

18 Öffentliche Finanzen  
Finances publiques

# Steuerbelastung in der Schweiz

## Charge fiscale en Suisse

1987

Kantonshauptorte · Kantonsziffern

Chefs-lieux des cantons · Nombres cantonaux

Eidg. Steuerverwaltung  
Administration fédérale des contributions  
Amministrazione federale delle contribuzioni

**Bereiche der amtlichen Statistik****Domaines de la statistique officielle****1 Bevölkerung**

(Bevölkerungsstruktur, Zusammensetzung der Haushalte, Geburten, Todesfälle, Heiraten, Scheidungen, Adoptionen, Wanderungen)

**1 Population**

(structure de la population, composition des ménages, naissances, décès, mariages, divorces, adoptions, migrations)

**2 Raum und Umwelt**

(Boden, Wasser, Luft, Klima, Fauna und Flora, Immissionen, Entsorgung)

**2 Espace et environnement**

(sol, eaux, air, climat, faune et flore, immissions, élimination des déchets)

**3 Erwerbsleben**

(Beschäftigung, Arbeitsmarkt, Löhne, Arbeitsbedingungen)

**3 Emploi et vie active**

(emploi, marche du travail, salaires, conditions de travail)

**4 Volkswirtschaft**

(Volkswirtschaftliche Gesamtrechnung, Produktion, Umsätze, Verbrauch, Aussenhandel)

**4 Economie**

(comptes nationaux, production, chiffres d'affaires, consommation, commerce extérieur)

**5 Preise**

(Preise und Preisindizes für Güter und Dienstleistungen)

**5 Prix**

(prix et indices des prix des biens et des services)

**6 Unternehmungen und Arbeitsstätten**

(Struktur und Produktionsverhältnisse)

**6 Entreprises et établissements**

(structure et conditions de production)

**7 Land- und Forstwirtschaft**

(Betriebe, Arbeitskräfte, Maschinen, Nutzflächen, Tierbestände, Gartenbau, Wald und Holz, Fischerei)

**7 Agriculture et sylviculture**

(Exploitations, main-d'oeuvre, machines, surface utile, cheptel, horticulture, forêts et bois, pêche)

**8 Energie**

(Gesamtenergiebilanz, Produktion und Verbrauch von Energie)

**8 Energie**

(bilan énergétique, production et consommation d'énergie)

**9 Bau- und Wohnungswesen**

(Bestand, Produktion, Ausstattung)

**9 Constructions et logements**

(effectif, production, aménagement)

**10 Tourismus**

(Angebot und Nachfrage in Hotellerie und Parahotellerie)

**10 Tourisme**

(offre et demande dans l'hôtellerie et la parahôtellerie)

**11 Verkehr**

(Verkehrsanlagen, Verkehrsleistungen, Verkehrsunfälle, Strassen- und Eisenbahnrechnung)

**11 Transports et communications**

(infrastructure et prestations, accidents de la circulation, comptes routier et ferroviaire)

**12 Geld, Kredit und Wahrung**

(Bankwesen, Geldmenge, Geldstromrechnung)

**12 Monnaie et crédit**

(systeme bancaire, masse monétaire, comptabilité financière)

**13 Versicherungswesen**

(AHV, IV, Kranken- und Unfallversicherung, Arbeitslosenversicherung, Pensionskassen, Privatversicherungen)

**13 Assurances**

(AVS/AI, assurances maladie et assurances accidents, assurance chômage, caisses de pension, assurances privées)

**14 Gesundheit**

(Gesundheitseinrichtungen und -leistungen, Krankheits- und Todesursachen)

**14 Santé**

(infrastructure et prestations hospitalières et parahospitalières, causes des maladies et des décès)

**15 Bildung und Wissenschaft**

(Schulen, Hochschulen, Forschung und Entwicklung)

**15 Education et science**

(écoles, hautes écoles, recherche et développement)

**16 Kultur und Lebensbedingungen**

(Freizeit, Sport, Medien, kulturelle Aktivitäten)

**16 Culture et conditions de vie**

(sports, loisirs, medias, activités culturelles)

**17 Politik**

(Nationalratswahlen, Abstimmungen auf Bundesebene, Beteiligung am politischen Leben)

**17 Politique**

(elections au Conseil national, votations fédérales, participation à la vie politique)

**18 Öffentliche Finanzen**

(Einnahmen und Ausgaben von Bund, Kantonen und Gemeinden, Steuerbelastung)

**18 Finances publiques**

(recettes et dépenses de la Confédération, des cantons et des communes, charge fiscale)

**19 Rechtspflege**

(Delikte, Urteile, Strafvollzug)

**19 Droit et justice**

(délits, jugements, exécution des peines)

**Statistische Resultate / Données statistiques**

**18** Oeffentliche Finanzen  
Finances publiques

**Steuerbelastung in der Schweiz**

**Charge fiscale en Suisse**

**1987**

**Kantonshauptorte · Kantonsziffern**

**Chefs-lieux des cantons · Nombres cantonaux**

Eidg. Steuerverwaltung  
Administration fédérale des contributions  
Amministrazione federale delle contribuzioni

Bern/Berne/Berna 1988

ISBN 3-303-18009-1

<b>Publikationsprogramm des Bundesamtes für Statistik</b>	<b>Programme des publications de l'Office fédéral de la statistique</b>
<b>Taschenstatistik</b> Kurzer Ueberblick in Zahlenform	<b>Mémento statistique</b> Aperçu général (chiffres)
<b>Statistisches Jahrbuch</b> Umfassendes Nachschlagewerk der amtlichen Statistik	<b>Annuaire statistique</b> Ouvrage de référence portant sur tous les domaines de la stat. officielle
<b>Statistisches Bulletin*</b> Unkommentierte kurzfristige Statistiken über Wirtschaft und Bevölkerung	<b>Bulletin statistique*</b> Statistiques économiques ou démographiques d'actualité, sans commentaire
<b>Statistische Hefte</b> Kommentierte Ergebnisse über einzelne Themen	<b>Cahiers statistiques</b> Résultats commentés
<b>Statistische Berichte</b> Ausführliche statistische Analysen	<b>Etudes statistiques</b> Analyses statistiques détaillées
<b>Statistische Resultate</b> Statistische Ergebnisse in Form von Tabellen	<b>Données statistiques</b> Résultats statistiques sous forme de tableaux
<b>Materialien zur Statistik</b> Klassifikationen, Nomenklaturen, Methoden	<b>Documents techniques</b> Classifications, nomenclatures, méthodes
<b>Statistik aktuell</b> Kurzmitteilungen zu einem spezifischen Thema	<b>Actualité statistique</b> Information rapide sur un thème spécifique
* erscheint bis auf weiteres noch als "Wirtschaftsspiegel"	* paraît sous le titre "Reflets de l'économie" jusqu'à nouvel avis

<b>Bearbeitung:</b> Eidgenössische Steuerverwaltung Abteilung Statistik und Dokumentation 3003 Bern	<b>Réalisation:</b> Administration féd. des contributions Division statistique et documentation 3003 Berne
<b>Vertrieb:</b> Bundesamt für Statistik Hallwylstrasse 15, 3003 Bern Tel. 031/61 88 36	<b>Diffusion:</b> Office fédéral de la statistique Hallwylstrasse 15, 3003 Berne tél. 031/61 88 36
<b>Zusätzliche Auskünfte:</b> R. Signoroni, Tel. 031/61 73 82	<b>Complément d'information:</b> R. Signoroni, tél. 031/61 73 82
<b>Urtext:</b> deutsch	<b>Langue du texte original:</b> allemand
<b>Bestellnummer:</b> 171	<b>Numéro de commande:</b> 171
<b>Fachreihe:</b> 18 Oeffentliche Finanzen	<b>Série:</b> 18 Finances publiques
<b>Preis:</b> Fr. 20,00	<b>Prix:</b> 20 francs
Abdruck unter Quellenangabe erwünscht mit der Bitte um Zustellung eines Belegexemplares an das Bundesamt für Statistik	Reproduction libre, avec indication de la source et envoi d'un justificatif à l'Office fédéral de la statistique
ISBN 3-303-18009-1	

## Inhaltsverzeichnis

## Table des matières

Einleitung .....	5	Introduction .....	5
<b>I Einkommens- und Vermögenssteuern der natürlichen Personen</b>		<b>I Impôts sur le revenu et sur la fortune des personnes physiques</b>	
Vorbemerkung .....	9	Remarque préliminaire .....	9
<b>A Steuerbelastung in den Kantonshauptorten</b>		<b>A Charge fiscale dans les chefs-lieux des cantons</b>	
Bruttoarbeitseinkommen		Revenu brut du travail	
Lediger .....	10	Personne célibataire .....	10
Verheirateter ohne Kinder .....	14	Personne mariée, sans enfants .....	14
Verheirateter mit 2 Kindern .....	18	Personne mariée, avec 2 enfants .....	18
Alleinverdiener / Doppelverdiener und Konkubinat / Doppelverdiener .....	22	Epoux dont un seul exerce une activité lucrative / époux exerçant tous deux une activité lucrative et concubinage / époux exerçant tous deux une activité lucrative .....	22
Entwicklung der Steuerbelastung .....	28	Evolution de la charge fiscale .....	28
AHV- und Pensioneinkommen		Revenu provenant de l'AVS et d'une pension	
Verheirateter Rentner .....	32	Rentier marié .....	32
Reinvermögen		Fortune nette	
Verheirateter ohne Kinder .....	36	Personne mariée, sans enfants .....	36
Gemischtes Einkommen und Reinvermögen		Revenu mixte et fortune nette	
Rentner / Nichtrentner .....	41	Rentier / Non-rentier .....	41
<b>B Kantonale Belastungs- und Indexziffern der natürlichen Personen</b>	44	<b>B Nombres et indices cantonaux indiquant la charge fiscale des personnes physiques</b>	44
Bruttoarbeitseinkommen		Revenu brut du travail	
Lediger .....	46	Personne célibataire .....	46
Verheirateter ohne Kinder .....	48	Personne mariée, sans enfants .....	48
Verheirateter mit 2 Kindern .....	50	Personne mariée, avec 2 enfants .....	50
AHV- und Pensioneinkommen		Revenu provenant de l'AVS et d'une pension	
Verheirateter Rentner .....	52	Rentier marié .....	52
Reinvermögen		Fortune nette	
Verheirateter ohne Kinder .....	54	Personne mariée, sans enfants .....	54
Gesamtindex der einzelnen Steuersubjekte	56	Indice global des divers sujets fiscaux	56
Totalindex .....	59	Indice total .....	59
<b>II Reingewinn- und Kapitalsteuern der juristischen Personen</b>		<b>II Impôts sur le bénéfice net et sur le capital des personnes morales</b>	
<b>A Steuerbelastung in den Kantonshauptorten</b>		<b>A Charge fiscale dans les chefs-lieux des cantons</b>	
Aktiengesellschaften .....	63	Sociétés anonymes .....	63
Reingewinn und Kapital .....	64	Bénéfice net et capital .....	64
Kapital .....	68	Capital .....	68



## Einleitung

Die vorliegende Publikation informiert über die Steuerbelastung 1987 der natürlichen und juristischen Personen. Sie erscheint jährlich und zeigt einerseits die Belastung in den Kantonshauptorten und bei der direkten Bundessteuer, andererseits kantonale Durchschnittswerte und Indizes. Die Belastungen der natürlichen Personen in 646 Gemeinden sind in einem separaten Band veröffentlicht, der beim Bundesamt für Statistik bezogen werden kann (Tel. 031/61 88 36).

Unverändert geblieben ist gegenüber dem Vorjahr die Berechnungsmethode. Die ausgewiesenen Steuerbeträge in Franken und Prozenten sind deshalb mit denjenigen des Vorjahres vergleichbar.

Für 1987 sind jedoch in den meisten Kantonen neue bzw. revidierte Steuergesetze in Kraft getreten. Der Beitrag der gebundenen beruflichen Vorsorge im Rahmen des BVG (Säule 2) kann ab 1987 voll in Abzug gebracht werden. Zusammen mit allfälligen Anpassungen der kantonalen und kommunalen Steuerfüsse an den neuen Finanzbedarf hat dies zu Abweichungen der ausgewiesenen Steuerbeträge gegenüber dem Vorjahr geführt.

Nur bedingt vergleichbar mit dem Vorjahr sind die kantonalen Indexziffern als Folge der jährlichen Aktualisierung der Gewichte. Das Berechnen der mittleren gewogenen Belastungen in den Kantonen und der Schweiz insgesamt sowie der Indizes basiert auf folgenden statistischen Grundlagen (Vorjahr in Klammer):

- Natürliche Personen
  - Direkte Bundessteuer, Veranlagungsperiode 1983/84 (Wehrsteuerstatistik 21. Periode)
  - Vermögensstatistik 1981 (1981)
  - Kantons- und Gemeindesteuererträge 1982-1985 (1981-1984)
- Juristische Personen
  - Direkte Bundessteuer, Veranlagungsperiode 1983/84 (Wehrsteuerstatistik 21. Periode)
  - Kantons- und Gemeindesteuererträge 1982-1985 (1981-1984)
- Motorfahrzeugsteuern
  - Motorfahrzeugbestand 1987 (1985)
  - Steuererträge 1984-1987 (1983-1986)
- Gesamtindex der Steuerbelastung
  - Kantons- und Gemeindesteuererträge 1982-1985 (1981-1984)

## Introduction

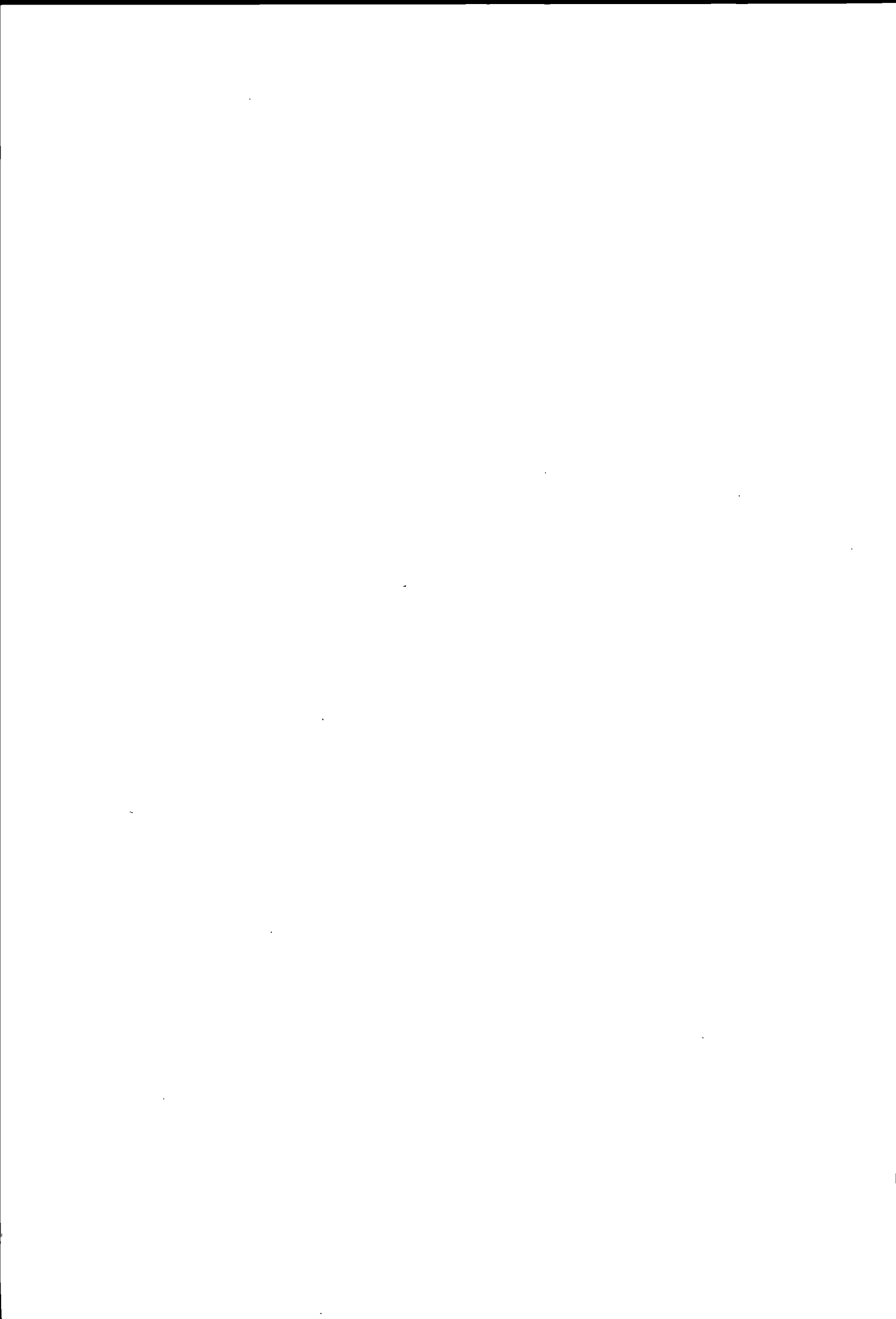
La présente publication renseigne sur la charge fiscale des personnes physiques et des personnes morales en 1987. Ce fascicule paraît chaque année. Il indique, d'une part, la charge fiscale dans les chefs-lieux cantonaux et celle afférente à l'impôt fédéral direct et, d'autre part, les moyennes cantonales et les indices. Les charges des personnes physiques dans 646 communes sont publiées dans un fascicule séparé qu'il est possible de commander à l'Office fédéral de la statistique (tél 031/61 88 36).

La méthode de calcul n'a pas changé depuis l'année dernière. Par conséquent, les montants d'impôt exprimés en francs et en pour-cent sont comparables à ceux de l'année précédente.

En 1987 cependant, des lois fiscales nouvelles ou révisées sont entrées en vigueur dans la plupart des cantons. Les cotisations versées selon la LPP sont maintenant aussi totalement déductibles. Ceci, conjointement avec d'éventuelles adaptations des multiples cantonaux et communaux aux nouveaux impératifs financiers a provoqué des différences en ce qui concerne les montants d'impôt indiqués, par rapport à l'année précédente.

Les indices cantonaux ne sont comparables à ceux de l'année précédente que sous réserve étant donné que les coefficients de pondération sont adaptés chaque année. Le calcul des charges moyennes pondérées des cantons et de l'ensemble de la Suisse ainsi que celui des indices est fondé sur les données statistiques suivantes (entre parenthèses: année précédente):

- Personnes physiques
  - Impôt fédéral direct période de taxation 1983/84 (Statistique de l'impôt fédéral pour la défense nationale 21e période)
  - Statistique de la fortune 1981 (1981)
  - Recettes fiscales cantonales et communales des années 1982 à 1985 (1981 à 1984)
- Personnes morales
  - Impôt fédéral direct période de taxation 1983/84 (Statistique de l'impôt fédéral pour la défense nationale 21e période)
  - Recettes fiscales cantonales et communales des années 1982 à 1985 (1981 à 1984)
  - Impôts sur les véhicules à moteur
    - Effectif des véhicules à moteur en 1987 (1985)
    - Recettes fiscales des années 1984 à 1987 (1983 à 1986)
  - Indice global de la charge fiscale
    - Recettes fiscales cantonales et communales des années 1982-1985 (1981-1984)





**I**

**Einkommens- und Vermögenssteuern  
der natürlichen Personen**

**Impôts sur le revenu et sur la fortune  
des personnes physiques**



**Vorbemerkung**

Die nachfolgenden Tabellen zeigen die Belastungen durch Kantons-, Gemeinde- und Kirchensteuern in den Kantonshauptorten bzw. durch die direkte Bundessteuer für ausgewählte Steuersubjekte und -objekte. Für die Berechnung der Kirchensteuern sind die grössten Kirchgemeinden gemäss neuester Volkszählung massgebend. Somit werden beispielsweise in Zürich die Steuerfüsse der evangelischen und in Luzern der katholischen Kirche berücksichtigt.

Die Berechnungen basieren auf den folgenden Steuer-subjekten und -objekten:

- Unselbständig erwerbender Steuerpflichtiger mit einem Bruttoarbeitseinkommen, welches durch Lohnausweis belegt ist;
- Verheirateter Rentner, beide Ehegatten über 65 Jahre alt, mit einer ganzen Ehepaar-Altersrente der AHV und einer Pension aus der beruflichen Altersvorsorge;
- Unselbständig erwerbender Steuerpflichtiger bzw. verheirateter Rentner, beide Ehegatten über 65 Jahre alt, mit einem gemischten Einkommen (Bruttoarbeitseinkommen oder AHV- und Pensionseinkommen sowie 4% Vermögensertrag) und Reinvermögen;
- Erwerbsfähiger Steuerpflichtiger unter 65 Jahre alt mit einem Reinvermögen. Diese Uebersicht zeigt nur die Belastungen durch die Vermögenssteuer alleine.

Berücksichtigt werden sämtliche gesetzlichen Abzüge, die ohne Nachweis vorgenommen werden können.

Ausgenommen davon sind die Versicherungsprämien, die trotz der Nachweispflicht vom Einkommen abgezogen werden (vgl. auch Erläuterungen zu den Tabellen).

Die in den einschlägigen kantonalen und kommunalen Steuergesetzen vorgesehenen Personal-, Haushaltungs- bzw. Kopfsteuern werden in die Belastungen einbezogen. Demgegenüber bleiben Gebühren und Taxen unberücksichtigt.

**Zeichenerklärung zu den Tabellen:**

- Ein Strich (-) anstelle einer Zahl bedeutet, dass nichts vorkommt oder die begrifflichen Voraussetzungen dazu fehlen;
- Eine Null (0 oder 0,0 usw.) anstelle einer andern Zahl bezeichnet eine Grösse, die kleiner ist als die Hälfte der kleinsten Dezimalstelle;
- Drei Punkte (...) anstelle einer Zahl bedeuten, dass diese aus anderen Gründen nicht erhältlich oder nicht aufgeführt ist.

**Remarque préliminaire**

Les tableaux suivants indiquent les charges dues aux impôts cantonaux, communaux et paroissiaux dans les chefs-lieux cantonaux ainsi que les charges afférentes à l'impôt fédéral direct pour de sujets et objets fiscaux prédéterminés. Pour le calcul des impôts paroissiaux ce sont les paroisses comptant le plus grand nombre de membres dans la commune, selon le dernier recensement de la population, qui ont été choisies. A Zurich p.ex. les taux annuels de la paroisse réformée ont été pris en considération, tandis que pour Lucerne on a retenu ceux de la paroisse catholique.

Les calculs sont fondés sur les sujets et objets fiscaux suivants:

- Contribuable exerçant une activité lucrative dépendante avec un revenu brut du travail établi par un certificat de salaire;
- Rentier marié, les deux époux étant âgés de plus de 65 ans, avec une rente de vieillesse entière pour couple et une pension de la prévoyance professionnelle vieillesse;
- Contribuable exerçant une activité lucrative dépendante ou rentier marié, les deux époux étant âgés de plus de 65 ans, avec un revenu mixte (revenu brut du travail ou revenu provenant d'une rente AVS et d'une pension ainsi qu'un rendement de la fortune de 4%) et une fortune nette;
- Contribuable capable de travailler, de moins de 65 ans, avec fortune nette. Cet aperçu indique que les charges dues à l'impôt sur la fortune.

Toutes les déductions légales pouvant être admises sans justification sont prises en considération. Font exception les primes d'assurances qui sont déductibles du revenu malgré l'obligation de justifier (voir aussi les explications concernant les tableaux).

Les taxes personnelles, de ménage ou par tête prévues par les lois fiscales cantonales ou communales sont prises en considération pour le calcul des charges. Il n'est pas tenu compte en revanche des autres taxes et émoluments.

**Explication des signes des tableaux:**

- Un trait (-) mis à la place d'un nombre signifie que la donnée correspondante n'existe pas ou qu'elle est inconcevable;
- Un zéro (0 ou 0,0 etc.) mis à la place d'un nombre désigne une valeur inférieure à la moitié de la plus petite unité décimale;
- On met trois points (...) à la place d'un nombre lorsque celui-ci n'est pas disponible ou n'est pas publié.

**A) Steuerbelastung in den Kantonshauptorten**

**A) Charge fiscale dans les chefs-lieux des cantons**

Erläuterungen zu den Seiten 11 bis 13:

Explications concernant les pages 11 à 13:

**Bruttoarbeitseinkommen**

**Revenu brut du travail**

**Annahmen:**

**Hypothèses:**

Steuersubjekt: Lediger, unselbständig  
Erwerbender, mit eigenem  
Haushalt;

Sujet fiscal: personne célibataire exer-  
çant une activité lucrative dépen-  
dante, avec son propre ménage;

Steuerobjekt: Bruttoarbeitseinkommen gemäss  
Lohnausweis;

Objet fiscal: revenu brut du travail selon cer-  
tificat de salaire;

**Berechnungsbeispiel (Gemeinde Zürich).**

**Exemple de calcul (commune de Zurich):**

**Bruttoarbeitseinkommen**

50 000 Fr. revenu brut du travail

**Abzüge**

**déductions**

5% AHV-, IV- und EO-Beiträge  
0,30% ALV-Beiträge, max. 245 Fr.  
4% Pensionskassenbeiträge, max. 8000 Fr.

2 500 Fr.  
150 Fr.  
2 000 Fr.

5% cotisations à l'AVS, AI, APG  
0,30% cotisations à l'AC, max. 245 fr.  
4% cotisations aux caisses de pension,  
max. 8000 fr.

2,7% Kranken- und Unfallkassenbeiträge,  
min. 810 Fr., max. 2160 Fr.

1 700 Fr.

2,7% cotisations aux caisses d'assurance  
maladie et accidents,  
min. 810 fr., max. 2160 fr.  
0,9% autres cotisations d'assurances,  
min. 270 fr., max. 720 fr.

0,9% Übrige Versicherungsbeiträge,  
min. 270 Fr., max. 720 Fr.

Pauschalabzug für Berufsauslagen (ohne  
Nachweis)

1 400 Fr.

déduction forfaitaire pour frais profession-  
nels (sans justification)  
déduction personnelle

Persönlicher Abzug

3 800 Fr.

**Steuerbares Einkommen**

38 450 Fr. revenu imposable

**Einfache Steuer gemäss Tarif B**

2142.-- impôt simple selon le barème B

Kantonssteuer 115%  
Gemeindesteuer 123%  
Personalsteuer  
Ev. Kirchensteuer 11%

2463.30 Fr. impôt cantonal 115%  
2634.65 Fr. impôt communal 123%  
12.-- Fr. impôt personnel  
235.60 Fr. impôt paroissial (relig. protestante) 11%

**Steuerbelastung insgesamt**

5345.55 Fr. charge fiscale totale

**Beginn der Steuerpflicht**

**Début de l'assujettissement**

Die nachfolgende Uebersicht enthält die Brut-  
toarbeitseinkommen, bei denen die Steuer vom  
Einkommen für einen Ledigen mit eigenem Haus-  
halt einsetzt.

L'aperçu ci-après indique les montants des revenus  
bruts du travail à partir desquels débute la per-  
ception de l'impôt sur le revenu d'une personne  
célibataire ayant son propre ménage.

Unberücksichtigt sind die in einigen Kantonen  
erhobenen Mindest- sowie Personalsteuern.

Les impôts minimums et personnels perçus dans quel-  
ques cantons ne sont pas pris en considération.

**Annahmen: wie oben**

**Hypothèses: comme ci-dessus**

Zürich .....	7 034 Fr.	Fribourg .....	8 690 fr.	Aarau .....	3 726 Fr.
Bern .....	5 822 Fr.	Solothurn .....	6 043 Fr.	Frauenfeld .....	8 898 Fr.
Luzern .....	2 955 Fr.	Basel .....	10 474 Fr.	Bellinzona .....	10 015 fr.
Altdorf .....	2 756 Fr.	Liestal .....	10 562 Fr.	Lausanne .....	14 443 fr.
Schwyz .....	6 103 Fr.	Schaffhausen .....	5 327 Fr.	Sion .....	2 249 fr.
Sarnen .....	3 063 Fr.	Herisau .....	4 776 Fr.	Neuchâtel .....	1 522 fr.
Stans .....	3 185 Fr.	Appenzell .....	4 359 Fr.	Genève .....	4 941 fr.
Glarus .....	6 152 Fr.	St. Gallen .....	4 683 Fr.	Delémont .....	5 931 fr.
Zug .....	7 286 Fr.	Chur .....	6 593 Fr.	Direkte Bundessteuer	
				Impôt fédéral direct	14 995 fr.

**Bruttoarbeitseinkommen: Belastung durch Kantons-, Gemeinde- und Kirchensteuern**  
**Revenu brut du travail: charge due aux impôts cantonaux, communaux et paroissiaux**

**Marginalbelastung in den Kantonshauptorten**  
**Charge marginale dans les chefs-lieux des cantons**

**Lediger / Personne célibataire**

j Kantonshauptorte Chefs-lieux des cantons  Bund Confédération	Bruttoarbeitseinkommen in 1000 Fr. / Revenu brut du travail en 1000 fr.													
	15 bis / à 20	20 bis / à 30	30 bis / à 40	40 bis / à 50	50 bis / à 60	60 bis / à 80	80 bis / à 100	100 bis / à 150	150 bis / à 200	200 bis / à 300	300 bis / à 400	400 bis / à 500	500 bis / à 1000	
	Marginalbelastung in % / Charge marginale en %													
Zürich	9,4	12,3	14,4	16,9	17,9	20,4	22,7	25,4	27,8	30,8	30,8	30,8	30,8	
Bern	14,6	17,9	20,6	22,5	23,4	26,2	26,3	26,8	28,3	29,6	30,4	30,7	30,7	
Luzern	13,2	15,4	17,0	18,5	19,6	20,9	22,2	22,2	22,7	25,1	25,1	23,1	23,1	
Altdorf	10,3	12,6	14,2	15,1	16,9	17,6	18,9	21,3	22,8	23,0	20,8	20,8	20,8	
Schwyz	9,8	12,6	13,9	14,9	15,9	16,9	18,7	21,6	18,0	18,5	18,5	18,5	18,5	
Sarnen	9,2	12,5	15,7	16,6	16,6	16,5	16,6	16,6	16,6	17,3	17,3	17,3	17,3	
Stans	7,7	9,7	12,0	13,8	14,8	16,6	16,8	16,5	16,3	16,2	16,0	16,0	16,0	
Glarus	10,2	14,6	17,9	21,6	20,5	23,3	23,5	23,9	24,9	25,5	23,8	23,8	23,8	
Zug	6,7	8,8	10,8	11,3	12,0	12,5	13,8	15,0	12,9	13,5	13,5	13,5	13,5	
Fribourg	15,3	17,5	20,0	20,6	23,0	23,5	26,4	28,6	24,7	24,6	24,6	24,6	24,6	
Solothurn	15,9	19,7	21,8	23,3	25,5	27,1	29,2	30,4	30,4	31,0	28,8	28,8	28,8	
Basel	14,3	17,6	21,5	24,6	25,4	26,8	27,2	27,2	27,2	30,2	30,7	30,9	32,7	
Liestal	11,5	17,0	18,5	21,3	20,9	24,3	25,6	23,8	25,4	29,4	31,1	30,5	30,4	
Schaffhausen	12,1	14,2	16,8	19,8	21,6	22,6	24,5	25,9	26,8	29,3	30,3	30,3	29,1	
Herisau	9,8	12,4	13,9	14,2	15,4	17,8	15,5	16,1	17,6	19,9	17,5	17,5	17,5	
Appenzell	11,2	14,1	14,3	14,5	16,8	17,2	18,4	21,5	24,1	20,3	20,1	20,1	20,1	
St. Gallen	11,3	14,7	17,8	18,5	21,2	21,1	22,4	23,8	24,3	26,1	23,5	23,5	23,5	
Chur	7,3	14,4	19,0	20,5	20,5	20,9	22,5	22,7	22,9	24,2	24,6	24,9	23,6	
Aarau	8,9	11,8	15,0	19,0	20,3	22,0	22,8	23,9	24,6	26,0	26,3	26,3	26,3	
Frauenfeld	10,9	14,1	16,2	18,1	20,1	22,0	23,0	24,2	24,4	26,9	27,0	27,0	27,0	
Bellinzona	10,7	18,4	19,9	23,0	23,5	24,8	26,0	26,7	27,1	29,8	29,9	29,9	29,9	
Lausanne	12,4	23,3	25,3	20,7	22,5	24,9	26,8	28,7	29,8	31,1	30,2	28,5	28,5	
Sion	9,9	13,3	17,3	20,0	22,1	24,9	29,3	26,8	24,5	26,0	24,6	24,6	24,6	
Neuchâtel	14,5	18,4	20,4	21,9	22,9	23,9	25,6	27,9	25,7	24,9	24,9	24,9	24,9	
Genève	13,7	24,8	22,5	22,2	22,6	23,9	26,3	28,3	30,0	32,4	32,0	32,5	34,2	
Delémont	16,0	19,1	21,5	21,8	26,9	27,1	27,2	28,7	29,5	31,0	32,0	32,0	32,0	
Direkte Bundessteuer Impôt fédéral direct	0,7	1,0	2,5	3,1	5,9	7,2	9,2	11,5	12,0	12,5	12,5	11,8	10,9	

## Bruttoarbeitseinkommen: Belastung durch Kantons-, Gemeinde- und Kirchensteuern

Lediger

2 Kantonshauptorte Bund	Bruttoarbeitseinkommen in Franken										
	12 500	15 000	17 500	20 000	25 000	30 000	35 000	40 000	45 000	50 000	60 000
	Steuerbelastung in Franken										
Zürich	311	515	734	983	1 543	2 213	2 885	3 652	4 449	5 346	7 136
Bern	416	790	1 148	1 522	2 405	3 307	4 246	5 370	6 468	7 618	9 953
Luzern	511	791	1 100	1 449	2 180	2 984	3 806	4 685	5 619	6 532	8 491
Altdorf	683	878	1 109	1 394	1 988	2 655	3 324	4 071	4 834	5 581	7 271
Schwyz	311	475	701	964	1 554	2 228	2 916	3 619	4 307	5 109	6 700
Sarnen	474	657	866	1 116	1 692	2 364	3 111	3 932	4 771	5 592	7 252
Stans	370	522	707	907	1 363	1 876	2 449	3 071	3 760	4 448	5 932
Glarus	297	500	740	1 009	1 651	2 464	3 335	4 252	5 294	6 415	8 463
Zug	198	316	472	651	1 056	1 534	2 052	2 615	3 173	3 744	4 946
Freiburg	333	691	1 069	1 457	2 304	3 204	4 143	5 203	6 183	7 260	9 563
Solothurn	464	756	1 127	1 550	2 492	3 523	4 572	5 707	6 873	8 038	10 588
Basel	270	660	1 009	1 375	2 153	3 139	4 118	5 287	6 527	7 742	10 278
Liestal	399	610	873	1 187	1 956	2 882	3 752	4 734	5 825	6 861	8 952
Schaffhausen	400	637	919	1 243	1 926	2 664	3 504	4 347	5 314	6 329	8 487
Herisau	409	624	869	1 113	1 725	2 351	3 036	3 739	4 433	5 155	6 693
Appenzell	486	687	942	1 246	1 922	2 653	3 369	4 084	4 816	5 531	7 211
St. Gallen	323	524	769	1 089	1 752	2 555	3 420	4 336	5 273	6 190	8 306
Chur	314	457	636	821	1 413	2 261	3 158	4 158	5 170	6 206	8 256
Aarau	395	603	806	1 049	1 587	2 225	2 931	3 724	4 634	5 623	7 651
Frauenfeld	221	411	667	957	1 643	2 370	3 160	3 994	4 847	5 802	7 815
Bellinzona	264	508	760	1 045	1 894	2 880	3 846	4 872	6 019	7 175	9 526
Lausanne	-	12	243	632	1 685	2 965	4 296	5 497	6 517	7 570	9 821
Sitten	506	696	925	1 193	1 803	2 524	3 332	4 250	5 237	6 247	8 457
Neuenburg	444	735	1 058	1 462	2 325	3 300	4 295	5 344	6 420	7 538	9 828
Genf	143	335	601	1 021	2 223	3 503	4 709	5 751	6 853	7 973	10 232
Delsberg	648	1 007	1 336	1 806	2 725	3 714	4 791	5 867	6 968	8 044	10 736
Direkte Bundessteuer	-	22	39	57	94	154	273	399	535	710	1 299
	Steuerbelastung in Prozenten des Bruttoarbeitseinkommens										
Zürich	2,49	3,43	4,19	4,92	6,17	7,38	8,24	9,13	9,89	10,69	11,89
Bern	3,33	5,27	6,56	7,61	9,62	11,02	12,13	13,43	14,37	15,24	16,59
Luzern	4,09	5,27	6,29	7,25	8,72	9,95	10,87	11,71	12,49	13,06	14,15
Altdorf	5,46	5,85	6,34	6,97	7,95	8,85	9,50	10,18	10,74	11,16	12,12
Schwyz	2,49	3,17	4,01	4,82	6,22	7,43	8,33	9,05	9,57	10,22	11,17
Sarnen	3,79	4,38	4,95	5,58	6,77	7,88	8,89	9,83	10,60	11,18	12,09
Stans	2,96	3,48	4,04	4,54	5,45	6,25	7,00	7,68	8,36	8,90	9,89
Glarus	2,38	3,33	4,23	5,05	6,60	8,21	9,53	10,63	11,76	12,83	14,11
Zug	1,58	2,11	2,70	3,26	4,22	5,11	5,86	6,54	7,05	7,49	8,24
Freiburg	2,66	4,61	6,11	7,29	9,22	10,68	11,84	13,01	13,74	14,52	15,94
Solothurn	3,71	5,04	6,44	7,75	9,97	11,74	13,06	14,27	15,27	16,08	17,65
Basel	2,16	4,40	5,77	6,88	8,61	10,46	11,77	13,22	14,50	15,48	17,13
Liestal	3,19	4,07	4,99	5,94	7,82	9,61	10,72	11,84	12,94	13,72	14,92
Schaffhausen	3,20	4,25	5,25	6,22	7,70	8,88	10,01	10,87	11,81	12,66	14,15
Herisau	3,27	4,16	4,97	5,57	6,90	7,84	8,67	9,35	9,85	10,31	11,16
Appenzell	3,89	4,58	5,38	6,23	7,69	8,84	9,63	10,21	10,70	11,06	12,02
St. Gallen	2,58	3,49	4,39	5,45	7,01	8,52	9,77	10,84	11,72	12,38	13,84
Chur	2,51	3,05	3,63	4,11	5,65	7,54	9,02	10,40	11,49	12,41	13,76
Aarau	3,16	4,02	4,61	5,25	6,35	7,42	8,37	9,31	10,30	11,25	12,75
Frauenfeld	1,77	2,74	3,81	4,79	6,57	7,90	9,03	9,99	10,77	11,60	13,03
Bellinzona	2,11	3,39	4,34	5,23	7,58	9,60	10,99	12,18	13,38	14,35	15,88
Lausanne	-	0,08	1,39	3,16	6,71	9,88	12,27	13,74	14,48	15,14	16,37
Sitten	4,05	4,64	5,29	5,97	7,21	8,41	9,52	10,63	11,64	12,49	14,10
Neuenburg	3,55	4,90	6,05	7,31	9,30	11,00	12,27	13,36	14,27	15,08	16,38
Genf	1,14	2,23	3,43	5,11	8,89	11,68	13,45	14,38	15,23	15,95	17,05
Delsberg	5,18	6,71	7,63	9,03	10,90	12,38	13,69	14,67	15,48	16,09	17,89
Direkte Bundessteuer	-	0,15	0,22	0,29	0,38	0,51	0,78	1,00	1,19	1,42	2,17

## Revenu brut du travail: charge due aux impôts cantonaux, communaux et paroissiaux

Célibataire

Revenu brut du travail en francs										Chefs-lieux des cantons Confédération	2
70 000	80 000	90 000	100 000	150 000	200 000	300 000	400 000	500 000	1 000 000		
Charge fiscale en francs											
9 153	11 217	13 483	15 749	28 433	42 357	73 108	103 860	134 611	288 369	Zurich	
12 558	15 191	17 825	20 459	33 877	48 047	77 634	108 022	138 699	292 086	Berne	
10 501	12 675	14 892	17 109	28 192	39 562	64 633	89 714	112 856	228 566	Lucerne	
8 954	10 794	12 687	14 579	25 211	36 586	59 618	80 375	101 133	204 932	Altdorf	
8 290	10 086	11 957	13 829	24 648	33 628	52 080	70 531	88 982	181 239	Schwyz	
8 894	10 553	12 213	13 873	22 172	30 471	47 799	65 127	82 455	169 095	Sarnen	
7 560	9 242	10 924	12 605	20 853	29 007	45 256	61 216	77 176	156 976	Stans	
6 673	7 113	8 780	10 817	19 790	27 990	42 260	59 520	77 770	115 270	Glaris	
10 167	13 446	16 785	19 196	27 687	37 592	51 044	64 496	78 982	131 756	Zoug	
11 889	14 268	16 832	19 555	33 840	46 189	70 813	95 437	120 061	243 181	Fribourg	
13 152	15 999	18 851	21 829	37 031	52 233	83 221	112 031	140 840	284 889	Soleure	
12 941	15 644	18 358	21 080	34 695	48 309	78 518	109 222	140 145	303 609	Bâle	
11 261	13 808	16 590	18 919	30 809	43 500	72 850	103 952	134 490	286 625	Liestal	
10 717	13 010	15 462	17 915	30 846	44 223	73 481	103 738	133 996	279 671	Schaffhouse	
8 365	10 247	11 777	13 346	21 405	30 200	50 139	67 595	85 052	172 333	Hérisau	
8 881	10 660	12 469	14 345	25 083	37 141	57 487	77 627	97 767	198 467	Appenzell	
10 401	12 519	14 638	16 998	28 914	41 068	67 118	90 616	114 115	231 606	Saint-Gall	
10 306	12 440	14 685	16 930	28 296	39 727	63 914	88 508	113 365	231 159	Coire	
9 834	12 042	14 290	16 602	28 547	40 834	66 838	93 172	119 506	251 176	Aarau	
9 907	12 207	14 508	16 808	28 911	41 132	68 032	95 050	122 068	257 158	Frauenfeld	
11 963	14 489	17 065	19 691	33 037	46 589	76 404	106 281	136 159	285 546	Bellinzona	
12 219	14 798	17 460	20 158	34 514	49 420	80 542	110 790	139 290	281 790	Lausanne	
10 817	13 434	16 290	19 296	32 713	44 948	70 917	95 470	120 022	242 786	Sion	
12 199	14 615	17 160	19 743	33 671	46 510	71 448	96 385	121 323	246 010	Neuchâtel	
12 582	15 016	17 613	20 272	34 407	49 417	81 772	113 739	146 226	317 328	Genève	
13 427	16 148	18 869	21 591	35 955	50 695	81 731	113 691	145 651	305 451	Delémont	
1 930	2 731	3 578	4 579	10 310	16 316	28 856	41 396	53 244	107 869	Impôt fédéral direct	
Charge fiscale en pour-cent du revenu brut du travail											
13,08	14,02	14,98	15,75	18,96	21,18	24,37	25,97	26,92	28,84	Zurich	
17,94	18,99	19,81	20,46	22,58	24,02	25,88	27,01	27,74	29,21	Berne	
15,00	15,84	16,55	17,11	18,79	19,78	21,54	22,43	22,57	22,86	Lucerne	
12,79	13,49	14,10	14,58	16,81	18,29	19,87	20,09	20,23	20,49	Altdorf	
11,84	12,61	13,29	13,83	16,43	16,81	17,36	17,63	17,80	18,12	Schwyz	
12,71	13,19	13,57	13,87	14,78	15,24	15,93	16,28	16,49	16,91	Sarnen	
10,80	11,55	12,14	12,61	13,90	14,50	15,09	15,30	15,44	15,70	Stans	
15,25	16,39	17,20	17,82	19,86	21,13	22,59	22,88	23,05	23,40	Glaris	
8,81	9,31	9,76	10,20	11,79	12,07	12,53	12,76	12,90	13,18	Zoug	
16,98	17,84	18,70	19,56	22,56	23,09	23,60	23,86	24,01	24,32	Fribourg	
18,79	20,00	20,95	21,83	24,69	26,12	27,74	28,01	28,17	28,49	Soleure	
18,49	19,56	20,40	21,08	23,13	24,15	26,17	27,31	28,03	30,36	Bâle	
16,09	17,26	18,43	18,92	20,54	21,75	24,28	25,99	26,90	28,66	Liestal	
15,31	16,26	17,18	17,92	20,56	22,11	24,49	25,93	26,80	27,97	Schaffhouse	
11,95	12,81	13,09	13,35	14,27	15,10	16,71	16,90	17,01	17,23	Hérisau	
12,69	13,33	13,85	14,35	16,72	18,57	19,16	19,41	19,55	19,85	Appenzell	
14,86	15,65	16,26	17,00	19,28	20,53	22,37	22,65	22,82	23,16	Saint-Gall	
14,72	15,55	16,32	16,93	18,86	19,86	21,30	22,13	22,67	23,12	Coire	
14,05	15,05	15,88	16,60	19,03	20,42	22,28	23,29	23,90	25,12	Aarau	
14,15	15,26	16,12	16,81	19,27	20,57	22,68	23,76	24,41	25,72	Frauenfeld	
17,09	18,11	18,96	19,69	22,02	23,29	25,47	26,57	27,23	28,55	Bellinzona	
17,46	18,50	19,40	20,16	23,01	24,71	26,85	27,70	27,86	28,18	Lausanne	
15,45	16,79	18,10	19,30	21,81	22,47	23,64	23,87	24,00	24,28	Sion	
17,43	18,27	19,07	19,74	22,45	23,26	23,82	24,10	24,26	24,60	Neuchâtel	
17,97	18,77	19,57	20,27	22,94	24,71	27,26	28,43	29,25	31,73	Genève	
19,18	20,19	20,97	21,59	23,97	25,35	27,24	28,42	29,13	30,55	Delémont	
2,76	3,41	3,98	4,58	6,87	8,16	9,62	10,35	10,65	10,79	Impôt fédéral direct	

Erläuterungen zu den Seiten 15 bis 17:

Explications concernant les pages 15 à 17:

## Bruttoarbeitseinkommen

## Revenu brut du travail

## Annahmen:

## Hypothèses:

Steuersubjekt: Verheirateter, unselbständig Erwerbender, ohne Kinder;

Sujet fiscal: personne mariée exerçant une activité lucrative dépendante, sans enfants;

Steuerobjekt: Bruttoarbeitseinkommen gemäss Lohnausweis;

Objet fiscal: revenu brut du travail selon certificat de salaire;

## Berechnungsbeispiel (Gemeinde Zürich):

## Exemple de calcul (commune de Zurich):

Bruttoarbeitseinkommen	50 000 Fr.	revenu brut du travail	
Abzüge		déductions	
5% AHV-, IV- und EO-Beiträge	2 500 Fr.	5% cotisations à l'AVS, AI, APG	
0,30% ALV-Beiträge, max. 245 Fr.	150 Fr.	0,30% cotisations à l'AC, max. 245 fr.	
4% Pensionskassenbeiträge, max. 8000 Fr.	2 000 Fr.	4% cotisations aux caisses de pension, max. 8000 fr.	
3,6% Kranken- und Unfallkassenbeiträge, min. 1080 Fr., max. 2880 Fr.	1 800 Fr.	3,6% cotisations aux caisses d'assurance maladie et accidents, min. 1080 fr., max. 2880 fr.	
1,2% übrige Versicherungsbeiträge, min. 360 Fr., max. 960 Fr.	600 Fr.	1,2% autres cotisations d'assurances, min. 360 fr., max. 960 fr.	
Pauschalabzug für Berufsauslagen (ohne Nachweis)	1 400 Fr.	déduction forfaitaire pour frais professionnels (sans justification)	
Persönlicher Abzug	7 600 Fr.	déduction personnelle	
Steuerbares Einkommen	<u>33 950 Fr.</u>	revenu imposable	
Einfache Steuer gemäss Tarif A	<u>1563.-- Fr.</u>	impôt simple selon le barème A	
Kantonssteuer 115%	1797.45 Fr.	impôt cantonal	115%
Gemeindesteuer 123%	1922.50 Fr.	impôt communal	123%
Personalsteuer	12.-- Fr.	impôt personnel	
Ev. Kirchensteuer 11%	<u>171.95 Fr.</u>	impôt paroissial (relig. protestante)	11%
Steuerbelastung insgesamt	<u>3903.90 Fr.</u>	charge fiscale totale	

## Beginn der Steuerpflicht

## Début de l'assujettissement

Die nachfolgende Uebersicht enthält die Bruttoarbeitseinkommen, bei denen die Steuer vom Einkommen für einen Verheirateten ohne Kinder einsetzt.

L'aperçu ci-après indique les montants des revenus bruts du travail à partir desquels débute la perception de l'impôt sur le revenu d'une personne mariée, sans enfants.

Unberücksichtigt sind die in einigen Kantonen erhobenen Mindest- sowie Personalsteuern.

Les impôts minimums et personnels perçus dans quelques cantons ne sont pas pris en considération.

Annahmen: wie oben

Hypothèses: comme ci-dessus

Zürich .....	11 621 Fr.	Fribourg .....	11 291 fr.	Aarau .....	10 518 Fr.
Bern .....	9 958 Fr.	Solothurn .....	11 401 Fr.	Frauenfeld .....	20 772 Fr.
Luzern .....	12 606 Fr.	Basel .....	19 846 Fr.	Bellinzona .....	15 899 fr.
Altdorf .....	7 828 Fr.	Liestal .....	13 605 Fr.	Lausanne .....	14 928 fr.
Schwyz .....	11 204 Fr.	Schaffhausen .....	9 933 Fr.	Sion .....	2 646 fr.
Sarnen .....	7 522 Fr.	Herisau .....	12 606 Fr.	Neuchâtel .....	3 242 fr.
Stans .....	8 624 Fr.	Appenzell .....	11 546 Fr.	Genève .....	7 101 fr.
Glarus .....	12 503 Fr.	St. Gallen .....	7 856 Fr.	Delémont .....	11 796 fr.
Zug .....	13 092 Fr.	Chur .....	11 744 Fr.	Direkte Bundessteuer	
				Impôt fédéral direct	20 221 fr.



**Bruttoarbeitseinkommen: Belastung durch Kantons-, Gemeinde- und Kirchensteuern**  
**Revenu brut du travail: charge due aux impôts cantonaux, communaux et paroissiaux**

## Auswirkungen der Sozialabzüge / Effets des déductions sociales

 Entlastung eines Verheirateten ohne Kinder gegenüber einem Ledigen  
 Diminution pour une personne mariée, sans enfants, par rapport à une personne célibataire

3 Kantonshauptorte Chefs lieux des cantons Bund / Confédération	Bruttoarbeitseinkommen in Fr / Revenu brut du travail en fr									
	15 000	20 000	30 000	40 000	50 000	70 000	100 000	150 000	200 000	500 000
	Entlastung in Fr / Diminution en fr									
Zurich	349	495	819	1 105	1 442	2 356	3 379	5 314	7 119	8 603
Bern	537	683	882	1 508	1 814	2 055	2 055	2 211	2 211	2 292
Luzern	507	515	822	1 194	1 193	1 212	1 231	1 230	1 248	1 231
Altdorf	471	548	667	952	1 195	1 515	1 684	2 025	2 025	1 770
Schwyz	324	411	551	607	713	749	946	1 156	893	893
Sarnen	288	397	829	1 272	1 400	1 400	1 400	1 400	1 399	1 399
Stans	316	472	713	974	1 210	1 651	2 257	2 504	2 505	2 453
Glarus	289	323	787	1 359	2 117	2 306	2 314	2 314	2 343	2 300
Zug	246	423	772	1 203	1 555	2 028	2 538	3 618	3 039	722
Fribourg	529	954	1 252	1 595	1 861	2 553	3 445	5 510	3 561	414
Solothurn	539	925	1 738	2 237	2 694	3 612	5 276	7 268	7 911	1 299
Basel	627	1 292	1 589	2 251	2 807	3 748	4 361	4 419	4 460	4 663
Liestal	144	312	859	1 297	1 792	2 387	3 742	2 781	3 893	10 405
Schaffhausen	450	713	1 159	1 544	1 926	2 531	3 148	3 974	4 474	4 582
Herisau	414	391	615	1 010	1 442	2 049	2 085	2 032	2 041	2 058
Appenzell	511	665	874	938	1 017	1 206	1 359	1 722	1 723	1 378
St. Gallen	416	562	870	1 399	1 929	2 555	3 041	3 888	4 010	901
Chur	237	434	1 225	2 113	2 691	3 051	3 006	2 153	1 709	1 310
Aarau	296	301	442	733	1 176	1 622	1 929	2 190	1 772	832
Frauenfeld	411	957	1 106	1 242	1 633	2 437	3 510	3 637	3 637	3 710
Bellinzona	488	684	1 399	1 910	2 345	2 938	3 059	2 898	2 411	3 034
Lausanne	12	258	808	1 187	1 574	2 505	4 101	5 953	7 251	4 295
Sion	156	273	541	914	1 319	2 244	3 940	4 192	4 197	4 189
Neuchâtel	468	714	1 260	1 702	2 090	2 494	3 272	4 940	5 040	1 027
Genève	172	448	1 084	1 289	1 578	2 116	2 986	3 978	4 423	3 431
Delémont	772	934	1 173	1 387	1 387	2 183	2 931	3 175	3 175	3 297
Direkte Bundessteuer Impôt fédéral direct	22	57	62	145	199	387	583	699	699	610
	Entlastung in Prozenten / Diminution en pour-cent									
Zurich	67,8	50,4	37,0	30,3	27,0	25,7	21,5	18,7	16,8	6,4
Bern	68,0	44,9	26,7	28,1	23,8	16,4	10,0	6,5	4,6	1,7
Luzern	64,1	35,5	27,5	25,5	18,3	11,5	7,2	4,4	3,2	1,1
Altdorf	53,6	39,3	25,1	23,4	21,4	16,9	11,6	8,0	5,5	1,8
Schwyz	68,2	42,6	24,7	16,8	14,0	9,0	6,8	4,7	2,7	1,0
Sarnen	43,8	35,6	35,1	32,3	25,0	15,7	10,1	6,3	4,6	1,7
Stans	60,5	52,0	38,0	31,7	27,2	21,8	17,9	12,0	8,6	3,2
Glarus	57,8	32,0	31,9	32,0	33,0	21,6	13,0	7,8	5,5	2,0
Zug	77,8	65,0	50,3	46,0	41,5	32,9	24,9	20,5	12,6	1,1
Fribourg	76,6	65,5	39,1	30,7	25,6	21,5	17,6	16,3	7,7	0,3
Solothurn	71,3	59,7	49,3	39,2	33,5	27,5	24,2	19,6	15,1	0,9
Basel	95,0	94,0	50,6	42,6	36,3	29,0	20,7	12,7	9,2	3,3
Liestal	23,6	26,3	29,8	27,4	26,1	21,2	19,8	9,0	8,9	7,7
Schaffhausen	70,6	57,4	43,5	35,5	30,4	23,6	17,6	12,9	10,1	3,4
Herisau	66,3	35,1	26,2	27,0	28,0	24,5	15,6	9,5	6,8	2,4
Appenzell	74,4	53,4	32,9	23,0	18,4	13,6	9,5	6,9	4,6	1,4
St. Gallen	79,4	51,6	34,1	32,3	31,2	24,6	17,9	13,4	9,8	0,8
Chur	51,9	52,9	54,2	50,8	43,4	29,6	17,8	7,6	4,3	1,2
Aarau	49,1	28,7	19,9	19,7	20,9	16,5	11,6	7,7	4,3	0,7
Frauenfeld	100,0	100,0	46,7	31,1	28,1	24,6	20,9	12,6	8,8	3,0
Bellinzona	96,1	65,5	48,6	39,2	32,7	24,6	15,5	8,8	5,2	1,1
Lausanne	100,0	40,8	27,3	21,6	20,8	20,5	20,3	17,2	14,7	3,1
Sion	22,4	22,9	21,4	21,5	21,1	20,7	20,4	12,8	9,3	3,5
Neuchâtel	63,7	48,8	38,2	31,8	27,7	20,4	16,6	14,7	10,8	0,8
Genève	51,3	43,9	30,9	22,4	19,8	16,8	14,7	11,6	9,0	2,3
Delémont	76,7	51,7	31,6	23,6	17,2	16,3	13,6	8,8	6,3	2,3
Direkte Bundessteuer Impôt fédéral direct	100,0	100,0	40,3	36,3	28,0	20,1	12,7	6,8	4,3	1,1

## Bruttoarbeitseinkommen: Belastung durch Kantons-, Gemeinde- und Kirchensteuern

## Verheirateter ohne Kinder

4 Kantonshauptorte Bund	Bruttoarbeitseinkommen in Franken										
	12 500	15 000	17 500	20 000	25 000	30 000	35 000	40 000	45 000	50 000	60 000
	Steuerbelastung in Franken										
Zürich	52	166	316	488	903	1 394	1 929	2 547	3 189	3 904	5 298
Bern	99	253	465	839	1 581	2 425	3 150	3 862	4 807	5 804	8 128
Luzern	20	284	594	934	1 579	2 162	2 750	3 491	4 425	5 339	7 279
Altdorf	248	407	597	846	1 381	1 988	2 568	3 119	3 755	4 386	5 756
Schwyz	50	151	338	553	1 067	1 677	2 324	3 012	3 699	4 396	5 968
Sarnen	230	369	530	719	1 088	1 535	2 019	2 660	3 371	4 192	5 852
Stans	121	206	307	435	768	1 163	1 598	2 097	2 638	3 238	4 521
Glarus	-	211	458	686	1 128	1 677	2 287	2 893	3 563	4 298	6 184
Zug	40	70	146	228	472	762	1 052	1 412	1 783	2 189	3 074
Freiburg	86	162	314	503	1 154	1 952	2 715	3 608	4 543	5 399	7 302
Solothurn	70	217	421	625	1 181	1 785	2 600	3 470	4 402	5 344	7 442
Basel	-	33	49	83	803	1 550	2 289	3 036	3 948	4 935	6 936
Liestal	-	466	657	875	1 403	2 023	2 687	3 437	4 278	5 069	6 849
Schaffhausen	81	187	348	530	978	1 505	2 107	2 803	3 575	4 403	6 201
Herisau	12	210	456	722	1 277	1 736	2 209	2 729	3 218	3 713	4 877
Appenzell	56	176	343	581	1 127	1 779	2 463	3 146	3 830	4 514	6 006
St. Gallen	67	108	259	527	1 051	1 685	2 311	2 937	3 562	4 261	6 012
Chur	175	220	264	387	632	1 036	1 468	2 045	2 695	3 515	5 284
Aarau	122	307	520	748	1 264	1 783	2 372	2 991	3 717	4 447	6 242
Frauenfeld	-	-	-	-	553	1 264	1 943	2 752	3 476	4 169	5 778
Bellinzona	20	20	202	361	856	1 481	2 169	2 962	3 884	4 830	6 850
Lausanne	-	-	89	374	1 122	2 157	3 214	4 310	5 154	5 996	7 818
Sitten	392	540	711	920	1 401	1 983	2 610	3 336	4 125	4 928	6 671
Neuenburg	86	267	499	748	1 345	2 040	2 810	3 642	4 535	5 448	7 408
Genf	63	163	314	573	1 401	2 419	3 510	4 462	5 426	6 395	8 407
Delsberg	48	235	528	872	1 622	2 541	3 427	4 480	5 580	6 657	8 792
Direkte Bundessteuer	-	-	-	-	55	92	141	254	378	511	949
	Steuerbelastung in Prozenten des Bruttoarbeitseinkommens										
Zürich	0,42	1,11	1,81	2,44	3,61	4,65	5,51	6,37	7,09	7,81	8,83
Bern	0,79	1,69	2,66	4,20	6,32	8,08	9,00	9,66	10,68	11,61	13,55
Luzern	0,16	1,89	3,39	4,67	6,32	7,21	7,86	8,73	9,83	10,68	12,13
Altdorf	1,98	2,71	3,41	4,23	5,52	6,63	7,34	7,80	8,34	8,77	9,59
Schwyz	0,40	1,01	1,93	2,77	4,27	5,59	6,64	7,53	8,22	8,79	9,95
Sarnen	1,84	2,46	3,03	3,60	4,35	5,12	5,77	6,65	7,49	8,38	9,75
Stans	0,97	1,37	1,75	2,18	3,07	3,88	4,57	5,24	5,86	6,48	7,54
Glarus	-	1,41	2,62	3,43	4,51	5,59	6,53	7,23	7,92	8,60	10,31
Zug	0,32	0,47	0,83	1,14	1,89	2,54	3,01	3,53	3,96	4,38	5,12
Freiburg	0,69	1,08	1,79	2,52	4,62	6,51	7,76	9,02	10,10	10,80	12,17
Solothurn	0,56	1,45	2,41	3,13	4,72	5,95	7,43	8,68	9,78	10,69	12,40
Basel	-	0,22	0,28	0,42	3,21	5,17	6,54	7,59	8,77	9,87	11,56
Liestal	-	3,11	3,75	4,38	5,61	6,74	7,68	8,59	9,51	10,14	11,42
Schaffhausen	0,65	1,25	1,99	2,65	3,91	5,02	6,02	7,01	7,94	8,81	10,34
Herisau	0,10	1,40	2,61	3,61	5,11	5,79	6,31	6,82	7,15	7,43	8,13
Appenzell	0,45	1,17	1,96	2,91	4,51	5,93	7,04	7,87	8,51	9,03	10,01
St. Gallen	0,54	0,72	1,48	2,64	4,20	5,62	6,60	7,34	7,92	8,52	10,02
Chur	1,40	1,47	1,51	1,94	2,53	3,45	4,19	5,11	5,99	7,03	8,81
Aarau	0,98	2,05	2,97	3,74	5,06	5,94	6,78	7,48	8,26	8,89	10,40
Frauenfeld	-	-	-	-	2,21	4,21	5,55	6,88	7,72	8,34	9,63
Bellinzona	0,16	0,13	1,15	1,81	3,42	4,94	6,20	7,41	8,63	9,66	11,42
Lausanne	-	-	0,51	1,87	4,49	7,19	9,18	10,78	11,45	11,99	13,03
Sitten	3,14	3,60	4,06	4,60	5,60	6,61	7,46	8,34	9,17	9,86	11,12
Neuenburg	0,69	1,78	2,85	3,74	5,38	6,80	8,03	9,11	10,08	10,90	12,35
Genf	0,50	1,09	1,79	2,87	5,60	8,06	10,03	11,16	12,06	12,79	14,01
Delsberg	0,38	1,57	3,02	4,36	6,49	8,47	9,79	11,20	12,40	13,31	14,65
Direkte Bundessteuer	-	-	-	-	0,22	0,31	0,40	0,64	0,84	1,02	1,58

## Revenu brut du travail: charge due aux impôts cantonaux, communaux et paroissiaux

## Personne mariée, sans enfants

Revenu brut du travail en francs										Chefs-lieux des cantons Confédération	4
70 000	80 000	90 000	100 000	150 000	200 000	300 000	400 000	500 000	1 000 000		
Charge fiscale en francs											
6 797	8 578	10 390	12 370	23 119	35 238	64 505	95 257	126 008	279 766	Zurich	
10 503	13 136	15 770	18 404	31 666	45 836	75 423	105 729	136 407	289 794	Berne	
9 289	11 445	13 662	15 878	26 962	38 314	63 384	88 483	111 625	227 335	Lucerne	
7 439	9 141	11 002	12 895	23 186	34 561	57 848	78 606	99 363	203 151	Altdorf	
7 541	9 140	11 011	12 883	23 492	32 735	51 186	69 638	88 089	180 346	Schwyz	
7 494	9 153	10 813	12 473	20 772	29 072	46 400	63 728	81 056	167 696	Sarnen	
5 909	7 388	8 868	10 348	18 349	26 502	42 803	58 763	74 723	154 523	Stans	
8 367	10 779	13 179	15 503	27 476	39 917	65 470	89 220	112 970	231 720	Glaris	
4 139	5 297	6 478	7 658	14 069	21 101	36 870	50 322	63 774	131 034	Zoug	
9 336	11 362	13 670	16 110	28 330	42 628	70 399	95 023	119 647	242 767	Fribourg	
9 540	11 857	14 195	16 553	29 763	44 322	76 062	107 801	139 541	284 707	Soleure	
9 193	11 666	14 142	16 719	30 276	43 849	73 686	104 550	135 482	298 836	Bâle	
8 874	10 935	12 983	15 177	28 028	39 607	65 487	94 281	124 085	276 506	Liestal	
8 186	10 308	12 537	14 767	26 872	39 749	68 899	99 157	129 414	278 356	Schaffhouse	
6 316	8 132	9 757	11 261	19 373	28 159	48 081	65 537	82 994	170 275	Hérisau	
7 675	9 369	11 177	12 986	23 361	35 418	56 109	76 249	96 389	197 089	Appenzell	
7 846	9 720	11 838	13 957	25 026	37 058	63 321	88 333	113 214	230 765	Saint-Gall	
7 255	9 281	11 425	13 924	26 143	38 018	62 471	87 130	112 055	230 445	Coire	
8 212	10 266	12 469	14 673	26 357	39 062	65 560	92 174	118 674	250 674	Aarau	
7 470	9 388	11 343	13 298	25 274	37 495	64 322	91 340	118 358	253 448	Frauenfeld	
9 025	11 450	14 031	16 632	30 139	44 178	73 704	103 248	133 125	282 513	Bellinzona	
9 714	11 715	13 850	16 057	28 561	42 169	72 752	103 884	134 995	281 490	Lausanne	
8 573	10 629	12 910	15 356	28 521	40 751	66 728	91 280	115 833	238 597	Sion	
9 705	11 876	14 172	16 471	28 731	41 470	70 367	95 359	120 296	244 984	Neuchâtel	
10 466	12 543	14 826	17 286	30 429	44 994	77 075	109 496	142 795	314 905	Genève	
11 244	13 666	16 118	18 660	32 780	47 520	78 434	110 394	142 354	302 154	Délémont	
1 543	2 265	3 066	3 996	9 611	15 617	28 157	40 697	52 634	107 259	Impôt fédéral direct	
Charge fiscale en pour-cent du revenu brut du travail											
9,71	10,72	11,54	12,37	15,41	17,62	21,50	23,81	25,20	27,98	Zurich	
15,00	16,42	17,52	18,40	21,11	22,92	25,14	26,43	27,28	28,98	Berne	
13,27	14,31	15,18	15,88	17,97	19,16	21,13	22,12	22,33	22,73	Lucerne	
10,63	11,43	12,22	12,90	15,46	17,28	19,28	19,65	19,87	20,32	Altdorf	
10,77	11,43	12,23	12,88	15,66	16,37	17,06	17,41	17,62	18,03	Schwyz	
10,71	11,44	12,01	12,47	13,85	14,54	15,47	15,93	16,21	16,77	Sarnen	
8,44	9,24	9,85	10,35	12,23	13,25	14,27	14,69	14,94	15,45	Stans	
11,95	13,47	14,64	15,50	18,32	19,96	21,82	22,31	22,59	23,17	Glaris	
5,91	6,62	7,20	7,66	9,38	10,55	12,29	12,58	12,75	13,10	Zoug	
13,34	14,20	15,19	16,11	18,89	21,31	23,47	23,76	23,93	24,28	Fribourg	
13,63	14,82	15,77	16,55	19,84	22,16	25,35	26,95	27,91	28,47	Soleure	
13,13	14,58	15,71	16,72	20,18	21,92	24,56	26,14	27,10	29,88	Bâle	
12,68	13,67	14,43	15,18	18,69	19,80	21,83	23,57	24,82	27,65	Liestal	
11,69	12,89	13,93	14,77	17,91	19,87	22,97	24,79	25,88	27,84	Schaffhouse	
9,02	10,17	10,84	11,26	12,92	14,08	16,03	16,38	16,60	17,03	Hérisau	
10,96	11,71	12,42	12,99	15,57	17,71	18,70	19,06	19,28	19,71	Appenzell	
11,21	12,15	13,15	13,96	16,68	18,53	21,11	22,08	22,64	23,08	Saint-Gall	
10,36	11,60	12,69	13,92	17,43	19,01	20,82	21,78	22,41	23,04	Coire	
11,73	12,83	13,85	14,67	17,57	19,53	21,85	23,04	23,73	25,07	Aarau	
10,67	11,74	12,60	13,30	16,85	18,75	21,44	22,84	23,67	25,34	Frauenfeld	
12,89	14,31	15,59	16,63	20,09	22,09	24,57	25,81	26,63	28,25	Bellinzona	
13,88	14,64	15,39	16,06	19,04	21,08	24,25	25,97	27,00	28,15	Lausanne	
12,25	13,29	14,34	15,36	19,01	20,38	22,24	22,82	23,17	23,86	Sion	
13,86	14,85	15,75	16,47	19,15	20,74	23,46	23,84	24,06	24,50	Neuchâtel	
14,95	15,68	16,47	17,29	20,29	22,50	25,69	27,37	28,56	31,49	Genève	
16,06	17,08	17,91	18,66	21,85	23,76	26,14	27,60	28,47	30,22	Délémont	
2,20	2,83	3,41	4,00	6,41	7,81	9,39	10,17	10,53	10,73	Impôt fédéral direct	

Erläuterungen zu den Seiten 19 bis 21:

Explications concernant les pages 19 à 21:

## Bruttoarbeitseinkommen

## Revenu brut du travail

## Annahmen:

## Hypothèses:

Steuersubjekt: **Verheirateter, unselbständig Erwerbender, mit 2 Kindern;**

Sujet fiscal: **personne mariée exerçant une activité lucrative dépendante, avec 2 enfants;**

Steuerobjekt: **Bruttoarbeitseinkommen gemäss Lohnausweis;**

Objet fiscal: **revenu brut du travail selon certificat de salaire;**

## Berechnungsbeispiel (Gemeinde Zürich):

## Exemple de calcul (commune de Zurich):

Bruttoarbeitseinkommen	50 000 Fr.	revenu brut du travail	
Abzüge		déductions	
5% AHV-, IV- und EO-Beiträge	2 500 Fr.	5% cotisations à l'AVS, AI, APG	
0,30% ALV-Beiträge, max. 245 Fr.	150 Fr.	0,30% cotisations à l'AC, max. 245 fr.	
4% Pensionskassenbeiträge, max. 8000 Fr.	2 000 Fr.	4% cotisations aux caisses de pension, max. 8000 fr.	
4,5% Kranken- und Unfallkassenbeiträge, min. 1350 Fr., max. 3600 Fr.	2 250 Fr.	4,5% cotisations aux caisses d'assurance maladie et accidents, min. 1350 fr., max. 3600 fr.	
1,5% Übrige Versicherungsbeiträge, min. 450 Fr., max. 1200 Fr.	750 Fr.	1,5% autres cotisations d'assurances, min. 450 fr., max. 1200 fr.	
Pauschalabzug für Berufsauslagen (ohne Nachweis)	1 400 Fr.	déduction forfaitaire pour frais professionnels (sans justification)	
Persönlicher Abzug	7 600 Fr.	déduction personnelle	
Kinderabzug	7 000 Fr.	déduction pour enfants	
Steuerbares Einkommen	<u>26 350 Fr.</u>	revenu imposable	
Einfache Steuer gemäss Tarif A	<u>1078.-- Fr.</u>	impôt simple selon le barème A	
Kantonssteuer 115%	1239.70 Fr.	impôt cantonal	115%
Gemeindesteuer 123%	1325.95 Fr.	impôt communal	123%
Personalsteuer	12.-- Fr.	impôt personnel	
Ev. Kirchensteuer 11%	<u>118.60 Fr.</u>	impôt paroissial (relig. protestante)	11%
Steuerbelastung insgesamt	<u>2696.25 Fr.</u>	charge fiscale totale	

## Beginn der Steuerpflicht

## Début de l'assujettissement

Die nachfolgende Uebersicht enthält die Bruttoarbeitseinkommen, bei denen die Steuer vom Einkommen für einen Verheirateten mit 2 Kindern einsetzt.

L'aperçu ci-après indique les montants des revenus bruts du travail à partir desquels débute la perception de l'impôt sur le revenu d'une personne mariée, avec 2 enfants.

Unberücksichtigt sind die in einigen Kantonen erhobenen Mindest- sowie Personalsteuern.

Les impôts minimums et personnels perçus dans quelques cantons ne sont pas pris en considération.

Annahmen: wie oben

Hypothèses: comme ci-dessus

Zürich .....	19 735 Fr.	Fribourg .....	16 098 fr.	Aarau .....	15 767 Fr.
Bern .....	17 822 Fr.	Solothurn .....	15 988 Fr.	Frauenfeld .....	26 241 Fr.
Luzern .....	18 081 Fr.	Basel .....	26 460 Fr.	Bellinzona .....	23 506 fr.
Altdorf .....	14 057 Fr.	Liestal .....	14 002 Fr.	Lausanne .....	20 066 fr.
Schwyz .....	16 979 Fr.	Schaffhausen .....	16 868 Fr.	Sion .....	7 905 fr.
Sarnen .....	11 883 Fr.	Herisau .....	17 974 Fr.	Neuchâtel .....	8 710 fr.
Stans .....	12 741 Fr.	Appenzell .....	17 305 Fr.	Genève .....	13 231 fr.
Glarus .....	18 412 Fr.	St. Gallen .....	14 002 Fr.	Delémont .....	17 309 fr.
Zug .....	22 244 Fr.	Chur .....	17 604 Fr.	Direkte Bundessteuer	
				Impôt fédéral direct	25 469 fr.

**Bruttoarbeitseinkommen: Belastung durch Kantons-, Gemeinde- und Kirchensteuern**  
**Revenu brut du travail: charge due aux impôts cantonaux, communaux et paroissiaux**

**Auswirkungen der Sozialabzüge / Effets des déductions sociales**

Entlastung eines Verheirateten mit 2 Kindern gegenüber einem Verheirateten ohne Kinder  
 Diminution pour une personne mariée, avec 2 enfants, par rapport à une personne mariée, sans enfants

5 Kantonshauptorte Chefs lieux des cantons Bund / Confédération	Bruttoarbeitseinkommen in Fr / Revenu brut du travail en fr									
	15 000	20 000	30 000	40 000	50 000	70 000	100 000	150 000	200 000	500 000
	Entlastung in Fr / Diminution en fr									
Zürich	154	461	769	1 016	1 208	1 377	1 761	1 992	2 191	2 589
Bern	253	723	1 017	947	1 329	1 659	1 794	1 887	1 931	2 002
Luzern	264	699	632	960	1 015	1 117	1 218	1 218	1 064	1 218
Altdorf	353	467	607	653	747	860	957	1 100	1 150	1 005
Schwyz	124	402	587	720	745	896	1 028	1 257	971	971
Sarnen	219	314	473	623	656	657	657	656	657	657
Stans	129	198	335	419	503	533	553	610	609	571
Glarus	211	549	635	776	944	1 430	1 493	1 553	1 522	1 450
Zug	30	188	497	664	804	1 122	1 259	1 489	1 577	1 402
Fribourg	95	331	731	923	915	1 115	1 359	1 443	1 543	1 296
Solothurn	197	374	556	807	873	972	1 099	1 317	1 403	1 404
Basel	33	83	970	991	1 310	1 589	1 725	1 782	1 785	1 953
Liestal	466	875	1 383	1 420	1 400	1 422	1 427	1 425	1 434	1 455
Schaffhausen	167	429	721	931	1 085	1 323	1 470	1 617	1 764	1 911
Herisau	198	529	446	536	541	877	793	869	942	882
Appenzell	162	405	625	715	732	890	954	1 254	1 272	1 017
St. Gallen	83	434	681	742	830	1 100	1 257	1 414	1 493	1 414
Chur	196	184	420	659	952	1 249	1 503	1 408	1 395	1 424
Aarau	261	459	540	688	813	1 093	1 206	1 391	1 379	1 388
Frauenfeld	-	-	765	935	838	1 016	1 160	1 451	1 450	1 536
Bellinzona	-	341	816	1 110	1 375	1 507	1 616	1 790	1 833	1 855
Lausanne	-	374	1 357	2 012	1 621	1 611	2 472	4 628	6 132	9 638
Sion	285	400	606	772	872	1 062	1 364	1 283	1 345	1 266
Neuchâtel	247	472	677	893	995	1 172	1 259	1 392	1 441	1 312
Genève	144	457	1 249	1 321	1 306	1 447	1 664	1 909	2 016	2 199
Delémont	235	613	878	1 101	1 101	1 256	1 346	1 490	1 490	1 547
Direkte Bundessteuer Impôt fédéral direct	-	-	38	129	154	343	572	687	687	598
	Entlastung in Prozenten / Diminution en pour cent									
Zürich	92,8	94,5	55,2	39,9	30,9	20,3	14,2	8,6	6,2	2,1
Bern	100,0	86,2	41,9	24,5	22,9	15,8	9,7	6,0	4,2	1,5
Luzern	93,0	74,8	29,2	27,5	19,0	12,0	7,7	4,5	2,8	1,1
Altdorf	86,7	55,2	30,5	20,9	17,0	11,6	7,4	4,7	3,3	1,0
Schwyz	82,1	72,7	35,0	23,9	16,9	11,9	8,0	5,4	3,0	1,1
Sarnen	59,3	43,7	30,8	23,4	15,6	8,8	5,3	3,2	2,3	0,8
Stans	62,6	45,5	28,8	20,0	15,5	9,0	5,3	3,3	2,3	0,8
Glarus	100,0	80,0	37,9	26,8	22,0	17,1	9,6	5,7	3,8	1,3
Zug	42,9	82,5	65,2	47,0	36,7	27,1	16,4	10,6	7,5	2,2
Fribourg	58,6	65,8	37,4	25,6	16,9	11,9	8,4	5,1	3,6	1,1
Solothurn	90,8	59,8	31,1	23,3	16,3	10,2	6,6	4,4	3,2	1,0
Basel	100,0	100,0	62,6	32,6	26,5	17,3	10,3	5,9	4,1	1,4
Liestal	100,0	100,0	68,4	41,3	27,6	16,0	9,4	5,1	3,6	1,2
Schaffhausen	89,3	80,9	47,9	33,2	24,6	16,2	10,0	6,0	4,4	1,5
Herisau	94,3	73,3	25,7	19,6	14,6	13,9	7,0	4,5	3,3	1,1
Appenzell	92,0	69,7	35,1	22,7	16,2	11,6	7,3	5,4	3,6	1,1
St. Gallen	76,9	82,4	40,4	25,3	19,5	14,0	9,0	5,7	4,0	1,2
Chur	89,1	47,5	40,5	32,2	27,1	17,2	10,8	5,4	3,7	1,3
Aarau	85,0	61,4	30,3	23,0	18,3	13,3	8,2	5,3	3,5	1,2
Frauenfeld	-	-	60,5	34,0	20,1	13,6	8,7	5,7	3,9	1,3
Bellinzona	-	94,5	55,1	37,5	28,5	16,7	9,7	5,9	4,1	1,4
Lausanne	-	100,0	62,9	46,7	27,0	16,9	15,4	16,2	14,5	7,1
Sion	52,8	43,5	30,6	23,1	17,7	12,4	8,9	4,5	3,3	1,1
Neuchâtel	92,5	63,1	33,2	24,5	18,3	12,1	7,6	4,8	3,5	1,1
Genève	88,3	79,8	51,6	29,6	20,4	13,8	9,6	6,3	4,5	1,5
Delémont	100,0	70,3	34,6	24,6	16,5	11,2	7,2	4,5	3,1	1,1
Direkte Bundessteuer Impôt fédéral direct	-	-	41,3	50,8	30,1	22,2	14,3	7,1	4,4	1,1

## Bruttoarbeitseinkommen: Belastung durch Kantons-, Gemeinde- und Kirchensteuern

## Verheirateter mit 2 Kindern

6 Kantonshauptorte Bund	Bruttoarbeitseinkommen in Franken										
	12 500	15 000	17 500	20 000	25 000	30 000	35 000	40 000	45 000	50 000	60 000
	Steuerbelastung in Franken										
Zürich	12	12	12	27	271	625	1 043	1 531	2 069	2 696	3 956
Bern	-	-	-	116	660	1 408	2 209	2 915	3 621	4 475	6 545
Luzern	20	20	20	235	852	1 530	2 064	2 531	3 410	4 324	6 171
Altdorf	11	54	187	379	835	1 381	1 915	2 466	3 032	3 639	4 984
Schwyz	27	27	39	151	564	1 090	1 663	2 292	2 980	3 651	5 109
Sarnen	68	150	260	405	699	1 062	1 477	2 037	2 715	3 536	5 195
Stans	30	77	145	237	492	828	1 213	1 678	2 185	2 735	4 007
Glarus	-	-	-	137	610	1 042	1 533	2 117	2 717	3 354	4 885
Zug	40	40	40	40	97	265	483	748	1 038	1 385	2 125
Freiburg	67	67	90	172	521	1 221	1 935	2 685	3 561	4 484	6 227
Solothurn	20	20	89	251	659	1 229	1 799	2 663	3 539	4 471	6 470
Basel	-	-	-	-	57	580	1 309	2 045	2 807	3 625	5 622
Liestal	-	-	-	-	29	640	1 293	2 017	2 842	3 669	5 438
Schaffhausen	20	20	35	101	378	784	1 272	1 872	2 546	3 318	5 011
Herisau	12	12	12	193	722	1 290	1 729	2 193	2 712	3 172	4 256
Appenzell	14	14	35	176	592	1 154	1 763	2 431	3 115	3 782	5 182
St. Gallen	12	25	56	93	469	1 004	1 583	2 195	2 820	3 431	4 912
Chur	24	24	24	203	363	616	991	1 386	1 965	2 563	4 198
Aarau	46	46	109	289	714	1 243	1 726	2 303	2 936	3 634	5 239
Frauenfeld	-	-	-	-	-	499	1 153	1 817	2 601	3 331	4 762
Bellinzona	20	20	20	20	219	665	1 231	1 852	2 552	3 455	5 347
Lausanne	-	-	-	-	224	800	1 500	2 298	3 350	4 375	6 390
Sitten	171	255	380	520	901	1 377	1 943	2 564	3 285	4 056	5 718
Neuenburg	20	20	86	276	752	1 363	2 008	2 749	3 579	4 453	6 295
Genf	15	19	39	116	447	1 170	2 109	3 141	4 138	5 089	7 005
Delsberg	-	-	19	259	887	1 663	2 521	3 379	4 480	5 556	7 661
Direkte Bundessteuer	-	-	-	-	-	54	88	125	238	357	627
	Steuerbelastung in Prozenten des Bruttoarbeitseinkommens										
Zürich	0,10	0,08	0,07	0,14	1,08	2,08	2,98	3,83	4,60	5,39	6,59
Bern	-	-	-	0,58	2,64	4,69	6,31	7,29	8,05	8,95	10,91
Luzern	0,16	0,13	0,11	1,18	3,41	5,10	5,90	6,33	7,58	8,65	10,29
Altdorf	0,09	0,36	1,07	1,90	3,34	4,60	5,47	6,17	6,74	7,28	8,31
Schwyz	0,22	0,18	0,22	0,76	2,26	3,63	4,75	5,73	6,62	7,30	8,52
Sarnen	0,54	1,00	1,49	2,03	2,80	3,54	4,22	5,09	6,03	7,07	8,66
Stans	0,24	0,51	0,83	1,19	1,97	2,76	3,47	4,20	4,86	5,47	6,68
Glarus	-	-	-	0,69	2,44	3,47	4,38	5,29	6,04	6,71	8,14
Zug	0,32	0,27	0,23	0,20	0,39	0,88	1,38	1,87	2,31	2,77	3,54
Freiburg	0,54	0,45	0,51	0,86	2,08	4,07	5,53	6,71	7,91	8,97	10,38
Solothurn	0,16	0,13	0,51	1,26	2,64	4,10	5,14	6,66	7,86	8,94	10,78
Basel	-	-	-	-	0,23	1,93	3,74	5,11	6,24	7,25	9,37
Liestal	-	-	-	-	0,12	2,13	3,69	5,04	6,32	7,34	9,06
Schaffhausen	0,16	0,13	0,20	0,51	1,51	2,61	3,63	4,68	5,66	6,64	8,35
Herisau	0,10	0,08	0,07	0,97	2,89	4,30	4,94	5,48	6,03	6,34	7,09
Appenzell	0,11	0,09	0,20	0,88	2,37	3,85	5,04	6,08	6,92	7,56	8,64
St. Gallen	0,10	0,17	0,32	0,47	1,88	3,35	4,52	5,49	6,27	6,86	8,19
Chur	0,19	0,16	0,14	1,02	1,45	2,05	2,83	3,47	4,37	5,13	7,00
Aarau	0,37	0,31	0,62	1,45	2,86	4,14	4,93	5,76	6,52	7,27	8,73
Frauenfeld	-	-	-	-	-	1,66	3,29	4,54	5,78	6,66	7,94
Bellinzona	0,16	0,13	0,11	0,10	0,88	2,22	3,52	4,63	5,67	6,91	8,91
Lausanne	-	-	-	-	0,90	2,67	4,29	5,75	7,44	8,75	10,65
Sitten	1,37	1,70	2,17	2,60	3,60	4,59	5,55	6,41	7,30	8,11	9,53
Neuenburg	0,16	0,13	0,49	1,38	3,01	4,54	5,74	6,87	7,95	8,91	10,49
Genf	0,12	0,13	0,22	0,58	1,79	3,90	6,03	7,85	9,20	10,18	11,68
Delsberg	-	-	0,11	1,30	3,55	5,54	7,20	8,45	9,96	11,11	12,77
Direkte Bundessteuer	-	-	-	-	-	0,18	0,25	0,31	0,53	0,71	1,05

## Revenu brut du travail: charge due aux impôts cantonaux, communaux et paroissiaux

Personne mariée, avec 2 enfants

Revenu brut du travail en francs										Chefs-lieux des cantons Confédération	6
70 000	80 000	90 000	100 000	150 000	200 000	300 000	400 000	500 000	1 000 000		
Charge fiscale en francs											
5 420	6 984	8 797	10 609	21 127	33 047	61 916	92 667	123 419	277 176	Zurich	
8 844	11 342	13 976	16 610	29 779	43 905	73 492	103 727	134 405	287 792	Berne	
8 172	10 227	12 444	14 660	25 744	37 250	62 065	87 265	110 407	226 117	Lucerne	
6 579	8 280	10 045	11 938	22 086	33 411	56 843	77 600	98 358	202 145	Altdorf	
6 645	8 199	9 983	11 855	22 235	31 764	50 215	68 667	87 118	179 375	Schwyz	
6 837	8 497	10 157	11 816	20 116	28 415	45 743	63 071	80 399	167 039	Sarnen	
5 376	6 836	8 315	9 795	17 739	25 893	42 232	58 192	74 152	153 952	Stans	
6 937	9 218	11 705	14 010	25 923	38 395	64 020	87 770	111 520	230 270	Glaris	
3 017	4 090	5 244	6 399	12 580	19 524	35 468	48 920	62 372	129 632	Zoug	
8 221	10 172	12 396	14 751	26 887	41 085	69 103	93 727	118 351	241 471	Fribourg	
8 568	10 778	13 115	15 454	28 446	42 919	74 658	106 398	138 137	283 433	Soleure	
7 604	10 041	12 514	14 994	28 494	42 064	71 742	102 597	133 529	296 763	Bâle	
7 452	9 520	11 563	13 750	26 603	38 173	64 045	92 826	122 630	275 050	Liestal	
6 863	8 869	11 067	13 297	25 255	37 985	66 988	97 246	127 503	276 562	Schaffhouse	
5 439	7 147	8 978	10 468	18 504	27 217	47 199	64 655	82 112	169 393	Hérisau	
6 785	8 473	10 223	12 032	22 107	34 146	55 092	75 232	95 372	196 072	Appenzell	
6 746	8 599	10 581	12 700	23 612	35 565	61 828	86 919	111 800	229 429	Saint-Gall	
6 006	8 009	10 152	12 421	24 735	36 623	61 074	85 713	110 631	229 113	Coire	
7 119	9 115	11 252	13 467	24 966	37 683	64 179	90 769	117 286	249 272	Aarau	
6 454	8 227	10 183	12 138	23 823	36 045	62 786	89 804	116 822	251 912	Frauenfeld	
7 518	9 944	12 415	15 016	28 349	42 345	71 871	101 397	131 270	280 657	Bellinzona	
8 103	9 801	11 644	13 585	23 933	36 036	64 056	94 216	125 357	280 959	Lausanne	
7 511	9 459	11 676	13 992	27 238	39 406	65 461	90 014	114 567	237 330	Sion	
8 533	10 623	12 914	15 212	27 339	40 029	68 809	94 046	118 984	243 671	Neuchâtel	
9 019	11 046	13 254	15 622	28 520	42 978	75 014	107 343	140 596	312 659	Genève	
9 988	12 440	14 892	17 314	31 290	46 030	76 887	108 847	140 807	300 606	Delémont	
1 200	1 807	2 608	3 424	8 924	14 930	27 470	40 010	52 036	106 661	Impôt fédéral direct	
Charge fiscale en pour-cent du revenu brut du travail											
7,74	8,73	9,77	10,61	14,08	16,52	20,64	23,17	24,68	27,72	Zurich	
12,63	14,18	15,53	16,61	19,85	21,95	24,50	25,93	26,88	28,78	Berne	
11,67	12,78	13,83	14,66	17,16	18,63	20,69	21,82	22,08	22,61	Lucerne	
9,40	10,35	11,16	11,94	14,72	16,71	18,95	19,40	19,67	20,21	Altdorf	
9,49	10,25	11,09	11,86	14,82	15,88	16,74	17,17	17,42	17,94	Schwyz	
9,77	10,62	11,29	11,82	13,41	14,21	15,25	15,77	16,08	16,70	Sarnen	
7,68	8,55	9,24	9,80	11,83	12,95	14,08	14,55	14,83	15,40	Stans	
9,91	11,52	13,01	14,01	17,28	19,20	21,34	21,94	22,30	23,03	Glaris	
4,31	5,11	5,83	6,40	8,39	9,76	11,82	12,23	12,47	12,96	Zoug	
11,74	12,72	13,77	14,75	17,92	20,54	23,03	23,43	23,67	24,15	Fribourg	
12,24	13,47	14,57	15,45	18,96	21,46	24,89	26,60	27,63	28,34	Soleure	
10,86	12,55	13,90	14,99	19,00	21,03	23,91	25,65	26,71	29,68	Bâle	
10,65	11,90	12,85	13,75	17,74	19,09	21,35	23,21	24,53	27,51	Liestal	
9,80	11,09	12,30	13,30	16,84	18,99	22,33	24,31	25,50	27,66	Schaffhouse	
7,77	8,93	9,98	10,47	12,34	13,61	15,73	16,16	16,42	16,94	Hérisau	
9,69	10,59	11,36	12,03	14,74	17,07	18,36	18,81	19,07	19,61	Appenzell	
9,64	10,75	11,76	12,70	15,74	17,78	20,61	21,73	22,36	22,94	Saint-Gall	
8,58	10,01	11,28	12,42	16,49	18,31	20,36	21,43	22,13	22,91	Coire	
10,17	11,39	12,50	13,47	16,64	18,84	21,39	22,69	23,46	24,93	Aarau	
9,22	10,28	11,31	12,14	15,88	18,02	20,93	22,45	23,36	25,19	Frauenfeld	
10,74	12,43	13,79	15,02	18,90	21,17	23,96	25,35	26,25	28,07	Bellinzona	
11,58	12,25	12,94	13,59	15,96	18,02	21,35	23,55	25,07	28,10	Lausanne	
10,73	11,82	12,97	13,99	18,16	19,70	21,82	22,50	22,91	23,73	Sion	
12,19	13,28	14,35	15,21	18,23	20,01	22,94	23,51	23,80	24,37	Neuchâtel	
12,88	13,81	14,73	15,62	19,01	21,49	25,00	26,84	28,12	31,27	Genève	
14,27	15,55	16,55	17,31	20,86	23,02	25,63	27,21	28,16	30,06	Delémont	
1,71	2,26	2,90	3,42	5,95	7,47	9,16	10,00	10,41	10,67	Impôt fédéral direct	

Erläuterungen zu den Seiten 23 bis 27:

Explications concernant les pages 23 à 27:

Alleinverdiener / Doppelverdiener  
Konkubinat / DoppelverdienerEpoux dont un seul exerce une activité lucrative /  
époux exerçant tous deux une activité lucrative  
Concubinage / époux exerçant tous deux une activité  
lucrative

Annahmen:

Hypothèses:

Steuersubjekte:

Sujets fiscaux:

1. Alleinverdiener: Verheirateter ohne Kinder, nur ein Ehegatte mit unselbständiger Erwerbstätigkeit;
2. Doppelverdiener: Verheirateter ohne Kinder, beide Ehegatten mit unselbständiger Erwerbstätigkeit;
3. Konkubinat: 2 Ledige in einem gemeinsamen Haushalt, beide mit unselbständiger Erwerbstätigkeit.

1. Epoux dont un seul exerce une activité lucrative dépendante, sans enfants;
2. Epoux exerçant tous deux une activité lucrative dépendante, sans enfants;
3. Concubinage: 2 personnes célibataires vivant en ménage commun, exerçant toutes deux une activité lucrative dépendante.

Steuerobjekte:

Objets fiscaux:

Bruttoarbeitseinkommen gemäss Lohnausweis;

Revenu brut du travail selon certificat de salaire;

Anteile am gesamten Bruttoarbeitseinkommen:

Parts à l'ensemble du revenu brut du travail:

1. Ledige 50 : 50 und 70 : 30
2. Doppelverdiener 50 : 50 und 70 : 30

1. Personnes célibataires 50 : 50 et 70 : 30
2. Epoux exerçant tous deux une activité lucrative 50 : 50 et 70 : 30

Berechnungsbeispiel für den Doppelverdiener<sup>1)</sup>  
(Gemeinde Zürich):Exemple de calcul pour des époux exerçant tous deux  
une activité lucrative<sup>1)</sup> (commune de Zurich):

Bruttoarbeitseinkommen des Ehemannes 25 000 Fr.

revenu brut du travail de l'époux

Bruttoarbeitseinkommen der Ehefrau 25 000 Fr.

revenu brut du travail de l'épouse

Bruttoarbeitseinkommen insgesamt 50 000 Fr.

ensemble du revenu brut du travail

Abzüge

déductions

5% AHV-, IV- und EO-Beiträge  
Ehemann 1 250 Fr.  
Ehefrau 1 250 Fr.

0,30% ALV-Beiträge, max. 245 Fr.  
Ehemann 75 Fr.  
Ehefrau 75 Fr.

Pauschalabzug für Berufsauslagen  
Ehemann 1 400 Fr.  
Ehefrau 1 400 Fr.

Zweitverdienerabzug 3 800 Fr.

4% Pensionskassenbeiträge,  
Ehemann max. 8000 Fr. 1 000 Fr.  
Ehefrau max. 8000 Fr. 1 000 Fr.

3,6% Kranken- und Unfallkassenbeiträge,  
min. 1080 Fr., max. 2880 Fr. 1 800 Fr.

1,2% Übrige Versicherungsbeiträge,  
min. 360 Fr., max. 960 Fr. 600 Fr.

Persönlicher Abzug 7 600 Fr.

5% cotisations à l'AVS, AI, APG  
époux  
épouse

0,30% cotisations à l'AC, max. 245 fr.  
époux  
épouse

déduction forfaitaire pour frais professionnels  
époux  
épouse

déduction pour la deuxième personne exerçant  
une activité lucrative  
4% cotisations aux caisses de pension,  
époux max. 8000 fr.  
épouse max. 8000 fr.

3,6% cotisations aux caisses d'assurance  
maladie et accidents, min. 1080 fr.,  
max. 2880 fr.

1,2% autres cotisations d'assurances,  
min. 360 fr., max. 960 fr.

déduction personnelle

Steuerbares Einkommen 28 750 Fr.

revenu imposable

Einfache Steuer gemäss Tarif A 1222.-- Fr.

impôt simple selon le barème A

Kantonssteuer 11% 1405.30 Fr.

impôt cantonal 11%

Gemeindesteuer 123% 1503.05 Fr.

impôt communal 123%

Personalsteuer 12.-- Fr.

impôt personnel

Ev. Kirchensteuer 11% 134.40 Fr.

impôt paroissial (relig. protestante) 11%

Steuerbelastung insgesamt 3054.75 Fr.

charge fiscale totale

1) Berechnungsbeispiele für den Ledigen bzw. verheirateten Alleinverdiener  
ohne Kinder vgl. Seiten 10 und 14.1) Exemples de calcul pour une personne célibataire, resp. pour des époux  
dont un seul exerce une activité lucrative, sans enfants, voir pages 10 et 14.



**Bruttoarbeitseinkommen: Belastung durch Kantons-, Gemeinde- und Kirchensteuern**  
**Revenu brut du travail: charge due aux impôts cantonaux, communaux et paroissiaux**

Indizierte Steuerbelastung / Charge fiscale indexée

7 Kantonshauptorte Chefs lieux des cantons Bund Confédération	Doppelverdiener gegenüber Alleinverdiener (Alleinverdiener = 100) Epoux exerçant tous deux une activité lucrative par rapport à ceux dont un seul exerce une activité lucrative (époux dont un seul exerce une activité lucrative = 100)							Doppelverdiener gegenüber Konkubinät (Konkubinät = 100) Epoux exerçant tous deux une activité lucrative par rapport au concubinage (concubinage = 100)						
	Bruttoarbeitseinkommen in 1000 Fr / Revenu brut du travail en 1000 fr													
	30	40	50	60	80	100	200	30	40	50	60	80	100	200
	Einkommensverteilung / Repartition du revenu 50 50													
Zürich	59,8	71,3	78,3	84,9	89,3	91,7	95,3	81,0	92,4	99,0	101,6	104,9	106,1	106,7
Bern	60,7	74,0	76,2	80,8	86,6	90,4	95,7	93,2	93,8	92,0	99,3	105,9	109,2	107,2
Luzern	78,7	82,3	85,9	86,2	87,2	90,0	95,4	107,5	99,2	105,2	105,1	106,5	109,4	106,8
Aldorf	91,9	91,2	90,6	92,0	92,5	92,2	93,6	104,0	102,0	99,9	99,8	103,8	106,5	111,0
Schwyz	56,8	68,1	78,0	81,6	87,7	90,3	96,3	100,3	106,4	110,3	109,3	110,7	113,8	113,9
Sarnen	83,5	85,8	84,8	86,0	89,2	92,1	96,5	97,5	102,2	105,0	106,4	103,9	102,7	101,1
Stans	83,9	86,5	87,2	87,7	88,8	90,4	95,5	93,5	100,0	103,6	105,6	106,8	105,1	100,4
Glarus	67,9	73,7	75,1	74,1	81,7	87,8	95,0	113,9	105,6	97,8	93,0	103,5	106,0	106,4
Zug	61,9	73,5	80,7	84,7	89,0	92,2	96,5	74,7	79,7	83,6	84,8	90,1	94,3	99,8
Fribourg	87,5	91,8	94,6	95,6	97,0	97,4	98,8	123,6	113,7	110,8	108,9	105,9	108,1	107,7
Solothurn	88,7	91,8	94,4	95,6	97,0	97,6	98,8	104,8	102,7	101,3	101,0	100,7	100,5	100,3
Basel	76,1	87,3	89,8	92,8	94,9	96,2	98,5	89,3	96,3	103,0	102,6	104,7	103,9	102,4
Liestal	53,3	67,4	76,0	85,2	89,3	93,1	98,2	88,4	97,6	98,5	101,3	103,2	103,0	102,8
Schaffhausen	69,0	78,3	82,4	84,9	86,9	90,4	95,6	81,6	88,3	94,1	98,8	103,0	105,4	106,0
Herisau	82,8	83,5	87,4	89,3	89,9	94,0	97,0	115,1	102,4	94,1	92,7	97,7	102,7	102,3
Appenzell	81,2	84,8	87,0	87,1	91,0	93,1	96,5	105,2	107,1	102,1	98,5	104,4	109,3	119,1
St. Gallen	60,3	75,2	81,2	83,1	89,3	91,7	96,1	96,9	101,4	98,7	97,7	100,1	103,3	104,8
Chur	75,8	75,1	76,2	80,3	85,3	86,3	95,0	85,9	93,5	94,7	93,8	95,2	96,9	106,7
Aarau	69,7	78,3	82,8	85,0	89,4	92,3	96,5	103,1	111,6	115,9	119,2	123,2	120,4	113,6
Frauenfeld	43,8	69,5	82,6	85,3	89,7	92,7	96,6	67,3	99,9	104,8	104,0	105,4	106,3	107,8
Bellinzona	57,8	72,1	79,5	84,6	90,0	92,6	96,7	84,3	102,2	101,4	100,6	105,7	107,3	108,5
Lausanne	83,8	93,6	95,7	96,2	97,3	97,7	98,8	7533,3	319,1	170,4	126,8	103,7	103,7	103,4
Sion	68,9	76,4	82,3	85,4	89,0	91,1	96,6	98,1	106,8	112,5	112,9	111,3	112,0	102,0
Neuchâtel	81,5	87,1	90,5	92,4	94,9	96,3	98,2	113,1	108,5	106,0	103,7	105,5	105,2	103,1
Genève	58,1	74,4	82,3	90,2	93,2	94,4	97,3	209,9	162,6	118,4	108,2	101,7	102,4	108,0
Delémont	59,8	73,6	82,0	86,3	90,2	92,1	96,5	75,5	91,3	100,2	102,2	105,0	106,9	106,1
Durchschnitt/Moyenne <sup>1)</sup>	67,4	78,9	83,7	87,8	91,2	93,2	96,7	112,7	113,0	107,2	104,6	104,1	105,2	105,6
Direkte Bundessteuer Impôt fédéral direct	50,0	46,5	66,9	64,5	78,1	84,3	95,0	104,5	103,5	181,9	198,7	221,6	237,3	162,0
	Einkommensverteilung / Repartition du revenu 70 30													
Zürich	59,8	71,3	78,3	84,9	89,3	90,6	95,3	69,7	81,7	89,9	95,0	97,3	98,6	102,3
Bern	66,0	78,5	78,0	80,8	86,6	90,4	95,7	86,7	91,6	89,9	93,4	101,3	104,9	107,0
Luzern	78,7	82,3	86,7	89,3	92,3	93,1	95,4	93,3	92,6	100,7	104,5	109,0	109,6	106,0
Aldorf	89,0	95,4	94,4	95,7	96,0	95,6	96,5	91,2	98,2	98,6	99,4	104,0	106,2	110,4
Schwyz	72,2	76,1	79,0	81,6	87,7	90,3	96,3	103,5	103,1	102,5	104,8	107,0	110,6	108,5
Sarnen	83,5	85,8	84,8	87,9	91,2	92,7	96,5	86,7	90,7	94,3	99,4	102,7	102,7	101,0
Stans	85,6	90,6	91,3	91,2	89,4	90,6	95,5	83,1	94,6	99,5	101,0	100,9	99,3	100,6
Glarus	67,9	78,6	82,5	81,8	84,5	87,8	95,0	93,4	95,0	92,5	93,0	99,9	103,6	105,8
Zug	74,9	77,5	80,7	84,7	89,0	92,2	96,5	71,2	72,1	74,6	77,7	86,7	91,7	96,7
Fribourg	87,5	91,8	94,6	95,6	97,0	97,4	98,9	100,0	105,6	105,6	103,9	102,8	104,0	103,7
Solothurn	88,7	91,8	94,4	95,6	97,0	97,6	98,8	84,4	90,7	94,7	96,4	96,9	96,9	98,2
Basel	76,1	87,3	89,8	92,8	94,9	96,2	98,5	77,7	90,5	92,8	93,9	99,2	100,0	102,2
Liestal	64,7	67,4	76,0	85,2	89,3	93,1	98,2	98,3	81,2	88,3	95,9	98,9	100,0	104,1
Schaffhausen	69,0	78,3	82,4	84,9	88,4	91,2	95,6	68,1	80,6	87,6	92,4	97,2	100,7	103,6
Herisau	82,8	86,8	89,4	89,9	89,9	94,0	97,0	102,0	95,5	90,7	88,8	95,5	98,8	103,3
Appenzell	82,1	89,9	92,2	91,8	92,8	93,1	96,5	90,6	101,2	102,7	102,5	104,7	104,8	114,4
St. Gallen	63,7	77,2	81,6	83,1	89,3	91,7	96,1	80,5	89,6	88,1	90,3	95,8	98,7	102,2
Chur	75,8	79,6	81,5	85,1	89,1	90,2	95,1	75,2	73,6	79,3	86,0	94,8	100,0	105,5
Aarau	69,7	78,3	82,8	85,0	89,4	92,3	96,5	94,0	100,9	104,1	107,6	110,9	112,3	111,6
Frauenfeld	51,3	71,2	82,6	85,3	89,7	92,7	96,6	57,0	86,2	96,4	97,7	99,1	100,4	105,7
Bellinzona	57,8	72,1	79,5	84,6	90,0	92,6	96,7	70,9	78,7	88,2	94,4	100,4	103,8	107,2
Lausanne	83,8	93,6	95,7	96,2	97,1	97,7	98,8	222,1	165,2	133,3	121,4	110,2	103,4	100,8
Sion	68,9	76,4	82,3	85,4	89,0	91,1	96,6	85,2	94,4	100,7	101,4	102,4	104,9	101,5
Neuchâtel	81,5	87,1	90,5	92,4	94,9	96,3	98,2	93,3	95,7	98,0	99,2	102,4	102,4	100,3
Genève	75,1	82,1	84,1	90,2	93,2	94,4	97,4	151,1	118,9	106,7	110,7	104,0	101,5	105,1
Delémont	69,5	76,5	82,0	86,3	90,2	92,1	96,5	78,9	88,7	94,2	98,1	101,2	100,3	104,8
Durchschnitt/Moyenne <sup>1)</sup>	71,2	81,0	84,4	88,1	91,6	93,2	96,8	93,6	97,6	97,2	99,6	101,0	101,4	103,4
Direkte Bundessteuer Impôt fédéral direct	50,0	46,5	66,9	64,5	78,1	84,3	95,0	71,9	100,0	115,9	123,6	155,0	161,7	142,6

1) Gewogenes Mittel der Belastungen in den Kantonshauptorten  
Moyenne pondérée des charges dans les chefs lieux des cantons

## Bruttoarbeitseinkommen: Belastung durch Kantons-, Gemeinde- und Kirchensteuern

## Alleinverdiener – Doppelverdiener

8 Kantonshauptorte Bund	Bruttoarbeitseinkommen in Franken							
	30 000		40 000		50 000		60 000	
	Allein- verdiener	Doppel- verdiener	Allein- verdiener	Doppel- verdiener	Allein- verdiener	Doppel- verdiener	Allein- verdiener	Doppel- verdiener
	Steuerbelastung in Franken							
	Einkommensverteilung 50 : 50							
Zürich	1394	834	2547	1817	3904	3055	5298	4496
Bern	2425	1473	3862	2856	5804	4424	8128	6570
Luzern	2162	1701	3491	2874	5339	4588	7279	6274
Altdorf	1988	1826	3119	2844	4386	3973	5756	5297
Schwyz	1677	953	3012	2052	1396	3428	5968	4872
Sarnen	1535	1281	2660	2282	4192	3554	5852	5031
Stans	1163	976	2097	1811	3238	2824	4521	3963
Glarus	1677	1139	2893	2132	4298	3228	6184	4585
Zug	762	472	1412	1038	2189	1766	3074	2603
Fribourg	1952	1708	3608	3312	5399	5107	7302	6978
Solothurn	1785	1584	3470	3181	5344	5047	7442	7118
Basel	1550	1179	3036	2649	4935	4434	6936	6439
Liestal	2023	1079	3437	2317	5069	3853	6849	5836
Schaffhausen	1505	1039	2803	2196	4403	3626	6201	5265
Herisau	1736	1437	2729	2280	3713	3245	4877	4357
Appenzell	1779	1445	3146	2669	4514	3925	6006	5229
St. Gallen	1685	1016	2937	2209	1261	3460	6012	4994
Chur	1036	785	2045	1535	3515	2677	5284	4241
Aarau	1783	1243	2991	2342	4447	3680	6242	5306
Frauenfeld	1264	553	2752	1912	4169	3443	5778	4931
Bellinzona	1481	856	2962	2136	4830	3842	6850	5793
Lausanne	2157	1808	4310	4033	5996	5741	7818	7521
Sion	1983	1366	3336	2549	4928	4056	6671	5698
Neuchâtel	2040	1663	3642	3173	5448	4928	7408	6845
Genève	2419	1406	4462	3321	6395	5266	8407	7582
Delémont	2541	1620	4480	3297	6657	5460	8792	7590
<b>Druchschnitt</b>	<b>1784</b>	<b>1202</b>	<b>3235</b>	<b>2552</b>	<b>4868</b>	<b>4074</b>	<b>6647</b>	<b>5838</b>
<b>Direkte Bundessteuer</b>	<b>92</b>	<b>46</b>	<b>254</b>	<b>118</b>	<b>511</b>	<b>342</b>	<b>949</b>	<b>612</b>
	Einkommensverteilung 70 : 30							
Zürich	1394	834	2547	1817	3904	3055	5298	4496
Bern	2425	1601	3862	3033	5804	4527	8128	6570
Luzern	2162	1701	3491	2874	5339	4628	7279	6498
Altdorf	1988	1770	3119	2976	4386	4142	6756	5507
Schwyz	1677	1211	3012	2292	4396	3475	5968	4872
Sarnen	1535	1281	2660	2282	4192	3554	5852	5141
Stans	1163	996	2097	1900	3238	2957	4521	4125
Glarus	1677	1139	2893	2274	4298	3547	6184	5059
Zug	762	571	1412	1095	2189	1766	3074	2603
Fribourg	1952	1708	3608	3312	5399	5107	7302	6978
Solothurn	1785	1584	3470	3184	5344	5047	7442	7118
Basel	1550	1179	3036	2649	4935	4434	6936	6439
Liestal	2023	1308	3437	2317	5069	3853	6849	5836
Schaffhausen	1505	1039	2803	2196	4403	3626	6201	5265
Herisau	1736	1437	2729	2369	3713	3319	4877	4386
Appenzell	1779	1461	3146	2828	4514	4164	6006	5515
St. Gallen	1685	1074	2937	2267	4261	3475	6012	4994
Chur	1036	785	2045	1628	3515	2866	5284	4498
Aarau	1783	1243	2991	2342	4447	3680	6242	5306
Frauenfeld	1264	648	2752	1959	4169	3443	5778	4931
Bellinzona	1481	856	2962	2136	4830	3842	6850	5793
Lausanne	2157	1808	4310	4033	5996	5741	7818	7521
Sion	1983	1366	3336	2549	4928	4056	6671	5698
Neuchâtel	2040	1663	3642	3173	5448	4928	7408	6845
Genève	2419	1816	4462	3663	6395	5380	8407	7582
Delémont	2541	1765	4480	3427	6657	5460	8792	7590
<b>Druchschnitt</b>	<b>1784</b>	<b>1271</b>	<b>3235</b>	<b>2619</b>	<b>4868</b>	<b>4108</b>	<b>6647</b>	<b>5857</b>
<b>Direkte Bundessteuer</b>	<b>92</b>	<b>46</b>	<b>254</b>	<b>118</b>	<b>511</b>	<b>342</b>	<b>949</b>	<b>612</b>

1) Gewogenes Mittel der Belastungen in den Kantonshauptorten

## Revenu brut du travail: charge due aux impôts cantonaux, communaux et paroissiaux

## Epoux dont un seul exerce une activité lucrative – Epoux exerçant tous deux une activité lucrative

Revenu brut du travail en francs						Chefs lieux des cantons Confédération	8
80 000		100 000		200 000			
Epoux dont un seul exerce une activité lucrative	Epoux exerçant tous deux une activité lucrative	Epoux dont un seul exerce une activité lucrative	Epoux exerçant tous deux une activité lucrative	Epoux dont un seul exerce une activité lucrative	Epoux exerçant tous deux une activité lucrative		
Charge fiscale en francs							
Répartition du revenu 50 50							
8578	7661	12370	11339	35238	33595	Zurich	
13136	11371	18404	16639	45836	43874	Berne	
11445	9983	15878	14295	38314	36546	Lucerne	
9141	8452	12895	11887	34561	32365	Aldorf	
9140	8016	12883	11628	32735	31511	Schwyz	
9153	8168	12473	11488	29072	28050	Sarnen	
7388	6559	10348	9356	26502	25302	Stans	
10779	8802	15503	13606	39917	37913	Glaris	
5297	4713	7658	7062	21101	20353	Zoug	
11362	11026	16110	15697	42628	42117	Fribourg	
11857	11498	16553	16160	44322	43772	Soleure	
11668	11078	16719	16083	43849	43184	Bâle	
10935	9768	15177	14136	39607	38880	Liestal	
10308	8958	14767	13346	39749	37985	Schaffhouse	
8132	7308	11261	10590	28159	27319	Hérisau	
9369	8528	12986	12091	35418	34173	Appenzell	
9720	8681	13957	12793	37058	35620	Saint-Gall	
9281	7916	13924	12022	38018	36132	Coire	
10266	9175	14673	13537	39062	37711	Aarau	
9388	8421	13298	12331	37495	36233	Frauenfeld	
11450	10301	16632	15400	44178	42717	Bellinzona	
11715	11397	16057	15693	42169	41679	Lausanne	
10629	9459	15356	13992	40751	39351	Sion	
11876	11275	16471	15867	41470	40716	Neuchâtel	
12543	11694	17286	16324	44994	43801	Genève	
13666	12320	18660	17195	47520	45835	Delémont	
10624	9689	15025	14006	39828	38529	Moyenne 1)	
2265	1788	3996	3369	15617	14838	Impôt fédéral direct	
Répartition du revenu 70 30							
8578	7661	12370	11205	35238	33595	Zurich	
13136	11371	18404	16639	45836	43874	Berne	
11445	10568	15878	14782	38314	36546	Lucerne	
9141	8774	12895	12334	34561	33355	Aldorf	
9140	8016	12883	11628	32735	31531	Schwyz	
9153	8351	12473	11561	29072	28050	Sarnen	
7388	6608	10348	9372	26502	25302	Stans	
10779	9113	15503	13606	39917	37913	Glaris	
5297	4713	7658	7062	21101	20368	Zoug	
11362	11026	16110	15697	42628	42141	Fribourg	
11857	11498	16553	16160	44322	43794	Soleure	
11668	11078	16719	16083	43849	43186	Bâle	
10935	9768	15177	14136	39607	38900	Liestal	
10308	9112	14767	13468	39749	37985	Schaffhouse	
8132	7308	11261	10590	28159	27319	Hérisau	
9369	8696	12986	12091	35418	34173	Appenzell	
9720	8681	13957	12793	37058	35620	Saint-Gall	
9281	8268	13924	12562	38018	36157	Coire	
10266	9175	14673	13537	39062	37711	Aarau	
9388	8421	13298	12331	37495	36233	Frauenfeld	
11450	10301	16632	15400	44178	42717	Bellinzona	
11715	11379	16057	15693	42169	41679	Lausanne	
10629	9459	15356	13992	40751	39351	Sion	
11876	11275	16471	15867	41470	40725	Neuchâtel	
12543	11694	17286	16324	44994	43821	Genève	
13666	12320	18660	17195	47520	45835	Delémont	
10624	9728	15025	14007	39828	38539	Moyenne 1)	
2265	1788	3996	3369	15617	14838	Impôt fédéral direct	

1) Moyenne pondérée des charges dans les chefs lieux des cantons

## Bruttoarbeitslohn: Belastung durch Kantons-, Gemeinde- und Kirchensteuern

## Konkubinats- und Doppelverdiener

9 Kantonshauptorte Bund	Bruttoarbeitslohn in Franken							
	30 000		40 000		50 000		60 000	
	Konkubinats-	Doppel-	Konkubinats-	Doppel-	Konkubinats-	Doppel-	Konkubinats-	Doppel-
	Steuerbelastung in Franken							
	Einkommensverteilung 50 : 50							
Zürich	1030	834	1966	1817	3086	3055	4426	4496
Bern	1580	1473	3044	2856	4810	4424	6614	6570
Luzern	1582	1701	2898	2874	4360	4588	5968	6274
Altdorf	1756	1826	2788	2844	3976	3973	5310	5297
Schwyz	950	953	1928	2052	3108	3428	4456	4872
Sarnen	1314	1281	2232	2282	3384	3554	4728	5031
Stans	1044	976	1814	1814	2726	2824	3752	3963
Glarus	1000	1139	2018	2132	3302	3228	4928	4585
Zug	632	472	1302	1038	2112	1766	3068	2603
Fribourg	1382	1708	2914	3312	4608	5107	6408	6978
Solothurn	1512	1584	3100	3184	4984	5047	7046	7118
Basel	1320	1179	2750	2649	4306	4434	6278	6439
Liestal	1220	1079	2374	2317	3912	3853	5764	5836
Schaffhausen	1274	1039	2486	2196	3852	3626	5328	5265
Herisau	1248	1437	2226	2280	3450	3245	4702	4357
Appenzell	1374	1445	2492	2669	3844	3925	5306	5229
St. Gallen	1048	1016	2178	2209	3504	3460	5110	4994
Chur	914	785	1642	1535	2826	2677	4522	4241
Aarau	1206	1243	2098	2342	3174	3680	4450	5306
Frauenfeld	822	553	1914	1912	3286	3443	4740	4931
Bellinzona	1016	856	2090	2136	3788	3842	5760	5793
Lausanne	24	1808	1264	4033	3370	5741	5930	7521
Sion	1392	1366	2386	2549	3606	4056	5048	5698
Neuchâtel	1470	1663	2924	3173	4650	4928	6600	6845
Genève	670	1406	2042	3321	4446	5266	7006	7582
Delémont	2014	1520	3612	3297	6450	5460	7428	7590
Druckschnitt 1)	1066	1202	2258	2552	3800	4074	5579	5838
Direkte Bundessteuer	44	46	114	118	188	342	308	612
	Einkommensverteilung 70 : 30							
Zürich	1197	834	2225	1817	3400	3055	4733	4496
Bern	1846	1601	3312	3033	5036	4527	7033	6570
Luzern	1824	1701	3102	2874	4597	4628	6221	6498
Altdorf	1940	1770	3030	2976	4202	4142	5541	5507
Schwyz	1170	1211	2223	2292	3391	3475	4650	4872
Sarnen	1478	1281	2516	2282	3768	3554	5173	5141
Stans	1198	996	2009	1900	2971	2957	4085	4125
Glarus	1220	1139	2394	2274	3835	3547	5442	5059
Zug	802	571	1519	1095	2368	1766	3348	2603
Fribourg	1708	1708	3137	3312	4834	5107	6719	6878
Solothurn	1876	1584	3509	3184	5328	5047	7386	7118
Basel	1518	1179	2926	2649	4778	4434	6860	6439
Liestal	1331	1308	2854	2317	4362	3853	6084	5836
Schaffhausen	1525	1039	2723	2196	4141	3626	5697	5265
Herisau	1409	1437	2480	2369	3660	3319	4937	4386
Appenzell	1613	1461	2794	2828	4056	4184	5379	5515
St. Gallen	1334	1074	2529	2267	3944	3475	5530	4994
Chur	1044	785	2213	1628	3615	2866	5231	4498
Aarau	1322	1243	2321	2342	3534	3680	4929	5306
Frauenfeld	1137	648	2272	1959	3571	3443	5047	4931
Bellinzona	1208	856	2715	2136	4354	3842	6138	5793
Lausanne	814	1808	2441	4033	4308	5741	6184	7521
Sion	1603	1366	2700	2549	4028	4056	5618	5698
Neuchâtel	1783	1663	3317	3173	5030	4928	6899	6845
Genève	1202	1816	3080	3663	5044	5380	6847	7682
Delémont	2237	1765	3865	3427	5798	5460	7736	7590
Druckschnitt 1)	1358	1271	2683	2619	4224	4108	5899	5857
Direkte Bundessteuer	64	46	118	118	295	342	495	612

1) Gewogenes Mittel der Belastungen in den Kantonshauptorten

## Revenu brut du travail: charge due aux impôts cantonaux, communaux et paroissiaux

## Concubinage – Epoux exerçant tous deux une activité lucrative

Revenu brut du travail en francs						Chefs-lieux des cantons Confédération	9
80 000		100 000		200 000			
Concubinage	Epoux exerçant tous deux une activité lucrative	Concubinage	Epoux exerçant tous deux une activité lucrative	Concubinage	Epoux exerçant tous deux une activité lucrative		
Charge fiscale en francs							
Répartition du revenu 50 : 50							
7304	7661	10692	11339	31498	33595	Zurich	
10740	11371	15236	16639	40918	43874	Berne	
9370	9983	13064	14295	34218	36546	Lucerne	
8142	8452	11162	11887	29156	32365	Altdorf	
7238	8016	10218	11628	27658	31511	Schwyz	
7864	8168	11184	11488	27746	28050	Sarnen	
6142	6559	8896	9356	25210	25302	Stans	
8504	8802	12830	13606	35634	37913	Glaris	
5230	4713	7488	7062	20392	20353	Zoug	
10408	11025	14520	15697	39110	42117	Fribourg	
11414	11498	16076	16160	43658	43772	Soleure	
10574	11076	15484	16083	42160	43184	Bâle	
9468	9768	13722	14136	37838	38880	Liestal	
8694	8958	12658	13346	35830	37985	Schaffhouse	
7478	7308	10310	10590	26692	27319	Hérisau	
8168	8528	11062	12091	28690	34173	Appenzell	
8672	8681	12380	12793	33996	35620	Saint-Gall	
8316	7915	12412	12022	33860	36132	Coire	
7448	9175	11246	13537	33204	37711	Aarau	
7988	8421	11604	12331	33616	36233	Frauenfeld	
9744	10301	14360	15400	39382	42717	Bellinzona	
10994	11397	15140	15693	40316	41679	Lausanne	
8600	9469	12494	13992	38592	39351	Sion	
10888	11275	15076	15867	39486	40716	Neuchâtel	
11502	11694	15946	16324	40544	43801	Genève	
11734	12320	16088	17195	43182	45835	Delémont	
9307	9689	13310	14006	36476	38529	Moyenne 1)	
798	1768	1420	3369	9158	14838	Impôt fédéral direct	
Répartition du revenu 70 : 30							
7872	7661	11366	11205	32850	33595	Zurich	
11225	11371	15865	16639	40996	43874	Berne	
9699	10568	13485	14782	34467	36546	Lucerne	
8436	8774	11609	12334	30207	33355	Altdorf	
7490	8016	10518	11628	29061	31531	Schwyz	
8133	8351	11258	11561	27764	28050	Sarnen	
6562	6608	9436	9372	25154	25302	Stans	
9124	9113	13137	13606	35836	37913	Glaris	
5434	4713	7701	7062	21058	20368	Zoug	
10727	11025	15093	15697	40651	42141	Fribourg	
11869	11498	16675	16160	44579	43794	Soleure	
11168	11076	16080	16083	42250	43186	Bâle	
9880	9768	14143	14136	37361	38900	Liestal	
9377	9112	13381	13468	36658	37985	Schaffhouse	
7649	7308	10716	10590	26445	27319	Hérisau	
8304	8695	11534	12091	29883	34173	Appenzell	
9057	8681	12956	12793	34837	35620	Saint-Gall	
8724	8268	12567	12562	34266	36157	Coire	
8273	9175	12059	13537	33782	37711	Aarau	
8497	8421	12277	12331	34282	36233	Frauenfeld	
10261	10301	14843	15400	39853	42717	Bellinzona	
10341	11397	15184	15693	41354	41679	Lausanne	
9241	9459	13341	13992	38756	39351	Sion	
11015	11275	15499	15867	40598	40725	Neuchâtel	
11240	11694	16085	16324	41687	43821	Genève	
12170	12320	17141	17195	43743	45835	Delémont	
9637	9729	13809	14007	37260	38539	Moyenne 1)	
1141	1141	2084	3369	10408	14838	Impôt fédéral direct	

1) Moyenne pondérée des charges dans les chefs-lieux des cantons

## Entwicklung der Steuerbelastung bei Teuerungsausgleich ab 1976

## Evolution de la charge fiscale avec compensation du renchérissement, dès 1976

Erläuterungen zu den Seiten 29 bis 31:

Explications concernant les pages 29 à 31:

### Bruttoarbeitseinkommen

### Revenu brut du travail

Entwicklung der Belastung der um die Teuerung korrigierten Bruttoarbeitseinkommen seit 1976.

Evolution, dès 1976, de la charge des revenus bruts du travail augmentés du renchérissement.

Das Bruttoarbeitseinkommen wird aufgrund der Entwicklung des Indexes der Konsumentenpreise wie folgt berechnet:

Le revenu brut du travail est calculé sur la base de l'évolution de l'indice des prix de consommation de la façon suivante:

Index Dezember 1984: 131,0  
Index Dezember 1985: 135,3 (+3,28%)  
Index Dezember 1986: 135,3 (-)

indice en décembre 1984: 131,0  
indice en décembre 1985: 135,3 (+3,28%)  
indice en décembre 1986: 135,3 (-)

### Bruttoarbeitseinkommen

### revenu brut du travail

1985: 33 047 Fr.  
1986: 34 132 Fr. (+3,28%)  
1987: 34 132 Fr. (-)

1985: 33 047 fr.  
1986: 34 132 fr. (+3,28%)  
1987: 34 132 fr. (-)

Die Belastungen 1987 werden demnach in 21 Kantonen und bei der direkten Bundessteuer auf einem Bruttoarbeitseinkommen von 33'590 Fr. (Durchschnitt 1985/86), in Zürich, Solothurn, Neuenburg und Genf auf 34'132 Fr. (1986) und in Basel-Stadt auf 34'132 Fr. (1987) berechnet

En conséquence, les charges fiscales pour 1987 sont calculées pour 21 cantons ainsi que pour l'impôt fédéral direct sur la base d'un revenu brut du travail de 33'590 fr. (moyenne 1985/86), pour Zurich, Soleure, Neuchâtel et Genève sur la base de 34'132 fr. (1986) et pour Bâle-Ville de 34'132 fr. (1987).

Die obligatorische Zwischenveranlagung im 2. Jahr einer zweijährigen Steuerperiode bei bestimmten Einkommenszunahmen im Kanton Zürich wird ebenfalls berücksichtigt.

Est également prise en considération la taxation intermédiaire obligatoire pour la deuxième année d'une période fiscale bisannuelle pour certaines augmentations du revenu dans le canton de Zurich.

### Annahmen:

### Hypothèses:

Steuersubjekt: Verheirateter, unselbstständig Erwerbender, ohne Kinder;

Sujet fiscal: **personne mariée exerçant une activité lucrative dépendante, sans enfants;**

Steuerobjekt: Bruttoarbeitseinkommen gemäss Lohnausweis;

Objet fiscal: revenu brut du travail selon certificat de salaire;

Berechnungsbeispiel für das Jahr 1987 (Gemeinde Zürich):

Exemple de calcul pour l'année 1987 (commune de Zurich):

Bruttoarbeitseinkommen 1986

34 132 Fr. revenu brut du travail en 1986

### Abzüge

### déductions

5% AHV-, IV- und EO-Beiträge 1 707 Fr.  
0,30% ALV-Beiträge, max. 245 Fr. 102 Fr.  
4% Pensionskassenbeiträge, max. 8000 Fr. 1 365 Fr.  
3,6% Kranken- und Unfallkassenbeiträge, min. 1080 Fr., max. 2880 Fr. 1 229 Fr.  
1,2% übrige Versicherungsbeiträge, min. 360 Fr., max. 960 Fr. 410 Fr.  
Pauschalabzug für Berufsauslagen (ohne Nachweis) 1 400 Fr.  
Persönlicher Abzug 7 600 Fr.

5% cotisations à l'AVS, AI, APG  
0,30% cotisations à l'AC, max. 245 fr.  
4% cotisations aux caisses de pension, max. 8000 fr.  
3,6% cotisations aux caisses d'assurance maladie et accidents, min. 1080 fr., max. 2880 fr.  
1,2% autres cotisations d'assurances, min. 360 fr., max. 960 fr.  
déduction forfaitaire pour frais professionnels (sans justification)  
déduction personnelle

### Steuerbares Einkommen

20 319 Fr. revenu imposable

### Einfache Steuer gemäss Tarif A

735.-- Fr. impôt simple selon le barème A

Kantonssteuer 115%  
Gemeindesteuer 123%  
Personalsteuer  
Ev. Kirchensteuer 11%

845.25 Fr. impôt cantonal 115%  
904.05 Fr. impôt communal 123%  
12.-- Fr. impôt personnel  
80 85 Fr. impôt paroissial (relig. protestante) 11%

### Steuerbelastung insgesamt

1842.15 Fr. charge fiscale totale

Steuerbelastung in Prozenten des Bruttoarbeitseinkommens 1987 (34'132 Fr.)

5,40 %

charge fiscale en pour-cent du revenu brut du travail en 1987 (34'132 fr.)

## ENTWICKLUNG DER STEUERBELASTUNG BEI TEUERUNGS AUSGLEICH 1987 GEGENÜBER 1977 BZW. 1982

## EVOLUTION DE LA CHARGE FISCALE COMPTE TENU DE LA COMPENSATION DU RENCHÉRISSEMENT 1987 PAR RAPPORT À 1977 RESP. 1982

Veränderung der Belastung des Bruttoarbeitseinkommens durch Kantons-, Gemeinde- und Kirchensteuern in Prozenten  
Changeement de la charge du revenu brut du travail due aux impôts cantonaux, communaux et paroissiaux, en pour-cent

10 Kantonshauptorte Chefs lieux des cantons Bund / Confédération	Bruttoarbeitseinkommen 1987 in Fr./Revenu brut du travail 1987 en fr.			
	34 132	68 264	136 530	273 057
	Bruttoarbeitseinkommen 1977 in Fr./Revenu brut du travail 1977 en fr.			
	25 000	50 000	100 000	200 000
	Mehrbelastung (+) bzw. Entlastung (-) 1987 gegenüber 1977 in %			
Zürich	+ 11,3	- 8,8	- 15,8	- 15,3
Bern	+ 6,4	+ 5,2	+ 3,1	+ 2,8
Luzern	- 3,4	- 6,3	- 7,7	- 6,5
Altdorf	+ 0,1	+ 4,7	+ 26,4	+ 56,8
Schwyz	- 7,1	- 16,9	- 15,2	- 7,7
Sarnen	- 32,5	- 14,9	- 19,6	- 14,3
Stans	- 32,1	- 25,5	- 19,7	- 13,1
Glarus	- 1,7	- 18,5	- 8,9	- 5,5
Zug	- 49,3	- 45,7	- 37,2	- 25,1
Fribourg	- 15,8	- 5,3	- 3,7	+ 3,9
Solothurn	+ 0,1	+ 1,7	+ 5,7	+ 18,2
Basel	- 3,2	- 5,7	- 3,7	- 0,6
Liestal	+ 4,6	- 4,3	- 5,4	- 5,6
Schaffhausen	- 31,8	- 25,2	- 19,0	- 13,8
Herisau	- 17,9	- 33,4	- 28,1	- 18,8
Appenzell	- 12,1	- 8,6	- 4,6	- 8,2
St. Gallen	- 20,7	- 23,3	- 20,2	- 16,3
Chur	- 23,6	- 7,5	+ 2,6	+ 2,9
Aarau	+ 1,9	- 11,7	- 12,9	- 8,5
Frauenfeld	- 31,3	- 25,0	- 18,3	- 10,3
Bellinzona	- 2,5	- 3,4	+ 1,5	+ 3,8
Lausanne	- 0,8	- 3,6	- 5,8	- 3,7
Sion	- 6,8	- 15,9	- 15,3	- 8,4
Neuchâtel	+ 1,6	+ 0,4	+ 0,3	- 0,8
Genève	+ 33,4	+ 5,5	+ 2,3	+ 8,4
Delémont	...	...	...	...
Durchschnitt/Moyenne <sup>1)</sup>	+ 2,2	- 6,2	- 7,9	- 5,6
Direkte Bundessteuer Impôt fédéral direct	+ 2,9	+ 31,2	+ 16,7	+ 5,1
	Bruttoarbeitseinkommen 1982 in Fr./Revenu brut du travail 1982 en fr.			
	29 818	59 637	119 273	238 547
	Augmentation (+) resp. diminution (-) de la charge 1987 par rapport à 1982 en %			
Zürich	+ 13,0	- 3,9	- 15,6	- 13,1
Bern	+ 22,5	+ 22,0	+ 17,5	+ 16,2
Luzern	+ 16,1	+ 8,3	+ 6,6	+ 7,8
Altdorf	+ 16,1	+ 10,4	+ 12,5	+ 12,2
Schwyz	+ 19,7	+ 4,5	+ 1,7	+ 4,0
Sarnen	+ 4,2	+ 7,3	+ 5,4	+ 6,0
Stans	- 12,0	- 0,2	+ 9,8	+ 20,6
Glarus	+ 30,5	+ 1,9	+ 7,6	+ 9,8
Zug	- 23,1	- 20,9	- 13,9	- 9,1
Fribourg	- 1,9	+ 3,1	+ 2,2	+ 11,9
Solothurn	+ 3,8	+ 4,9	+ 6,0	+ 12,5
Basel	- 14,8	- 11,7	- 6,5	- 3,1
Liestal	+ 11,3	+ 3,8	+ 3,0	+ 4,1
Schaffhausen	- 12,9	- 9,0	- 2,0	+ 3,6
Herisau	+ 12,9	- 4,4	- 3,7	+ 1,9
Appenzell	+ 8,6	+ 5,9	+ 8,1	+ 4,2
St. Gallen	+ 7,6	+ 0,7	- 1,6	+ 1,5
Chur	- 10,3	+ 7,9	+ 16,2	+ 16,3
Aarau	+ 15,1	+ 0,8	- 0,1	+ 4,9
Frauenfeld	- 18,0	- 10,1	- 4,6	+ 3,6
Bellinzona	+ 3,2	+ 5,3	+ 10,1	+ 12,3
Lausanne	+ 11,3	+ 5,5	+ 1,0	+ 4,4
Sion	+ 4,4	- 5,7	+ 5,6	+ 1,7
Neuchâtel	- 3,9	+ 0,1	+ 1,7	+ 1,9
Genève	+ 24,0	+ 9,7	+ 8,2	+ 8,2
Delémont	+ 16,5	+ 17,5	+ 10,8	+ 12,2
Durchschnitt/Moyenne <sup>1)</sup>	+ 8,0	+ 1,1	- 2,2	- 0,2
Direkte Bundessteuer Impôt fédéral direct	+ 6,1	+ 22,4	+ 21,2	+ 13,4

1) Gewogenes Mittel der Belastungen in den Kantonshauptorten  
Moyenne pondérée des charges dans les chefs lieux des cantons

## Entwicklung der Steuerbelastung bei Teuerungsausgleich ab 1976

Belastung des Bruttoarbeitseinkommens durch Kantons-, Gemeinde- und Kirchensteuern in Prozenten für einen Verheirateten, unselbständig Erwerbenden mit Lohnausweis, ohne Kinder

II Kantonshauptorte Bund	Jahre											
	1976	1977	1978	1979	1980	1981	1982	1983	1984	1985	1986	1987
	Index der Konsumentenpreise, Stand im Dezember des Vorjahres (September 1977 = 100)											
	97,9	99,1	100,3	101,0	106,2	110,9	118,2	124,7	127,3	131,0	135,3	135,3
	Bruttoarbeitseinkommen (Lohnausweis) bei Teuerungsausgleich in Franken											
	24 697	25 000	25 303	25 479	26 791	27 977	29 818	31 458	32 114	33 047	34 132	34 132
	Steuerbelastung in Prozenten des Bruttoarbeitseinkommens											
Zürich	6,97	4,85	4,80	5,02	4,78	5,09	4,78	4,95	4,81	5,16	4,96	5,40
Bern	5,96	8,13	8,04	7,73	7,35	7,53	7,06	7,69	7,53	8,63	8,35	8,65
Luzern	6,23	7,85	7,76	7,28	6,75	6,96	6,53	6,74	6,60	7,71	7,46	7,58
Altdorf	5,35	7,05	6,97	7,57	7,29	6,48	6,08	6,92	6,78	7,68	7,44	7,06
Schwyz	5,20	6,73	6,46	5,63	5,32	5,56	5,22	5,29	5,03	6,05	5,68	6,25
Sarnen	6,25	8,13	7,85	7,51	7,14	5,61	5,27	6,05	5,85	6,16	5,97	5,49
Stans	5,01	6,36	6,06	6,25	5,45	5,42	4,91	5,10	5,08	5,93	5,74	4,32
Glarus	4,34	6,31	6,24	5,65	5,33	5,10	4,75	5,20	5,13	6,06	5,68	6,20
Zug	4,28	5,64	5,44	4,36	4,15	4,15	3,72	3,95	3,78	4,15	3,91	2,86
Freiburg	6,83	8,68	8,58	9,00	8,56	7,98	7,45	8,60	8,42	9,02	8,73	7,31
Solothurn	6,90	7,18	7,16	7,45	6,86	7,05	6,93	7,42	8,02	5,82	6,65	7,19
Basel	6,56	6,49	6,58	6,56	6,97	6,99	7,37	7,83	8,03	8,42	8,70	6,28
Liestal	5,29	6,99	6,91	7,24	6,89	7,00	6,57	7,05	6,83	7,26	6,86	7,31
Schaffhausen	6,95	8,30	7,87	7,28	6,84	7,06	6,50	4,91	4,81	5,77	5,59	5,66
Herisau	6,84	7,44	6,93	7,21	6,43	5,77	5,41	5,87	5,75	6,58	5,97	6,11
Appenzell	5,73	7,58	7,09	6,98	6,76	6,42	6,13	6,24	6,11	6,33	6,09	6,66
St. Gallen	5,98	7,89	7,53	6,62	6,10	6,16	5,82	5,97	5,83	6,68	6,26	6,26
Chur	3,90	5,04	4,93	4,96	4,72	4,58	4,29	4,47	9,32	4,97	4,81	3,85
Aarau	4,66	6,30	6,22	6,63	6,10	5,92	5,58	6,26	6,13	6,35	6,02	6,42
Frauenfeld	6,09	7,48	7,14	6,74	6,41	6,69	6,27	6,22	6,09	6,17	5,97	5,14
Bellinzona	4,84	5,92	5,70	6,12	5,97	5,95	5,59	6,06	5,94	5,34	5,17	5,77
Lausanne	7,22	9,15	9,04	9,26	8,81	8,69	8,16	8,87	8,69	9,44	9,14	9,08
Sitten	7,52	7,64	7,55	7,97	7,58	7,26	6,82	7,52	7,37	7,74	7,49	7,12
Neuenburg	7,25	7,68	7,73	7,90	7,65	7,93	8,12	8,79	9,54	9,14	9,03	7,80
Genf	6,82	7,27	7,33	7,47	7,22	7,82	7,82	8,53	9,29	9,34	9,07	9,70
Delsberg	...	...	...	8,71	8,28	8,33	7,98	9,09	8,90	9,50	9,20	9,30
Durchschnitt 1)	6,52	6,73	6,66	6,67	6,44	6,59	6,37	6,76	6,78	7,25	7,09	6,88
Direkte Bundessteuer	0,24	0,34	0,34	0,37	0,35	0,36	0,33	0,30	0,29	0,32	0,31	0,35
	Bruttoarbeitseinkommen (Lohnausweis) bei Teuerungsausgleich in Franken											
	49 395	50 000	50 605	50 959	53 582	55 954	59 637	62 916	64 228	66 095	68 264	68 264
	Steuerbelastung in Prozenten des Bruttoarbeitseinkommens											
Zürich	9,97	10,49	10,36	10,67	10,15	10,61	9,96	9,83	10,57	10,20	9,80	9,57
Bern	11,04	13,63	13,47	13,35	12,70	12,53	11,75	12,58	12,32	14,06	13,61	14,34
Luzern	11,17	13,62	13,46	13,36	12,37	12,59	11,81	12,12	11,87	13,53	13,10	12,79
Altdorf	7,72	9,75	9,64	10,26	9,87	9,86	9,25	10,31	10,10	11,34	10,98	10,21
Schwyz	10,42	12,51	12,00	10,97	10,37	10,60	9,95	9,88	9,38	10,75	10,08	10,40
Sarnen	10,08	12,12	11,71	10,98	10,44	10,24	9,61	10,70	10,34	10,90	10,55	10,31
Stans	8,76	10,85	10,34	10,47	9,11	8,95	8,10	8,80	8,78	9,96	9,64	8,08
Glarus	10,53	13,92	13,75	13,45	12,69	11,95	11,13	11,19	11,05	12,60	11,82	11,34
Zug	8,65	10,34	9,96	8,31	7,91	7,91	7,09	7,24	6,92	7,29	6,87	5,61
Freiburg	11,10	13,60	13,44	13,94	13,26	13,38	12,49	13,89	13,61	14,47	14,01	12,88
Solothurn	12,77	13,22	13,15	13,44	12,64	12,99	12,81	13,41	14,21	10,98	12,77	13,44
Basel	13,76	13,58	13,67	13,60	14,21	13,96	14,50	14,99	15,24	15,68	15,91	12,81
Liestal	10,10	12,67	12,52	12,98	12,35	12,45	11,68	12,41	12,02	12,65	11,96	12,12
Schaffhausen	12,24	14,95	14,18	13,91	13,08	13,35	12,28	10,03	9,82	11,32	10,96	11,18
Herisau	11,35	12,85	11,97	12,06	10,75	9,54	8,95	9,74	9,54	10,81	9,80	8,56
Appenzell	9,65	11,55	10,80	10,92	10,58	10,43	9,97	10,35	10,14	10,55	10,15	10,56
St. Gallen	11,28	14,02	13,36	12,12	11,17	11,31	10,68	10,30	10,06	11,48	10,78	10,75
Chur	8,64	10,60	10,37	10,43	9,92	9,67	9,08	9,32	9,12	10,23	9,90	9,80
Aarau	10,00	12,73	12,58	13,21	12,16	11,83	11,15	12,24	11,99	11,15	10,57	11,24
Frauenfeld	11,61	13,67	13,05	12,41	11,80	12,16	11,40	11,37	11,14	11,41	11,05	10,25
Bellinzona	11,07	12,72	12,24	12,87	12,57	12,44	11,67	12,24	11,99	11,96	11,58	12,29
Lausanne	11,39	13,96	13,79	14,21	13,52	13,60	12,76	13,84	13,56	14,69	14,22	13,46
Sitten	13,59	13,94	13,77	14,39	13,69	13,25	12,43	13,38	13,11	13,72	13,29	11,72
Neuenburg	13,11	13,59	13,61	13,75	13,21	13,57	13,63	14,23	15,08	14,43	13,96	13,65
Genf	13,53	14,03	14,05	14,19	13,63	14,11	13,49	13,96	14,65	14,59	14,20	14,80
Delsberg	...	...	...	14,31	13,61	13,71	13,12	14,73	14,43	15,90	15,40	15,42
Durchschnitt 1)	11,48	12,67	12,52	12,57	12,12	12,26	11,75	12,08	12,28	12,73	12,41	11,88
Direkte Bundessteuer	1,02	1,54	1,52	1,71	1,62	1,75	1,65	1,74	1,71	1,90	1,84	2,02

1) Gewogenes Mittel der Belastungen in den Kantonshauptorten



## Evolution de la charge fiscale compte tenu de la compensation du renchérissement dès 1976

Charge du revenu brut du travail due aux impôts cantonaux, communaux et paroissiaux, en pour-cent, pour une personne mariée exerçant une activité lucrative dépendante, avec certificat de salaire, sans enfants

II Chefs-lieux des cantons Confédération	Années											
	1976	1977	1978	1979	1980	1981	1982	1983	1984	1985	1986	1987
	Indice des prix à la consommation, état en décembre de l'année précédente (septembre 1977 = 100)											
	97,9	99,1	100,3	101,0	106,2	110,9	118,2	124,7	127,3	131,0	135,3	135,3
	Revenu brut du travail (certificat de salaire), compte tenu de la compensation du renchérissement en francs											
	98 789	100 000	101 211	101 917	107 164	111 907	119 273	125 832	128 456	132 190	136 530	136 530
	Charge fiscale en pour-cent du revenu brut du travail											
Zurich	16,80	17,44	17,24	17,72	16,85	17,36	17,40	15,72	16,59	15,95	16,02	14,69
Berne	16,31	19,52	19,29	19,29	18,35	18,26	17,13	18,17	17,80	19,58	18,96	20,12
Lucerne	15,72	18,65	18,43	18,53	17,16	17,21	16,15	16,56	16,22	17,99	17,42	17,21
Altdorf	9,52	11,53	11,39	11,89	11,44	13,80	12,95	14,20	13,91	15,41	14,92	14,57
Schwyz	16,06	17,19	16,48	15,97	15,10	15,27	14,33	14,55	13,82	15,50	14,54	14,57
Sarnen	13,61	16,56	16,00	15,06	14,32	13,47	12,64	13,57	13,12	13,78	13,34	13,32
Stans	12,14	14,42	13,73	13,79	12,00	11,65	10,55	12,28	12,24	13,38	12,95	11,58
Glaris	15,57	19,08	18,85	18,87	17,81	17,36	16,16	17,34	17,12	18,62	17,47	17,39
Zoug	12,02	13,97	13,44	11,90	11,32	11,37	10,19	10,31	9,84	10,27	9,67	8,77
Fribourg	15,52	18,46	18,24	18,99	18,06	18,64	17,40	19,19	18,80	20,02	19,39	17,78
Soleure	17,05	17,98	17,93	18,80	17,82	18,19	17,93	18,50	19,45	16,05	18,19	19,01
Bâle	20,90	20,17	20,19	19,94	20,33	20,36	20,78	21,12	21,32	21,68	21,77	19,43
Liestal	14,96	18,44	18,22	18,88	17,96	18,05	16,93	17,87	17,30	18,18	17,18	17,44
Schaffhouse	17,52	20,85	19,77	19,70	18,52	18,73	17,23	15,57	15,26	17,02	16,48	16,88
Hérisau	15,07	17,04	15,86	15,78	14,06	13,57	12,73	13,29	13,02	14,15	12,83	12,26
Appenzell	12,78	15,25	14,26	14,62	14,16	14,08	13,46	14,00	13,71	14,47	13,92	14,55
Saint-Gall	18,54	19,56	18,64	18,40	16,96	16,81	15,87	16,52	16,13	17,50	16,43	15,61
Coire	13,53	15,98	15,64	15,95	15,17	15,04	14,11	14,78	14,48	15,86	15,36	16,40
Aarau	15,68	18,90	18,67	19,34	17,80	17,50	16,49	17,68	17,32	16,62	15,76	16,47
Frauenfeld	18,71	19,23	18,36	18,32	17,42	17,57	16,48	16,92	17,94	17,55	16,99	15,72
Bellinzona	16,45	18,64	17,93	18,66	18,23	18,31	17,18	17,73	17,37	18,70	18,11	18,92
Lausanne	15,81	19,02	18,80	19,43	18,48	18,91	17,74	19,19	18,80	20,25	19,61	17,91
Sion	18,16	21,36	21,11	21,81	20,74	20,44	19,18	20,32	19,90	20,88	20,22	18,10
Neuchâtel	17,93	18,50	18,55	18,71	17,97	18,35	18,24	18,84	19,83	19,42	18,84	18,55
Genève	18,52	19,13	19,18	19,36	18,59	19,09	18,09	18,68	19,53	19,41	18,92	19,57
Delémont	...	...	...	20,37	19,37	19,47	18,63	20,11	19,70	21,40	20,72	20,64
Moyenne 1)	17,34	18,62	18,39	18,57	17,82	18,06	17,54	17,58	17,79	18,22	17,91	17,15
Impôt fédéral direct	3,57	4,86	4,80	5,10	4,85	4,99	4,68	5,23	5,12	5,59	5,41	5,67
	Revenu brut du travail (certificat de salaire), compte tenu de la compensation du renchérissement en francs											
	197 578	200 000	202 422	203 835	214 329	223 814	238 547	251 665	256 912	264 379	273 057	273 057
	Charge fiscale en pour-cent du revenu brut du travail											
Zurich	23,58	24,30	24,01	24,61	23,41	23,85	23,69	22,29	23,31	22,31	22,27	20,58
Berne	20,13	23,58	23,29	23,40	22,25	22,23	20,85	22,12	21,66	23,63	22,88	24,23
Lucerne	18,60	21,75	21,49	21,70	20,10	20,10	18,86	19,40	19,01	20,91	20,25	20,34
Altdorf	10,06	11,89	11,75	12,20	11,73	17,70	16,61	17,84	17,47	19,05	18,44	18,64
Schwyz	16,51	18,02	17,28	18,04	17,05	17,04	15,99	17,16	16,30	17,63	16,54	16,63
Sarnen	15,32	17,51	16,91	15,68	14,91	15,09	14,16	15,00	14,51	15,23	14,74	15,01
Stans	13,94	15,94	15,18	15,13	13,17	12,68	11,48	13,77	13,74	14,74	14,27	13,85
Glaris	18,75	22,49	22,22	22,35	21,09	20,80	19,36	20,83	20,56	22,81	21,40	21,26
Zoug	13,96	15,63	15,04	15,11	14,37	14,36	12,87	12,74	12,17	12,38	11,66	11,70
Fribourg	17,90	22,09	21,83	22,44	21,34	21,98	20,51	21,62	21,18	22,52	21,80	22,95
Soleure	19,09	20,91	21,00	23,07	21,92	22,29	21,97	22,48	23,46	20,48	23,72	24,72
Bâle	22,32	24,02	24,00	23,88	24,22	24,38	24,65	24,88	25,05	25,36	25,39	23,88
Liestal	18,80	22,15	21,89	22,55	21,45	21,42	20,09	21,11	20,44	21,56	20,38	20,92
Schaffhouse	20,52	25,26	23,95	24,14	22,69	22,84	21,01	20,15	19,74	21,88	21,19	21,77
Hérisau	16,21	18,97	17,66	17,63	15,70	16,13	15,13	15,80	15,48	16,92	15,34	15,41
Appenzell	16,69	19,87	18,58	19,06	18,47	18,31	17,50	17,86	17,49	17,96	17,28	18,24
Saint-Gall	20,47	24,12	22,99	23,26	21,44	21,07	19,89	20,77	20,28	21,55	20,24	20,18
Coire	16,69	19,48	19,06	19,47	18,52	18,38	17,24	18,05	17,69	19,29	18,67	20,05
Aarau	19,62	22,95	22,68	23,32	21,47	21,25	20,02	21,25	20,81	21,33	20,23	21,00
Frauenfeld	22,12	22,82	21,79	22,06	20,98	21,04	19,74	20,43	21,46	21,40	20,72	20,46
Bellinzona	20,78	22,74	21,88	22,59	22,06	22,40	21,02	21,67	21,23	23,49	22,74	23,61
Lausanne	20,33	23,96	23,68	24,43	22,23	23,57	22,11	23,69	23,20	24,72	23,93	23,08
Sion	18,41	23,56	23,28	23,98	22,80	22,62	21,23	22,34	21,89	22,95	22,22	21,59
Neuchâtel	22,36	23,02	23,06	23,26	22,31	22,72	22,42	22,71	23,51	23,16	22,63	22,84
Genève	22,54	23,13	23,18	23,35	22,39	22,78	23,16	23,63	24,56	24,42	24,45	25,07
Delémont	...	...	...	24,54	23,34	23,42	22,41	24,02	23,53	25,46	24,65	25,15
Moyenne 1)	21,33	23,30	23,00	23,33	22,36	22,61	22,04	22,19	22,40	22,80	22,45	22,00
Impôt fédéral direct	6,94	8,45	8,35	8,70	8,27	8,35	7,83	8,37	8,20	8,83	8,55	8,88

1) Moyenne pondérée des charges dans les chefs-lieux des cantons

Erläuterungen zu den Seiten 33 bis 35:

Explications concernant les pages 33 à 35:

AHV- und Pensionseinkommen

Revenu provenant de l'AVS et d'une pension

Annahmen:

Hypothèses:

Steuersubjekt: **Verheirateter Rentner,**  
beide Ehegatten über 65 Jahre  
alt;

Sujet fiscal: **rentier marié,** les époux  
étant âgés de plus de 65 ans;

Steuerobjekt: AHV-und Pensionseinkommen

Objet fiscal: **revenu provenant d'une rente**  
AVS et d'une pension;

Berechnungsbeispiel (Gemeinde Zürich):

Exemple de calcul (commune de Zurich):

AHV-Einkommen	25 000 Fr.	revenu provenant de l'AVS	
Pensionseinkommen	<u>25 000 Fr.</u>	revenu provenant d'une pension	
Renteneinkommen insgesamt	50 000 Fr.	revenu total provenant de rentes	
Für die Steuer massgebliches Renteneinkommen (80%)	40 000 Fr.	revenu total provenant de rentes déterminant pour l'imposition (80%)	
Abzüge		déductions	
3,6% Kranken- und Unfallkassenbeiträge, min. 1080 Fr., max. 2880 Fr.	1 800 Fr.	3,6% cotisations aux caisses d'assurance maladie et accidents, min. 1080 fr., max. 2880 fr.	
1,2% Übrige Versicherungsbeiträge, min. 360 Fr., max. 960 Fr.	600 Fr.	1,2% autres cotisations d'assurances, min. 360 fr., max. 960 fr.	
Persönlicher Abzug	7 600 Fr.	déduction personnelle	
Altersabzug	<u>2 400 Fr.</u>	déduction pour personnes âgées	
Steuerbares Einkommen	<u>27 600 Fr.</u>	revenu imposable	
Einfache Steuer gemäss Tarif A	1156.-- Fr.	impôt simple selon le barème A	
Kantonssteuer 11%	1329.40 Fr.	impôt cantonal	115%
Gemeindesteuer 123%	1421.90 Fr.	impôt communal	123%
Personalsteuer	12.-- Fr.	impôt personnel	
Ev. Kirchensteuer 11%	<u>127.15 Fr.</u>	impôt paroissial (relig. protestante)	11%
Steuerbelastung insgesamt	<u>2890.45 Fr.</u>	charge fiscale totale	

**Beginn der Steuerpflicht**

**Début de l'assujettissement**

Die nachfolgende Uebersicht enthält die AHV-Einkommen, bei denen die Steuer vom Einkommen für einen verheirateten Rentner einsetzt.

L'aperçu ci-après indique les montants des revenus provenant d'une rente AVS, à partir desquels débute la perception de l'impôt sur le revenu d'un rentier marié.

Unberücksichtigt sind die in einigen Kantonen erhobenen Mindest- sowie Personalsteuern.

Les impôts minimums et personnels perçus dans quelques cantons ne sont pas pris en considération.

Annahmen: wie oben

Hypothèses: comme ci-dessus

Zürich .....	14 425 Fr.	Fribourg .....	11 841 fr.	Aarau .....	12 300 Fr.
Bern .....	14 378 Fr.	Solothurn .....	16 176 Fr.	Frauenfeld .....	21 675 Fr.
Luzern .....	15 175 Fr.	Basel .....	21 250 Fr.	Bellinzona .....	19 050 fr.
Altdorf .....	9 600 Fr.	Liestal .....	21 840 Fr.	Lausanne .....	12 140 fr.
Schwyz .....	12 550 Fr.	Schaffhausen .....	11 840 Fr.	Sion .....	1 250 fr.
Sarnen .....	7 675 Fr.	Herisau .....	16 550 Fr.	Neuchâtel .....	3 175 fr.
Stans .....	11 300 Fr.	Appenzell .....	12 800 Fr.	Genève .....	19 401 fr.
Glarus .....	14 925 Fr.	St. Gallen .....	13 675 Fr.	Delémont .....	13 711 fr.
Zug .....	13 206 Fr.	Chur .....	11 925 Fr.	Direkte Bundessteuer	
				Impôt fédéral direct	21 175 fr.

### AHV- und Pensionseinkommen: Belastung durch Kantons-, Gemeinde und Kirchensteuern Revenu provenant de l'AVS et d'une pension: charge due aux impôts cantonaux, communaux et paroissiaux

#### Auswirkungen der Sozialabzüge / Effets des déductions sociales

Entlastung bzw. Mehrbelastung (+) eines verheirateten Rentners gegenüber einem verheirateten Unselbständigerwerbenden ohne Kinder  
Diminution resp. augmentation (+) de la charge d'un rentier marié par rapport à une personne mariée exerçant une activité lucrative dépendante, sans enfants

12 Kantonshauptorte Chefs lieux des cantons Bund / Confédération	Einkommen in Fr / Revenu en fr									
	15 000	20 000	30 000	40 000	50 000	60 000	70 000	80 000	90 000	100 000
	Entlastung bzw. Mehrbelastung (+) in Fr / Diminution resp. augmentation (+) en fr									
Zürich	129	239	461	742	1 014	1 185	1 377	1 763	1 992	2 378
Bern	231	491	530	+ 741	+ 996	+1 303	+1 331	+1 158	+1 129	+1 100
Luzern	264	254	364	672	1 097	1 433	1 697	2 067	2 388	2 655
Altdorf	+ 18	+ 97	+ 246	+ 387	+ 531	+ 860	+1 047	+1 320	+1 539	+1 726
Schwyz	55	114	301	528	697	987	1 189	1 417	1 789	2 016
Sarnen	20	30	58	146	383	584	766	966	1 167	1 368
Stans	92	90	147	197	266	366	533	731	910	1 089
Glarus	187	287	470	416	669	1 125	1 478	1 900	2 150	2 373
Zug	3	29	127	257	388	535	755	943	1 101	1 246
Fribourg	10	+ 32	+ 743	+1 091	+1 306	+1 671	+1 857	+2 228	+2 597	+2 739
Solothurn	197	426	439	621	986	1 458	1 733	2 199	2 481	2 783
Basel	33	33	375	564	994	1 259	1 770	2 142	2 459	2 876
Liestal	466	875	1 214	1 586	1 865	2 102	2 610	2 974	3 123	3 572
Schaffhausen	22	+ 117	+ 514	+ 909	+1 156	+1 390	+1 656	+1 984	+2 205	+2 511
Herisau	198	338	306	408	495	703	1 097	1 504	1 501	1 594
Appenzell	67	138	334	381	461	697	927	1 137	1 431	1 650
St. Gallen	80	439	832	1 063	1 077	1 280	1 182	1 345	1 769	2 026
Chur	5	18	106	308	628	935	1 296	1 555	1 815	2 430
Aarau	157	154	117	341	619	982	1 294	1 592	1 968	2 231
Frauenfeld	-	-	269	531	613	922	1 110	1 505	1 741	1 977
Bellinzona	20	159	+ 55	65	71	+ 118	+ 331	+ 335	+ 492	+ 633
Lausanne	+ 131	+ 525	+1 032	+ 962	+1 105	+1 286	+1 427	+1 641	+1 893	+2 254
Sion	13	67	238	478	717	993	1 313	1 667	2 059	2 496
Neuchâtel	16	86	288	568	832	1 157	1 651	1 796	2 068	2 348
Genève	148	557	1 630	1 556	1 288	519	+ 316	+1 185	+1 552	+1 815
Delémont	135	209	+ 573	+ 741	+ 717	+ 777	+ 748	+ 748	+ 718	+ 778
Direkte Bundessteuer Impôt fédéral direct	-	-	16	76	115	310	396	590	722	948
	Entlastung bzw. Mehrbelastung (+) in % / Diminution resp. augmentation (+) en %									
Zürich	77,7	49,0	33,1	29,1	26,0	22,4	20,3	20,6	19,2	19,2
Bern	91,3	58,5	21,9	+ 19,2	+ 17,2	+ 16,0	+ 12,7	+ 8,8	+ 7,2	+ 6,0
Luzern	93,0	27,2	16,8	19,2	20,5	19,7	18,3	18,1	17,5	16,7
Altdorf	+ 4,4	+ 11,5	+ 12,4	+ 12,4	+ 12,1	+ 14,9	+ 14,1	+ 14,4	+ 14,0	+ 13,4
Schwyz	36,4	20,6	17,9	17,5	15,9	16,5	15,8	15,5	16,2	15,6
Sarnen	5,4	4,2	3,8	5,5	9,1	10,0	10,2	10,6	10,8	11,0
Stans	44,7	20,7	12,6	9,4	8,2	8,1	9,0	9,9	10,3	10,5
Glarus	88,6	41,8	28,0	14,4	15,6	18,2	17,7	17,6	16,3	15,3
Zug	4,3	12,7	16,7	18,2	17,7	17,4	18,2	17,8	17,0	16,3
Fribourg	6,2	+ 6,4	+ 38,1	+ 30,2	+ 24,2	+ 22,9	+ 19,9	+ 19,6	+ 19,0	+ 17,0
Solothurn	90,8	68,2	24,6	17,9	18,5	19,6	18,2	18,5	17,5	16,8
Basel	100,0	39,8	24,2	18,6	20,1	18,2	19,3	18,4	17,4	17,2
Liestal	100,0	100,0	60,0	46,1	36,8	30,7	29,4	27,2	24,1	23,5
Schaffhausen	11,8	+ 22,1	+ 34,2	+ 32,4	+ 26,3	+ 22,4	+ 20,2	+ 19,2	+ 17,6	+ 17,0
Herisau	94,3	46,8	17,6	15,0	13,3	14,4	17,4	18,5	15,4	14,2
Appenzell	38,1	23,8	18,8	12,1	10,2	11,6	12,1	12,1	12,8	12,7
St. Gallen	74,1	83,3	49,4	36,2	25,3	21,3	15,1	13,8	14,9	14,5
Chur	2,3	4,7	10,2	15,1	17,9	17,7	17,9	16,8	15,9	17,5
Aarau	51,1	20,6	6,6	11,4	13,9	15,7	15,8	15,5	15,8	15,2
Frauenfeld	-	-	21,3	19,3	14,7	16,0	14,9	16,0	15,3	14,9
Bellinzona	100,0	44,0	+ 3,7	2,2	1,5	+ 1,7	+ 3,7	+ 2,9	+ 3,5	+ 3,8
Lausanne	+ 100,0	+ 140,4	+ 47,8	+ 22,3	+ 18,4	+ 16,4	+ 14,7	+ 14,0	+ 13,7	+ 14,0
Sion	2,4	7,3	12,0	14,3	14,5	14,9	15,3	15,7	15,9	16,3
Neuchâtel	6,0	11,5	14,1	15,6	15,3	15,6	17,0	15,1	14,6	14,3
Genève	90,8	97,2	67,4	34,9	20,1	6,2	+ 3,0	+ 9,4	+ 10,5	+ 10,5
Delémont	57,4	24,0	+ 22,6	+ 16,5	+ 10,8	+ 8,8	+ 6,7	+ 5,5	+ 4,5	+ 4,2
Direkte Bundessteuer Impôt fédéral direct	-	-	17,4	29,9	22,5	32,7	25,7	26,0	23,5	23,7

## AHV- und Pensionseinkommen: Belastung durch Kantons-, Gemeinde- und Kirchensteuern

## Verheirateter Rentner

13 Kantonshauptorte Bund	AHV- und Pensionseinkommen in Franken*)										
	12 500	15 000	17 500	20 000	25 000	30 000	35 000	40 000	45 000	50 000	60 000
	Steuerbelastung in Franken										
Zürich	...	37	137	249	547	933	1 344	1 805	2 323	2 890	4 113
Bern	...	22	138	348	1 067	1 895	2 895	4 603	5 625	6 800	9 431
Luzern	...	20	333	680	1 307	1 798	2 312	2 819	3 471	4 242	5 846
Altdorf	...	425	672	943	1 555	2 234	2 843	3 506	4 204	4 917	6 616
Schwyz	...	96	256	439	873	1 376	1 897	2 484	3 092	3 699	4 981
Sarnen	...	349	505	689	1 049	1 477	1 954	2 514	3 098	3 809	5 268
Stans	...	114	237	345	651	1 016	1 428	1 900	2 412	2 972	4 155
Glarus	...	24	192	399	794	1 207	1 955	2 477	3 028	3 629	5 059
Zug	...	67	129	199	403	635	890	1 155	1 483	1 801	2 539
Freiburg	...	152	315	535	1 708	2 695	3 713	4 699	5 674	6 705	8 973
Solothurn	...	20	73	199	559	1 346	2 148	2 849	3 585	4 358	5 984
Basel	...	-	36	50	535	1 175	1 820	2 472	3 128	3 941	5 677
Liestal	...	-	-	-	425	809	1 292	1 851	2 494	3 204	4 747
Schaffhausen	...	165	341	647	1 211	2 019	2 769	3 712	4 619	5 559	7 591
Herisau	...	12	119	384	937	1 430	1 861	2 321	2 790	3 218	4 174
Appenzell	...	109	263	443	889	1 445	2 113	2 765	3 417	4 053	5 309
St. Gallen	...	28	57	88	387	853	1 336	1 874	2 515	3 184	4 732
Chur	...	215	260	369	576	930	1 269	1 737	2 247	2 887	4 349
Aarau	...	150	363	594	1 204	1 666	2 134	2 650	3 181	3 828	5 260
Frauenfeld	...	-	-	-	398	995	1 596	2 221	2 942	3 556	4 856
Bellinzona	...	-	-	202	765	1 536	2 219	2 897	3 820	4 759	6 968
Lausanne	...	131	489	899	1 956	3 189	4 393	5 272	6 165	7 101	9 104
Sitten	...	527	677	853	1 265	1 745	2 272	2 858	3 527	4 211	5 678
Neuenburg	...	251	438	662	1 169	1 752	2 367	3 074	3 819	4 616	6 251
Genf	...	15	15	16	92	789	1 772	2 906	4 040	5 107	7 888
Delsberg	...	100	343	663	1 744	3 114	4 145	5 221	6 298	7 374	9 569
Direkte Bundessteuer	...	-	-	-	45	76	110	178	283	396	639
	Steuerbelastung in Prozenten des AHV- und Pensionseinkommens										
Zürich	...	0,25	0,78	1,25	2,19	3,11	3,84	4,51	5,16	5,78	6,86
Bern	...	0,15	0,79	1,74	4,27	6,32	8,27	11,51	12,50	13,60	15,72
Luzern	...	0,13	1,90	3,40	5,23	5,99	6,61	7,05	7,71	8,48	9,74
Altdorf	...	2,83	3,84	4,72	6,22	7,45	8,12	8,77	9,34	9,83	11,03
Schwyz	...	0,64	1,46	2,20	3,49	4,59	5,42	6,21	6,87	7,40	8,30
Sarnen	...	2,33	2,89	3,45	4,20	4,92	5,58	6,29	6,88	7,62	8,78
Stans	...	0,76	1,35	1,73	2,60	3,39	4,08	4,75	5,36	5,94	6,93
Glarus	...	0,16	1,10	2,00	3,18	4,02	5,59	6,19	6,73	7,26	8,43
Zug	...	0,45	0,74	1,00	1,61	2,12	2,54	2,89	3,30	3,60	4,23
Freiburg	...	1,01	1,80	2,68	6,83	8,98	10,61	11,75	12,61	13,41	14,96
Solothurn	...	0,13	0,42	1,00	2,24	4,49	6,14	7,12	7,97	8,72	9,97
Basel	...	-	0,21	0,25	2,14	3,92	5,20	6,18	6,95	7,88	9,46
Liestal	...	-	-	-	1,70	2,70	3,69	4,63	5,54	6,41	7,91
Schaffhausen	...	1,10	1,95	3,24	4,84	6,73	7,91	9,28	10,26	11,12	12,65
Herisau	...	0,08	0,68	1,92	3,75	4,77	5,32	5,80	6,20	6,44	6,96
Appenzell	...	0,73	1,50	2,22	3,56	4,82	6,04	6,91	7,59	8,11	8,85
St. Gallen	...	0,19	0,33	0,44	1,55	2,84	3,82	4,69	5,59	6,37	7,89
Chur	...	1,43	1,49	1,85	2,30	3,10	3,63	4,34	4,99	5,77	7,25
Aarau	...	1,00	2,07	2,97	4,82	5,55	6,10	6,63	7,07	7,66	8,77
Frauenfeld	...	-	-	-	1,59	3,32	4,56	5,55	6,54	7,11	8,09
Bellinzona	...	-	-	1,01	3,06	5,12	6,34	7,24	8,49	9,52	11,61
Lausanne	...	0,88	2,79	4,50	7,82	10,63	12,55	13,18	13,70	14,20	15,17
Sitten	...	3,51	3,87	4,27	5,06	5,82	6,49	7,15	7,84	8,42	9,46
Neuenburg	...	1,67	2,50	3,31	4,68	5,84	6,76	7,69	8,49	9,23	10,42
Genf	...	0,10	0,09	0,08	0,37	2,63	5,06	7,27	8,98	10,21	13,15
Delsberg	...	0,67	1,96	3,32	6,98	10,38	11,84	13,05	14,00	14,75	15,95
Direkte Bundessteuer	...	-	-	-	0,18	0,25	0,31	0,45	0,63	0,79	1,07

Revenu provenant de l'AVS et d'une pension: charge due aux impôts cantonaux, communaux  
et paroissiaux

Rentier mariée

Revenu provenant de l'AVS et d'une pension en francs <sup>1)</sup>										Chefs-lieux des cantons Confédération	13
70 000	80 000	90 000	100 000	150 000	200 000	300 000	400 000	500 000	1 000 000		
Charge fiscale en francs											
5 420	6 815	8 398	9 992	18 986	29 185	52 496	78 392	104 288	233 768	Zurich	
11 834	14 294	16 899	19 504	32 693	46 708	74 738	103 404	132 467	277 781	Berne	
7 592	9 378	11 274	13 223	22 967	32 711	53 647	74 759	95 329	192 769	Lucerne	
8 486	10 461	12 541	14 621	26 386	38 886	62 721	84 571	106 421	215 671	Altdorf	
6 352	7 723	9 222	10 867	19 656	28 695	44 233	59 771	75 309	152 999	Schwyz	
6 728	8 187	9 646	11 105	18 401	25 697	40 289	54 883	69 473	142 433	Sarnen	
5 376	6 657	7 958	9 259	16 162	23 330	37 309	50 749	64 189	131 389	Stans	
6 889	8 879	11 029	13 130	23 568	34 424	56 425	76 645	96 645	196 645	Glaris	
3 384	4 354	5 377	6 412	11 827	17 852	30 962	43 186	54 514	111 154	Zoug	
11 193	13 590	16 267	18 849	32 856	48 682	76 775	102 695	128 615	258 215	Fribourg	
7 807	9 658	11 714	13 770	24 821	37 208	63 782	90 510	117 238	241 718	Soleure	
7 423	9 524	11 683	13 843	25 506	37 339	61 699	87 580	113 496	248 966	Bâle	
6 264	7 961	9 860	11 605	21 890	32 822	53 977	76 877	101 927	230 298	Liestal	
9 842	12 292	14 742	17 278	30 753	45 306	76 511	108 361	140 211	295 961	Schaffhouse	
5 219	6 628	8 256	9 667	16 575	24 071	40 828	56 221	70 921	144 421	Hérisau	
6 748	8 232	9 746	11 336	19 961	30 304	48 838	65 798	82 758	167 558	Appenzell	
6 664	8 375	10 069	11 931	21 307	31 783	53 728	75 317	96 269	196 210	Saint-Gall	
5 959	7 726	9 610	11 494	22 395	32 888	53 452	74 149	95 046	195 952	Coire	
6 918	8 674	10 501	12 442	22 352	33 477	55 805	78 117	100 492	211 751	Aarau	
6 360	7 883	9 602	11 321	21 325	32 069	54 311	77 063	99 815	213 575	Frauenfeld	
9 356	11 785	14 523	17 265	32 202	47 690	78 770	109 946	141 396	298 646	Bellinzona	
11 141	13 356	15 743	18 311	32 454	47 723	80 228	112 986	145 748	298 830	Lausanne	
7 260	8 962	10 851	12 860	24 546	35 224	57 417	78 280	98 956	202 336	Sion	
8 054	10 080	12 104	14 123	24 623	35 631	59 338	82 155	103 155	208 155	Neuchâtel	
10 782	13 728	16 378	19 101	34 754	51 013	84 850	119 367	154 664	336 135	Genève	
11 992	14 414	16 836	19 438	33 460	48 038	77 291	107 568	137 846	289 235	Delémont	
1 147	1 675	2 344	3 048	7 657	12 937	23 497	34 057	44 617	91 125	Impôt fédéral direct	
Charge fiscale en pour-cent du revenu provenant de l'AVS et d'une pension											
7,74	8,52	9,33	9,99	12,66	14,59	17,50	19,60	20,86	23,38	Zurich	
16,91	17,87	18,78	19,50	21,80	23,35	24,91	25,85	26,49	27,78	Berne	
10,85	11,72	12,53	13,22	15,31	16,36	17,88	18,69	19,07	19,28	Lucerne	
12,12	13,08	13,93	14,62	17,59	19,44	20,91	21,14	21,28	21,57	Altdorf	
9,07	9,65	10,25	10,87	13,10	14,35	14,74	14,94	15,06	15,30	Schwyz	
9,61	10,23	10,72	11,11	12,27	12,85	13,43	13,72	13,89	14,24	Sarnen	
7,68	8,32	8,84	9,26	10,77	11,67	12,44	12,69	12,84	13,14	Stans	
9,84	11,10	12,25	13,13	15,71	17,21	18,81	19,16	19,33	19,66	Glaris	
4,83	5,44	5,97	6,41	7,88	8,93	10,32	10,80	10,90	11,12	Zoug	
15,99	16,99	18,07	18,85	21,90	24,34	25,59	25,67	25,72	25,82	Fribourg	
11,15	12,07	13,02	13,77	16,55	18,60	21,26	22,63	23,45	24,17	Soleure	
10,60	11,91	12,98	13,84	17,00	18,67	20,57	21,90	22,70	24,90	Bâle	
8,95	9,95	10,96	11,61	14,59	16,41	17,99	19,22	20,39	23,03	Liestal	
14,06	15,37	16,38	17,28	20,50	22,65	25,50	27,09	28,04	29,60	Schaffhouse	
7,46	8,29	9,17	9,67	11,05	12,04	13,61	14,06	14,18	14,44	Hérisau	
9,64	10,29	10,83	11,34	13,31	15,15	16,28	16,45	16,55	16,76	Appenzell	
9,52	10,47	11,19	11,93	14,20	15,89	17,91	18,83	19,25	19,62	Saint-Gall	
8,51	9,66	10,68	11,49	14,93	16,44	17,82	18,54	19,01	19,60	Coire	
9,88	10,84	11,67	12,44	14,90	16,74	18,60	19,53	20,10	21,18	Aargau	
9,09	9,85	10,67	11,32	14,22	16,03	18,10	19,27	19,96	21,36	Frauenfeld	
13,37	14,73	16,14	17,27	21,47	23,85	26,26	27,49	28,28	29,86	Bellinzona	
15,92	16,70	17,49	18,31	21,64	23,86	26,74	28,25	29,15	29,88	Lausanne	
10,37	11,20	12,06	12,86	16,36	17,61	19,14	19,57	19,79	20,23	Sion	
11,51	12,60	13,45	14,12	16,42	17,82	19,78	20,54	20,63	20,82	Neuchâtel	
15,40	17,16	18,20	19,10	23,17	25,51	28,28	29,84	30,93	33,61	Genève	
17,13	18,02	18,71	19,44	22,31	24,02	25,76	26,89	27,57	28,92	Delémont	
1,64	2,09	2,60	3,05	5,10	6,47	7,83	8,51	8,92	9,11	Impôt fédéral direct	

Erläuterungen zu den Seiten 37 bis 39:

Explications concernant les pages 37 à 39:

Reinvermögen

Fortune nette

Darstellung der Steuerbelastung durch die Vermögenssteuer allein.

Présentation de la charge fiscale résultant uniquement de l'impôt sur la fortune.

Annahmen:

Hypothèses:

Steuersubjekt: Erwerbsfähiger Verheiräteter ohne Kinder (Erwerbsunfähige geniessen in verschiedenen Kantonen Steuererleichterungen);

Sujet fiscal: **personne mariée, sans enfants, capable de travailler** (dans certains cantons, les personnes incapables de travailler jouissent d'allègements fiscaux);

Steuerobjekt: Reinvermögen;

Objet fiscal: fortune nette;

Berechnungsbeispiel (Gemeinde Zürich):

Exemple de calcul (commune de Zurich):

Reinvermögen	200 000 Fr.	Fortune nette	
Persönlicher Abzug	100 000 Fr.	déduction personnelle	
Steuerbares Vermögen	100 000 Fr.	fortune imposable	
Einfache Steuer gemäss Tarif	50.-- Fr.	impôt simple selon le barème	
Kantonssteuer 115%	57.50 Fr.	impôt cantonal	115%
Gemeindesteuer 123%	61.50 Fr.	impôt communal	123%
Ev. Kirchensteuer 11%	5.50 Fr.	impôt paroissial (relig. protestante)	11%
Steuerbelastung insgesamt	124.50 Fr.	charge fiscale totale	

Beginn der Steuer vom Reinvermögen

Début de l'assujettissement de la fortune nette

Die Tabelle enthält die Reinvermögen, bei denen die Steuer vom Vermögen einsetzt.

Ce tableau indique les montants des fortunes nettes à partir desquels débute la perception de l'impôt sur la fortune.

14 Kantonshauptorte Chefs-lieux des cantons	Erwerbsfähiger <sup>1)</sup> / Personne capable de travailler <sup>1)</sup>			Verheirateter Rentner <sup>1)</sup> Rentier marié <sup>1)</sup>
	Lediger Personne célibataire	Verheirateter / Personne mariée		
		ohne Kinder sans enfants	mit 2 Kindern avec 2 enfants	
Fr. / fr.				
Zürich .....	51 000	101 000	101 000	101 000
Bern .....	72 000	72 000	96 000	72 000
Luzern .....	21 000	51 000	61 000	51 000
Altdorf .....	11 000	21 000	25 000	21 000
Schwyz .....	41 000	81 000	85 000	81 000
Sarnen .....	21 000	41 000	41 000	41 000
Stans .....	16 000	31 000	41 000	31 000
Glarus .....	16 000	31 000	41 000	41 000
Zug .....	61 000	61 000	61 000	61 000
Fribourg .....	45 000	50 001	50 001	50 001
Solothurn .....	30 001	50 001	80 001	50 001
Basel .....	51 000	101 000	113 000	101 000
Liestal .....	85 000	160 000	160 000	160 000
Schaffhausen .....	51 000	101 000	101 000	101 000
Herisau .....	31 000	51 000	71 000	51 000
Appenzell .....	21 000	41 000	55 000	50 000
St. Gallen .....	26 000	51 000	81 000	61 000
Chur .....	31 000	41 000	71 000	61 000
Aarau .....	51 000	81 000	91 000	131 000
Frauenfeld .....	43 400	73 400	73 400	73 400
Bellinzona .....	40 000	50 000	70 000	50 000
Lausanne .....	50 000	100 000	110 000	100 000
Sion .....	21 000	41 000	41 000	41 000
Neuchâtel .....	1 000	1 000	1 000	101 000
Genève .....	50 001	100 001	150 001	150 001
Delémont .....	30 000	30 000	40 000	30 000

1) Nicht berücksichtigt sind die Abzüge für Pflichtige mit kleinen Einkommen.  
Les déductions pour contribuables ayant un revenu bas ne sont pas prises en considération.

**Reinvermögen: Belastung durch Kantons-, Gemeinde- und Kirchensteuern**  
**Fortune nette: charge due aux impôts cantonaux, communaux et paroissiaux**
**Marginalbelastung in den Kantonshauptorten**  
**Charge marginale dans les chefs-lieux des cantons**
**Erwerbsfähiger Verheirateter ohne Kinder / Personne mariée, sans enfants, capable de travailler**

15 Kantonshauptorte Chefs lieux des cantons	Reinvermögen in 1000 Fr / Fortune nette en 1000 fr												
	25 bis / à 50	50 bis / à 100	100 bis / à 150	150 bis / à 200	200 bis / à 250	250 bis / à 300	300 bis / à 400	400 bis / à 500	500 bis / à 600	600 bis / à 800	800 bis / à 1000	1000 bis / à 2000	2000 bis / à 5000
	Marginalbelastung in ‰ / Charge marginale en ‰												
Zürich	-	-	1,2	1,3	1,2	2,5	2,5	2,5	3,7	3,7	4,4	5,6	7,4
Bern	-	5,7	3,8	3,8	3,9	4,8	4,8	5,0	6,0	6,0	6,4	7,2	7,4
Luzern	-	5,7	5,7	5,7	5,7	6,1	6,1	6,3	6,5	6,8	7,2	6,5	6,5
Altdorf	4,8	4,8	5,5	5,9	6,5	6,9	7,8	8,8	9,0	9,0	9,0	8,0	8,0
Schwyz	-	1,8	4,6	4,6	4,6	4,6	4,6	4,6	4,6	4,6	4,6	4,6	4,6
Sarnen	1,5	3,8	3,8	3,8	3,8	3,8	3,8	3,8	3,8	3,8	3,8	3,8	3,8
Stans	1,8	2,2	2,2	2,2	2,2	2,2	2,2	2,2	2,2	2,2	2,2	2,8	2,8
Glarus	4,1	5,6	6,1	6,2	6,4	6,6	6,6	6,4	6,3	6,3	6,3	6,3	6,3
Zug	-	1,4	3,2	3,5	3,5	3,5	3,5	3,5	3,9	4,4	4,4	4,4	4,4
Fribourg	-	7,4	6,5	6,7	6,2	5,4	6,2	6,6	8,2	7,8	8,7	7,4	7,2
Solothurn	-	2,6	3,8	4,5	5,1	6,4	6,4	6,4	6,4	6,4	6,4	6,4	6,4
Basel	-	-	10,2	5,0	5,8	6,6	7,8	9,4	8,0	8,9	10,1	9,7	9,2
Liestal	-	-	-	2,6	3,4	4,2	5,4	7,0	8,6	8,7	9,4	8,2	7,8
Schaffhausen	-	-	2,5	2,4	3,7	3,7	4,9	6,1	7,4	8,0	9,2	7,2	6,9
Herisau	-	3,7	3,7	3,7	3,7	3,7	5,0	4,0	5,3	4,3	5,0	4,4	4,4
Appenzell	1,6	4,0	4,2	5,3	5,3	5,3	5,3	5,3	5,3	5,3	5,3	5,3	5,3
St. Gallen	-	4,4	4,4	5,8	5,8	5,8	5,8	5,8	5,8	5,8	5,8	6,0	5,8
Chur	0,9	2,3	3,1	3,6	3,9	4,4	4,8	5,0	5,6	5,9	5,9	5,3	5,8
Aarau	-	1,5	3,7	4,2	4,7	5,2	5,1	5,6	6,1	6,7	7,7	7,8	6,9
Frauenfeld	-	3,8	4,7	4,7	4,7	4,7	4,7	4,7	5,4	6,3	6,3	7,0	6,4
Bellinzona	0,8	2,2	3,3	3,7	4,3	4,6	4,6	4,6	5,4	5,6	5,6	6,0	6,5
Lausanne	-	5,7	5,8	5,9	7,6	7,6	7,6	7,6	8,8	8,8	8,8	8,8	8,8
Sion	0,7	4,0	4,7	4,1	5,1	4,4	5,2	5,6	5,5	5,9	6,5	7,6	6,6
Neuchâtel	-	1,0	3,3	4,5	6,4	6,3	6,5	7,2	8,5	8,8	6,6	6,6	6,6
Genève	-	-	3,4	3,4	4,5	4,4	5,5	6,1	6,6	6,9	7,5	9,1	10,0
Delémont	4,6	4,0	4,0	4,0	4,8	5,0	5,0	6,1	6,2	6,5	6,7	7,7	7,7

## Reinvermögen: Belastung durch Kantons-, Gemeinde- und Kirchensteuern

## Verheirateter ohne Kinder

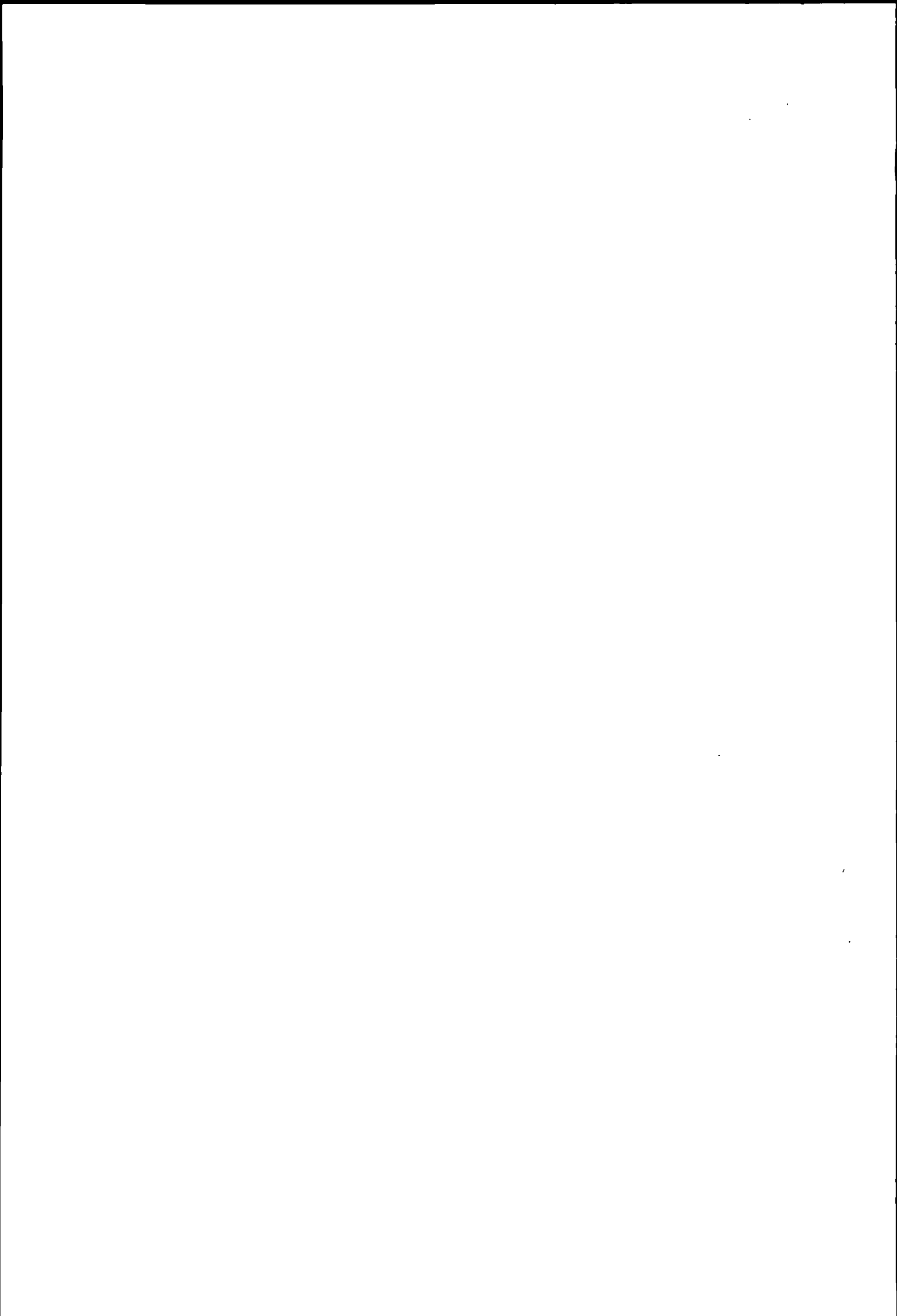
16 Kantonshauptorte	Reinvermögen in Franken							
	25 000	50 000	75 000	100 000	150 000	200 000	250 000	300 000
	Steuerbelastung in Franken							
Zürich	-	-	-	-	62	125	187	311
Bern	-	-	191	287	478	669	863	1 102
Luzern	-	-	142	284	568	853	1 137	1 441
Altdorf	24	145	266	387	660	955	1 281	1 627
Schwyz	-	-	-	91	320	548	777	1 005
Sarnen	-	38	133	228	418	608	798	988
Stans	-	45	101	157	269	381	493	605
Glarus	-	103	241	384	688	1 000	1 319	1 647
Zug	-	-	27	71	230	407	584	761
Freiburg	-	-	198	371	695	1 030	1 339	1 607
Solothurn	-	-	63	129	321	546	803	1 124
Basel	-	-	-	-	510	760	1 050	1 380
Liestal	-	-	-	-	-	129	298	507
Schaffhausen	-	-	-	-	123	245	429	613
Herisau	-	-	92	184	368	551	735	919
Appenzell	-	40	139	239	451	716	981	1 246
St. Gallen	-	-	-	218	437	728	1 019	1 310
Chur	-	22	79	139	294	475	671	891
Aarau	-	-	-	74	259	471	707	966
Frauenfeld	-	-	71	190	427	664	901	1 138
Bellinzona	-	19	65	130	296	481	694	925
Lausanne	-	-	-	287	579	872	1 252	1 632
Sitten	5	22	115	223	457	664	918	1 136
Neuenburg	20	20	43	71	236	459	780	1 093
Genf	-	-	-	-	169	338	561	783
Delsberg	-	115	214	314	513	713	952	1 201
	Steuerbelastung in Promillen des Reinvermögens							
Zürich	-	-	-	-	0,41	0,63	0,75	1,04
Bern	-	-	2,55	2,87	3,19	3,35	3,45	3,67
Luzern	-	-	1,89	2,84	3,79	4,27	4,55	4,80
Altdorf	0,96	2,90	3,55	3,87	4,40	4,78	5,12	5,42
Schwyz	-	-	-	0,91	2,13	2,74	3,11	3,35
Sarnen	-	0,76	1,77	2,28	2,79	3,04	3,19	3,29
Stans	-	0,90	1,35	1,57	1,79	1,91	1,97	2,02
Glarus	-	2,06	3,21	3,84	4,59	5,00	5,28	5,49
Zug	-	-	0,36	0,71	1,53	2,04	2,34	2,54
Freiburg	-	-	2,64	3,71	4,63	5,15	5,36	5,36
Solothurn	-	-	0,84	1,29	2,14	2,73	3,21	3,75
Basel	-	-	-	-	3,40	3,80	4,20	4,60
Liestal	-	-	-	-	-	0,65	1,19	1,69
Schaffhausen	-	-	-	-	0,82	1,23	1,72	2,04
Herisau	-	-	1,23	1,84	2,45	2,76	2,94	3,06
Appenzell	-	0,80	1,85	2,39	3,01	3,58	3,92	4,15
St. Gallen	-	-	-	2,18	2,91	3,64	4,08	4,37
Chur	-	0,44	1,05	1,39	1,96	2,38	2,68	2,97
Aarau	-	-	-	0,74	1,73	2,36	2,83	3,22
Frauenfeld	-	-	0,95	1,90	2,85	3,32	3,60	3,79
Bellinzona	-	0,38	0,87	1,30	1,97	2,41	2,78	3,08
Lausanne	-	-	-	2,87	3,86	4,36	5,01	5,44
Sitten	0,20	0,44	1,53	2,23	3,05	3,32	3,67	3,79
Neuenburg	0,80	0,40	0,57	0,71	1,57	2,30	3,12	3,64
Genf	-	-	-	-	1,13	1,69	2,24	2,61
Delsberg	-	2,30	2,85	3,14	3,42	3,57	3,81	4,00



## Fortune nette: charge due aux impôts cantonaux, communaux et paroissiaux

Personne mariée, sans enfants

Fortune nette en francs							16 Chefs-lieux des cantons
400 000	500 000	600 000	800 000	1 000 000	2 000 000	5 000 000	
Charge fiscale en francs							
560	809	1 183	1 930	2 801	8 404	30 689	Zurich
1 580	2 078	2 676	3 872	5 145	12 377	34 622	Berne
2 050	2 680	3 329	4 689	6 131	12 667	32 155	Lucerne
2 405	3 288	4 191	5 999	7 806	15 814	39 775	Altdorf
1 462	1 919	2 376	3 290	4 204	8 774	22 484	Schwyz
1 368	1 748	2 128	2 888	3 648	7 448	18 848	Sarnen
829	1 053	1 277	1 725	2 173	4 956	13 356	Stans
2 105	2 938	3 563	4 813	6 063	12 313	31 063	Glaris
1 113	1 469	1 859	2 744	3 629	8 054	21 329	Zoug
2 225	2 884	3 708	5 274	7 004	14 420	36 050	Fribourg
1 767	2 409	3 052	4 337	5 622	12 047	31 322	Soleure
2 160	3 100	3 900	5 680	7 700	17 400	45 000	Bâle
1 046	1 746	2 607	4 341	6 224	14 440	37 857	Liestal
1 103	1 715	2 450	4 043	5 880	13 034	33 614	Schaffhouse
1 415	1 819	2 345	3 197	4 190	8 600	21 830	Hérisau
1 776	2 306	2 836	3 896	4 956	10 256	26 156	Appenzell
1 892	2 474	3 056	4 220	5 384	11 349	28 809	Saint-Gall
1 368	1 872	2 431	3 620	4 809	10 088	27 512	Coire
1 478	2 037	2 643	3 992	5 526	13 306	34 096	Aarau
1 612	2 086	2 623	3 887	5 151	12 166	31 221	Frauenfeld
1 388	1 850	2 387	3 497	4 607	10 610	30 026	Bellinzona
2 393	3 153	4 031	5 786	7 541	16 316	42 641	Lausanne
1 652	2 211	2 765	3 951	5 243	12 845	32 505	Sion
1 738	2 455	3 308	5 060	6 380	12 980	32 850	Neuchâtel
1 328	1 937	2 597	3 984	5 492	14 616	44 474	Genève
1 700	2 310	2 933	4 224	5 570	13 285	36 460	Delémont
Charge fiscale en pour-mille de la fortune nette							
1,40	1,62	1,97	2,41	2,80	4,20	6,14	Zurich
3,95	4,16	4,46	4,84	5,15	6,19	6,92	Berne
5,13	5,36	5,55	5,86	6,13	6,33	6,43	Lucerne
6,01	6,58	6,99	7,50	7,81	7,91	7,96	Altdorf
3,66	3,84	3,96	4,11	4,20	4,39	4,50	Schwyz
3,42	3,50	3,55	3,61	3,65	3,72	3,77	Sarnen
2,07	2,11	2,13	2,16	2,17	2,48	2,67	Stans
5,76	5,88	5,94	6,02	6,06	6,16	6,21	Glaris
2,79	2,94	3,10	3,43	3,63	4,03	4,27	Zoug
5,56	5,77	6,18	6,59	7,00	7,21	7,21	Fribourg
4,42	4,82	5,09	5,42	5,62	6,02	6,26	Soleure
5,40	6,20	6,50	7,10	7,70	8,70	9,00	Bâle
2,62	3,49	4,35	5,43	6,22	7,22	7,57	Liestal
2,76	3,43	4,08	5,05	5,88	6,52	6,72	Schaffhouse
3,54	3,64	3,91	4,00	4,19	4,30	4,37	Hérisau
4,44	4,61	4,73	4,87	4,96	5,13	5,23	Appenzell
4,73	4,95	5,09	5,28	5,38	5,67	5,76	Saint-Gall
3,42	3,74	4,05	4,53	4,81	5,04	5,50	Coire
3,70	4,07	4,41	4,99	5,53	6,65	6,82	Aarau
4,03	4,17	4,37	4,86	5,15	6,08	6,24	Frauenfeld
3,47	3,70	3,98	4,37	4,61	5,31	6,01	Bellinzona
5,98	6,31	6,72	7,23	7,54	8,16	8,53	Lausanne
4,13	4,42	4,61	4,94	5,24	6,42	6,50	Sion
4,35	4,91	5,51	6,33	6,38	6,49	6,57	Neuchâtel
3,32	3,87	4,33	4,98	5,49	7,31	8,89	Genève
4,25	4,62	4,89	5,28	5,57	6,64	7,29	Delémont



Erläuterungen zu den Seiten 42 und 43:

Explications concernant les pages 42 et 43:

**Gemischtes Einkommen und Reinvermögen****Revenu mixte et fortune nette**

Belastung eines Rentners (über 65 Jahre alt) im Vergleich zu einem Nichtrentner.

Charge fiscale d'un rentier (âgé de plus de 65 ans) comparée avec celle d'un non-rentier.

**Annahmen:**Steuersubjekt: **Verheirateter ohne Kinder****Hypothèses:**Sujet fiscal: **personne mariée, sans enfants**

1. Rentner, beide Ehegatten über 65 Jahre alt;
2. Nichtrentner (unselbständig Erwerbender);

1. Rentier, les époux étant âgés de plus de 65 ans;
2. Non-rentier (personne exerçant une activité lucrative dépendante);

**Steuerobjekt:****Objet fiscal:**

1. Rentner (R)  
Reinvermögen;  
Vermögensertrag 4%;  
Ehepaar-Altersrente von 18 000 Fr.;  
  
Pensionseinkommen
2. Nichtrentner (N)  
Reinvermögen;  
Vermögensertrag 4%;  
Bruttoarbeitseinkommen gemäss Lohnausweis;

1. Rentier (R)  
fortune nette;  
rendement de la fortune de 4%;  
rente de vieillesse pour un couple de 18 000 fr.;  
revenu provenant d'une pension;
2. Non-rentier (N)  
fortune nette;  
rendement de la fortune de 4%;  
revenu brut du travail selon certificat de salaire;

Berechnungsbeispiel für den Rentner (Gemeinde Zürich)<sup>1)</sup>:Exemple de calcul pour un rentier (commune de Zurich)<sup>1)</sup>:

AHV-Einkommen 18 000 Fr.  
Pensionseinkommen 14 000 Fr.  
Renteneinkommen insgesamt 32 000 Fr.  
Für die Steuerberechnung massgebliches Renteneinkommen (80%) 25 600 Fr.  
4% Vermögensertrag 8 000 Fr.  
Einkommen insgesamt 33 600 Fr.

revenu provenant de l'AVS  
revenu provenant d'une pension  
revenu total provenant de rentes  
revenu total provenant de rentes déterminant pour l'imposition (80%)  
4% de rendement de la fortune  
revenu total

**Abzüge****déductions**

3,6% Kranken- und Unfallkassenbeiträge, min. 1080 Fr., max. 2880 Fr.<sup>2)</sup>  
1,2% übrige Versicherungsbeiträge, min. 360 Fr., max. 960 Fr.<sup>2)</sup>  
Zinsen von Sparkapitalien  
Persönlicher Abzug  
Altersabzug

3 400 Fr.

7 600 Fr.

2 400 Fr.

3,6% cotisations aux caisses d'assurance maladie et accidents, min. 1080 fr., max. 2880 fr.<sup>2)</sup>  
1,2% autres cotisations d'assurances, min. 360 fr., max. 960 fr.<sup>2)</sup>  
intérêts de capitaux d'épargne  
déduction personnelle  
déduction pour personnes âgées

Steuerbares Einkommen

20 200 Fr.

revenu imposable

Reinvermögen

200 000 Fr.

fortune nette

**Abzüge****déductions**

Persönlicher Abzug  
Altersabzug

100 000 Fr.

- Fr.

déduction personnelle  
déduction pour personnes âgées

Steuerbares Vermögen

100 000 Fr.

fortune imposable

Einfache Steuer vom Einkommen gemäss Tarif A

730.-- Fr.

impôt simple sur le revenu selon le barème A

Einfache Steuer vom Vermögen gemäss Tarif

50.-- Fr.

impôt simple sur la fortune selon le barème

Einfache Steuer insgesamt

780.-- Fr.

impôt simple total

Kantonssteuer 115%

897.-- Fr.

impôt cantonal

115%

Gemeindesteuer 123%

959.40 Fr.

impôt communal

123%

Personalsteuer

12.-- Fr.

impôt personnel

Ev. Kirchensteuer 11%

85.80 Fr.

impôt paroissial (relig. protestante) 11%

Steuerbelastung insgesamt

1954.20 Fr.

charge fiscale totale

1) Vgl. auch Erläuterungen auf Seiten 14, 32 und 36

1) Voir aussi les explications des pages 14, 32 et 36

2) Berechnet vom Renteneinkommen insgesamt zuzüglich 4% Vermögensertrag

2) Calcule sur le revenu total du rentier plus 4% de rendement de la fortune

Gemischtes Einkommen und Reinvermögen: Belastung durch Kantons-, Gemeinde- und Kirchensteuern

Rentner – Nichtrentner

17 Kantonshauptorte Bund	Vermögen 25 000 Fr.						Vermögen 50 000 Fr.					
	Einkommen in Franken						Einkommen in Franken					
	20 000		30 000		40 000		20 000		30 000		40 000	
	R	N	R	N	R	N	R	N	R	N	R	N
Steuerbelastung in Franken												
Zürich	196	413	854	1 282	1 705	2 412	161	353	784	1 172	1 680	2 353
Bern	310	676	1 777	2 287	4 373	3 739	224	530	1 601	2 170	4 169	3 739
Luzern	637	852	1 762	2 107	2 777	3 410	666	869	1 786	2 119	2 805	3 430
Altdorf	967	881	2 258	2 026	3 531	3 157	1 088	1 012	2 379	2 147	3 652	3 293
Schwyz	366	457	1 266	1 554	2 356	2 868	292	375	1 156	1 430	2 228	2 724
Sarnen	699	729	1 477	1 535	2 532	2 678	757	777	1 544	1 602	2 607	2 734
Stans	352	442	1 025	1 163	1 925	2 122	411	494	1 090	1 228	1 994	2 191
Glarus	422	686	1 230	1 690	2 505	2 908	496	798	1 303	1 807	2 583	3 026
Zug	206	233	649	769	1 173	1 421	213	238	663	776	1 191	1 429
Freiburg	535	517	2 695	1 961	4 699	3 654	535	521	2 695	1 978	4 699	3 678
Solothurn	136	562	1 141	1 728	2 700	3 489	118	566	1 048	1 738	2 722	3 508
Basel	44	98	1 201	1 565	2 508	3 052	45	114	1 233	1 566	2 541	3 067
Liestal	-	887	890	2 040	1 819	3 458	-	898	915	2 047	1 851	3 467
Schaffhausen	647	539	2 019	1 519	3 712	2 838	647	559	2 019	1 549	3 712	2 855
Herisau	285	622	1 353	1 652	2 305	2 695	303	637	1 373	1 652	2 321	2 704
Appenzell	359	475	1 326	1 636	2 701	3 067	384	525	1 356	1 676	2 737	3 122
St. Gallen	76	422	772	1 569	1 845	2 878	79	434	795	1 569	1 874	2 893
Chur	350	363	901	1 000	1 696	1 991	363	397	919	1 031	1 722	2 029
Aarau	548	748	1 612	1 797	2 650	3 008	566	760	1 633	1 797	2 675	3 024
Frauenfeld	-	-	869	1 122	2 108	2 601	-	-	853	1 074	2 146	2 620
Bellinzona	219	361	1 564	1 494	2 983	2 983	287	389	1 671	1 527	3 002	3 023
Lausanne	899	392	3 189	2 178	5 272	4 334	899	404	3 189	2 209	5 272	4 347
Sitten	877	935	1 776	2 002	2 895	3 359	913	961	1 819	2 018	2 944	3 393
Neuenburg	684	800	1 781	2 107	3 121	3 713	705	861	1 810	2 172	3 159	3 780
Genf	15	455	348	2 214	2 669	4 259	15	363	260	1 993	2 408	4 057
Delsberg	753	872	3 195	2 562	5 197	4 504	768	1 002	3 330	2 697	5 336	4 642
Direkte Bundessteuer	-	-	74	89	183	254	-	-	75	89	188	257
	Vermögen 200 000 Fr.						Vermögen 300 000 Fr.					
	Einkommen in Franken						Einkommen in Franken					
	40 000		60 000		80 000		60 000		80 000		100 000	
	R	N	R	N	R	N	R	N	R	N	R	N
Steuerbelastung in Franken												
Zürich	1 954	2 567	4 429	5 562	7 248	8 861	4 755	5 819	7 594	9 108	10 781	12 928
Bern	4 915	4 486	9 769	8 977	14 877	14 037	10 303	9 511	15 425	14 557	20 635	19 824
Luzern	3 822	4 405	6 922	8 177	10 477	12 371	7 673	8 855	11 244	13 032	15 127	17 466
Altdorf	4 461	4 179	7 571	6 841	11 416	10 245	8 243	7 589	12 088	10 974	16 248	14 751
Schwyz	2 888	3 272	5 530	6 352	8 455	9 709	6 133	6 882	9 058	10 228	12 243	13 970
Sarnen	3 359	3 432	6 168	6 588	9 087	9 907	6 694	7 041	9 612	10 342	12 531	13 662
Stans	2 478	2 673	4 779	5 054	7 298	7 899	5 126	5 385	7 652	8 172	10 254	11 132
Glarus	3 640	4 012	6 350	7 347	10 234	12 001	7 173	8 087	11 089	12 732	15 313	17 438
Zug	1 704	1 890	3 116	3 568	4 974	5 810	3 555	3 971	5 434	6 204	7 492	8 575
Freiburg	5 729	4 814	10 003	8 512	14 620	12 575	10 579	9 179	15 197	13 246	20 456	17 995
Solothurn	3 492	4 144	6 873	8 160	10 615	12 595	7 636	8 824	11 399	13 269	15 511	17 983
Basel	3 495	3 924	6 800	7 844	10 733	12 634	7 593	8 548	11 568	13 333	15 894	18 414
Liestal	2 153	3 708	4 898	7 137	8 118	11 228	5 426	7 585	8 687	11 688	12 317	15 960
Schaffhausen	3 957	3 203	7 836	6 601	12 537	10 749	8 203	7 056	12 905	11 190	17 890	15 649
Herisau	3 035	3 324	4 928	5 497	7 495	8 851	5 397	5 932	8 022	9 314	11 006	12 412
Appenzell	3 623	3 894	6 231	6 851	9 196	10 243	6 907	7 455	9 875	10 833	13 011	14 450
St. Gallen	2 689	3 708	5 727	6 883	9 312	10 634	6 513	7 546	10 057	11 285	13 683	15 522
Chur	2 285	2 561	4 985	5 803	8 386	9 804	5 556	6 304	8 978	10 313	12 796	14 952
Aarau	3 100	3 574	5 833	6 863	9 284	10 931	6 438	7 958	9 908	12 007	13 731	16 417
Frauenfeld	3 037	3 397	5 821	6 573	8 891	10 223	6 445	7 122	9 537	10 762	12 975	14 672
Bellinzona	3 722	3 614	7 801	7 496	12 677	12 033	8 245	8 034	13 121	12 528	18 629	17 721
Lausanne	6 144	5 337	9 976	8 838	14 227	12 781	10 737	9 681	14 988	13 616	19 944	17 970
Sitten	3 782	4 139	6 665	7 495	9 984	11 490	7 293	8 028	10 641	12 036	14 608	16 840
Neuenburg	3 837	4 487	7 306	8 285	11 186	12 764	8 112	9 019	12 012	13 474	16 048	18 069
Genf	2 474	4 403	8 129	8 383	13 393	12 562	8 521	8 915	13 784	13 094	19 828	17 810
Delsberg	6 077	5 384	10 312	9 714	15 156	14 588	10 890	10 292	15 734	15 166	20 788	20 190
Direkte Bundessteuer	220	273	734	995	1 781	2 335	782	1 022	1 851	2 362	3 259	4 117

## Revenu mixte et fortune nette: charge due aux impôts cantonaux, communaux et paroissiaux

## Rentier – Non-rentier

Fortune 75 000 fr.						Fortune 100 000 fr.						Chefs-lieux des cantons Confédération	17
Revenu en francs						Revenu en francs							
30 000		40 000		50 000		40 000		60 000		80 000			
R	N	R	N	R	N	R	N	R	N	R	N		
Charge fiscale en francs													
804	1 182	1 705	2 368	2 831	3 782	1 730	2 382	4 165	5 368	6 964	8 657	Zurich	
1 473	2 360	4 334	3 949	6 403	6 071	4 430	4 045	9 284	8 492	14 378	13 539	Berne	
1 953	2 275	2 974	3 593	4 405	5 440	3 144	3 755	6 191	7 519	9 729	11 705	Lucerne	
2 500	2 283	3 773	3 428	5 184	4 702	3 893	3 564	7 003	6 199	10 848	9 602	Altdorf	
1 056	1 307	2 180	2 644	3 459	4 099	2 303	2 751	4 926	5 822	7 851	9 170	Schwyz	
1 668	1 712	2 738	2 848	4 052	4 380	2 852	2 943	5 642	6 135	8 561	9 454	Sarnen	
1 166	1 304	2 075	2 273	3 162	3 413	2 155	2 342	4 433	4 724	6 943	7 610	Stans	
1 460	1 958	2 745	3 178	3 913	4 593	2 914	3 337	5 560	6 638	9 412	11 274	Glaris	
794	803	1 235	1 465	1 881	2 237	1 297	1 518	2 695	3 194	4 531	5 421	Zoug	
2 893	2 186	4 898	3 900	6 903	5 649	5 070	4 084	9 343	7 778	13 961	11 822	Fribourg	
1 164	1 812	2 824	3 592	4 422	5 473	2 925	3 675	6 270	7 656	9 992	12 082	Soleure	
1 265	1 581	2 573	3 084	4 084	4 999	2 605	3 099	5 868	7 000	9 759	11 770	Bâle	
932	2 064	1 875	3 487	3 064	5 119	1 908	3 508	4 630	6 928	7 812	11 017	Liestal	
2 019	1 564	3 712	2 872	5 559	4 462	3 712	2 889	7 591	6 268	12 292	10 406	Schaffhouse	
1 501	1 751	2 461	2 804	3 384	3 855	2 569	2 905	4 459	5 090	6 969	8 425	Hérisau	
1 495	1 791	2 884	3 238	4 235	4 685	3 015	3 353	5 639	6 300	8 583	9 687	Appenzell	
840	1 693	1 925	3 017	3 322	4 422	2 064	3 140	5 043	6 292	8 669	10 031	Saint-Gall	
971	1 099	1 783	2 097	2 940	3 555	1 865	2 171	4 502	5 403	7 886	9 371	Coire	
1 659	1 804	2 705	3 038	3 929	4 498	2 730	3 121	5 417	6 378	8 850	10 437	Aarau	
956	1 161	2 255	2 710	3 660	4 224	2 411	2 847	5 196	6 024	8 245	9 663	Frauenfeld	
1 751	1 587	3 091	3 091	5 153	4 965	3 199	3 177	7 450	7 074	12 326	11 630	Bellinzona	
3 189	2 220	5 272	4 370	7 101	6 055	5 559	4 680	9 391	8 171	13 642	12 105	Lausanne	
1 938	2 125	3 069	3 503	4 430	5 080	3 209	3 628	6 061	6 974	9 361	10 950	Sion	
1 842	2 271	3 240	3 883	4 874	5 687	3 330	3 977	6 696	7 758	10 535	12 233	Neuchâtel	
201	1 874	2 305	3 962	5 150	5 914	2 305	3 983	7 960	7 955	13 224	12 137	Genève	
3 450	2 817	5 459	4 766	7 517	6 943	5 583	4 889	9 794	9 195	14 638	14 070	Delémont	
77	90	193	259	413	520	199	262	687	969	1 728	2 300	Impôt fédéral direct	
Fortune 500 000 fr.						Fortune 1 000 000 fr.							
Revenu en francs						Revenu en francs							
60 000		80 000		100 000		100 000		120 000		150 000			
R	N	R	N	R	N	R	N	R	N	R	N		
Charge fiscale en francs													
5 532	6 439	8 411	9 765	11 598	13 583	14 476	16 000	18 062	20 057	23 779	26 817	Zurich	
11 484	10 589	16 632	15 764	21 842	21 003	25 488	24 620	30 698	29 859	38 742	37 932	Berne	
9 267	10 249	12 858	14 465	16 755	18 875	21 181	22 788	25 078	27 198	30 925	33 848	Lucerne	
9 904	9 380	13 749	12 792	17 909	16 557	22 427	21 471	27 007	25 519	34 192	31 892	Altdorf	
7 339	7 924	10 264	11 306	13 486	15 028	16 594	17 704	20 067	21 781	25 711	28 425	Schwyz	
7 746	7 928	10 664	11 248	13 583	14 549	16 212	16 796	19 131	20 097	23 508	25 077	Sarnen	
5 818	6 063	8 360	8 750	10 962	11 694	12 732	13 123	15 445	16 274	19 769	21 167	Stans	
8 829	9 542	12 809	14 247	17 012	18 912	21 165	22 540	25 475	27 348	31 659	34 483	Glaris	
4 433	4 778	6 354	7 018	8 412	9 382	11 103	11 811	13 297	14 303	16 659	18 239	Zoug	
11 857	10 624	16 474	14 709	21 733	19 484	25 853	24 130	31 110	28 738	39 860	36 384	Fribourg	
9 291	10 281	13 095	14 745	17 207	19 473	21 447	23 211	25 919	28 339	32 796	36 513	Soleure	
9 658	10 416	13 717	15 264	18 046	20 336	23 776	25 482	28 511	30 875	35 612	39 010	Bâle	
6 955	8 986	10 290	13 093	13 914	17 376	19 317	22 333	23 281	27 244	30 053	35 132	Liestal	
9 306	8 335	14 007	12 488	18 993	16 923	23 158	21 553	28 548	26 365	36 633	33 722	Schaffhouse	
6 505	6 930	9 246	10 384	12 150	13 420	15 191	16 082	17 930	19 257	22 217	24 244	Hérisau	
8 263	8 645	11 231	12 052	14 389	15 654	17 834	18 707	21 203	22 555	26 776	29 270	Appenzell	
8 044	8 853	11 547	12 636	15 220	16 849	19 061	20 202	22 786	24 415	28 670	31 353	Saint-Gall	
6 865	7 457	10 322	11 460	14 222	16 151	18 257	19 575	22 642	24 557	29 059	31 765	Coire	
7 755	8 667	11 264	12 760	15 121	17 154	19 409	21 100	23 308	25 592	29 526	32 908	Aarau	
7 694	8 202	10 829	11 881	14 267	15 784	18 191	19 330	22 178	24 059	28 625	31 891	Frauenfeld	
9 170	9 147	14 046	13 581	19 554	18 756	22 310	21 813	28 162	27 338	37 264	35 838	Bellinzona	
12 258	11 351	16 509	15 318	21 465	19 672	25 852	24 542	31 304	29 338	39 995	37 157	Lausanne	
8 683	9 265	12 092	13 311	16 098	18 133	20 194	21 764	25 351	27 352	31 977	34 711	Sion	
9 839	10 560	13 771	15 025	17 809	19 603	22 744	24 227	26 958	28 847	33 524	36 440	Neuchâtel	
9 593	10 247	14 856	14 437	20 900	19 162	24 370	23 020	30 046	28 284	39 203	36 393	Genève	
12 238	11 610	17 083	16 485	22 136	21 508	25 994	25 336	31 377	30 749	40 099	39 516	Delémont	
883	1 068	1 992	2 432	3 413	4 194	3 853	4 403	5 613	6 482	8 713	10 086	Impôt fédéral direct	

## B) Kantonale Belastungs- und Indexziffern der natürlichen Personen

(Seiten 46 bis 60)

Die Richtlinien für die Berechnung der Indexziffern sind wie folgt festgelegt worden:

### Indexgemeinden

Alle Gemeinden mit 2000 und mehr Einwohnern, mindestens aber 5 Gemeinden pro Kanton. Ergänzung der 5 Gemeinden durch die nächstkleinern, bis mindestens 50% der Bevölkerung gemäss neuester Volkszählung pro Kanton erfasst sind. Gesamtschweizerisch werden somit die Belastungen für 646 Indexgemeinden berechnet.

### Grundlagen für die Indexberechnungen

Belastung des Bruttoarbeitseinkommens für folgende Steuersubjekte:

- unselbständigerwerbender Lediger
- unselbständigerwerbender Verheirateter ohne bzw. mit 2 Kindern.

Belastung des AHV- und Pensionseinkommens für einen verheirateten Rentner ohne Unterhaltspflicht.

Belastung des Reinvermögens für einen erwerbsfähigen Verheirateten ohne Kinder.

### Kantonsziffern

Gewogenes Mittel aus den Belastungen in den Indexgemeinden pro Kanton, Steuersubjekt und -objekt.

Jede Gemeinde erhält als Gewicht das entsprechende Reineinkommen (Normalfälle) gemäss neuester Statistik über die direkte Bundessteuer.

### Schweizerisches Mittel

Gewogenes Mittel der Kantonsziffern pro Steuersubjekt und -objekt.

Einkommen: Jeder Kanton erhält als Gewicht pro Steuersubjekt und Einkommensstyp das entsprechende Reineinkommen (Normalfälle) gemäss neuester Statistik über die direkte Bundessteuer (typenspezifische Kantonsgewichte).

Vermögen: Jeder Kanton erhält als Gewicht pro Vermögenstyp das entsprechende Reinvermögen gemäss Vermögensstatistik 1981 (typenspezifische Kantonsgewichte).

### Einzelindizes

Indizierte Kantonsziffern pro Steuersubjekt und -objekt (schweizerisches Mittel = 100).

## B) Nombres cantonaux indiquant la charge et indices relatifs aux personnes physiques

(pages 46 à 60)

Les règles pour le calcul des indices ont été fixées comme il suit:

### Communes choisies pour le calcul de l'indice

Toutes les communes du canton ayant 2000 habitants ou plus, mais au moins 5 communes par canton. A ces 5 communes on a ajouté les plus voisines quant au nombre d'habitants jusqu'à ce qu'on atteigne au moins 50% de la population du canton selon le dernier recensement de la population. Pour toute la Suisse on a calculé ainsi les charges pour 646 communes.

### Bases de calcul des indices

Charge du revenu brut du travail des sujets fiscaux suivants:

- personne célibataire exerçant une activité lucrative dépendante
- personne mariée exerçant une activité lucrative dépendante sans enfants ou avec 2 enfants.

Charge du revenu provenant de l'AVS et d'une pension pour un rentier marié n'ayant pas d'obligation d'entretien.

Charge de la fortune nette pour une personne mariée capable de travailler, sans enfants.

### Nombres cantonaux

Moyenne pondérée des charges des communes prises en considération pour chaque canton, sujet et objet fiscal.

La pondération s'effectue pour chaque commune à l'aide du revenu net la concernant selon la dernière statistique de l'impôt fédéral direct (cas normaux).

### Moyenne suisse

Moyenne pondérée des nombres cantonaux par sujet et par objet fiscal.

Revenu: on attribue à chaque canton comme coefficient de pondération, par sujet fiscal ainsi que par type de revenu, le revenu net correspondant (cas normaux) selon la dernière statistique de l'impôt fédéral direct (coefficients de pondération propres à chaque canton, par type).

Fortune: on attribue à chaque canton comme coefficient de pondération, pour chaque type de fortune, la fortune nette correspondante selon la statistique de la fortune 1981 (coefficients de pondération propres à chaque canton, par type).

### Indices particuliers

Nombres cantonaux indexés pour chaque sujet et objet fiscal (moyenne suisse = 100).

**Gesamtindizes (Tab. 16-19 und 21)**

Zusammenzug der Einzelindizes pro Kanton und Steuersubjekt.

**Einkommen:** Jeder Einkommensstyp erhält als Gewicht pro Kanton und Steuersubjekt das entsprechende Reineinkommen (Normalfälle) gemäss neuester Statistik über die direkte Bundessteuer (kantonsspezifische Typengewichte).

**Vermögen:** Jeder Vermögenstyp erhält als Gewicht pro Kanton das entsprechende Reinvermögen gemäss Vermögensstatistik 1981 (kantonsspezifische Typengewichte).

**Index der Einkommensbelastung insgesamt (Tab. 20)**

Zusammenzug der Gesamtindizes pro Kanton.

Die vier Steuersubjekte erhalten als Gewicht pro Kanton das entsprechende Reineinkommen gemäss neuester Statistik über die direkte Bundessteuer (kantonsspezifische Komponentengewichte).

**Totalindex der Einkommens- und Vermögensbelastung (Tab. 22 und 23)**

Zusammenzug des Indexes der Einkommensbelastung insgesamt und des Gesamtindex der Vermögensbelastung pro Kanton.

Der Index der Einkommensbelastung insgesamt und der Gesamtindex der Vermögensbelastung erhalten als Gewicht pro Kanton die entsprechenden Einnahmen der Kantone und Gemeinden aus Einkommens- bzw. Vermögenssteuern gemäss Finanzstatistik<sup>1)</sup> im Durchschnitt der letzten 4 Jahre (kantonsspezifische Zusammengewichte).

1) Eidg. Finanzverwaltung: Öffentliche Finanzen der Schweiz. Bern, Bundesamt für Statistik, Jahrespublikation Statistische Quellenwerke der Schweiz

**Indices globaux (tabl. 16 à 19 et 21)**

Concentration des indices particuliers par canton et sujet fiscal.

**Revenu:** on attribue à chaque type de revenu comme coefficient de pondération, pour chaque canton et sujet fiscal, le revenu net correspondant (cas normaux) selon la dernière statistique de l'impôt fédéral direct (coefficients de pondération propres à chaque type, par canton).

**Fortune:** on attribue à chaque type de fortune comme coefficient de pondération, pour chaque canton, la fortune nette correspondante selon la statistique de la fortune 1981 (coefficients de pondération propres à chaque type, par canton).

**Indice de la charge totale grevant le revenu (tabl. 20)**

Concentration des indices globaux par canton.

On attribue à chacun des quatre sujet fiscaux comme coefficient de pondération, pour chaque canton, le revenu net correspondant selon la statistique de l'impôt fédéral direct (coefficients de pondération des composantes, par canton).

**Indice total de la charge grevant le revenu et la fortune (tabl. 22 et 23)**

Concentration de l'indice de la charge totale grevant le revenu à l'aide de l'indice global de la charge grevant la fortune, pour chaque canton.

On attribue à l'indice de la charge totale grevant le revenu et à l'indice global de la charge grevant la fortune comme coefficient de pondération, pour chaque canton, la moyenne des recettes correspondantes des 4 dernières années de chaque canton et de ses communes au titre des impôts sur le revenu, resp. de la fortune, selon la statistique financière<sup>1)</sup> (concentration à l'aide des coefficients de pondération propres à chaque canton).

1) Administration fédérale des finances: Finances publiques en Suisse. Berne, Office fédéral de la statistique, publication annuelle - Statistiques de la Suisse

Bruttoarbeitseinkommen: Kantonsziffern – Mittlere, gewogene Belastung in Prozenten<sup>1)</sup>

Lediger

18

KANTONE	BRUTTOARBEITSEINKOMMEN IN FRANKEN												
	7500	10000	12500	15000	17500	20000	25000	30000	35000	40000	45000	50000	60000
ZH	0.48	1.43	2.42	3.34	4.08	4.78	6.01	7.18	8.02	8.88	9.62	10.40	11.57
BE	1.11	2.15	3.34	5.29	6.59	7.64	9.66	11.07	12.18	13.48	14.43	15.30	16.66
LU	1.86	3.11	4.21	5.44	6.48	7.47	8.99	10.26	11.22	12.08	12.88	13.48	14.60
UR	4.39	5.06	5.53	5.92	6.40	7.03	8.01	8.91	9.56	10.24	10.81	11.23	12.18
SZ	0.72	1.49	2.46	3.13	3.96	4.77	6.15	7.34	8.24	8.95	9.47	10.11	11.04
OW	2.64	3.32	4.04	4.66	5.27	5.94	7.20	8.38	9.46	10.46	11.28	11.90	12.86
NW	1.98	2.44	2.95	3.46	4.02	4.52	5.43	6.23	6.97	7.65	8.32	8.86	9.85
GL	0.70	1.41	2.39	3.35	4.24	5.07	6.63	8.25	9.57	10.68	11.82	12.89	14.17
ZG	0.61	1.08	1.73	2.31	2.96	3.58	4.66	5.64	6.47	7.22	7.78	8.27	9.10
FR	0.90	1.27	2.64	4.57	6.06	7.22	9.14	10.59	11.74	12.90	13.62	14.39	15.80
SO	0.70	2.18	3.59	4.88	6.25	7.52	9.68	11.41	12.70	13.87	14.85	15.63	17.16
BS	-	-	2.03	4.15	5.46	6.53	8.23	10.03	11.32	12.73	13.99	14.96	16.58
BL	-	-	3.21	4.05	4.95	5.86	7.67	9.38	10.45	11.52	12.59	13.33	14.48
SH	1.14	2.14	3.17	4.22	5.21	6.17	7.65	8.81	9.93	10.78	11.72	12.56	14.04
AR	1.66	2.48	3.33	4.23	5.05	5.67	7.03	7.98	8.83	9.52	10.03	10.50	11.36
AI	2.13	3.22	4.15	4.90	5.76	6.67	8.24	9.48	10.32	10.95	11.48	11.87	12.89
SG	0.82	1.51	2.43	3.28	4.12	5.11	6.58	7.99	9.17	10.17	11.00	11.62	12.99
GR	1.20	1.80	2.50	3.02	3.60	4.06	5.58	7.43	8.89	10.24	11.32	12.23	13.55
AG	1.46	2.40	3.32	4.23	4.84	5.51	6.67	7.80	8.81	9.79	10.83	11.82	13.41
TG	-	0.91	1.81	2.80	3.90	4.90	6.73	8.08	9.24	10.22	11.02	11.87	13.33
TI	0.27	0.20	2.08	3.34	4.28	5.14	7.46	9.45	10.81	11.99	13.16	14.12	15.62
VD	0.03	0.02	0.02	0.09	1.35	3.06	6.51	9.54	11.84	13.26	13.97	14.60	15.79
VS	3.01	3.43	3.98	4.58	5.23	5.91	7.17	8.37	9.48	10.58	11.59	12.46	14.06
NE	1.03	2.31	3.56	4.91	6.06	7.34	9.37	11.11	12.43	13.45	14.47	15.29	16.60
GE	0.33	0.38	1.14	2.23	3.44	5.11	8.91	11.70	13.48	14.40	15.25	15.97	17.08
JU	1.86	3.30	5.17	6.70	7.62	9.01	10.88	12.35	13.66	14.64	15.45	16.05	17.86
CH	0.92	1.65	2.72	3.82	4.80	5.73	7.57	9.13	10.27	11.27	12.14	12.98	14.25

## Bruttoarbeitseinkommen: Kantonsziffern – Einzelindizes

Lediger

19

KANTONE	BRUTTOARBEITSEINKOMMEN IN FRANKEN												
	7500	10000	12500	15000	17500	20000	25000	30000	35000	40000	45000	50000	60000
ZH	52.6	86.7	89.0	87.4	85.1	83.4	79.3	78.6	78.1	78.8	79.2	80.1	81.1
BE	120.8	130.6	122.8	138.3	137.4	133.3	127.6	121.3	118.6	119.6	118.9	117.8	116.8
LU	202.4	188.8	154.9	142.2	135.1	130.3	118.8	112.4	109.2	107.2	106.1	103.8	102.4
UR	478.0	307.2	203.2	154.7	133.4	122.7	105.9	97.6	93.1	90.9	89.0	86.5	85.5
SZ	78.8	90.5	90.3	81.9	82.7	83.2	81.2	80.5	80.2	79.4	78.0	77.8	77.5
OW	287.8	201.7	148.3	121.8	109.8	103.6	95.1	91.8	92.1	92.8	92.9	91.7	90.2
NW	215.3	148.2	108.3	90.6	83.9	78.8	71.7	68.2	67.9	67.8	68.5	68.2	69.1
GL	76.5	85.5	87.6	87.5	88.5	88.4	87.6	90.4	93.2	94.7	97.3	99.3	99.4
ZG	66.1	65.6	63.4	60.4	61.8	62.5	61.5	61.8	63.0	64.0	64.1	63.7	63.9
FR	97.5	76.8	97.0	119.5	126.4	126.0	120.7	116.0	114.3	114.4	112.2	110.9	110.8
SO	76.2	132.3	131.8	127.6	130.3	131.2	128.0	125.0	123.7	123.1	122.3	120.4	120.4
BS	-	-	74.4	108.4	113.8	114.0	108.8	109.9	110.2	113.0	115.2	115.2	116.3
BL	-	-	117.9	106.0	103.2	102.3	101.4	102.8	101.8	102.2	103.7	102.7	101.6
SH	124.4	130.2	116.7	110.3	108.7	107.5	101.0	96.5	96.8	95.7	96.5	96.8	98.5
AR	181.1	150.4	122.3	110.7	105.4	98.8	92.9	87.4	86.1	84.5	82.6	80.9	79.7
AI	232.5	195.5	152.4	128.0	120.0	116.4	108.9	103.9	100.5	97.2	94.5	91.4	90.5
SG	88.8	91.8	89.4	85.8	86.0	89.1	86.9	87.6	89.3	90.2	90.6	89.5	91.1
GR	130.7	109.4	92.0	79.0	75.1	70.9	73.7	81.4	86.6	90.9	93.2	94.2	95.1
AG	158.8	145.9	122.1	110.5	101.0	96.2	88.2	85.4	85.8	86.8	89.2	91.1	94.1
TG	-	55.0	66.5	73.3	81.3	85.4	88.9	88.6	90.0	90.6	90.8	91.5	93.5
TI	29.1	12.1	76.5	87.3	89.1	89.7	98.5	103.5	105.3	106.3	108.4	108.8	109.6
VD	2.9	1.2	0.6	2.3	28.2	53.3	86.0	104.5	115.4	117.6	115.1	112.5	110.8
VS	328.4	208.2	146.4	119.9	109.1	103.2	94.7	91.7	92.4	93.8	95.5	95.9	98.6
NE	112.6	140.2	130.9	128.5	126.4	128.1	123.8	121.7	121.0	119.3	119.1	117.8	116.5
GE	35.7	23.1	42.1	58.4	71.7	89.2	117.7	128.2	131.3	127.8	125.6	123.0	119.8
JU	202.3	200.4	190.1	175.1	158.8	157.1	143.7	135.4	133.0	129.9	127.3	123.7	125.3
CH	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0

<sup>1)</sup> Belastung durch Kantons-, Gemeinde- und Kirchensteuern



Revenu brut du travail: nombres cantonaux – charge moyenne pondérée en pour-cent<sup>1)</sup>

Célibataire

18

REVENU BRUT DU TRAVAIL, EN FRANCS										CANTONS
70000	80000	90000	100000	150000	200000	300000	400000	500000	1000000	
12.72	13.64	14.57	15.32	18.43	20.60	23.70	25.25	26.18	28.05	ZH
18.01	19.07	19.89	20.54	22.68	24.12	25.98	27.12	27.85	29.33	BE
15.47	16.34	17.07	17.65	19.39	20.41	22.17	23.00	23.15	23.44	LU
12.86	13.56	14.16	14.65	16.87	18.36	19.94	20.16	20.29	20.56	UR
11.71	12.47	13.14	13.68	16.25	16.63	17.17	17.44	17.60	17.92	SZ
13.52	14.04	14.44	14.76	15.73	16.21	16.95	17.32	17.55	17.99	OW
10.76	11.51	12.09	12.55	13.85	14.44	15.02	15.24	15.37	15.63	NW
15.31	16.46	17.28	17.90	19.95	21.22	22.69	22.98	23.16	23.51	GL
9.73	10.28	10.78	11.26	13.03	13.33	13.84	14.10	14.25	14.56	ZG
16.83	17.68	18.54	19.38	22.36	22.89	23.39	23.64	23.80	24.10	FR
18.27	19.45	20.37	21.23	24.01	25.40	26.98	27.24	27.40	27.71	SO
17.92	18.98	19.83	20.51	22.61	23.67	25.71	26.85	27.58	29.82	BS
15.60	16.73	17.85	18.32	19.88	21.04	23.47	25.11	25.98	27.67	BL
15.19	16.14	17.05	17.78	20.41	21.94	24.31	25.74	26.59	27.75	SH
12.17	13.05	13.33	13.59	14.53	15.38	17.02	17.21	17.33	17.55	AR
13.61	14.30	14.87	15.39	17.95	19.93	20.57	20.83	20.99	21.30	AI
13.94	14.68	15.26	15.95	18.08	19.26	20.99	21.25	21.41	21.73	SG
14.50	15.31	16.07	16.67	18.57	19.56	20.98	21.78	22.32	22.76	GR
14.77	15.83	16.70	17.46	20.01	21.47	23.43	24.49	25.13	26.41	AG
14.48	15.61	16.49	17.20	19.72	21.04	23.21	24.32	24.98	26.31	TG
16.82	17.82	18.66	19.38	21.67	22.92	25.06	26.15	26.80	28.10	TI
16.84	17.84	18.71	19.44	22.19	23.83	25.85	26.72	27.11	27.75	VD
15.40	16.76	18.07	19.26	21.79	22.46	23.63	23.86	24.00	24.27	VS
17.72	18.60	19.49	20.23	23.28	24.41	25.02	25.32	25.50	25.85	NE
18.01	18.80	19.60	20.31	22.98	24.75	27.30	28.48	29.29	31.78	GE
19.14	20.14	20.92	21.55	23.92	25.29	27.19	28.36	29.07	30.48	JU
15.48	16.36	17.23	17.85	20.49	21.99	24.20	25.03	25.71	27.04	CH

## Revenu brut du travail: nombres cantonaux – indices particuliers

Célibataire

19

REVENU BRUT DU TRAVAIL, EN FRANCS										CANTONS
70000	80000	90000	100000	150000	200000	300000	400000	500000	1000000	
82.2	83.3	84.6	85.8	90.0	93.7	97.9	100.9	101.8	103.7	ZH
116.4	116.5	115.4	115.1	110.7	109.7	107.4	108.4	108.3	108.5	BE
100.0	99.9	99.1	98.9	94.6	92.8	91.6	91.9	90.0	86.7	LU
83.1	82.9	82.2	82.1	82.4	83.5	82.4	80.6	78.9	76.0	UR
75.7	76.2	76.3	76.6	79.3	75.6	70.9	69.7	68.4	66.3	SZ
87.4	85.8	83.8	82.7	76.8	73.7	70.1	69.2	68.2	66.5	OW
69.5	70.3	70.2	70.3	67.6	65.7	62.1	60.9	59.8	57.8	NW
99.0	100.6	100.3	100.3	97.4	96.5	93.8	91.8	90.0	86.9	GL
62.9	62.8	62.6	63.1	63.6	60.6	57.2	56.3	55.4	53.8	ZG
108.8	108.0	107.6	108.6	109.1	104.1	96.7	94.5	92.5	89.1	FR
118.1	118.9	118.2	119.0	117.2	115.5	111.5	108.9	106.5	102.5	SO
115.8	116.0	115.1	114.9	110.4	107.7	106.2	107.3	107.3	110.3	BS
100.8	102.2	103.6	102.6	97.0	95.7	97.0	100.3	101.0	102.3	BL
98.2	98.6	99.0	99.6	99.6	99.8	100.4	102.8	103.4	102.6	SH
78.6	79.7	77.4	76.2	70.9	69.9	70.3	68.8	67.4	64.9	AR
88.0	87.4	86.3	86.2	87.6	90.6	85.0	83.2	81.6	78.8	AI
90.1	89.7	88.6	89.4	88.3	87.6	86.7	84.9	83.3	80.4	SG
93.7	93.6	93.3	93.4	90.7	88.9	86.7	87.1	86.8	84.2	GR
95.5	96.7	96.9	97.8	97.7	97.6	96.8	97.9	97.7	97.7	AG
93.6	95.4	95.7	96.4	96.3	95.7	95.9	97.2	97.2	97.3	TG
108.7	108.9	108.3	108.6	105.8	104.3	103.6	104.5	104.2	103.9	TI
108.8	109.0	108.6	108.9	108.3	108.4	106.8	106.8	105.4	102.6	VD
99.5	102.4	104.9	107.9	106.4	102.1	97.6	95.3	93.3	89.8	VS
114.5	113.7	113.1	113.4	113.6	111.0	103.4	101.2	99.1	95.6	NE
116.3	114.9	113.8	113.8	112.2	112.6	112.8	113.8	113.9	117.5	GE
123.7	123.1	121.4	120.7	116.8	115.0	112.3	113.3	113.0	112.7	JU
100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	CH

<sup>1)</sup> Charge due aux impôts cantonaux, communaux et paroissiaux

Bruttoarbeitseinkommen: Kantonsziffern – Mittlere, gewogene Belastung in Prozenten<sup>1)</sup>

Verheirateter ohne Kinder

20

KANTONE	BRUTTOARBEITSEINKOMMEN IN FRANKEN												
	7500	10000	12500	15000	17500	20000	25000	30000	35000	40000	45000	50000	60000
ZH	0.16	0.12	0.41	1.08	1.76	2.37	3.52	4.52	5.36	6.19	6.89	7.59	8.59
BE	-	0.06	0.80	1.69	2.67	4.21	6.35	8.11	9.04	9.70	10.73	11.66	13.60
LU	0.27	0.20	0.16	1.95	3.50	4.81	6.51	7.43	8.10	9.00	10.14	11.01	12.51
UR	0.18	1.18	2.02	2.75	3.45	4.27	5.58	6.68	7.39	7.85	8.40	8.83	9.65
SZ	0.36	0.27	0.40	0.99	1.91	2.73	4.22	5.53	6.57	7.45	8.13	8.70	9.84
OW	0.65	1.33	1.96	2.62	3.23	3.83	4.63	5.45	6.14	7.08	7.97	8.92	10.38
NW	0.40	0.60	0.96	1.37	1.75	2.17	3.06	3.86	4.55	5.22	5.84	6.45	7.50
GL	-	-	-	1.41	2.63	3.45	4.53	5.61	6.56	7.26	7.95	8.63	10.35
ZG	0.55	0.42	0.33	0.50	0.91	1.24	2.08	2.80	3.31	3.89	4.37	4.83	5.66
FR	0.90	0.67	0.69	1.07	1.78	2.50	4.58	6.45	7.69	8.94	10.01	10.71	12.06
SO	0.22	0.16	0.52	1.39	2.32	3.03	4.58	5.78	7.22	8.43	9.51	10.39	12.06
BS	-	-	-	0.22	0.28	0.41	3.04	4.88	6.21	7.24	8.39	9.46	11.12
BL	-	-	-	3.13	3.76	4.36	5.55	6.64	7.53	8.41	9.29	9.89	11.12
SH	0.27	0.22	0.65	1.24	1.98	2.63	3.88	4.98	5.98	6.95	7.88	8.74	10.26
AR	0.16	0.12	0.10	1.43	2.65	3.68	5.20	5.89	6.43	6.95	7.28	7.56	8.28
AI	0.16	0.12	0.46	1.24	2.08	3.10	4.83	6.35	7.54	8.43	9.13	9.68	10.74
SG	0.16	0.37	0.51	0.68	1.39	2.48	3.95	5.27	6.20	6.89	7.43	8.00	9.40
GR	0.38	0.28	1.41	1.47	1.51	1.93	2.51	3.41	4.14	5.04	5.91	6.93	8.68
AG	0.65	0.49	1.03	2.15	3.12	3.93	5.31	6.25	7.13	7.86	8.68	9.35	10.94
TG	-	-	-	-	-	-	2.26	4.31	5.68	7.04	7.90	8.53	9.85
TI	0.27	0.20	0.16	0.13	1.14	1.78	3.37	4.86	6.10	7.29	8.49	9.51	11.23
VD	0.03	0.02	0.02	0.01	0.50	1.81	4.34	6.94	8.86	10.40	11.05	11.57	12.57
VS	2.32	2.57	3.07	3.55	4.01	4.55	5.56	6.57	7.42	8.30	9.13	9.82	11.08
NE	0.36	0.50	0.86	1.56	2.61	3.53	5.21	6.68	7.95	9.09	10.11	10.95	12.47
GE	0.21	0.22	0.51	1.09	1.80	2.87	5.61	8.08	10.04	11.17	12.08	12.81	14.04
JU	-	-	0.40	1.56	3.01	4.35	6.47	8.45	9.77	11.18	12.37	13.29	14.62
CH	0.22	0.26	0.58	1.26	2.02	2.96	4.66	6.17	7.27	8.20	9.02	9.73	11.04

## Bruttoarbeitseinkommen: Kantonsziffern – Einzelindizes

Verheirateter ohne Kinder

21

KANTONE	BRUTTOARBEITSEINKOMMEN IN FRANKEN												
	7500	10000	12500	15000	17500	20000	25000	30000	35000	40000	45000	50000	60000
ZH	74.2	46.7	69.5	85.6	87.1	80.2	75.5	73.2	73.7	75.6	76.4	78.1	77.8
BE	-	21.5	136.8	134.0	132.3	142.3	136.4	131.5	124.3	118.3	118.9	119.8	123.2
LU	123.7	77.8	27.4	154.3	173.6	162.6	139.9	120.4	111.4	109.8	112.4	113.2	113.3
UR	82.5	460.1	346.3	218.1	171.2	144.4	119.7	108.2	101.6	95.8	93.1	90.8	87.4
SZ	167.7	105.5	68.1	78.8	94.8	92.4	90.7	89.6	90.3	90.8	90.1	89.4	89.1
OW	300.1	519.0	335.4	207.6	159.9	129.2	99.4	88.2	84.4	86.3	88.3	91.7	94.0
NW	185.6	231.7	164.7	108.3	86.8	73.2	65.7	62.6	62.5	63.7	64.7	66.3	68.0
GL	-	-	-	111.8	130.2	116.4	97.3	90.9	90.2	88.6	88.1	88.8	93.8
ZG	257.3	161.8	56.9	39.5	45.0	42.0	44.6	45.3	45.6	47.5	48.5	49.7	51.2
FR	415.4	261.2	118.0	85.0	88.5	84.4	98.4	104.5	105.8	109.1	110.9	110.1	109.3
SO	101.5	63.8	88.8	110.1	115.2	102.2	98.4	93.6	99.2	102.8	105.4	106.8	109.2
BS	-	-	-	17.4	13.9	13.9	65.3	79.1	85.5	88.3	93.0	97.3	100.7
BL	-	-	-	247.6	186.2	147.2	119.2	107.5	103.6	102.6	102.9	101.7	100.7
SH	123.7	87.3	110.6	97.9	98.0	88.8	83.4	80.6	82.2	84.8	87.4	89.8	92.9
AR	74.2	46.7	16.4	113.1	131.5	124.2	111.7	95.5	88.4	84.8	80.7	77.8	75.0
AI	75.2	47.3	78.9	98.1	103.4	104.9	103.7	102.9	103.7	102.9	101.1	99.6	97.2
SG	74.2	142.3	87.4	53.9	69.1	83.7	84.8	85.4	85.2	84.0	82.3	82.2	85.2
GR	174.6	109.8	242.0	116.7	75.1	65.1	53.8	55.3	56.9	61.5	65.4	71.2	78.6
AG	300.5	189.0	176.2	170.6	154.8	132.9	114.1	101.3	98.0	95.9	96.2	96.1	99.1
TG	-	-	-	-	-	-	48.6	69.8	78.1	85.9	87.6	87.7	89.2
TI	123.7	77.8	27.4	10.6	56.5	60.1	72.4	78.7	83.9	88.9	94.1	97.7	101.7
VD	12.2	7.6	2.7	1.0	24.9	61.2	93.1	112.4	121.8	126.8	122.4	119.0	113.8
VS	1074.3	1001.3	525.1	281.1	198.8	153.8	119.4	106.4	102.0	101.3	101.1	101.0	100.4
NE	165.9	193.9	147.7	123.6	129.4	119.2	111.8	108.2	109.4	110.9	112.0	112.6	112.9
GE	97.6	86.9	86.6	86.4	89.0	96.9	120.5	130.9	138.1	136.3	133.8	131.7	127.1
JU	-	-	68.1	124.0	149.4	147.0	139.0	136.9	134.4	136.3	137.1	136.6	132.4
CH	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0

<sup>1)</sup> Belastung durch Kantons-, Gemeinde- und Kirchensteuern

Revenu brut du travail: nombres cantonaux – charge moyenne pondérée en pour-cent<sup>1)</sup>

Personne mariée, sans enfants

20

REVENU BRUT DU TRAVAIL, EN FRANCS										CANTONS
70000	80000	90000	100000	150000	200000	300000	400000	500000	1000000	
9.44	10.43	11.23	12.03	14.99	17.14	20.91	23.16	24.51	27.21	ZH
15.06	16.49	17.59	18.48	21.20	23.01	25.24	26.54	27.39	29.10	BE
13.69	14.76	15.66	16.38	18.54	19.76	21.77	22.72	22.92	23.33	LU
10.68	11.48	12.28	12.95	15.52	17.34	19.35	19.72	19.94	20.38	UR
10.65	11.30	12.10	12.74	15.49	16.19	16.87	17.22	17.42	17.84	SZ
11.39	12.17	12.78	13.27	14.74	15.47	16.46	16.95	17.25	17.84	OW
8.41	9.20	9.81	10.31	12.18	13.20	14.21	14.63	14.88	15.39	NW
12.01	13.53	14.71	15.57	18.40	20.05	21.92	22.40	22.69	23.27	GL
6.53	7.31	7.95	8.46	10.36	11.66	13.58	13.90	14.09	14.48	ZG
13.22	14.08	15.05	15.97	18.72	21.12	23.25	23.54	23.71	24.06	FR
13.25	14.41	15.34	16.10	19.30	21.55	24.66	26.21	27.14	27.69	SO
12.66	14.08	15.19	16.18	19.62	21.38	24.04	25.64	26.61	29.34	BS
12.33	13.28	14.01	14.73	18.10	19.17	21.12	22.79	23.98	26.70	BL
11.60	12.79	13.82	14.65	17.78	19.72	22.79	24.60	25.68	27.62	SH
9.19	10.35	11.04	11.47	13.16	14.34	16.32	16.69	16.91	17.34	AR
11.76	12.57	13.33	13.93	16.71	19.01	20.07	20.46	20.69	21.15	AI
10.52	11.40	12.34	13.09	15.65	17.38	19.80	20.72	21.24	21.65	SG
10.21	11.43	12.50	13.71	17.16	18.72	20.50	21.45	22.06	22.69	GR
12.34	13.49	14.57	15.43	18.48	20.54	22.98	24.23	24.96	26.36	AG
10.92	12.01	12.90	13.61	17.24	19.18	21.94	23.37	24.22	25.93	TG
12.69	14.08	15.34	16.37	19.77	21.74	24.18	25.40	26.20	27.80	TI
13.39	14.12	14.84	15.49	18.36	20.33	23.39	25.04	26.00	27.47	VD
12.20	13.26	14.32	15.34	19.03	20.38	22.25	22.82	23.17	23.86	VS
14.04	15.06	16.01	16.80	19.92	21.87	24.69	25.08	25.31	25.75	NE
14.98	15.71	16.50	17.32	20.32	22.53	25.73	27.42	28.60	31.54	GE
16.03	17.05	17.87	18.62	21.81	23.71	26.09	27.54	28.41	30.15	JU
12.14	13.16	14.04	14.85	17.79	19.68	22.46	23.96	24.86	26.23	CH

## Revenu brut du travail: nombres cantonaux – indices particuliers

Personne mariée, sans enfants

21

REVENU BRUT DU TRAVAIL, EN FRANCS										CANTONS
70000	80000	90000	100000	150000	200000	300000	400000	500000	1000000	
77.8	79.2	80.0	81.0	84.3	87.1	93.1	96.6	98.6	103.7	ZH
124.1	125.3	125.3	124.4	119.2	116.9	112.4	110.8	110.2	110.9	BE
112.7	112.1	111.5	110.3	104.2	100.4	96.9	94.8	92.2	88.9	LU
88.0	87.3	87.5	87.2	87.2	88.1	86.2	82.3	80.2	77.7	UR
87.7	85.9	86.2	85.8	87.1	82.3	75.1	71.8	70.1	68.0	SZ
93.8	92.5	91.1	89.4	82.8	78.6	73.3	70.7	69.4	68.0	OW
69.2	69.9	69.9	69.4	68.5	67.1	63.3	61.1	59.9	58.7	NW
98.9	102.8	104.8	104.9	103.4	101.9	97.6	93.5	91.3	88.7	GL
53.8	55.6	56.6	57.0	58.2	59.2	60.5	58.0	56.7	55.2	ZG
108.9	107.0	107.2	107.5	105.2	107.3	103.6	98.2	95.4	91.7	FR
109.1	109.5	109.3	108.4	108.5	109.5	109.8	109.4	109.2	105.6	SO
104.2	107.0	108.2	109.0	110.3	108.7	107.1	107.0	107.0	111.9	BS
101.5	100.9	99.8	99.2	101.7	97.4	94.0	95.1	96.5	101.8	BL
95.6	97.2	98.5	98.7	99.9	100.2	101.5	102.7	103.3	105.3	SH
75.7	78.7	78.7	77.2	74.0	72.9	72.7	69.6	68.0	66.1	AR
96.9	95.5	94.9	93.8	94.0	96.6	89.4	85.4	83.2	80.7	AI
86.6	86.6	87.9	88.2	88.0	88.3	88.2	86.5	85.4	82.5	SG
84.1	86.8	89.1	92.3	96.5	95.1	91.3	89.5	88.7	86.5	GR
101.6	102.5	103.8	103.9	103.9	104.4	102.3	101.1	100.4	100.5	AG
89.9	91.3	91.9	91.6	96.9	97.5	97.7	97.5	97.4	98.9	TG
104.5	107.0	109.3	110.2	111.1	110.5	107.7	106.0	105.4	106.0	TI
110.2	107.3	105.7	104.3	103.2	103.3	104.2	104.5	104.6	104.7	VD
100.5	100.8	102.0	103.3	107.0	103.6	99.1	95.2	93.2	91.0	VS
115.6	114.4	114.0	113.1	112.0	111.1	110.0	104.7	101.8	98.2	NE
123.3	119.4	117.5	116.6	114.2	114.5	114.6	114.4	115.0	120.2	GE
132.0	129.5	127.3	125.4	122.6	120.5	116.2	114.9	114.3	115.0	JU
100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	CH

<sup>1)</sup> Charge due aux impôts cantonaux, communaux et paroissiaux

Bruttoarbeitseinkommen: Kantonsziffern – Mittlere, gewogene Belastung in Prozenten<sup>1)</sup>

## Verheirateter mit 2 Kindern

22

KANTONE	BRUTTOARBEITSEINKOMMEN IN FRANKEN												
	7500	10000	12500	15000	17500	20000	25000	30000	35000	40000	45000	50000	60000
ZH	0.16	0.12	0.10	0.08	0.07	0.13	1.06	2.03	2.90	3.72	4.47	5.25	6.41
BE	-	-	-	-	-	0.59	2.65	4.71	6.34	7.32	8.08	8.99	10.95
LU	0.27	0.20	0.16	0.13	0.11	1.21	3.51	5.26	6.08	6.88	7.82	8.92	10.61
UR	0.18	0.13	0.11	0.38	1.09	1.92	3.38	4.65	5.52	6.21	6.78	7.33	8.36
SZ	0.36	0.27	0.22	0.18	0.22	0.75	2.23	3.59	4.70	5.67	6.55	7.22	8.42
OW	0.65	0.49	0.58	1.07	1.58	2.16	2.98	3.77	4.49	5.42	6.42	7.52	9.21
NW	0.40	0.30	0.24	0.51	0.82	1.18	1.96	2.75	3.45	4.18	4.84	5.45	6.65
GL	-	-	-	-	-	0.69	2.45	3.49	4.40	5.31	6.06	6.74	8.18
ZG	0.55	0.42	0.33	0.28	0.24	0.21	0.42	0.97	1.52	2.06	2.54	3.06	3.91
FR	0.90	0.67	0.54	0.45	0.51	0.86	2.07	4.04	5.48	6.66	7.85	8.89	10.29
SO	0.22	0.16	0.13	0.11	0.47	1.21	2.55	3.98	4.99	6.47	7.64	8.69	10.48
BS	-	-	-	-	-	-	0.23	1.83	3.54	4.84	5.90	6.87	8.94
BL	-	-	-	-	-	-	0.42	2.33	3.81	5.09	6.30	7.28	8.92
SH	0.27	0.20	0.16	0.13	0.20	0.50	1.50	2.60	3.61	4.65	5.61	6.58	8.29
AR	0.16	0.12	0.10	0.08	0.07	0.98	2.94	4.38	5.03	5.58	6.14	6.46	7.22
AI	0.16	0.12	0.10	0.08	0.20	0.93	2.53	4.12	5.40	6.52	7.42	8.11	9.26
SG	0.16	0.12	0.10	0.16	0.30	0.44	1.76	3.14	4.25	5.15	5.88	6.44	7.68
GR	0.38	0.28	0.23	0.19	0.16	1.02	1.45	2.03	2.80	3.42	4.31	5.05	6.90
AG	0.65	0.49	0.39	0.32	0.65	1.52	3.00	4.36	5.18	6.05	6.86	7.64	9.18
TG	-	-	-	-	-	-	-	1.70	3.37	4.65	5.91	6.82	8.12
TI	0.27	0.20	0.16	0.13	0.11	0.10	0.86	2.18	3.46	4.56	5.58	6.80	8.77
VD	0.03	0.02	0.02	0.01	0.01	0.01	0.87	2.58	4.14	5.55	7.18	8.44	10.27
VS	0.35	0.86	1.31	1.65	2.12	2.56	3.57	4.56	5.52	6.38	7.27	8.07	9.49
NE	0.27	0.21	0.20	0.31	0.62	1.21	2.84	4.40	5.63	6.80	7.94	8.93	10.57
GE	0.20	0.15	0.12	0.13	0.22	0.58	1.79	3.91	6.04	7.87	9.21	10.20	11.69
JU	-	-	-	-	0.11	1.29	3.54	5.53	7.19	8.43	9.93	11.09	12.74
CH	0.20	0.17	0.17	0.20	0.31	0.74	2.02	3.43	4.55	5.55	6.48	7.33	8.88

## Bruttoarbeitseinkommen: Kantonsziffern – Einzelindizes

## Verheirateter mit 2 Kindern

23

KANTONE	BRUTTOARBEITSEINKOMMEN IN FRANKEN												
	7500	10000	12500	15000	17500	20000	25000	30000	35000	40000	45000	50000	60000
ZH	80.4	70.5	56.0	39.1	22.0	17.9	52.2	59.0	63.6	67.0	69.0	71.5	72.3
BE	-	-	-	-	-	79.1	131.1	137.3	139.1	131.7	124.7	122.6	123.4
LU	134.0	117.5	93.4	65.1	36.7	162.9	173.8	153.2	133.5	123.8	120.7	121.7	119.5
UR	89.4	78.4	62.3	184.1	350.7	259.1	166.9	135.3	121.1	111.8	104.7	99.9	94.1
SZ	181.7	159.3	126.6	88.3	70.5	100.4	110.4	104.6	103.2	102.0	101.1	98.5	94.9
OW	325.2	285.1	339.7	521.3	507.8	290.1	147.2	109.7	98.6	97.5	99.1	102.6	103.8
NW	201.0	176.3	140.0	249.3	265.0	158.9	96.9	80.1	75.8	75.2	74.7	74.3	74.9
GL	-	-	-	-	-	92.8	121.3	101.6	96.6	95.7	93.6	91.9	92.1
ZG	278.8	244.4	194.2	135.5	76.4	28.0	20.6	28.1	33.3	37.1	39.3	41.7	44.0
FR	450.0	394.6	313.5	218.6	165.2	115.1	102.4	117.6	120.4	119.8	121.1	121.3	115.9
SO	110.0	96.4	76.6	53.4	152.6	162.3	126.2	115.8	109.6	116.4	118.0	118.6	118.1
BS	-	-	-	-	-	-	11.3	53.4	77.6	87.1	91.1	93.6	100.7
BL	-	-	-	-	-	-	20.6	67.8	83.6	91.7	97.3	99.2	100.5
SH	134.0	117.5	93.4	65.1	63.5	67.5	74.2	75.6	79.2	83.6	86.7	89.8	93.4
AR	80.4	70.5	56.0	39.1	22.0	132.5	145.5	127.5	110.5	100.5	94.8	88.1	81.4
AI	81.5	71.4	56.7	39.6	64.1	124.9	125.0	119.9	118.5	117.3	114.6	110.7	104.4
SG	80.4	70.5	56.0	79.1	97.2	59.5	87.2	91.5	93.2	92.7	90.8	87.8	86.6
GR	189.1	165.8	131.7	91.9	51.8	137.9	71.5	59.2	61.5	61.6	66.5	69.0	77.7
AG	325.6	285.4	226.8	158.2	209.6	204.3	148.5	126.8	113.8	109.0	105.9	104.2	103.4
TG	-	-	-	-	-	-	-	49.6	74.0	83.7	91.3	93.0	91.5
TI	134.0	117.5	93.4	65.1	36.7	13.5	42.7	63.5	76.0	82.0	86.2	92.8	98.8
VD	13.2	11.5	9.2	6.4	3.6	1.3	43.2	75.1	90.9	99.8	110.9	115.2	115.8
VS	177.1	507.1	761.8	806.6	682.6	344.3	176.3	132.7	121.1	114.9	112.2	110.1	106.9
NE	134.0	122.3	115.0	150.0	198.8	163.0	140.4	128.0	123.7	122.5	122.6	121.8	119.1
GE	100.5	88.1	70.0	61.1	70.8	78.2	88.6	113.7	132.5	141.6	142.2	139.1	131.8
JU	-	-	-	-	36.5	174.1	175.1	161.0	157.8	151.8	153.4	151.3	143.6
CH	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0

<sup>1)</sup> Belastung durch Kantons-, Gemeinde- und Kirchensteuern

Revenu brut du travail: nombres cantonaux – charge moyenne pondérée en pour-cent<sup>1)</sup>

Personne mariée, avec 2 enfants

22

REVENU BRUT DU TRAVAIL, EN FRANCS										CANTONS
70000	80000	90000	100000	150000	200000	300000	400000	500000	1000000	
7.53	8.49	9.51	10.32	13.70	16.07	20.07	22.53	24.01	26.96	ZH
12.69	14.24	15.59	16.68	19.93	22.04	24.60	26.04	26.99	28.90	BE
12.04	13.19	14.26	15.12	17.70	19.21	21.32	22.41	22.67	23.20	LU
9.45	10.40	11.22	11.99	14.78	16.77	19.01	19.47	19.74	20.28	UR
9.39	10.14	10.97	11.72	14.66	15.71	16.55	16.98	17.23	17.74	SZ
10.39	11.30	12.01	12.57	14.27	15.12	16.22	16.78	17.11	17.77	OW
7.65	8.51	9.20	9.76	11.78	12.89	14.02	14.49	14.77	15.33	NW
9.95	11.57	13.06	14.07	17.36	19.28	21.43	22.04	22.40	23.13	GL
4.76	5.65	6.43	7.07	9.26	10.78	13.06	13.51	13.78	14.32	ZG
11.64	12.60	13.65	14.62	17.76	20.36	22.83	23.22	23.46	23.93	FR
11.90	13.10	14.17	15.03	18.44	20.87	24.20	25.87	26.87	27.57	SO
10.42	12.07	13.40	14.48	18.45	20.50	23.41	25.16	26.24	29.15	BS
10.43	11.63	12.53	13.40	17.21	18.50	20.67	22.45	23.71	26.57	BL
9.73	11.00	12.20	13.19	16.71	18.85	22.16	24.13	25.31	27.44	SH
7.91	9.10	10.16	10.66	12.56	13.86	16.02	16.46	16.73	17.25	AR
10.40	11.36	12.19	12.91	15.82	18.32	19.71	20.19	20.47	21.04	AI
9.04	10.09	11.03	11.92	14.77	16.68	19.34	20.39	20.98	21.52	SG
8.45	9.86	11.11	12.23	16.24	18.03	20.04	21.10	21.78	22.56	GR
10.69	11.98	13.15	14.16	17.50	19.81	22.49	23.86	24.67	26.21	AG
9.44	10.52	11.58	12.42	16.25	18.44	21.42	22.97	23.91	25.78	TG
10.57	12.23	13.57	14.78	18.60	20.83	23.57	24.94	25.83	27.62	TI
11.17	11.82	12.48	13.10	15.39	17.38	20.59	22.72	24.18	27.00	VD
10.70	11.80	12.94	13.97	18.18	19.71	21.83	22.51	22.92	23.73	VS
12.33	13.46	14.57	15.49	18.91	21.12	24.15	24.74	25.03	25.61	NE
12.91	13.83	14.75	15.65	19.05	21.52	25.04	26.88	28.16	31.31	GE
14.24	15.52	16.51	17.28	20.82	22.97	25.58	27.15	28.10	30.00	JU
10.21	11.37	12.42	13.22	16.46	18.54	21.56	23.06	24.01	26.52	CH

## Revenu brut du travail: nombres cantonaux – indices particuliers

Personne mariée, avec 2 enfants

23

REVENU BRUT DU TRAVAIL, EN FRANCS										CANTONS
70000	80000	90000	100000	150000	200000	300000	400000	500000	1000000	
73.7	74.7	76.5	78.0	83.2	86.7	93.1	97.7	100.0	101.6	ZH
124.2	125.2	125.5	126.1	121.1	118.9	114.1	112.9	112.4	109.0	BE
117.9	116.0	114.8	114.4	107.6	103.7	98.9	97.2	94.4	87.5	LU
92.5	91.5	90.3	90.7	89.8	90.5	88.2	84.4	82.2	76.5	UR
91.9	89.2	88.3	88.7	89.1	84.7	76.8	73.6	71.8	66.9	SZ
101.8	99.4	96.7	95.1	86.7	81.6	75.3	72.8	71.3	67.0	OW
74.9	74.9	74.1	73.8	71.6	69.6	65.0	62.8	61.5	57.8	NW
97.5	101.8	105.2	106.4	105.5	104.0	99.4	95.6	93.3	87.2	GL
46.6	49.7	51.8	53.4	56.3	58.2	60.6	58.6	57.4	54.0	ZG
114.0	110.9	109.9	110.6	107.9	109.8	105.9	100.7	97.7	90.2	FR
116.5	115.2	114.1	113.6	112.1	112.6	112.3	112.2	111.9	103.9	SO
102.0	106.2	107.9	109.5	112.1	110.6	108.6	109.1	109.3	109.9	BS
102.1	102.3	100.9	101.3	104.6	99.8	95.9	97.4	98.8	100.2	BL
95.3	96.8	98.2	99.8	101.5	101.7	102.8	104.6	105.4	103.5	SH
77.5	80.0	81.8	80.6	76.4	74.8	74.3	71.4	69.7	65.1	AR
101.8	100.0	98.1	97.6	96.1	98.9	91.4	87.5	85.3	79.3	AI
88.5	88.7	88.8	90.1	89.7	90.0	89.7	88.4	87.4	81.2	SG
82.8	86.8	89.4	92.5	98.7	97.3	93.0	91.5	90.7	85.0	GR
104.7	105.4	105.8	107.1	106.4	106.9	104.4	103.5	102.7	98.8	AG
92.4	92.6	93.2	93.9	98.8	99.5	99.4	99.6	99.6	97.2	TG
103.5	107.6	109.3	111.7	113.0	112.4	109.4	108.2	107.6	104.1	TI
109.3	104.0	100.5	99.1	93.5	93.8	95.5	98.5	100.7	101.8	VD
104.8	103.8	104.2	105.6	110.5	106.3	101.3	97.6	95.5	89.5	VS
120.7	118.4	117.3	117.1	114.9	114.0	112.0	107.3	104.3	96.6	NE
126.4	121.7	118.8	118.3	115.7	116.1	116.2	116.6	117.3	118.1	GE
139.4	136.5	132.9	130.7	126.5	123.9	118.6	117.8	117.1	113.1	JU
100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	CH

<sup>1)</sup> Charge due aux impôts cantonaux, communaux et paroissiaux

AHV- und Pensionseinkommen: Kantonsziffern – Mittlere, gewogene Belastung in Prozenten<sup>1)</sup>

## Verheirateter Rentner

24

KANTONE	RENTEN- UND PENSIONEINKOMMEN IN FRANKEN												
	7500	10000	12500	15000	17500	20000	25000	30000	35000	40000	45000	50000	60000
ZH	...	...	...	0.24	0.76	1.21	2.13	3.03	3.74	4.39	5.02	5.62	6.67
BE	...	...	...	0.15	0.78	1.75	4.28	6.34	8.31	11.55	12.55	13.66	15.78
LU	...	...	...	0.13	1.96	3.50	5.39	6.18	6.81	7.27	7.96	8.75	10.05
UR	...	...	...	2.88	3.89	4.76	6.27	7.50	8.18	8.82	9.40	9.89	11.09
SZ	...	...	...	0.63	1.45	2.17	3.45	4.53	5.36	6.14	6.79	7.32	8.21
OW	...	...	...	2.47	3.07	3.67	4.46	5.24	5.94	6.69	7.32	8.11	9.34
NW	...	...	...	0.76	1.35	1.72	2.59	3.37	4.06	4.73	5.34	5.92	6.90
GL	...	...	...	0.16	1.10	2.01	3.19	4.04	5.61	6.22	6.76	7.29	8.47
ZG	...	...	...	0.47	0.80	1.09	1.77	2.33	2.80	3.18	3.63	3.97	4.67
FR	...	...	...	1.01	1.78	2.65	6.78	8.91	10.52	11.65	12.50	13.29	14.82
SO	...	...	...	0.11	0.39	0.95	2.16	4.35	5.96	6.92	7.74	8.47	9.70
BS	...	...	...	-	0.21	0.25	2.03	3.70	4.92	5.88	6.63	7.54	9.08
BL	...	...	...	-	-	-	1.72	2.69	3.65	4.56	5.44	6.28	7.72
SH	...	...	...	1.09	1.93	3.21	4.81	6.68	7.85	9.21	10.19	11.03	12.55
AR	...	...	...	0.08	0.69	1.95	3.82	4.86	5.41	5.91	6.31	6.55	7.09
AI	...	...	...	0.76	1.60	2.36	3.80	5.16	6.47	7.41	8.14	8.69	9.49
SG	...	...	...	0.18	0.31	0.41	1.46	2.67	3.58	4.40	5.24	5.98	7.40
GR	...	...	...	1.45	1.49	1.84	2.29	3.07	3.59	4.29	4.93	5.69	7.14
AG	...	...	...	1.05	2.18	3.12	5.06	5.84	6.41	6.97	7.43	8.05	9.22
TG	...	...	...	-	-	-	1.63	3.40	4.67	5.68	6.69	7.28	8.28
TI	...	...	...	-	-	1.00	3.01	5.04	6.24	7.13	8.35	9.37	11.43
VD	...	...	...	0.86	2.70	4.34	7.55	10.26	12.11	12.72	13.22	13.70	14.64
VS	...	...	...	3.46	3.82	4.22	5.02	5.78	6.46	7.11	7.80	8.39	9.43
NE	...	...	...	1.45	2.27	3.10	4.50	5.71	6.67	7.63	8.49	9.27	10.50
GE	...	...	...	0.10	0.09	0.08	0.37	2.64	5.07	7.28	8.99	10.23	13.17
JU	...	...	...	0.66	1.96	3.31	6.96	10.36	11.82	13.03	13.97	14.72	15.92
CH	...	...	...	0.50	1.15	1.84	3.52	5.00	6.17	7.31	8.10	8.84	10.32

## AHV- und Pensionseinkommen: Kantonsziffern – Einzelindizes

## Verheirateter Rentner

25

KANTONE	RENTEN- UND PENSIONEINKOMMEN IN FRANKEN												
	7500	10000	12500	15000	17500	20000	25000	30000	35000	40000	45000	50000	60000
ZH	...	...	...	48.2	66.1	65.7	60.6	60.5	60.6	60.1	62.0	63.6	64.6
BE	...	...	...	29.5	68.1	94.9	121.8	126.8	134.6	158.2	154.9	154.4	153.0
LU	...	...	...	26.6	170.0	190.1	153.3	123.5	110.4	99.5	98.2	99.0	97.4
UR	...	...	...	574.1	337.8	258.5	178.4	150.0	132.6	120.8	116.0	111.9	107.5
SZ	...	...	...	126.2	125.6	117.7	98.2	90.6	86.9	84.1	83.9	82.7	79.6
OW	...	...	...	493.7	267.0	199.0	126.9	104.7	96.3	91.5	90.4	91.7	90.6
NW	...	...	...	150.8	117.2	93.3	73.8	67.4	65.9	64.8	65.9	66.9	66.8
GL	...	...	...	32.4	95.6	108.8	90.7	80.7	90.9	85.1	83.4	82.4	82.1
ZG	...	...	...	94.4	69.2	59.0	50.3	46.5	45.4	43.6	44.9	44.9	45.3
FR	...	...	...	201.2	155.0	144.0	192.7	178.0	170.5	159.4	154.3	150.3	143.7
SO	...	...	...	21.8	33.7	51.7	61.5	87.0	96.6	94.7	95.6	95.8	94.0
BS	...	...	...	-	17.9	13.6	57.7	73.9	79.8	80.4	81.9	85.2	88.0
BL	...	...	...	-	-	-	48.8	53.7	59.2	62.4	67.2	71.0	74.9
SH	...	...	...	217.4	168.0	174.3	136.7	133.5	127.3	126.1	125.7	124.8	121.7
AR	...	...	...	16.0	60.3	106.0	108.5	97.0	87.8	80.9	78.0	74.1	68.7
AI	...	...	...	152.4	138.8	128.3	108.1	103.1	104.9	101.4	100.5	98.3	92.0
SG	...	...	...	35.9	27.0	22.5	41.4	53.4	58.1	60.2	64.7	67.6	71.7
GR	...	...	...	288.5	129.6	99.7	65.1	61.3	58.1	58.7	60.8	64.4	69.2
AG	...	...	...	210.0	189.3	169.4	143.9	116.7	103.9	95.3	91.8	91.0	89.3
TG	...	...	...	-	-	-	46.3	67.9	75.6	77.8	82.6	82.3	80.3
TI	...	...	...	-	-	54.1	85.6	100.7	101.1	97.6	103.1	105.9	110.8
VD	...	...	...	171.0	234.9	235.7	214.7	205.0	196.3	174.1	163.2	154.9	141.9
VS	...	...	...	689.5	331.8	229.1	142.6	115.5	104.7	97.3	96.3	94.9	91.4
NE	...	...	...	289.6	197.1	168.2	127.9	114.1	108.2	104.5	104.7	104.8	101.7
GE	...	...	...	20.0	7.4	4.4	10.5	52.7	82.2	99.6	111.0	115.7	127.6
JU	...	...	...	132.3	169.9	179.5	198.0	207.0	191.5	178.3	172.4	166.4	154.3
CH	...	...	...	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0

**Revenu provenant de l'AVS et d'une pension: nombres cantonaux – charge moyenne pondérée en pour-cent<sup>1)</sup>**

Rentier marié

24

REVENU PROVENANT D'UNE RENTE ET PENSION, EN FRANCS										CANTONS
70000	80000	90000	100000	150000	200000	300000	400000	500000	1000000	
7.53	8.28	9.08	9.72	12.31	14.19	17.02	19.06	20.28	22.73	ZH
16.97	17.94	18.85	19.58	21.88	23.45	25.01	25.96	26.60	27.89	BE
11.19	12.09	12.92	13.64	15.79	16.87	18.44	19.23	19.58	19.78	LU
12.19	13.14	14.00	14.69	17.66	19.51	20.98	21.21	21.36	21.64	UR
8.97	9.55	10.13	10.75	12.96	14.19	14.58	14.78	14.90	15.13	SZ
10.23	10.89	11.40	11.82	13.05	13.67	14.29	14.60	14.78	15.16	OW
7.65	8.29	8.81	9.22	10.73	11.62	12.39	12.64	12.79	13.09	NW
9.88	11.15	12.31	13.19	15.78	17.29	18.89	19.25	19.41	19.75	GL
5.34	6.01	6.60	7.08	8.71	9.86	11.40	11.93	12.05	12.28	ZG
15.85	16.84	17.91	18.68	21.71	24.12	25.36	25.44	25.49	25.59	FR
10.84	11.74	12.66	13.39	16.09	18.09	20.68	22.01	22.81	23.51	SO
10.20	11.47	12.53	13.38	16.50	18.18	20.11	21.45	22.27	24.46	BS
8.72	9.69	10.65	11.27	14.14	15.89	17.41	18.59	19.71	22.24	BL
13.95	15.25	16.25	17.15	20.34	22.48	25.31	26.88	27.83	29.37	SH
7.59	8.44	9.34	9.85	11.25	12.26	13.86	14.32	14.45	14.71	AR
10.34	11.04	11.62	12.16	14.28	16.26	17.47	17.65	17.76	17.98	AI
8.93	9.82	10.50	11.19	13.33	14.91	16.80	17.67	18.06	18.41	SG
8.39	9.51	10.52	11.32	14.70	16.19	17.54	18.25	18.72	19.29	GR
10.39	11.40	12.27	13.08	15.67	17.60	19.56	20.54	21.13	22.27	AG
9.30	10.08	10.92	11.59	14.55	16.41	18.53	19.71	20.43	21.85	TG
13.15	14.50	15.88	16.99	21.13	23.46	25.84	27.05	27.83	29.39	TI
15.35	16.10	16.87	17.66	20.87	23.01	25.79	27.23	28.07	29.20	VD
10.35	11.17	12.03	12.84	16.38	17.62	19.13	19.58	19.79	20.23	VS
11.63	12.77	13.64	14.36	16.95	18.76	20.84	21.62	21.71	21.88	NE
15.43	17.19	18.23	19.13	23.21	25.55	28.33	29.89	30.98	33.66	GE
17.10	17.98	18.67	19.40	22.26	23.97	25.71	26.84	27.51	28.86	JU
11.41	12.30	13.21	13.79	16.60	18.26	20.61	21.83	21.74	23.13	CH

**Revenu provenant de l'AVS et d'une pension: nombres cantonaux – indices particuliers**

Rentier marié

25

REVENU PROVENANT D'UNE RENTE ET PENSION, EN FRANCS										CANTONS
70000	80000	90000	100000	150000	200000	300000	400000	500000	1000000	
66.0	67.3	68.7	70.5	74.1	77.7	82.6	87.3	93.3	98.3	ZH
148.8	145.8	142.7	142.0	131.8	128.4	121.4	118.9	122.4	120.6	BE
98.0	98.3	97.8	98.9	95.1	92.4	89.5	88.1	90.1	85.5	LU
106.8	106.8	105.9	106.5	106.4	106.9	101.8	97.2	98.2	93.6	UR
78.7	77.6	76.7	77.9	78.1	77.7	70.8	67.7	68.5	65.4	SZ
89.6	88.5	86.3	85.7	78.6	74.9	69.3	66.9	68.0	65.5	OW
67.0	67.3	66.6	66.9	64.6	63.6	60.1	57.9	58.8	56.6	NW
86.6	90.6	93.2	95.6	95.1	94.7	91.7	88.2	89.3	85.4	GL
46.8	48.8	49.9	51.4	52.5	54.0	55.3	54.7	55.4	53.1	ZG
138.9	136.8	135.6	135.5	130.8	132.1	123.1	116.6	117.3	110.6	FR
95.0	95.4	95.8	97.1	96.9	99.1	100.3	100.8	104.9	101.7	SO
89.4	93.2	94.8	97.0	99.4	99.6	97.6	98.3	102.5	105.8	BS
76.4	78.7	80.6	81.8	85.2	87.0	84.5	85.2	90.6	96.2	BL
122.3	123.9	123.0	124.3	122.5	123.1	122.8	123.2	128.0	127.0	SH
66.6	68.6	70.7	71.4	67.8	67.1	67.3	65.6	66.5	63.6	AR
90.6	89.7	87.9	88.2	86.0	89.1	84.8	80.9	81.7	77.8	AI
78.3	79.8	79.4	81.2	80.3	81.7	81.5	80.9	83.1	79.6	SG
73.5	77.3	79.6	82.1	88.6	88.7	85.1	83.6	86.1	83.4	GR
91.1	92.7	92.9	94.9	94.4	96.4	94.9	94.1	97.2	96.3	AG
81.5	82.0	82.6	84.0	87.6	89.9	89.9	90.3	94.0	94.5	TG
115.3	117.8	120.2	123.2	127.2	128.5	125.4	123.9	128.0	127.1	TI
134.5	130.9	127.7	128.1	125.7	126.0	125.1	124.8	129.1	126.2	VD
90.7	90.8	91.0	93.1	98.7	96.5	92.8	89.7	91.1	87.5	VS
101.9	103.7	103.3	104.1	102.1	102.8	101.1	99.0	99.8	94.6	NE
135.2	139.7	138.0	138.8	139.8	139.9	137.5	136.9	142.5	145.5	GE
149.8	146.1	141.3	140.7	134.1	131.3	124.7	123.0	126.6	124.8	JU
100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	CH

<sup>1)</sup> Charge due aux impôts cantonaux, communaux et paroissiaux

Reinvermögen: Kantonsziffern – Mittlere, gewogene Belastung in Promillen<sup>1)</sup>

Verheirateter ohne Kinder

26

KANTONE	REINVERMOEGEN IN FRANKEN							
	25000	50000	75000	100000	150000	200000	250000	300000
ZH	-	-	-	-	0.40	0.61	0.73	1.01
BE	-	-	-	2.88	3.20	3.36	3.46	3.69
LU	-	-	2.95	2.93	3.91	4.40	4.69	4.96
UR	0.98	2.94	3.59	3.91	4.45	4.82	5.17	5.48
SZ	-	-	-	0.90	2.11	2.71	3.07	3.31
OW	-	0.81	1.89	2.43	2.97	3.23	3.40	3.50
NW	-	0.89	1.34	1.56	1.78	1.90	1.96	2.01
GL	-	2.07	3.22	3.86	4.60	5.02	5.30	5.51
ZG	-	-	0.39	0.78	1.69	2.25	2.58	2.80
FR	-	-	2.60	3.65	4.56	5.06	5.27	5.27
SO	-	-	0.81	1.25	2.08	2.66	3.12	3.65
BS	-	-	-	-	3.40	3.80	4.20	4.60
BL	-	-	-	-	-	0.72	1.31	1.83
SH	-	-	-	-	-	1.22	1.70	2.03
AR	-	-	1.25	1.87	2.50	2.81	2.99	3.12
AI	-	0.85	1.99	2.56	3.22	3.84	4.21	4.46
SG	-	-	-	2.05	2.73	3.41	3.82	4.10
GR	-	0.44	1.04	1.37	1.93	2.34	2.64	2.92
AG	-	-	-	0.78	1.81	2.48	2.97	3.38
TG	-	-	0.97	1.94	2.91	3.40	3.69	3.88
TI	-	0.36	0.85	1.27	1.94	2.37	2.73	3.03
VD	-	-	-	2.76	3.72	4.20	4.83	5.25
VS	0.20	0.44	1.53	2.23	3.04	3.32	3.67	3.79
NE	1.00	0.99	1.51	1.88	2.58	3.19	3.76	4.13
GE	-	-	-	-	1.13	1.69	2.25	2.62
JU	-	2.29	2.85	3.13	3.42	3.56	3.80	4.00
CH	0.04	0.13	0.89	1.52	2.24	2.59	2.87	3.14

## Reinvermögen: Kantonsziffern – Einzelindizes

Verheirateter ohne Kinder

27

KANTONE	REINVERMOEGEN IN FRANKEN							
	25000	50000	75000	100000	150000	200000	250000	300000
ZH	-	-	-	-	62.0	23.3	25.3	32.1
BE	-	-	286.8	189.2	143.0	129.5	120.7	117.4
LU	-	-	219.3	192.8	174.7	169.5	163.4	157.7
UR	2202.7	2193.1	402.6	257.3	198.9	185.9	180.2	174.3
SZ	-	-	-	59.4	94.3	104.5	107.1	105.5
OW	-	604.2	211.7	159.5	132.5	124.7	118.3	111.5
NW	-	666.7	150.2	102.7	79.8	73.1	68.4	63.9
GL	-	1547.9	361.6	253.8	205.7	193.6	184.6	175.5
ZG	-	-	43.9	51.4	75.7	86.7	89.9	89.2
FR	-	-	291.8	239.8	203.7	195.2	183.5	167.6
SO	-	-	90.9	82.2	93.1	102.4	108.9	116.0
BS	-	-	-	-	152.0	146.5	146.3	146.4
BL	-	-	-	-	-	27.8	45.5	58.1
SH	-	-	-	-	36.2	46.9	59.3	64.5
AR	-	-	140.0	123.1	111.5	108.2	104.3	99.3
AI	-	637.5	223.4	168.3	144.1	148.0	146.6	141.8
SG	-	-	-	134.6	122.0	131.5	133.2	130.3
GR	-	330.0	117.1	89.7	86.1	90.1	92.0	93.1
AG	-	-	-	51.1	81.1	95.5	103.6	107.7
TG	-	-	108.9	127.6	130.1	130.9	128.4	123.5
TI	-	272.0	95.3	83.8	86.8	91.2	95.1	96.6
VD	-	-	-	181.8	166.4	162.0	168.2	167.0
VS	450.0	326.3	171.5	146.5	136.0	127.9	127.8	120.5
NE	2249.3	742.6	168.9	123.9	115.2	122.9	130.9	131.3
GE	-	-	-	-	50.4	65.2	78.2	83.2
JU	-	1709.5	320.0	206.0	152.6	137.1	132.4	127.2
CH	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0

<sup>1)</sup> Belastung durch Kantons-, Gemeinde- und Kirchensteuern



Fortune nette: Nombres cantonaux – charge moyenne pondérée en pour-mille<sup>1)</sup>

Personne mariée, sans enfants

26

FORTUNE NETTE, EN FRANCS							CANTONS
400000	500000	600000	800000	1000000	2000000	5000000	
1.36	1.57	1.92	2.35	2.72	4.09	5.97	ZH
3.97	4.17	4.48	4.86	5.17	6.21	6.95	BE
5.29	5.53	5.72	6.05	6.31	6.49	6.58	LU
6.06	6.63	7.04	7.55	7.86	7.96	8.01	UR
3.62	3.80	3.92	4.07	4.16	4.34	4.45	SZ
3.64	3.72	3.77	3.84	3.88	3.96	4.01	OW
2.06	2.10	2.12	2.15	2.16	2.47	2.66	NW
5.78	5.90	5.96	6.04	6.09	6.18	6.24	GL
3.08	3.25	3.42	3.79	4.01	4.45	4.71	ZG
5.47	5.67	6.08	6.48	6.89	7.09	7.09	FR
4.30	4.69	4.95	5.27	5.47	5.86	6.09	SO
5.40	6.20	6.50	7.10	7.70	8.70	9.00	BS
2.77	3.64	4.48	5.54	6.32	7.31	7.66	BL
2.74	3.40	4.05	5.01	5.83	6.47	6.67	SH
3.60	3.71	3.98	4.07	4.27	4.38	4.45	AR
4.76	4.95	5.07	5.23	5.32	5.50	5.61	AI
4.44	4.64	4.78	4.95	5.05	5.32	5.41	SG
3.37	3.69	3.99	4.45	4.73	4.97	5.42	GR
3.89	4.28	4.63	5.25	5.81	7.00	7.17	AG
4.12	4.27	4.47	4.97	5.27	6.22	6.39	TG
3.41	3.64	3.91	4.30	4.53	5.22	5.91	TI
5.77	6.08	6.48	6.97	7.27	7.87	8.22	VD
4.13	4.42	4.61	4.94	5.24	6.42	6.50	VS
4.78	5.30	5.88	6.68	6.71	6.76	6.80	NE
3.32	3.88	4.33	4.99	5.50	7.32	8.91	GE
4.24	4.61	4.88	5.27	5.56	6.63	7.28	JU
3.55	3.83	4.14	4.57	4.86	5.78	6.61	CH

## Fortune nette: nombres cantonaux – indices particuliers

Personne mariée, sans enfants

27

FORTUNE NETTE, EN FRANCS							CANTONS
400000	500000	600000	800000	1000000	2000000	5000000	
38.4	41.1	46.3	51.3	56.0	70.7	90.4	ZH
111.8	108.9	108.2	106.2	106.3	107.5	105.2	BE
149.1	144.3	138.3	132.2	129.8	112.3	99.6	LU
171.0	173.1	170.1	165.1	161.7	137.7	121.2	UR
101.9	99.1	94.7	88.9	85.5	75.0	67.3	SZ
102.6	97.1	91.2	84.0	79.9	68.5	60.7	OW
58.2	54.7	51.2	46.9	44.5	42.7	40.3	NW
163.0	154.1	144.1	132.1	125.3	106.9	94.5	GL
86.8	84.8	82.7	82.8	82.5	76.9	71.3	ZG
154.2	148.1	146.9	141.7	141.7	122.6	107.3	FR
121.1	122.4	119.6	115.3	112.5	101.3	92.2	SO
152.2	161.9	157.1	155.2	158.4	150.5	136.2	BS
78.0	95.0	108.2	121.1	130.0	126.3	116.0	BL
77.1	88.9	97.9	109.6	120.0	111.8	101.0	SH
101.6	96.7	96.2	89.0	87.8	75.7	67.3	AR
134.3	129.2	122.6	114.3	109.4	95.2	85.0	AI
125.1	121.2	115.5	108.2	103.9	92.1	81.8	SG
94.9	96.2	96.4	97.4	97.4	85.9	82.1	GR
109.6	111.9	111.9	114.7	119.5	121.0	108.5	AG
116.2	111.4	108.1	108.7	108.4	107.6	96.7	TG
96.2	95.1	94.6	94.0	93.3	90.3	89.4	TI
162.6	158.8	156.6	152.5	149.6	136.1	124.5	VD
116.4	115.4	111.3	108.0	107.8	111.0	98.4	VS
134.8	138.5	142.2	146.0	138.0	116.9	102.9	NE
93.7	101.3	104.7	109.1	113.2	126.6	134.8	GE
119.5	120.4	117.9	115.2	114.3	114.6	110.2	JU
100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	CH

<sup>1)</sup> Charge due aux impôts cantonaux, communaux et paroissiaux

Bruttoarbeitseinkommen: Gesamtindex – Belastung durch Kantons-, Gemeinde- und Kirchensteuern  
 Revenu brut du travail: indice global – charge due aux impôts cantonaux, communaux et paroissiaux

Lediger / Célibataire

28

KANTONE / CANTONS	GRUPPENINDIZES / INDICES DE GROUPES			GESAMTINDEX INDICE GLOBAL
	7500 FR. BIS / A 30000 FR.	35000 FR. BIS / A 80000 FR.	90000 FR. BIS / A 1000000 FR.	
ZUERICH	80.6	79.6	91.9	81.0
BERN	128.2	118.4	112.0	123.1
LUZERN	124.4	106.4	93.8	116.0
URI	119.2	90.0	81.2	106.7
SCHWYZ	81.9	78.9	72.6	80.3
OBWALDEN	105.4	91.9	75.7	99.8
NIDWALDEN	77.9	68.2	67.8	73.6
GLARUS	88.6	95.7	96.8	91.5
ZUG	61.9	63.6	60.7	62.6
FRIBOURG	119.1	112.9	103.3	116.5
SOLOTHURN	127.5	122.2	115.4	124.8
BASEL-STADT	109.8	113.7	111.5	112.1
BASEL-LANDSCHAFT	100.4	102.2	100.3	101.3
SCHAFFHAUSEN	102.3	96.8	99.9	99.5
APPENZEL A.RH.	96.5	83.6	70.5	90.5
APPENZEL I.RH.	114.9	96.1	87.2	108.2
ST. GALLEN	87.5	89.9	86.3	88.4
GRAUBUENDEN	77.9	91.0	91.0	83.5
AARGAU	93.2	88.8	97.5	91.3
THURGAU	85.1	91.0	96.2	88.0
TICINO	93.1	107.3	106.3	99.9
VAUD	73.9	114.4	107.6	93.3
VALAIS	103.4	94.7	103.0	100.3
NEUCHÂTEL	124.9	119.3	112.3	123.1
GENÈVE	107.4	124.8	113.4	118.0
JURA	151.3	129.1	117.7	143.4
SCHWEIZ / SUISSE	100.0	100.0	100.0	100.0

Bruttoarbeitseinkommen: Gesamtindex – Belastung durch Kantons-, Gemeinde- und Kirchensteuern  
 Revenu brut du travail: indice global – charge due aux impôts cantonaux, communaux et paroissiaux

Verheirateter ohne Kinder / Personne mariée, sans enfants

29

KANTONE / CANTONS	GRUPPENINDIZES / INDICES DE GROUPES			GESAMTINDEX INDICE GLOBAL
	7500 FR. BIS / A 30000 FR.	35000 FR. BIS / A 80000 FR.	90000 FR. BIS / A 1000000 FR.	
ZUERICH	74.4	77.4	86.8	80.2
BERN	128.9	121.8	119.9	122.0
LUZERN	128.2	112.3	103.8	112.2
URI	124.6	92.2	81.2	92.1
SCHWYZ	90.2	89.3	81.1	87.4
OBWALDEN	123.2	89.9	76.2	89.7
NIDWALDEN	72.5	66.2	65.0	66.4
GLARUS	90.9	92.3	101.3	93.8
ZUG	50.6	50.8	57.5	53.2
FRIBOURG	107.4	108.9	104.8	108.0
SOLOTHURN	96.0	106.4	108.6	106.0
BASEL-STADT	61.6	98.4	108.9	99.4
BASEL-LANDSCHAFT	114.1	101.7	99.1	101.6
SCHAFFHAUSEN	84.1	90.8	99.7	92.5
APPENZEL A.RH.	100.5	79.8	74.3	81.6
APPENZEL I.RH.	100.9	100.0	92.0	98.4
ST. GALLEN	84.4	84.3	87.6	84.9
GRAUBUENDEN	68.2	71.9	92.2	76.8
AARGAU	118.3	98.4	103.5	101.0
THURGAU	51.8	87.4	95.2	85.7
TICINO	72.9	96.2	109.4	96.5
VAUD	91.3	117.4	104.3	111.7
VALAIS	146.8	101.0	101.9	106.2
NEUCHÂTEL	117.2	112.1	110.6	112.8
GENÈVE	120.4	128.6	116.1	123.7
JURA	129.0	134.8	122.5	132.4
SCHWEIZ / SUISSE	100.0	100.0	100.0	100.0

**Bruttoarbeitseinkommen: Gesamtindex – Belastung durch Kantons-, Gemeinde- und Kirchensteuern**  
**Revenu brut du travail: indice global – charge due aux impôts cantonaux, communaux et paroissiaux**

Verheirateter mit 2 Kindern / Personne mariée, avec 2 enfants

30

KANTONE / CANTONS	GRUPPENINDIZES / INDICES DE GROUPES			GESAMTINDEX INDICE GLOBAL
	7500 FR. BIS / A 30000 FR.	35000 FR. BIS / A 80000 FR.	90000 FR. BIS / A 1000000 FR.	
ZUERICH	49.2	69.9	85.0	72.4
BERN	111.6	128.4	121.1	122.4
LUZERN	152.2	123.2	107.2	128.3
URI	179.7	106.6	88.7	130.3
SCHWYZ	103.4	98.7	85.5	96.2
OBWALDEN	219.1	99.8	86.2	141.2
NIDWALDEN	113.3	75.0	69.6	84.6
GLARUS	98.1	95.5	103.7	97.7
ZUG	30.6	41.3	55.6	45.2
FRIBOURG	119.4	118.4	107.7	116.6
SOLOTHURN	127.3	115.6	112.7	117.7
BASEL-STADT	25.4	93.1	109.9	89.6
BASEL-LANDSCHAFT	38.0	96.2	100.9	89.8
SCHAFFHAUSEN	74.1	88.1	100.6	88.6
APPENZEL A.RH.	123.8	93.2	77.2	97.4
APPENZEL I.RH.	115.2	111.4	96.6	109.7
ST. GALLEN	84.5	90.5	89.0	88.6
GRAUBUENDEN	80.6	69.8	93.6	78.5
AARGAU	150.7	107.2	106.0	115.8
THURGAU	20.6	86.7	96.4	72.0
TICINO	44.2	89.1	110.9	79.8
VAUD	44.4	105.4	97.2	90.8
VALAIS	235.4	112.4	105.2	145.9
NEUCHÂTEL	147.2	121.9	113.6	130.9
GENÈVE	97.2	133.5	117.2	121.9
JURA	155.4	149.9	126.7	147.9
SCHWEIZ / SUISSE	100.0	100.0	100.0	100.0

**AHV- und Pensionseinkommen: Gesamtindex – Belastung durch Kantons-, Gemeinde- und Kirchensteuern**  
**Revenu provenant de l'AVS et d'une pension: indice global – charge due aux impôts cantonaux, communaux et paroissiaux**

Verheirateter Rentner / Rentier marié

31

KANTONE / CANTONS	GRUPPENINDIZES / INDICES DE GROUPES			GESAMTINDEX INDICE GLOBAL
	15000 FR. BIS / A 30000 FR.	35000 FR. BIS / A 80000 FR.	90000 FR. BIS / A 1000000 FR.	
ZUERICH	60.5	62.8	80.4	65.7
BERN	94.1	149.4	132.8	119.8
LUZERN	137.0	101.6	93.2	118.7
URI	257.7	120.2	100.8	201.7
SCHWYZ	109.7	83.3	71.7	94.4
OBWALDEN	224.9	92.2	73.9	158.0
NIDWALDEN	92.0	66.2	60.0	73.0
GLARUS	82.6	86.0	92.6	84.6
ZUG	60.6	45.4	53.2	53.2
FRIBOURG	173.9	156.0	126.3	163.2
SOLOTHURN	54.1	95.5	98.7	73.6
BASEL-STADT	42.1	84.3	99.6	74.2
BASEL-LANDSCHAFT	27.7	68.2	85.1	54.2
SCHAFFHAUSEN	160.4	125.2	123.7	144.2
APPENZEL A.RH.	93.5	77.6	66.9	82.3
APPENZEL I.RH.	125.9	99.2	87.4	114.7
ST. GALLEN	36.8	65.6	80.9	54.8
GRAUBUENDEN	120.8	63.6	84.8	93.8
AARGAU	160.3	95.0	94.8	131.0
THURGAU	25.2	79.4	88.7	50.2
TICINO	56.6	105.0	125.5	85.7
VAUD	213.2	163.0	126.6	179.0
VALAIS	259.8	97.0	93.9	176.2
NEUCHÂTEL	172.8	104.9	101.3	144.7
GENÈVE	19.2	110.6	140.3	74.7
JURA	177.8	174.5	130.3	173.7
SCHWEIZ / SUISSE	100.0	100.0	100.0	100.0

**Einkommen: Gesamtindex – Belastung durch Kantons-, Gemeinde- und Kirchensteuern**  
**Revenu: indice global – charge due aux impôts cantonaux, communaux et paroissiaux**

Alle Steuersubjekte / Ensemble des sujets fiscaux

32

KANTONE / CANTONS	GRUPPENINDIZES / INDICES DE GROUPES			GESAMTINDEX INDICE GLOBAL
	7500 FR. BIS / A 30000 FR.	35000 FR. BIS / A 80000 FR.	90000 FR. BIS / A 1000000 FR.	
ZUERICH	69.7	75.0	86.0	76.8
BERN	117.6	125.1	120.8	122.2
LUZERN	135.5	113.8	103.6	119.3
URI	169.3	99.0	85.2	122.9
SCHWYZ	93.3	89.9	80.5	89.2
OBWALDEN	160.7	93.8	79.5	117.2
NIDWALDEN	89.7	69.3	65.8	74.8
GLARUS	89.3	93.3	101.0	93.0
ZUG	53.1	50.5	56.4	52.8
FRIBOURG	125.3	115.2	107.5	117.8
SOLOTHURN	108.7	111.1	109.8	110.2
BASEL-STADT	72.3	99.5	107.3	95.4
BASEL-LANDSCHAFT	72.7	97.8	99.1	93.4
SCHAFFHAUSEN	113.8	94.4	101.8	100.6
APPENZEL A.RH.	103.2	84.3	73.5	88.0
APPENZEL I.RH.	115.3	102.9	93.9	106.8
ST. GALLEN	75.5	85.3	87.2	82.6
GRAUBUENDEN	84.3	74.1	92.2	80.8
AARGAU	123.6	99.2	104.0	106.4
THURGAU	51.4	87.3	95.2	77.8
TICINO	70.2	97.9	111.7	91.4
VAUD	100.6	117.9	104.2	110.4
VALAIS	178.0	103.6	103.1	127.6
NEUCHATEL	139.1	114.0	110.2	122.7
GENEVE	81.5	126.9	118.2	115.8
JURA	153.4	140.2	124.7	143.6
SCHWEIZ / SUISSE	100.0	100.0	100.0	100.0

**Reinvermögen: Gesamtindex – Belastung durch Kantons-, Gemeinde- und Kirchensteuern**  
**Fortune nette: indice global – charge due aux impôts cantonaux, communaux et paroissiaux**

Verheirateter ohne Kinder / Personne mariée, sans enfants

33

KANTONE / CANTONS	GRUPPENINDIZES / INDICES DE GROUPES			GESAMTINDEX INDICE GLOBAL
	25000 FR. BIS / A 100000 FR.	150000 FR. BIS / A 400000 FR.	500000 FR. BIS / A 5000000 FR.	
ZUERICH	-	27.2	72.1	50.6
BERN	127.6	126.2	106.7	117.7
LUZERN	105.9	164.5	118.5	128.8
URI	1199.1	185.5	143.8	484.2
SCHWYZ	16.1	101.6	77.3	66.7
OBWALDEN	237.9	120.7	71.4	130.6
NIDWALDEN	218.3	69.9	42.5	77.9
GLARUS	502.0	187.6	114.7	235.4
ZUG	26.8	85.0	76.6	70.7
FRIBOURG	138.8	185.1	127.2	149.3
SOLOTHURN	48.4	106.1	104.9	90.9
BASEL-STADT	-	149.0	148.0	123.3
BASEL-LANDSCHAFT	-	39.3	118.0	70.7
SCHAFFHAUSEN	-	54.9	106.3	62.7
APPENZEL A.RH.	76.8	105.8	79.2	87.3
APPENZEL I.RH.	256.9	143.4	105.3	162.0
ST. GALLEN	47.0	127.9	95.9	96.0
GRAUBUENDEN	130.2	90.6	90.7	100.2
AARGAU	19.6	97.8	115.7	85.6
THURGAU	73.0	126.4	105.5	105.5
TICINO	104.3	92.8	91.4	93.8
VAUD	54.5	165.2	140.6	129.1
VALAIS	248.4	127.4	108.9	162.0
NEUCHATEL	843.7	126.1	124.6	297.9
GENEVE	-	73.9	124.4	96.8
JURA	486.9	137.3	113.8	232.5
SCHWEIZ / SUISSE	100.0	100.0	100.0	100.0

Einkommen und Vermögen zusammen: Totalindex – Belastung durch Kantons-, Gemeinde- und Kirchensteuern

Ensemble du revenu et de la fortune: indice total – charge due aux impôts cantonaux, communaux et paroissiaux

34

KANTONE CANTONS	I- - - - - INDEX DER EINKOMMENSBELASTUNG - - - - - I I- - - - - INDICE DE LA CHARGE GREVANT LE REVENU - - - - - I		I- - BRUTTOARBEITSEINKOMMEN - - I I- - REVENU BRUT DU TRAVAIL - - I		RENTEN- UND PEN- SIONEIN- KOMMEN	INDEX DER EINKOM- MENSBELA- STUNG INS- GESAMT	INDEX DER VERMOE- GENSBELA- STUNG INS- GESAMT	TOTALINDEX DER EINKOM- MENS- UND VERMOEGENS- BELASTUNG
	LEDIGER STEUER- PFLICH- TIGER	VERHEIRATETER I- - - CONTRIBUTABLE MARIE - - - I	OHNE KINDER	MIT 2 KINDERN	RENTNER	INDEXE GLOBAL DE LA CHARGE GREVANT LE REVENU	INDEXE GLOBAL DE LA CHARGE GREVANT LA FORTUNE	INDEXE TOTAL DE LA CHARGE GREVANT LE REVENU ET LA FORTUNE
	CONTRI- BUABLE CE- LIBATAIRE	SANS ENFANTS	AVEC 2 ENFANTS	RENTIER				
ZUERICH	81.0	80.2	72.4	65.7	76.8	50.6	74.5	
BERN	123.1	122.0	122.4	119.8	122.2	117.7	121.9	
LUZERN	116.0	112.2	128.3	118.7	119.3	128.8	120.2	
URI	106.7	92.1	130.3	201.7	122.9	484.2	161.8	
SCHWYZ	80.3	87.4	96.2	94.4	89.2	66.7	86.0	
OBWALDEN	99.8	89.7	141.2	158.0	117.2	130.6	118.8	
NIDWALDEN	73.6	66.4	84.6	73.0	74.8	77.9	75.0	
GLARUS	91.5	93.8	97.7	84.6	93.0	235.4	109.8	
ZUG	62.6	53.2	45.2	53.2	52.8	70.7	55.1	
FRIBOURG	116.5	108.0	116.6	163.2	117.8	149.3	120.4	
SOLOTHURN	124.8	106.0	117.7	73.6	110.2	90.9	109.0	
BASEL-STADT	112.1	99.4	89.6	74.2	95.4	123.3	98.1	
BASEL-LANDSCHAFT	101.3	101.6	89.8	54.2	93.4	70.7	91.9	
SCHAFFHAUSEN	99.5	92.5	88.6	144.2	100.6	62.7	98.4	
APPENZEL A.RH.	90.5	81.6	97.4	82.3	88.0	87.3	87.9	
APPENZEL I.RH.	108.2	98.4	109.7	114.7	106.8	162.0	113.2	
ST. GALLEN	88.4	84.9	88.6	54.8	82.6	96.0	84.0	
GRAUBUENDEN	83.5	76.8	78.5	93.8	80.8	100.2	83.9	
AARGAU	91.3	101.0	115.8	131.0	106.4	85.6	104.8	
THURGAU	88.0	85.7	72.0	50.2	77.8	105.5	80.4	
TICINO	99.9	96.5	79.8	85.7	91.4	93.8	91.6	
VAUD	93.3	111.7	90.8	179.0	110.4	129.1	111.9	
VALAIS	100.3	106.2	145.9	176.2	127.6	162.0	130.2	
NEUCHÂTEL	123.1	112.8	130.9	144.7	122.7	297.9	133.3	
GENÈVE	118.0	123.7	121.9	74.7	115.8	96.8	114.5	
JURA	143.4	132.4	147.9	173.7	143.6	232.5	148.1	
SCHWEIZ / SUISSE	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	

## Einkommen und Vermögen zusammen: Totalindex – Belastung durch Kantons-, Gemeinde- und Kirchensteuern

Ensemble du revenu et de la fortune: indice total – charge due aux impôts cantonaux, communaux et paroissiaux

Mit Berücksichtigung teuerungsbedingter Veränderungen des Einkommens<sup>1)</sup>En tenant compte des modifications du revenu causées par le renchérissement<sup>1)</sup>

35

KANTONE CANTONS	I- - - - - INDEX DER EINKOMMENSBELASTUNG - - - - - I		I- - - - - INDICE DE LA CHARGE GREVANT LE REVENU - - - - - I		INDEX DER VERMOEGENS- BELASTUNG INS- GESAMT	TOTALINDEX DER EINKOM- MENS- UND VERMOEGENS- BELASTUNG	
	I- - BRUTTOARBEITSEINKOMMEN - - I	RENTEN- UND PEN- SIONEIN- KOMMEN	I- - REVENU BRUT DU TRAVAIL - - I	REVENU PROVENANT D'UNE RENTE ET PENSION			
	LEDIGER STEUER- PFLICH- TIGER	VERHEIRATETER STEUERPFLLICHTIGER I- - - CONTRIBUTABLE MARIE - - - I					
		OHNE KINDER	MIT 2 KINDERN	RENTNER	INDICE GLOBAL DE LA CHARGE GREVANT LE REVENU	INDICE GLOBAL DE LA CHARGE GREVANT LE REVENU ET LA FORTUNE	
	CONTRI- BUABLE CE- LIBATAIRE	SANS ENFANTS	AVEC 2 ENFANTS	RENTIER			
ZUERICH	82.6	81.8	74.6	69.1	78.7	50.6	76.3
BERN	121.7	120.7	121.0	117.9	120.7	117.7	120.5
LUZERN	114.7	110.9	126.7	116.7	117.9	128.8	118.9
URI	105.5	91.0	128.5	197.2	121.1	484.2	160.2
SCHWYZ	79.4	86.4	95.1	92.6	88.1	66.7	85.0
OBWALDEN	98.7	88.6	138.9	154.2	115.5	130.6	117.3
NIDWALDEN	72.8	65.6	83.4	71.7	73.8	77.9	74.1
GLARUS	90.5	92.8	96.6	83.2	91.9	235.4	108.9
ZUG	61.9	52.6	44.7	52.3	52.2	70.7	54.6
FRIBOURG	115.2	106.8	115.1	160.1	116.3	149.3	119.1
SOLOTHURN	127.4	108.3	121.5	77.1	113.2	90.9	111.8
BASEL-STADT	114.9	102.0	92.7	77.1	98.2	123.3	100.6
BASEL-LANDSCHAFT	100.1	100.5	88.8	53.4	92.3	70.7	90.8
SCHAFFHAUSEN	98.4	91.4	87.6	141.5	99.3	62.7	97.1
APPENZELL A. RH.	89.5	80.7	96.2	81.0	86.9	87.3	87.0
APPENZELL I. RH.	107.0	97.3	108.3	112.3	105.4	162.0	111.9
ST. GALLEN	87.4	84.0	87.5	54.0	81.7	96.0	83.2
GRAUBUENDEN	82.5	75.9	77.5	91.6	79.7	100.2	83.0
AARGAU	90.2	99.9	114.4	128.4	105.1	85.6	103.6
THURGAU	87.0	84.7	71.2	49.5	76.9	105.5	79.6
TICINO	98.7	95.5	78.9	84.4	90.4	93.8	90.6
VAUD	92.2	110.5	89.8	175.9	109.0	129.1	110.6
VALAIS	99.1	105.0	143.8	172.1	125.7	162.0	128.4
NEUCHÂTEL	125.8	115.0	136.3	150.5	126.2	297.9	136.6
GENÈVE	120.0	125.8	125.1	77.2	118.2	96.8	116.8
JURA	141.7	130.9	146.0	170.4	141.8	232.5	146.4
SCHWEIZ / SUISSE	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0

1) Für die Kantone mit einjähriger Bemessungsperiode (ZH, SO, BS, NE, GE) werden die Bruttoarbeits-, AHV- und Pensionseinkommen aufgrund ihrer effektiven Entwicklung erhöht

Pour les cantons connaissant le système de la période de calcul annuelle (ZH, SO, BS, NE, GE), les revenus bruts du travail ainsi que les revenus provenant de l'AVS et d'une pension sont majorés selon leur évolution effective

## **II**

### **Reingewinn- und Kapitalsteuern der juristischen Personen**

### **Impôts sur le bénéfice net et sur le capital des personnes morales**

## A) Steuerbelastung in den Kantonshauptorten

### Aktiengesellschaften

Erläuterungen zu den Seiten 64 bis 68:

Die nachfolgenden Tabellen zeigen die Belastungen durch Kantons-, Gemeinde- und Kirchensteuern bzw. direkte Bundessteuer in den Kantonshauptorten.

#### Annahmen:

Steuersubjekt: Handels-, Industrie-, Bank-AG, ohne Beteiligungen;

Steuerobjekte: 100'000 Fr. bzw. 2 Mio. Fr. steuerbares Kapital und Reserven kombiniert mit verschiedenen Renditetypen (Seiten 64 bis 67). Diese Tabellen zeigen die Belastungen durch Reingewinn- und Kapitalsteuern insgesamt.

Steuerbares Kapital und Reserven (Seite 68).

Diese Tabelle zeigt die Belastung durch die Kapitalsteuer alleine.

Die statistischen Berechnungen der Belastung des Reingewinns gehen vom Reingewinn vor Abzug der bezahlten Steuern aus. Verschiedene Kantone sowie der Bund lassen den Abzug der bezahlten Steuern vom Reingewinn zu, andere Kantone dagegen nicht. Die in einem Geschäftsjahr bezahlten Steuern sind eine Funktion der Geschäftsergebnisse früherer Jahre. Die Berechnungen beruhen auf der Annahme gleich hoher Gewinne in den Vorjahren wie im Steuerjahr. Bei einem konstanten Reingewinn löst aber der Abzug bezahlter Steuern eine anfänglich starke, dann immer schwächer werdende Pendelbewegung der Steuerbelastung aus. Für jeden von der Statistik berücksichtigten Einzelfall, in welchem der Steuerabzug zulässig ist, ist der Betrag der ausgependelten Steuer ermittelt und (auf 100 Fr. auf- oder abgerundet) vom Reingewinn abgezogen worden. Jede Aenderung des Steuersatzes und des jährlichen Vielfachen löst eine neue Pendelbewegung aus. In diesen Fällen wird deshalb der neu "ausgependelte" Betrag vom Reingewinn abgezogen.

In einigen Kantonen werden von den juristischen Personen Minimalsteuern erhoben, die an die Steuern vom Reingewinn und Kapital angerechnet werden. Diese Minimalsteuern sind in den nachfolgenden Berechnungen nicht berücksichtigt.

## A) Charge fiscale dans les chefs-lieux des cantons

### Sociétés anonymes

Explications concernant les pages 64 à 68:

Les tableaux suivants indiquent les charges dues aux impôts cantonaux, communaux et paroissiaux, resp. à l'impôt fédéral direct dans les chefs-lieux des cantons.

#### Hypothèses:

Sujet fiscal: SA commerciales, industrielles ou bancaires, sans participations;

Objets fiscaux: 100'000 fr., resp. 2 mio de fr. de capital et réserves imposables combinés avec différents types de rendement (pages 64 à 67). Ces tableaux indiquent les charges dues aux impôts sur le bénéfice net et sur le capital pris ensemble.

Capital et réserves imposables (page 68).

Ce tableau indique la charge due à l'impôt sur le capital uniquement.

Les calculs statistiques de la charge grevant le bénéfice net se fondent sur le bénéfice net avant la déduction des impôts payés. Divers cantons, ainsi que la Confédération, admettent que les impôts payés soient déduits du bénéfice net; d'autres cantons ne l'acceptent pas. Les impôts payés pendant un exercice sont une fonction mathématique des résultats commerciaux d'exercices précédents. Pour les calculs, on a supposé des bénéfices de même montant pour les années précédentes et pour l'année fiscale. Le bénéfice net demeurant constant, la déduction des impôts a pour effet un mouvement pendulaire de la charge fiscale, dont l'amplitude, d'abord considérable, diminue de plus en plus. Dans chaque cas pris en considération par la statistique pour lequel la déduction des impôts est admise, le montant de l'impôt résultant du mouvement pendulaire a été calculé (arrondi aux 100 fr. supérieurs ou inférieurs) et déduit du bénéfice net. Chaque modification du taux d'impôt et du multiple annuel produit un nouveau mouvement pendulaire. Dans ces cas le montant qui résulte du nouveau mouvement pendulaire est donc déduit du bénéfice net.

Dans quelques cantons, il est perçu, en lieu et place des impôts sur le bénéfice net et sur le capital des personnes morales, des impôts minimums. Ces impôts minimums ne sont pas pris en considération dans les calculs ci-après.



Aktiengesellschaften<sup>1)</sup> / Sociétés anonymes<sup>1)</sup>Reingewinn und Kapitalbelastung insgesamt in Prozenten des Reingewinnes<sup>2)</sup>Charge globale due aux impôts sur le bénéfice net et sur le capital en pour cent du bénéfice net<sup>2)</sup>

36/37 Kantonshauptorte Chefs lieux des cantons	Rendite in Prozenten / Rendement en pour-cent									
	4	8	12	16	20	30	40	50	Minimum	Maximum
	Kantons Gemeinde und Kirchensteuer und direkte Bundessteuer in % des Reingewinnes <sup>2)</sup> Impôts cantonaux communaux et paroissiaux ainsi que l'impôt fédéral direct en % du bénéfice net <sup>2)</sup>									
	Kapital und Reserven 100 000 Fr / Capital et réserves 100 000 fr									
Zurich	22,88	19,71	23,64	28,23	32,72	32,85	32,73	32,51	19,71	32,85
Bern **	21,28	17,84	17,53	19,11	20,04	21,31	21,62	21,79	17,53	21,79
Luzern *	26,63	22,50	23,23	26,32	28,84	29,20	28,94	28,77	22,50	29,20
Altdorf	32,90	25,56	26,19	27,18	26,94	26,57	26,08	25,72	25,56	32,90
Schwyz *	23,38	18,24	17,58	20,52	20,55	24,62	24,34	24,08	17,58	24,62
Sarnen	21,98	22,89	23,79	24,79	25,39	26,16	26,24	26,25	21,98	26,25
Stans *	18,60	16,24	16,33	16,76	17,03	18,08	18,73	19,16	16,24	19,16
Glarus *	25,78	22,96	24,06	25,91	27,25	27,19	26,93	26,70	22,96	27,25
Zug *	16,80	14,14	16,17	18,24	18,92	19,13	18,90	18,71	14,14	19,13
Freiburg *	27,80	21,80	23,09	25,38	27,68	27,84	27,38	27,10	21,80	27,84
Solothurn * 3)	24,03	23,15	25,19	26,52	27,31	28,22	28,58	28,72	23,15	28,72
Basel *	36,55	27,86	26,66	27,26	28,21	29,47	28,84	28,51	26,66	36,55
Liestal *	33,43	24,00	23,46	24,66	25,78	28,99	29,44	29,08	23,46	33,43
Schaffhausen *	23,93	20,51	19,97	20,18	20,31	20,33	20,05	19,88	19,88	23,93
Härisau	19,38	15,70	16,79	17,93	18,89	20,27	20,80	21,30	15,70	21,30
Appenzell 4) A	21,48	18,39	19,07	20,29	21,23	22,46	22,69	23,33	18,39	23,33
B *	24,35	19,74	20,37	22,92	25,31	26,07	25,80	25,59	19,74	26,07
St. Gallen * 3)	27,38	22,49	22,43	22,75	23,10	23,40	23,20	23,07	22,43	27,38
Chur	24,23	18,16	17,72	18,21	18,50	19,82	20,64	21,54	17,72	24,23
Aarau *	29,63	23,78	22,53	23,74	24,73	26,17	26,64	26,88	22,53	29,63
Frauenfeld * 3)	24,10	20,69	22,96	24,33	25,34	26,50	26,82	26,97	20,69	26,97
Bellinzona	27,83	24,18	25,58	29,32	31,57	34,20	33,96	33,68	24,18	34,20
Lausanne *	23,83	21,24	23,86	26,98	29,56	29,67	29,44	29,28	21,24	29,67
Sitten	27,03	22,98	23,87	26,72	28,43	30,71	31,64	32,08	22,98	32,08
Neuenburg *	29,35	21,99	20,37	21,63	22,32	23,53	23,71	23,88	20,37	29,35
Genf * 5)	23,28	19,58	21,98	24,84	27,20	32,07	31,84	31,67	19,58	32,07
Delsberg *	26,60	28,44	30,26	30,84	30,73	30,81	30,70	30,51	26,60	30,84
	Kapital und Reserven 2 Mio. Fr. / Capital et réserves 2 millions de fr.									
Zurich	22,86	19,73	23,61	28,21	32,76	32,87	32,73	32,52	19,73	32,87
Berne **	26,65	22,56	24,15	25,37	26,11	27,09	27,31	27,39	22,56	27,39
Lucerne *	26,77	22,50	23,27	26,30	28,91	29,14	28,95	28,78	22,50	29,14
Altdorf	32,87	25,53	26,15	27,21	26,94	26,58	26,08	25,72	25,53	32,87
Schwyz *	25,39	20,94	23,66	24,64	24,63	24,63	24,32	24,11	20,94	25,39
Sarnen	21,99	22,87	23,83	24,81	25,40	26,18	26,24	26,24	21,99	26,24
Stans *	23,32	22,59	22,96	23,54	23,90	24,19	24,01	23,88	22,59	24,19
Glaris *	29,10	24,37	24,98	26,68	27,70	27,61	27,23	26,96	24,37	29,10
Zoug *	16,87	14,09	16,10	18,21	18,93	19,11	18,87	18,73	14,09	19,11
Fribourg *	27,76	21,68	23,17	25,46	27,61	27,79	27,41	27,12	21,68	27,79
Soleure * 3)	24,19	23,33	25,14	26,43	27,21	28,26	28,55	28,69	23,33	28,69
Bâle *	29,35	24,37	24,56	25,81	27,13	28,59	28,24	27,97	24,37	29,35
Liestal *	33,29	23,97	23,43	24,58	25,85	28,99	29,45	29,11	23,43	33,29
Schaffhouse *	25,05	24,77	26,23	27,39	28,07	28,99	29,25	29,34	24,77	29,34
Härisau	31,11	26,41	25,32	25,26	25,22	25,16	24,78	24,52	26,41	31,11
Appenzell 4) A	34,10	31,28	31,92	30,11	30,03	29,93	29,61	29,34	31,28	34,10
B *	24,44	19,78	20,49	22,98	25,20	26,05	25,78	25,59	19,78	26,05
Saint-Gall * 3)	27,39	22,49	22,45	24,07	25,11	26,49	26,93	27,16	22,45	27,39
Coire	33,96	31,08	30,62	31,07	31,34	31,94	32,35	32,89	30,62	33,96
Aarau *	29,69	25,10	25,83	26,64	27,11	27,76	27,85	27,85	25,10	29,69
Frauenfeld * 3)	24,23	20,51	22,82	24,33	25,23	26,45	26,80	26,98	20,51	26,98
Bellinzona	27,81	25,66	28,22	31,29	33,13	34,21	33,97	33,68	25,66	34,21
Lausanne *	23,68	21,23	23,96	26,94	29,54	29,67	29,46	29,26	21,23	29,67
Sion	27,04	22,95	23,90	26,74	28,44	30,70	31,62	32,08	22,95	32,08
Neuchâtel *	30,23	30,23	32,78	33,42	33,23	32,99	32,71	32,45	30,23	33,42
Genève * 5)	23,19	19,67	22,14	24,89	27,32	32,05	31,89	31,71	19,67	32,05
Delémont *	31,16	30,40	31,68	31,75	31,59	31,39	31,11	30,86	30,40	31,75

\* ) In der Bemessungsperiode bezahlte Steuern können abgezogen werden.

Les impôts payés pendant la période de calcul peuvent être déduits.

\*\* ) In der Bemessungsperiode bezahlte Steuern können zur Hälfte abgezogen werden.

La moitié des impôts payés pendant la période de calcul peuvent être déduits.

1 ) Handels-, Industrie-, Bank - AG, ohne Beteiligungen.

SA commerciales, industrielles ou bancaires, sans participations.

2 ) Reingewinn vor Abzug der im Geschäftsjahr bezahlten Steuern.

Bénéfice net avant déduction des impôts payés pendant l'exercice.

3 ) Angenommene mittlere Ausschüttung: 4,5 % vom steuerbaren Kapital und Reserven, höchstens aber 70 % vom Reingewinn.

Distribution moyenne supposée: 4,5 % du capital et réserves imposables, au maximum 70 % du bénéfice net.

4 ) Aktiengesellschaften haben die Wahl zwischen:

A = Besteuerung nach den für die natürlichen Personen geltenden Bestimmungen.

B = Besteuerung nach Ertragsintensität.

Les sociétés anonymes ont le choix entre:

A = L'imposition selon les dispositions applicables aux personnes physiques.

B = L'imposition d'après la proposition du rendement.

5 ) Ohne Gewerbesteuer.

Sans la taxe professionnelle fixe.

Aktiengesellschaften<sup>1)</sup>

Reingewinn; Kapital und Reserven 100 000 Fr.

36 Kantonshauptorte	Für die Steuerberechnung massgebender Reingewinn in Fr.		Steuerbeträge in Fr.			Für die Steuerberechnung massgebender Reingewinn in Fr.		Steuerbeträge in Fr.		
	Kanton und Gemeinde	Bund	Kanton und Gemeinde <sup>2)</sup>	Bund	Total	Kanton und Gemeinde	Bund	Kanton und Gemeinde <sup>2)</sup>	Bund	Total
	Reingewinn 4 000 Fr. <sup>3)</sup>					Reingewinn 8 000 Fr. <sup>3)</sup>				
Zürich	4 000	3 100	720	195	915	8 000	6 400	1 175	402	1 577
Bern **	3 600	3 100	656	195	851	7 300	6 600	1 011	416	1 427
Luzern *	2 900	2 900	877	188	1 065	6 200	6 200	1 413	387	1 800
Altdorf	4 000	2 700	1 135	181	1 316	8 000	6 000	1 672	373	2 045
Schwyz *	3 100	3 100	740	195	935	6 500	6 500	1 050	409	1 459
Sarnen	4 000	3 100	684	195	879	8 000	6 200	1 444	387	1 831
Stans *	3 300	3 300	542	202	744	6 700	6 700	875	424	1 299
Glarus *	3 000	3 000	840	191	1 031	6 200	6 200	1 450	387	1 837
Zug *	3 300	3 300	470	202	672	6 900	6 900	693	438	1 131
Freiburg *	2 900	2 900	924	188	1 112	6 300	6 300	1 349	395	1 744
Solothurn * 5)	3 000	3 000	770	191	961	6 100	6 100	1 472	380	1 852
Basel *	2 500	2 500	1 288	174	1 462	5 800	5 800	1 870	359	2 229
Liestal *	2 700	2 700	1 156	181	1 337	6 100	6 100	1 540	380	1 920
Schaffhausen *	3 000	3 000	766	191	957	6 400	6 400	1 239	402	1 641
Herisau	4 000	3 200	576	199	775	8 000	6 700	832	424	1 256
Appentell 4) A	4 000	3 100	663	196	859	8 000	6 500	1 061	410	1 471
B *	3 000	3 000	783	191	974	6 400	6 400	1 177	402	1 579
St. Gallen * 5)	2 900	2 900	907	188	1 095	6 200	6 200	1 412	387	1 799
Chur	4 000	3 000	778	191	969	8 000	6 500	1 044	409	1 453
Aarau *	2 800	2 800	1 001	184	1 185	6 100	6 100	1 522	380	1 902
Frauenfeld * 5)	3 000	3 000	772	192	964	6 400	6 400	1 253	402	1 655
Bellinzona	4 000	2 900	925	188	1 113	8 000	6 100	1 554	380	1 934
Lausanne *	3 100	3 100	758	195	953	6 300	6 300	1 304	395	1 699
Sitten	4 000	2 900	893	188	1 081	8 000	6 200	1 451	387	1 838
Neuenburg *	2 800	2 800	990	184	1 174	6 200	6 200	1 372	387	1 759
Genf * 6)	3 100	3 100	736	195	931	6 400	6 400	1 164	402	1 566
Delsberg *	2 900	2 900	876	188	1 064	5 700	5 700	1 924	351	2 275
	Reingewinn 20 000 Fr. <sup>3)</sup>					Reingewinn 30 000 Fr. <sup>3)</sup>				
Zürich	20 000	13 400	5 373	1 171	6 544	30 000	20 100	7 873	1 982	9 855
Bern **	18 000	16 000	2 521	1 486	4 007	26 800	23 600	3 997	2 395	6 392
Luzern *	14 200	14 200	4 499	1 268	5 767	21 300	21 300	6 632	2 127	8 759
Altdorf	20 000	14 600	4 070	1 317	5 387	30 000	22 000	5 760	2 212	7 972
Schwyz *	15 900	15 900	2 635	1 474	4 109	22 600	22 600	5 100	2 285	7 385
Sarnen	20 000	14 900	3 724	1 353	5 077	30 000	22 100	5 624	2 224	7 848
Stans *	16 600	16 600	1 846	1 559	3 405	24 600	24 600	2 932	2 493	5 425
Glarus *	14 600	14 600	4 133	1 317	5 450	21 800	21 800	5 970	2 188	8 158
Zug *	16 200	16 200	2 273	1 510	3 783	24 300	24 300	3 276	2 464	5 740
Freiburg *	14 500	14 500	4 230	1 305	5 535	21 700	21 700	6 176	2 176	8 352
Solothurn * 5)	14 600	14 600	4 145	1 317	5 462	21 500	21 500	6 314	2 152	8 466
Basel *	14 300	14 300	4 361	1 281	5 642	21 200	21 200	6 724	2 116	8 840
Liestal *	14 800	14 800	3 815	1 341	5 156	21 300	21 300	6 571	2 127	8 698
Schaffhausen *	16 000	16 000	2 575	1 486	4 061	23 900	23 900	3 675	2 425	6 100
Herisau	20 000	16 200	2 266	1 511	3 777	30 000	23 900	3 656	2 425	6 081
Appenzell 4) A	20 000	15 800	2 783	1 462	4 245	30 000	23 300	4 273	2 366	6 739
B *	15 000	15 000	3 697	1 365	5 062	22 200	22 200	5 585	2 236	7 821
St. Gallen * 5)	15 400	15 400	3 206	1 413	4 619	23 000	23 000	4 688	2 333	7 021
Chur	20 000	16 300	2 178	1 522	3 700	30 000	24 000	3 511	2 434	5 945
Aarau *	15 000	15 000	3 580	1 365	4 945	22 100	22 100	5 627	2 224	7 851
Frauenfeld * 5)	15 000	15 000	3 702	1 366	5 068	22 100	22 100	5 724	2 225	7 949
Bellinzona	20 000	13 700	5 106	1 208	6 314	30 000	19 700	8 325	1 934	10 259
Lausanne *	14 100	14 100	4 655	1 256	5 911	21 100	21 100	6 798	2 103	8 901
Sitten	20 000	14 300	4 405	1 280	5 685	30 000	20 800	7 146	2 067	9 213
Neuenburg *	15 500	15 500	3 037	1 426	4 463	23 000	23 000	4 725	2 333	7 058
Genf * 6)	14 500	14 500	4 134	1 305	5 439	20 400	20 400	7 603	2 018	9 621
Delsberg *	13 800	13 800	4 926	1 220	6 146	20 700	20 700	7 187	2 055	9 242

\*) In der Bemessungsperiode bezahlte Steuern können abgezogen werden

\*\*) In der Bemessungsperiode bezahlte Steuern können zur Hälfte abgezogen werden

1) Handels-, Industrie-, Bank-AG, ohne Beteiligungen. Allfällige Liegenschaftssteuern siehe Seite 77

2) Inbegriffen Kirchensteuer

3) Reingewinn vor Abzug der im Geschäftsjahr bezahlten Steuern

4) Aktiengesellschaften haben die Wahl zwischen:

A = Besteuerung nach den für die natürlichen Personen geltenden Bestimmungen

B = Besteuerung nach Ertragsintensität

5) Angenommene mittlere Ausschüttung: 4,5 % vom steuerbaren Kapital und Reserven, höchstens aber 70 % vom Reingewinn

6) Ohne Gewerbesteuer

Sociétés anonymes<sup>1)</sup>

Bénéfice net: capital et réserves 100 000 fr.

Bénéfice net déterminant pour le calcul de l'impôt en fr.		Montants d'impôt en fr.			Bénéfice net déterminant pour le calcul de l'impôt en fr.		Montants d'impôt en fr.			36 Chefs-lieux des cantons
Canton et commune	Confédération	Canton et commune <sup>2)</sup>	Confédération	Total	Canton et commune	Confédération	Canton et commune <sup>2)</sup>	Confédération	Total	
Bénéfice net 12 000 fr. <sup>3)</sup>					Bénéfice net 16 000 fr. <sup>3)</sup>					
12 000	9 200	2 174	663	2 837	16 000	11 500	3 574	942	4 516	Zurich
10 900	9 900	1 356	748	2 104	14 500	13 000	1 934	1 123	3 057	Berne **
9 200	9 200	2 124	663	2 787	11 800	11 800	3 233	978	4 211	Lucerne *
12 000	8 900	2 516	627	3 143	16 000	11 600	3 394	954	4 348	Altdorf
9 900	9 900	1 361	748	2 109	12 700	12 700	2 196	1 087	3 283	Schwyz *
12 000	9 100	2 204	651	2 855	16 000	12 000	2 964	1 002	3 966	Sarnen
10 000	10 000	1 199	760	1 959	13 300	13 300	1 523	1 159	2 682	Stans *
9 100	9 100	2 236	651	2 887	11 800	11 800	3 167	978	4 145	Glaris *
10 100	10 100	1 168	772	1 940	13 100	13 100	1 784	1 135	2 919	Zoug *
9 200	9 200	2 108	663	2 771	11 900	11 900	3 071	990	4 061	Fribourg *
9 000	9 000	2 384	639	3 023	11 800	11 800	3 265	978	4 243	Soleure * 5)
8 800	8 800	2 584	615	3 199	11 600	11 600	3 407	954	4 361	Bâle *
9 200	9 200	2 152	663	2 815	12 100	12 100	2 931	1 014	3 945	Liestal *
9 600	9 600	1 684	712	2 396	12 800	12 800	2 130	1 099	3 229	Schaffhouse *
12 000	10 000	1 254	761	2 015	16 000	13 100	1 732	1 136	2 868	Hérisau
12 000	9 700	1 564	724	2 288	16 000	12 800	2 147	1 099	3 246	Appenzell 4) A
9 500	9 500	1 744	700	2 444	12 300	12 300	2 629	1 038	3 667	B *
9 300	9 300	2 017	675	2 692	12 300	12 300	2 602	1 038	3 640	Saint-Gall * 5)
12 000	9 900	1 378	748	2 126	16 000	13 100	1 778	1 135	2 913	Coire
9 300	9 300	2 028	675	2 703	12 200	12 200	2 773	1 026	3 799	Aarau *
9 300	9 300	2 079	676	2 755	12 100	12 100	2 877	1 015	3 892	Frauenfeld * 5)
12 000	8 900	2 442	627	3 069	16 000	11 300	3 774	917	4 691	Bellinzona
9 100	9 100	2 212	651	2 863	11 700	11 700	3 351	966	4 317	Lausanne *
12 000	9 100	2 213	651	2 864	16 000	11 700	3 309	966	4 275	Sion
9 500	9 500	1 744	700	2 444	12 600	12 600	2 385	1 075	3 460	Neuchâtel *
9 300	9 300	1 963	675	2 638	12 000	12 000	2 972	1 002	3 974	Genève * 6)
8 300	8 300	3 077	554	3 631	11 100	11 100	4 041	893	4 934	Delémont *
Bénéfice net 40 000 fr. <sup>3)</sup>					Bénéfice net 50 000 fr. <sup>3)</sup>					
40 000	26 900	10 372	2 719	13 091	50 000	33 700	12 871	3 385	16 256	Zurich
35 700	31 400	5 489	3 160	8 649	44 600	39 100	6 981	3 914	10 895	Berne **
28 400	28 400	8 708	2 866	11 574	35 600	35 600	10 813	3 571	14 384	Lucerne *
40 000	29 600	7 450	2 983	10 433	50 000	37 100	9 140	3 718	12 858	Altdorf
30 300	30 300	6 682	3 052	9 734	37 900	37 900	8 244	3 797	12 041	Schwyz *
40 000	29 500	7 524	2 973	10 497	50 000	36 900	9 424	3 699	13 123	Sarnen
32 500	32 500	4 224	3 267	7 491	40 400	40 400	5 537	4 042	9 579	Stans *
29 200	29 200	7 826	2 944	10 770	36 600	36 600	9 682	3 669	13 351	Glaris *
32 500	32 500	4 292	3 267	7 559	40 600	40 600	5 296	4 061	9 357	Zoug *
29 000	29 000	8 026	2 924	10 950	36 400	36 400	9 900	3 650	13 550	Fribourg *
28 600	28 600	8 546	2 885	11 431	35 700	35 700	10 779	3 581	14 360	Soleure * 5)
28 400	28 400	8 668	2 866	11 534	35 800	35 800	10 666	3 591	14 257	Bâle *
28 200	28 200	8 928	2 846	11 774	35 400	35 400	10 990	3 552	14 542	Liestal *
32 000	32 000	4 802	3 218	8 020	40 100	40 100	5 930	4 012	9 942	Schaffhouse *
40 000	31 700	5 130	3 190	8 320	50 000	39 400	6 707	3 944	10 651	Hérisau
40 000	30 900	5 963	3 111	9 074	50 000	38 400	7 818	3 846	11 664	Appenzell 4) A
29 700	29 700	7 325	2 993	10 318	37 200	37 200	9 065	3 728	12 793	B *
30 700	30 700	6 190	3 091	9 281	38 400	38 400	7 691	3 846	11 537	Saint-Gall * 5)
40 000	31 700	5 066	3 189	8 255	50 000	39 200	6 844	3 924	10 768	Coire
29 300	29 300	7 703	2 954	10 657	36 500	36 500	9 779	3 659	13 438	Aarau *
29 300	29 300	7 774	2 954	10 728	36 500	36 500	9 825	3 660	13 485	Frauenfeld * 5)
40 000	26 400	10 915	2 670	13 585	50 000	33 200	13 505	3 336	16 841	Bellinzona
28 200	28 200	8 928	2 846	11 774	35 400	35 400	11 088	3 552	14 640	Lausanne *
40 000	27 400	9 886	2 768	12 654	50 000	34 000	12 627	3 414	16 041	Sion
30 500	30 500	6 412	3 071	9 483	38 100	38 100	8 122	3 816	11 938	Neuchâtel *
27 200	27 200	9 989	2 748	12 737	34 100	34 100	12 410	3 424	15 834	Genève * 6)
27 700	27 700	9 481	2 797	12 278	34 700	34 700	11 774	3 483	15 257	Delémont *

\*) Les impôts payés pendant la période de calcul peuvent être déduits

\*\*) La moitié des impôts payés pendant la période de calcul peuvent être déduits

1) SA commerciales, industrielles ou bancaires, sans participations. Impôts immobiliers, si prévus par la loi, voir page 77

2) Impôts paroissiaux compris

3) Bénéfice net avant déduction des impôts payés pendant l'exercice

4) Les sociétés anonymes ont le choix entre:

A = l'imposition selon les dispositions applicables aux personnes physiques

B = l'imposition d'après la proportion du rendement

5) Distribution moyenne supposée: 4,5 % du capital et réserves imposables, au maximum 70 % du bénéfice net.

6) Sans la taxe professionnelle fixe

Aktiengesellschaften<sup>1)</sup>

Reingewinn; Kapital und Reserven 2 Mio. Fr.

37 Kantonshauptorte	Für die Steuerberechnung massgebender Reingewinn in Fr.		Steuerbeträge in Fr.			Für die Steuerberechnung massgebender Reingewinn in Fr.		Steuerbeträge in Fr.		
	Kanton und Gemeinde	Bund	Kanton und Gemeinde <sup>2)</sup>	Bund	Total	Kanton und Gemeinde	Bund	Kanton und Gemeinde <sup>2)</sup>	Bund	Total
	Reingewinn 80 000 Fr. <sup>3)</sup>					Reingewinn 160 000 Fr. <sup>3)</sup>				
Zürich	80 000	61 700	14 396	3 890	18 286	160 000	128 400	23 493	8 068	31 561
Bern **	69 300	58 700	17 539	3 781	21 320	141 900	123 900	28 361	7 741	36 102
Luzern *	58 600	58 600	17 637	3 777	21 414	124 000	124 000	28 258	7 748	36 006
Altdorf	80 000	53 700	22 700	3 599	26 299	160 000	119 200	33 448	7 400	40 848
Schwyz *	59 700	59 700	16 492	3 817	20 309	126 500	126 500	25 572	7 930	33 502
Sarnen	80 000	62 400	13 680	3 915	17 595	160 000	123 400	28 880	7 705	36 585
Stans *	61 300	61 300	14 780	3 875	18 655	123 800	123 800	28 405	7 734	36 139
Glarus *	56 700	56 700	19 569	3 708	23 277	121 000	121 000	31 455	7 531	38 986
Zug *	66 500	66 500	9 430	4 064	13 494	137 400	137 400	13 822	8 721	22 543
Freiburg *	57 800	57 800	18 461	3 748	22 209	125 300	125 300	26 838	7 843	34 681
Solothurn * 5)	60 700	60 700	15 497	3 853	19 350	122 700	122 700	29 669	7 654	37 323
Basel *	56 500	56 500	19 780	3 701	23 481	121 000	121 000	31 453	7 531	38 984
Liestal *	53 400	53 400	23 044	3 588	26 632	121 700	121 700	30 775	7 581	38 356
Schaffhausen *	59 900	59 900	16 217	3 824	20 041	120 400	120 400	32 146	7 487	39 633
Herisau	80 000	55 100	21 239	3 650	24 889	160 000	117 700	34 972	7 291	42 263
Appenzell 4) A	80 000	52 700	23 718	3 563	27 281	160 000	109 900	43 328	6 725	50 053
B *	60 400	60 400	15 706	3 843	19 549	128 300	128 300	23 583	8 061	31 644
St. Gallen * 5)	58 100	58 100	18 154	3 759	21 913	124 000	124 000	28 242	7 748	35 990
Chur	80 000	52 800	23 598	3 567	27 165	160 000	110 300	42 974	6 754	49 728
Aarau *	56 300	56 300	20 061	3 694	23 755	119 900	119 900	32 707	7 451	40 158
Frauenfeld * 5)	60 600	60 600	15 535	3 850	19 385	127 200	127 200	24 831	7 981	32 812
Bellinzona	80 000	57 800	18 500	3 748	22 248	160 000	118 900	33 670	7 378	41 048
Lausanne *	61 100	61 100	15 079	3 868	18 947	126 000	126 000	26 077	7 894	33 971
Sitten	80 000	58 400	17 864	3 770	21 634	160 000	123 300	29 029	7 698	36 727
Neuenburg *	55 800	55 800	20 506	3 676	24 182	111 600	111 600	41 523	6 848	48 371
Genf * 6)	61 500	61 500	14 670	3 882	18 552	128 500	128 500	23 399	8 075	31 474
Delsberg *	55 100	55 100	21 277	3 650	24 927	111 300	111 300	41 816	6 826	48 642
	Reingewinn 400 000 Fr. <sup>3)</sup>					Reingewinn 600 000 Fr. <sup>3)</sup>				
Zürich	400 000	269 000	107 470	23 551	131 021	600 000	402 800	157 456	39 741	197 197
Bern **	347 800	295 600	77 681	26 770	104 451	518 700	437 400	118 617	43 927	162 544
Luzern *	284 400	284 400	90 217	25 414	115 631	425 200	425 200	132 414	42 451	174 865
Altdorf	400 000	292 200	81 400	26 358	107 758	600 000	440 500	115 200	44 302	159 502
Schwyz *	301 400	301 400	71 062	27 471	98 533	452 200	452 200	102 048	45 718	147 766
Sarnen	400 000	298 400	74 480	27 108	101 588	600 000	442 900	112 480	44 593	157 073
Stans *	304 400	304 400	67 776	27 834	95 610	454 900	454 900	99 115	46 045	145 160
Glarus *	289 200	289 200	84 822	25 995	110 817	434 300	434 300	122 109	43 552	165 661
Zug *	324 300	324 300	45 497	30 242	75 733	485 300	485 300	65 439	49 209	114 648
Freiburg *	289 600	289 600	84 402	26 044	110 446	433 200	433 200	123 325	43 419	166 744
Solothurn * 5)	291 100	291 100	82 614	26 225	108 839	430 500	430 500	126 441	43 092	169 533
Basel *	291 500	291 500	82 231	26 274	108 505	428 500	428 500	128 695	42 851	171 546
Liestal *	296 600	296 600	76 514	26 891	103 405	426 000	426 000	131 419	42 548	173 967
Schaffhausen *	287 700	287 700	86 485	25 814	112 299	426 000	426 000	131 405	42 548	173 953
Herisau	400 000	299 100	73 670	27 193	100 863	600 000	449 000	105 640	45 331	150 971
Appenzell 4) A	400 000	279 900	95 268	24 870	120 138	600 000	420 500	137 668	41 883	179 551
B *	299 200	299 200	73 602	27 205	100 807	443 700	443 700	111 638	44 690	156 328
St. Gallen * 5)	299 600	299 600	73 170	27 254	100 424	441 100	441 100	114 559	44 375	158 934
Chur	400 000	274 700	101 101	24 241	125 342	600 000	408 300	151 240	40 406	191 646
Aarau *	291 500	291 500	82 179	26 273	108 452	433 400	433 400	123 089	43 443	166 532
Frauenfeld * 5)	299 000	299 000	73 753	27 181	100 934	441 300	441 300	114 274	44 399	158 673
Bellinzona	400 000	267 500	109 150	23 369	132 519	600 000	394 700	166 500	38 761	205 261
Lausanne *	281 900	281 900	93 039	25 112	118 151	422 000	422 000	135 960	42 064	178 024
Sitten	400 000	286 300	88 102	25 644	113 746	600 000	415 800	142 912	41 314	184 226
Neuenburg *	267 000	267 000	109 620	23 309	132 929	402 100	402 100	158 256	39 656	197 916
Genf * 6)	290 800	290 800	83 090	26 189	109 279	407 700	407 700	151 958	40 334	192 292
Delsberg *	273 600	273 600	102 262	24 108	126 370	411 700	411 700	147 517	40 818	188 335

\*) In der Bemessungsperiode bezahlte Steuern können abgezogen werden

\*\*) In der Bemessungsperiode bezahlte Steuern können zur Hälfte abgezogen werden

1) Handels-, Industrie-, Bank-AG, ohne Beteiligungen. Allfällige Liegenschaftssteuern siehe Seite 77

2) Inbegriffen Kirchensteuer

3) Reingewinn vor Abzug der im Geschäftsjahr bezahlten Steuern

4) Aktiengesellschaften haben die Wahl zwischen:

A = Besteuerung nach den für die natürlichen Personen geltenden Bestimmungen

B = Besteuerung nach Ertragsintensität

5) Angenommene mittlere Ausschüttung: 4,5 % vom steuerbaren Kapital und Reserven, höchstens aber 70 % vom Reingewinn

6) Ohne Gewerbesteuer

Sociétés anonymes<sup>1)</sup>

Bénéfice net; capital et réserves 2 mio de fr.

Bénéfice net déterminant pour le calcul de l'impôt en fr.		Montants d'impôt en fr.			Bénéfice net déterminant pour le calcul de l'impôt en fr.		Montants d'impôt en fr.			37 Chefs-lieux des cantons
Canton et commune	Confédération	Canton et commune <sup>2)</sup>	Confédération	Total	Canton et commune	Confédération	Canton et commune <sup>2)</sup>	Confédération	Total	
Bénéfice net 240 000 fr. <sup>3)</sup>					Bénéfice net 320 000 fr. <sup>3)</sup>					
240 000	183 300	43 488	13 181	56 669	320 000	229 700	71 480	18 796	90 276	Zurich
211 000	182 100	44 913	13 036	57 949	279 400	238 800	61 297	19 897	81 194	Berne **
184 200	184 200	42 559	13 290	55 849	235 900	235 900	64 604	19 546	84 150	Lucerne *
240 000	177 200	50 328	12 443	62 771	320 000	232 900	67 880	19 183	87 063	Altdorf
183 200	183 200	43 613	13 169	56 782	241 100	241 100	58 672	20 175	78 847	Schwyz *
240 000	182 800	44 080	13 121	57 201	320 000	240 600	59 280	20 115	79 395	Sarnen
184 900	184 900	41 725	13 375	55 100	244 600	244 600	54 740	20 599	75 339	Stans *
180 000	180 000	47 158	12 782	59 940	234 600	234 600	65 990	19 389	85 379	Glaris *
201 400	201 400	23 259	15 371	38 630	261 700	261 700	35 615	22 668	58 283	Zoug *
184 400	184 400	42 294	13 314	55 608	238 500	238 500	61 614	19 860	81 474	Fribourg *
179 700	179 700	47 590	12 746	60 336	235 400	235 400	65 102	19 485	84 587	Soleure * 5)
181 000	181 000	46 033	12 903	58 936	237 400	237 400	62 854	19 727	82 581	Bâle *
183 800	183 800	42 996	13 242	56 238	241 400	241 400	58 422	20 212	78 633	Liestal *
177 000	177 000	50 530	12 419	62 949	232 400	232 400	68 524	19 122	87 646	Schaffhouse *
240 000	179 200	48 094	12 685	60 779	320 000	239 200	60 882	19 945	80 827	Hérisau
240 000	167 400	61 348	11 257	76 605	320 000	223 600	78 308	18 058	96 366	Appenzell 4) A
190 800	190 800	35 093	14 089	49 182	246 400	246 400	52 717	20 816	73 533	B *
186 100	186 100	40 352	13 520	53 872	243 000	243 000	56 615	20 405	77 020	Saint-Gall * 5)
240 000	166 500	62 349	11 148	73 497	320 000	220 600	81 725	17 695	99 420	Coire
178 000	178 000	49 457	12 540	61 997	234 800	234 800	65 833	19 413	85 246	Aarau *
185 200	185 200	41 347	13 411	54 758	242 100	242 100	57 550	20 296	77 846	Frauenfeld * 5)
240 000	172 300	55 870	11 850	67 720	320 000	219 900	82 510	17 610	100 120	Bellinzona
182 500	182 500	44 431	13 084	57 515	233 800	233 800	66 920	19 292	86 212	Lausanne *
240 000	182 600	44 254	13 097	57 351	320 000	234 500	66 178	19 376	85 554	Sion
161 400	161 400	68 130	10 531	78 661	213 000	213 000	90 180	16 775	106 955	Neuchâtel *
186 800	186 800	39 523	13 605	53 128	240 300	240 300	59 565	20 078	79 643	Genève * 6)
164 000	164 000	65 197	10 846	76 043	218 400	218 400	84 173	17 428	101 601	Delémont *
Bénéfice net 800 000 fr. <sup>3)</sup>					Bénéfice net 1 000 000 fr. <sup>3)</sup>					
800 000	538 200	207 442	54 394	261 836	1 000 000	674 800	257 428	67 780	325 208	Zurich
690 800	581 500	159 841	58 637	218 478	863 000	726 100	201 088	72 808	273 896	Berne **
568 400	568 400	174 275	57 353	231 628	712 200	712 200	216 310	71 446	287 756	Lucerne *
800 000	591 400	149 000	59 607	208 607	1 000 000	742 800	182 800	74 444	257 244	Altdorf
605 500	605 500	133 547	60 989	194 536	758 900	758 900	165 067	76 022	241 089	Schwyz *
800 000	590 000	150 480	59 470	209 950	1 000 000	737 600	188 480	73 935	262 415	Sarnen
608 000	608 000	130 822	61 234	192 056	761 200	761 200	162 550	76 248	238 798	Stans *
582 100	582 100	159 183	58 696	217 879	730 400	730 400	196 383	73 229	269 612	Glaris *
649 000	649 000	85 721	65 252	150 973	812 700	812 700	106 004	81 295	187 299	Zoug *
580 700	580 700	160 691	58 559	219 250	728 700	728 700	198 185	73 063	271 248	Fribourg *
571 500	571 500	170 772	57 657	228 429	713 200	713 200	215 322	71 544	286 866	Soleure * 5)
574 100	574 100	168 007	57 912	225 919	720 300	720 300	207 481	72 239	279 720	Bâle *
564 400	564 400	178 667	56 961	235 628	708 800	708 800	220 029	71 112	291 141	Liestal *
566 000	566 000	176 877	57 118	233 995	706 600	706 600	222 544	70 897	293 441	Schaffhouse *
800 000	601 800	137 610	60 626	198 236	1 000 000	754 800	169 580	75 620	245 200	Hérisau
800 000	563 100	180 068	56 834	236 902	1 000 000	706 600	222 468	70 897	293 365	Appenzell 4) A
593 700	593 700	146 438	59 833	206 271	744 100	744 100	181 331	74 572	255 903	B *
584 500	584 500	156 504	58 931	215 435	728 400	728 400	198 594	73 033	271 627	Saint-Gall * 5)
800 000	541 200	204 214	54 688	258 812	1 000 000	671 100	261 496	67 418	328 914	Coire
577 200	577 200	164 547	58 216	222 763	721 500	721 500	206 148	72 357	278 505	Aarau *
585 600	585 600	155 365	59 039	214 404	730 200	730 200	196 541	73 210	269 751	Frauenfeld * 5)
800 000	528 300	218 300	53 423	271 723	1 000 000	663 300	270 100	66 653	336 753	Bellinzona
564 400	564 400	178 680	56 961	235 641	707 400	707 400	221 580	70 975	292 555	Lausanne *
800 000	547 000	197 722	55 256	252 978	1 000 000	679 300	252 532	68 221	320 753	Sion
538 300	538 300	207 288	54 403	261 691	675 500	675 500	256 680	67 849	324 529	Neuchâtel *
544 900	544 900	200 094	55 050	255 144	682 900	682 900	248 511	68 574	317 085	Genève * 6)
551 100	551 100	193 198	55 658	248 856	691 400	691 400	239 174	69 407	308 581	Delémont *

\*) Les impôts payés pendant la période de calcul peuvent être déduits

\*\*) La moitié des impôts payés pendant la période de calcul peuvent être déduits

1) SA commerciales, industrielles ou bancaires, sans participations. Impôts immobiliers, si prévus par la loi, voir page 77

2) Impôts paroissiaux compris

3) Bénéfice net avant déduction des impôts payés pendant l'exercice

4) Les sociétés anonymes ont le choix entre:

A = l'imposition selon les dispositions applicables aux personnes physiques

B = l'imposition d'après la proportion du rendement

5) Distribution moyenne supposée: 4,5 % du capital et réserves imposables, au maximum 70 % du bénéfice net

6) Sans la taxe professionnelle fixe

Aktiengesellschaften<sup>1)</sup> / Sociétés anonymes<sup>2)</sup>

Kapital: Belastung durch Kantons-, Gemeinde- und Kirchensteuern  
 Capital: charge due aux impôts cantonaux, communaux et paroissiaux

38 Kantonshauptorte Chefs-lieux des cantons Bund / Confédération	Steuerbares Kapital in Fr. / Capital imposable en fr.						
	100 000	500 000	1 000 000	5 000 000	10 000 000	50 000 000	100 000 000
	Steuerbelastung in Fr. / Charge fiscale en fr.						
Zürich	375	1 874	3 749	18 745	37 490	187 448	374 895
Bern	311	1 916	4 910	28 864	58 805	298 339	597 756
Luzern	406	2 030	4 060	20 300	40 600	203 000	406 000
Altdorf	690	3 450	6 900	34 500	69 000	345 000	690 000
Schwyz	457	2 283	4 566	22 831	45 661	228 305	456 610
Sarnen	380	1 900	3 800	19 000	38 000	190 000	380 000
Stans	300	1 090	2 180	13 080	26 705	135 705	271 955
Glarus	502	2 508	5 644	35 745	79 642	430 818	869 788
Zug	266	1 328	2 655	13 275	26 550	132 750	265 500
Fribourg	679	3 395	6 790	33 950	67 901	339 504	679 008
Solothurn	524	2 620	5 240	26 200	52 400	262 000	524 000
Basel	1 000	4 000	7 000	31 000	61 000	301 000	601 000
Liestal	850	4 250	8 500	42 500	85 000	425 000	850 000
Schaffhausen	348	1 740	3 480	17 400	34 800	174 000	348 000
Herisau	487	2 433	4 865	24 325	48 650	243 250	486 500
Appenzell 2) A	398	2 518	5 168	26 368	52 868	264 868	529 868
B	435	2 175	4 350	21 750	43 500	217 500	435 000
St. Gallen	569	2 844	5 688	28 438	56 875	284 375	568 750
Chur	511	2 555	5 111	28 997	62 772	360 972	753 722
Aarau	558	2 790	5 580	27 900	55 800	279 000	558 000
Frauenfeld	475	2 373	4 746	23 730	47 460	237 300	474 600
Bellinzona	555	2 775	5 550	27 750	55 500	277 500	555 000
Lausanne	468	2 340	4 680	23 400	46 800	234 000	468 000
Sion	609	3 045	6 090	30 450	60 900	304 500	609 000
Neuchâtel	669	3 375	6 750	33 750	67 500	337 500	675 000
Genève	446	2 229	4 458	22 290	44 580	222 900	445 800
Delémont	403	2 521	6 302	31 509	63 019	315 094	630 188
Direkte Bundessteuer Impôt fédéral direct	83	413	825	4 125	8 250	41 250	82 500

<sup>1)</sup> Handels-, Industrie-, Bank-AG

SA commerciales, industrielles ou bancaires

<sup>2)</sup> Aktiengesellschaften haben die Wahl zwischen:

A = Besteuerung nach den für die natürlichen Personen geltenden Bestimmungen

B = Besteuerung nach den für die juristischen Personen geltenden Bestimmungen

Les sociétés anonymes ont le choix entre:

A = l'imposition selon les dispositions applicables aux personnes physiques

B = l'imposition selon les dispositions applicables aux personnes morales

### Holdingsgesellschaften / Sociétés holding

Reingewinn: Kapital und Reserven 2 Mio. Fr. / Bénéfice net; capital et réserves 2 mio de fr.

**Annahmen**

Steuersubjekt Reine Holding Aktiengesellschaft mit ausschliesslicher Beteiligung an anderen Gesellschaften,

Steuerobjekt 1 000 000 Fr Kapital, 500 000 Fr. offene Reserven und 500 000 Fr versteuerte stille Reserven kombiniert mit verschiedenen Renditetypen

**Hypothèses**

Sujet fiscal société anonyme holding ayant exclusivement des participations à d'autres sociétés,

Objet fiscal 1 000 000 fr de capital, 500 000 fr. de réserves apparentes et 500 000 fr de réserves latentes imposées, combinés avec différents types de rendement

39 Kantonshauptorte Chefs-lieux des cantons	Reingewinn <sup>1)</sup> / Bénéfice net <sup>1)</sup>								
	0 Fr			80 000 Fr			160 000 Fr.		
	Steuerbeträge in Franken / Montants d'impôt en francs								
	Kanton und Gemeinde	Bund	Total	Canton et commune	Confédération	Total	Kanton und Gemeinde	Bund	Total
Zürich	1 500	1 650	3 150	1 500	1 650	3 150	1 500	1 650	3 150
Bern	1 041	1 650	2 691	1 041	1 650	2 691	1 041	1 650	2 691
Luzern	1 000	1 650	2 650	1 000	1 650	2 650	1 000	1 650	2 650
Altdorf	750	1 650	2 400	750	1 650	2 400	750	1 650	2 400
Schwyz	1 200	1 650	2 850	1 200	1 650	2 850	1 200	1 650	2 850
Sarnen	1 000	1 650	2 650	1 000	1 650	2 650	1 000	1 650	2 650
Stans	750	1 650	2 400	750	1 650	2 400	750	1 650	2 400
Glarus	1 500	1 650	3 150	1 500	1 650	3 150	1 500	1 650	3 150
Zug	1 000	1 650	2 650	1 000	1 650	2 650	1 000	1 650	2 650
Fribourg	2 400	1 650	4 050	2 400	1 650	4 050	2 400	1 650	4 050
Solothurn	945	1 650	2 595	945	1 650	2 595	945	1 650	2 595
Basel	1 500	1 650	3 150	1 500	1 650	3 150	1 500	1 650	3 150
Liestal	1 590	1 650	3 240	1 590	1 650	3 240	1 590	1 650	3 240
Schaffhausen	2 320	1 650	3 970	2 320	1 650	3 970	2 320	1 650	3 970
Herisau	750	1 650	2 400	750	1 650	2 400	750	1 650	2 400
Appenzell	750	1 650	2 400	750	1 650	2 400	750	1 650	2 400
St. Gallen	1 950	1 650	3 600	1 950	1 650	3 600	1 950	1 650	3 600
Chur	500	1 650	2 150	500	1 650	2 150	500	1 650	2 150
Aarau	1 200	1 650	2 850	1 200	1 650	2 850	1 200	1 650	2 850
Frauenfeld	949	1 650	2 599	949	1 650	2 599	949	1 650	2 599
Bellinzona	1 000	1 650	2 650	1 000	1 650	2 650	1 000	1 650	2 650
Lausanne	4 212	1 650	5 862	4 212	1 650	5 862	4 212	1 650	5 862
Sion	1 218	1 650	2 868	1 218	1 650	2 868	1 218	1 650	2 868
Neuchâtel	1 350	1 650	3 000	1 350	1 650	3 000	1 350	1 650	3 000
Genève 2)	1 337	1 650	2 987	1 337	1 650	2 987	1 337	1 650	2 987
Delémont	1 263	1 650	2 913	1 263	1 650	2 913	1 263	1 650	2 913

<sup>1)</sup> Reingewinn vor Abzug der im Geschäftsjahr bezahlten Steuern  
Bénéfice net avant déduction des impôts payés pendant l'exercice

<sup>2)</sup> Ohne Gewerbesteuer  
Sans la taxe professionnelle fixe

## Domizilgesellschaften / Sociétés de domicile

Reingewinn, Kapital und Reserven 2 Mio Fr / Bénéfice net; capital et réserves 2 mio de fr

## Annahmen

Steuerobjekt Auslandisch beherrschte Gesellschaft, die nur ihren formellen Sitz im Kanton hat ohne hier jedoch eine Geschäftstätigkeit auszuüben,

Steuerobjekt 1 000 000 Fr Kapital, 500 000 Fr offene Reserven und 500 000 Fr versteuerte stille Reserven kombiniert mit verschiedenen Renditetypen

## Hypothèses

Sujet fiscal société dominée de l'étranger n ayant qu'un domicile formel dans le canton sans cependant y exercer une activité commerciale

Objet fiscal 1 000 000 fr de capital, 500 000 fr de réserves apparentes et 500 000 fr de réserves latentes imposées, combinés avec différents types de rendement

40 Kantonshauptorte Chefs lieux des cantons	Reingewinn <sup>1)</sup> / Bénéfice net <sup>1)</sup>								
	0 Fr			80 000 Fr			160 000 Fr		
	Steuerbeträge in Franken / Montants d'impôt en francs								
	Kanton und Gemeinde	Bund <sup>2)</sup>	Total	Canton et commune	Confé dération <sup>2)</sup>	Total	Kanton und Gemeinde	Bund <sup>2)</sup>	Total
Zurich	7 498	1 650	9 148	8 188	4 108	12 296	8 878	9 062	17 940
Bern 3)	1 041	1 650	2 691	1 041	4 358	5 399	1 041	9 592	10 633
Luzern	1 200	1 650	2 850	1 200	4 351	5 551	1 200	9 578	10 778
Altdorf	750	1 650	2 400	750	4 369	5 119	750	9 607	10 357
Schwyz	1 800	1 650	3 450	1 800	4 333	6 133	1 800	9 542	11 342
Sarnen	1 000	1 650	2 650	1 000	4 358	5 358	1 000	9 592	10 592
Stans	500	1 650	2 150	500	4 376	4 876	500	9 629	10 129
Glarus	750	1 650	2 400	750	4 369	5 119	750	9 607	10 357
Zug	1 000	1 650	2 650	1 000	4 358	5 358	1 000	9 592	10 592
Fribourg	2 400	1 650	4 050	2 400	4 311	6 711	2 400	9 498	11 898
Solothurn	945	1 650	2 595	945	4 362	5 307	945	9 600	10 545
Basel	2 500	1 650	4 150	2 500	4 307	6 807	2 500	9 491	11 991
Liestal	3 180	1 650	4 830	3 180	4 282	7 462	3 180	9 447	12 627
Schaffhausen	2 320	1 650	3 970	2 320	4 314	6 634	2 320	9 505	11 825
Herisau	750	1 650	2 400	750	4 369	5 119	750	9 607	10 357
Appenzell	750	1 650	2 400	750	4 369	5 119	750	9 607	10 357
St. Gallen	1 950	1 650	3 600	1 950	4 325	6 275	1 950	9 527	11 477
Chur	500	1 650	2 150	500	4 376	4 876	500	9 629	10 129
Aarau	1 200	1 650	2 850	1 200	4 351	5 551	1 200	9 578	10 778
Frauenfeld	1 266	1 650	2 916	1 598	4 340	5 938	1 978	9 527	11 505
Bellinzona	1 000	1 650	2 650	1 000	4 358	5 358	1 000	9 592	10 592
Lausanne 2) 3)	4 212	1 650	5 862	5 710	4 195	9 905	9 603	9 012	18 615
Sion	1 218	1 650	2 868	1 218	4 351	5 569	1 218	9 578	10 796
Neuchâtel	1 350	1 650	3 000	1 350	4 347	5 697	1 350	9 571	10 921
Genève	1 337	1 650	2 987	1 337	4 347	5 684	1 337	9 571	10 908
Delémont 3)	1 263	1 650	2 913	1 679	4 336	6 015	2 242	9 505	11 747

1) Reingewinn vor Abzug der im Geschäftsjahr bezahlten Steuern  
Bénéfice net avant déduction des impôts payés pendant l'exercice

2) Besteuerung wie Aktiengesellschaften  
Imposition comme pour les sociétés anonymes

3) Für die Berechnung des Reingewinnes ist die Tatsache des Sitzes im Kanton und dessen Bedeutung im Rahmen der Geschäftstätigkeit des Gesamtunternehmens zu berücksichtigen  
Pour le calcul du bénéfice net, il y a lieu de tenir compte du siège effectif dans le canton et du rôle joué par ce siège par rapport à l'ensemble de l'entreprise



## B) Kantonale Belastungs- und Indexziffern der Aktiengesellschaften

(Seiten 72 bis 74)

Die Richtlinien für die Berechnung der Indexziffern sind wie folgt festgelegt worden:

### Indexgemeinden

Alle Gemeinden mit einem Ertrag aus der direkten Bundessteuer der juristischen Personen von 200'000 Fr. und mehr, mindestens aber 5 Gemeinden pro Kanton.

Ergänzung durch die Gemeinden mit nächstkleinerem Steuerertrag, bis mindestens 80% des Ertrages der juristischen Personen pro Kanton erfasst sind.

### Grundlagen für die Indexberechnung

Belastung des Reingewinns für eine AG mit einem steuerbaren Kapital und Reserven von 2 Mio. Fr. kombiniert mit verschiedenen Renditetypen.

Belastung des steuerbaren Kapitals mit Reserven für eine AG.

### Kantonsziffern

Gewogenes Mittel aus den Belastungen in den Indexgemeinden pro Kanton und Steuerobjekt.

Jede Gemeinde erhält als Gewicht den entsprechenden, korrigierten Ertrag gemäss neuester Statistik über die direkte Bundessteuer.

### Schweizerisches Mittel

Gewogenes Mittel der Kantonsziffern pro Steuerobjekt.

Reingewinn: Jeder Kanton erhält als Gewicht pro Renditotyp den entsprechenden Reingewinn der Aktiengesellschaften und Genossenschaften zusammen gemäss neuester Statistik über die direkte Bundessteuer (typenspezifische Kantonsgewichte).

Kapital: Jeder Kanton erhält als Gewicht pro Kapitaltyp das entsprechende steuerbare Kapital der Aktiengesellschaften und Genossenschaften zusammen gemäss neuester Statistik über die direkte Bundessteuer (typenspezifische Kantonsgewichte).

### Einzelindizes

Indizierte Kantonsziffern pro Steuerobjekt (Schweiz = 100).

### Index

Zusammenzug der Einzelindizes pro Kanton.

Reingewinn: Jeder Renditotyp erhält als Gewicht pro Kanton den entsprechenden Reingewinn der Aktiengesellschaften und Genossenschaften zusammen gemäss neuester Statistik über die direkte Bundessteuer (kantonsspezifische Typengewichte).

Kapital: Jeder Kapitaltyp erhält als Gewicht pro Kanton das entsprechende steuerbare Kapital der Aktiengesellschaften und Genossenschaften zusammen gemäss neuester Statistik über die direkte Bundessteuer (kantonsspezifische Typengewichte).

### Totalindex der Reingewinn- und Kapitalbelastung

Zusammenzug des Indexes der Reingewinnbelastung und des Indexes der Kapitalbelastung pro Kanton.

Der Index der Reingewinnbelastung und der Index der Kapitalbelastung erhalten als Gewicht pro Kanton die entsprechenden Einnahmen der Kantone und Gemeinden aus Gewinn- und Kapitalsteuern gemäss Finanzstatistik<sup>1)</sup> im Durchschnitt der letzten 4 Jahre (kantonsspezifische Zusammensetzungsgewichte).

1) Vgl. Fussnote 1 auf Seite 45.

## B) Nombres cantonaux indiquant la charge et indices relatifs aux sociétés anonymes

(pages 72 à 74)

Les règles pour le calcul des indices ont été fixées comme il suit:

### Communes choisies pour le calcul de l'indice

Toutes les communes dont le produit de l'impôt fédéral direct des personnes morales s'élève à 200'000 de fr. ou plus, mais au moins 5 communes par canton.

On ajoute à ces communes les communes les plus voisines s'agissant du produit de l'impôt jusqu'à ce que celui-ci atteigne au moins 80% des recettes afférentes aux personnes morales, pour chaque canton.

### Bases de calcul des indices

Charge afférente au bénéfice net pour une SA avec 2 mio de fr. de capital et réserves imposables, combinés avec différents types de rendement.

Charge du capital et réserves imposables d'une SA.

### Nombres cantonaux

Moyenne pondérée des charges des communes choisies, par canton et objet fiscal.

La pondération s'effectue pour chaque commune à l'aide du coefficient de pondération correspondant et rectifié compte tenu de la dernière statistique de l'impôt fédéral direct.

### Moyenne suisse

Moyenne pondérée des nombres cantonaux par objet fiscal.

Bénéfice net: on attribue à chaque canton comme coefficient de pondération, pour chaque type de rendement, le bénéfice net total correspondant des sociétés anonymes et des sociétés coopératives, selon la dernière statistique de l'impôt fédéral direct (coefficients de pondération propres à chaque canton, par type).

Capital: on attribue à chaque canton comme coefficient de pondération, pour chaque type de capital, le capital imposable total correspondant des sociétés anonymes et des sociétés coopératives, selon la dernière statistique de l'impôt fédéral direct (coefficients de pondération propres à chaque canton, par type).

### Indices particuliers

Nombres cantonaux indexés pour chaque objet fiscal (moyenne suisse = 100).

### Indice

Concentration des indices particuliers par canton.

Bénéfice net: on attribue à chaque type de rendement comme coefficient de pondération, par canton, le bénéfice net total correspondant des sociétés anonymes et des sociétés coopératives selon la dernière statistique de l'impôt fédéral direct (coefficients de pondération propres à chaque type, par canton).

Capital: on attribue à chaque type de capital comme coefficient de pondération, par canton, le capital imposable total correspondant des sociétés anonymes et des sociétés coopératives selon la dernière statistique de l'impôt fédéral direct (coefficients de pondération propres à chaque type, par canton).

### Indice total de la charge grevant le bénéfice net et le capital

Concentration de l'indice de la charge grevant le bénéfice net et de l'indice de la charge grevant le capital, par canton.

On attribue à l'indice de la charge grevant le bénéfice net et à l'indice de la charge grevant le capital, comme coefficient de pondération, par canton, la moyenne des recettes des 4 dernières années de chaque canton et de ses communes au titre des impôts sur le bénéfice net et sur le capital, selon la statistique financière<sup>1)</sup> (concentration à l'aide des coefficients de pondération propres à chaque canton).

1) Voir remarque 1 à la page 45.

**Aktiengesellschaften<sup>1)</sup> mit 2 Mio. Fr. Kapital und Reserven**  
**Sociétés anonymes<sup>1)</sup> avec 2 mio de fr. de capital et réserves**

 Reingewinn: Belastungen in Franken und Einzelindizes  
 Bénéfice net: charges en francs et indices particuliers

41 Kantone Cantons	Rendite in Prozenten / Rendement en pour-cent										
	2	4	6	8	12	16	20	25	30	40	50
	Mittlere, gewogene Belastung durch Kantons-, Gemeinde- und Kirchensteuern in Fr.										
Zürich	3383	6765	10148	15687	35296	62748	98044	122555	147066	196088	245110
Bern	3055	6678	11388	17563	34187	50666	67121	87696	108271	149710	191197
Luzern	4123	9602	15016	20316	34693	56895	82607	104360	125195	167386	209733
Uri	4450	8900	13350	19648	36528	54080	67600	84500	101400	135200	169000
Schwyz	2868	6656	10378	14984	31503	44479	55572	69442	83294	111504	139732
Obwalden	3162	6323	14228	22132	37941	53749	69558	89319	109079	148601	188122
Nidwalden	3400	9821	16620	23333	36521	49450	62357	77961	93422	124856	156331
Glarus	2473	6402	11336	18291	33997	52834	71670	90676	108967	146050	183259
Zug	1931	4283	6589	8870	18623	31406	41804	52171	62576	83685	104795
Fribourg	1871	4894	7884	13295	28762	48126	70969	91528	109997	147441	185038
Solothurn	1906	4838	10044	18500	35680	52443	69235	90226	111217	153735	196402
Basel-Stadt	2286	6780	12096	18453	33033	49854	69231	96282	115695	155007	194481
Basel-Landschaft	2136	6119	10080	13949	26247	41748	59896	85837	114933	162412	203986
Schaffhausen	3640	9056	16112	24616	42548	60104	77627	99524	121452	165812	210360
Appenzell A.Rh.	4670	11578	18205	25392	38592	51456	64320	80400	96480	128640	160800
Appenzell I.Rh.	4426	10493	17235	24776	40036	57795	77184	98813	118568	158335	198148
St. Gallen	2673	6780	11135	16868	28977	45240	61796	82475	103184	145129	187220
Graubünden	4556	12980	22671	32362	51744	71125	90507	115434	140661	193560	250949
Aargau	3605	8901	14150	21547	38297	54673	71019	91489	111929	153387	194988
Thurgau	2427	6059	9755	15351	31939	48156	64401	84700	105000	146170	187454
Ticino	3573	7146	13219	21794	43230	68954	94678	125047	150056	200075	250094
Vaud	2341	5529	9301	16229	34063	55983	81462	104699	125643	168022	210581
Valais	2807	5614	10226	16642	31681	53336	74991	102060	129128	183266	237404
Neuchâtel	1172	7018	16362	28072	54682	76780	96254	120597	144940	194059	243502
Genève	2441	5752	9007	14479	30631	50635	74153	107541	143002	191126	239565
Jura	2442	8114	16399	27073	48341	65120	81494	101998	122472	163942	205584
Schweiz/Suisse	2921	6762	10903	17152	32745	52818	73075	97956	98132	134236	198985
	Einzelindizes										
Zürich	115.8	100.0	93.1	91.5	107.8	118.8	134.2	125.1	149.9	146.1	123.2
Bern	104.6	98.8	104.4	102.4	104.4	95.9	91.9	89.5	110.3	111.5	96.1
Luzern	141.1	142.0	137.7	118.4	105.9	107.7	113.0	106.5	127.6	124.7	105.4
Uri	152.3	131.6	122.4	114.5	111.6	102.4	92.5	86.3	103.3	100.7	84.9
Schwyz	98.2	98.4	95.2	87.4	96.2	84.2	76.0	70.9	84.9	83.1	70.2
Obwalden	108.2	93.5	130.5	129.0	115.9	101.8	95.2	91.2	111.2	110.7	94.5
Nidwalden	116.4	145.2	152.4	136.0	111.5	93.6	85.3	79.6	95.2	93.0	78.6
Glarus	84.7	94.7	104.0	106.6	103.8	100.0	98.1	92.6	111.0	108.8	92.1
Zug	66.1	63.3	60.4	51.7	56.9	59.5	57.2	53.3	63.8	62.3	52.7
Fribourg	64.0	72.4	72.3	77.5	87.8	91.1	97.1	93.4	112.1	109.8	93.0
Solothurn	65.2	71.6	92.1	107.9	109.0	99.3	94.7	92.1	113.3	114.5	98.7
Basel-Stadt	78.3	100.3	110.9	107.6	100.9	94.4	94.7	98.3	117.9	115.5	97.7
Basel-Landschaft	73.1	90.5	92.4	81.3	80.2	79.0	82.0	87.6	117.1	121.0	102.5
Schaffhausen	124.6	133.9	147.8	143.5	129.9	113.8	106.2	101.6	123.8	123.5	105.7
Appenzell A.Rh.	159.9	171.2	167.0	148.0	117.9	97.4	88.0	82.1	98.3	95.8	80.8
Appenzell I.Rh.	151.5	155.2	158.1	144.4	122.3	109.4	105.6	100.9	120.8	118.0	99.6
St. Gallen	91.5	100.3	102.1	98.3	88.5	85.7	84.6	84.2	105.1	108.1	94.1
Graubünden	156.0	192.0	207.9	188.7	158.0	134.7	123.9	117.8	143.3	144.2	126.1
Aargau	123.4	131.6	129.8	125.6	117.0	103.5	97.2	93.4	114.1	114.3	98.0
Thurgau	83.1	89.6	89.5	89.5	97.5	91.2	88.1	86.5	107.0	108.9	94.2
Ticino	122.3	105.7	121.2	127.1	132.0	130.5	129.6	127.7	152.9	149.0	125.7
Vaud	80.1	81.8	85.3	94.6	104.0	106.0	111.5	106.9	128.0	125.2	105.8
Valais	96.1	83.0	93.8	97.0	96.8	101.0	102.6	104.2	131.6	136.5	119.3
Neuchâtel	40.1	103.8	150.1	163.7	167.0	145.4	131.7	123.1	147.7	144.6	122.4
Genève	83.6	85.1	82.6	84.4	93.5	95.9	101.5	109.8	145.7	142.4	120.4
Jura	83.6	120.0	150.4	157.8	147.6	123.3	111.5	104.1	124.8	122.1	103.3
Schweiz/Suisse	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0

<sup>1)</sup> Handels-, Industrie-, Bank-AG, ohne Beteiligungen

Aktiengesellschaften<sup>1)</sup> / Sociétés anonymes<sup>1)</sup>

Kapital: Belastungen in Franken und Einzelindizes  
 Capital: charges en francs et indices particuliers

42 Kantone Cantons	Kapital und Reserven in 1000 Fr. / Capital et réserves en 1000 fr.						
	100	500	1 000	5 000	10 000	50 000	100 000
	Charge moyenne pondérée due aux impôts cantonaux, communaux et paroissiaux en fr.						
Zürich	368	1838	3677	18383	36767	183833	367665
Bern	313	1927	4939	29031	59147	300070	601225
Luzern	411	2053	4107	20534	41067	205335	410670
Uri	690	3450	6900	34500	69000	345000	690000
Schwyz	401	2004	4008	20041	40082	200410	400820
Obwalden	395	1976	3952	19761	39522	197608	395215
Nidwalden	300	1079	2158	12951	26441	134363	269265
Glarus	502	2509	5645	35754	79662	430925	870005
Zug	278	1388	2777	13884	27768	138840	277680
Fribourg	678	3392	6784	33919	67838	339191	678381
Solothurn	496	2481	4962	24812	49624	248120	496240
Basel-Stadt	1000	4000	7000	31000	61000	301000	601000
Basel-Landschaft	849	4245	8490	42449	84897	424484	848968
Schaffhausen	337	1685	3371	16854	33708	168540	337080
Appenzell A.Rh.	489	2447	4894	24470	48939	244696	489391
Appenzell I.Rh.	427	2416	4901	24784	49638	248470	497010
St. Gallen	569	2844	5688	28438	56875	284375	568750
Graubünden	511	2556	5112	29005	62788	361054	753887
Aargau	558	2790	5580	27900	55800	279000	558000
Thurgau	476	2379	4758	23792	47585	237923	475845
Ticino	536	2680	5359	26796	53592	267958	535915
Vaud	449	2244	4489	22445	44889	224447	448893
Valais	602	3008	6015	30077	60153	300765	601530
Neuchâtel	670	3381	6762	33810	67619	338097	676195
Genève	446	2228	4457	22284	44567	222836	445672
Jura	355	2221	5554	27768	55535	277675	555350
Schweiz/Suisse	481	2398	4852	24659	48828	245736	469262
	Indices particuliers						
Zürich	76.6	76.6	75.8	74.5	75.3	74.8	78.3
Bern	65.1	80.4	101.8	117.7	121.1	122.1	128.1
Luzern	85.5	85.6	84.7	83.3	84.1	83.6	87.5
Uri	143.6	143.9	142.2	139.9	141.3	140.4	147.0
Schwyz	83.4	83.6	82.6	81.3	82.1	81.6	85.4
Obwalden	82.2	82.4	81.5	80.1	80.9	80.4	84.2
Nidwalden	62.4	45.0	44.5	52.5	54.2	54.7	57.4
Glarus	104.4	104.6	116.4	145.0	163.1	175.4	185.4
Zug	57.8	57.9	57.2	56.3	56.9	56.5	59.2
Fribourg	141.1	141.5	139.8	137.6	138.9	138.0	144.6
Solothurn	103.2	103.5	102.3	100.6	101.6	101.0	105.7
Basel-Stadt	208.1	166.8	144.3	125.7	124.9	122.5	128.1
Basel-Landschaft	176.6	177.0	175.0	172.1	173.9	172.7	180.9
Schaffhausen	70.1	70.3	69.5	68.3	69.0	68.6	71.8
Appenzell A.Rh.	101.7	102.0	100.9	99.2	100.2	99.6	104.3
Appenzell I.Rh.	88.8	100.8	101.0	100.5	101.7	101.1	105.9
St. Gallen	118.4	118.6	117.2	115.3	116.5	115.7	121.2
Graubünden	106.3	106.6	105.4	117.6	128.6	146.9	160.7
Aargau	116.1	116.3	115.0	113.1	114.3	113.5	118.9
Thurgau	99.0	99.2	98.1	96.5	97.5	96.8	101.4
Ticino	111.5	111.8	110.5	108.7	109.8	109.0	114.2
Vaud	93.4	93.6	92.5	91.0	91.9	91.3	95.7
Valais	125.3	125.4	124.0	122.0	123.2	122.4	128.2
Neuchâtel	139.4	141.0	139.4	137.1	138.5	137.6	144.1
Genève	92.8	92.9	91.9	90.4	91.3	90.7	95.0
Jura	73.9	92.6	114.5	112.6	113.7	113.0	118.3
Schweiz/Suisse	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0

<sup>1)</sup> SA commerciales, industrielles et bancaires, sans participations

**Aktiengesellschaften<sup>1)</sup>**  
**Sociétés anonymes<sup>1)</sup>**
**Totalindex der Reingewinn- und Kapitalbelastung**  
**Indice total de la charge grevant le bénéfice net et le capital**

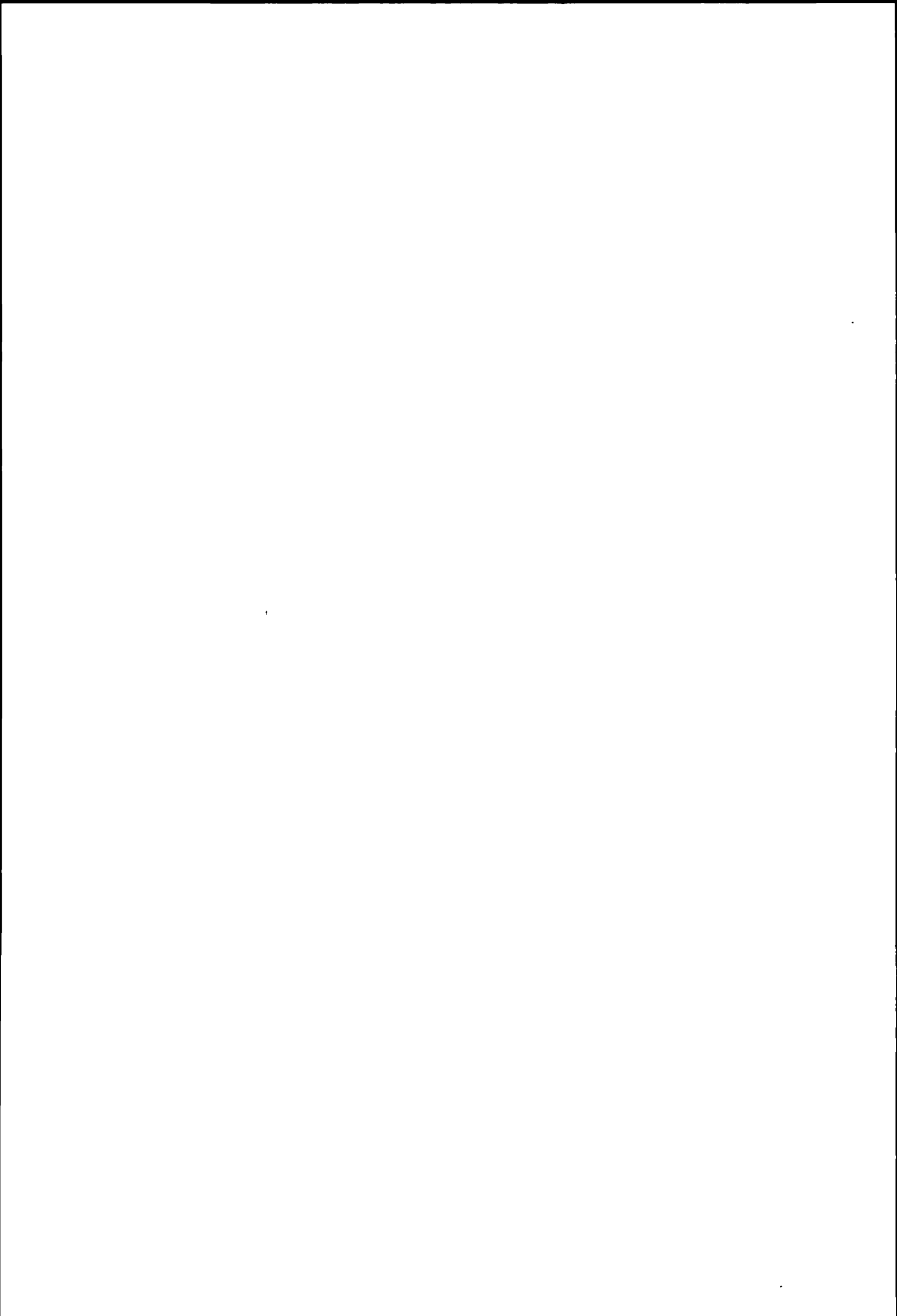
43 Kantone Cantons	Index der Reingewinn- belastung Indice de la charge grevant le bénéfice net	Index der Kapital- belastung Indice de la charge grevant le capital	Totalindex der Reingewinn- und Kapitalbelastung Indice total de la charge grevant le bénéfice net et le capital
Zürich	113.0	77.3	106.5
Bern	99.0	117.3	104.0
Luzern	115.7	85.3	108.3
Uri	102.2	144.4	115.1
Schwyz	81.0	83.7	81.9
Obwalden	105.5	81.1	99.3
Nidwalden	112.6	54.9	99.5
Glarus	98.8	162.3	128.1
Zug	58.9	58.2	58.7
Fribourg	96.2	141.3	111.5
Solothurn	98.2	103.8	99.6
Basel-Stadt	103.0	129.1	110.8
Basel-Landschaft	89.6	175.2	111.7
Schaffhausen	113.9	70.3	108.2
Appenzell A.Rh.	105.2	101.6	104.7
Appenzell I.Rh.	113.8	101.6	111.3
St. Gallen	93.4	117.7	98.7
Graubünden	147.1	129.6	138.7
Aargau	113.7	116.5	114.4
Thurgau	93.3	97.8	94.5
Ticino	129.0	112.1	125.7
Vaud	102.5	94.4	100.5
Valais	97.4	126.2	108.2
Neuchâtel	145.3	140.9	144.2
Genève	106.6	93.7	104.3
Jura	121.0	107.9	117.8
SCHWEIZ	100.0	100.0	100.0

<sup>1)</sup> Handels-, Industrie-, Bank-AG, ohne Beteiligungen  
 SA commerciales, industrielles et bancaires, sans participations

# **III**

**Andere Steuern**

**Autres impôts**



## A) Liegenschaftssteuern

Natürliche oder juristische Personen, die über Grundeigentum verfügen, haben in einigen Kantonen neben Einkommens- und Vermögenssteuern, bzw. Reingewinn- und Kapitalsteuern, Liegenschaftssteuern zu bezahlen. Diese Sondersteuer auf dem Grundeigentum ohne Schuldenabzug ist in allen Kantonen proportional.

Ordentliche Liegenschaftssteuern werden in 16 Kantonen erhoben.

1. Als obligatorische Kantonssteuer in den Kantonen Zug, Freiburg, Thurgau, Tessin, Waadt, Wallis, Neuenburg und Genf;
2. Als obligatorische Gemeindesteuer in den Kantonen Bern, Luzern, St. Gallen, Tessin, Wallis und Jura;
3. Als fakultative Gemeindesteuer in den Kantonen Freiburg, Basel-Stadt, Basel-Landschaft, Appenzell I.Rh., Graubünden, Waadt und Neuenburg.

## A) Impôts immobiliers

Les personnes physiques ou morales ayant une propriété foncière doivent payer, dans quelques cantons, outre les impôts sur le revenu et sur la fortune, resp. sur le bénéfice net et sur le capital, des impôts immobiliers. Cet impôt spécial sur la propriété foncière sans déduction des dettes est proportionnel dans tous les cantons.

Des impôts immobiliers ordinaires sont prélevés dans 16 cantons.

1. Impôt cantonal obligatoire: dans les cantons de Zoug, Fribourg, Thurgovie, Tessin, Vaud, Valais, Neuchâtel et Genève;
2. Impôt communal obligatoire: dans les cantons de Berne, Lucerne, Saint-Gall, Tessin, Valais et Jura;
3. Impôt communal facultatif: dans les cantons de Fribourg, Bâle-Ville, Bâle-Campagne, Appenzell Rh.-Int., Grisons, Vaud et Neuchâtel.

Liegenschaftssteuern<sup>1)</sup>Impôts immobiliers<sup>1)</sup>

44 Kantons hauptorte	Liegenschafts steuer für je 100 000 Fr Grundeigentum		Bewertungsgrundlage	44 Chefs lieux des cantons	Impot immo- bilier par 100 000 fr de propriété foncière		Base d'estimation
	Natür- liche Person	Juris- tische Person			Per sonne phy- sique	Per sonne mora- le	
Zürich ....	-	-	-	Schaffhausen..	-	-	-
Bern .....	120	120	Amtlicher Wert	Herisau .....	-	-	-
Luzern ....	50	50	Katasterwert	Appenzell ....	-	-	-
Altdorf ...	-	-	-	St. Gallen ...	100	100	Amtlicher Verkehrswert
Schwyz ....	-	-	-	Chur .....	50	50	Verkehrswert
Sarnen ....	-	-	-	Aarau .....	-	-	-
Stans .....	-	-	-	Frauenfeld ...	50	50	Amtliche Steuerschätzung
Glarus ....	-	-	-	Bellinzona ...	100	300	Valeur cadastrale
Zug .....	-	100 <sup>2)</sup>	Amtlicher Steuerwert	Lausanne .....	125	275 <sup>2)</sup>	Estimation fiscale
Fribourg ..	240	390 <sup>2)</sup>	Valeur fiscale	Sion .....	100	225	Valeur fiscale
Solothurn .	-	-	-	Neuchâtel ....	-	200 <sup>2)</sup>	Valeur cadastrale
Basel .....	-	-	-	Genève .....	100	200 <sup>2)</sup>	Valeur officielle fiscale
Liestal ...	-	200 <sup>2)</sup>	Amtlicher Steuerwert	Delémont .....	120	120	Valeur officielle

1) Ohne Minimalsteuern auf dem Grundeigentum, die in einigen Kantonen von den juristischen oder natürlichen Personen erhoben werden (vgl. Aktien gesellschaften, Seite 63)

Sans les impôts minimums perçus, dans quelques cantons, sur la propriété foncière des personnes morales ou des personnes physiques (voir sociétés anonymes, page 63)

2) Steuererleichterungen werden gewährt für Liegenschaften, die dem eigenen Geschäftsbetrieb dienen  
Des allègements fiscaux sont accordés pour les immeubles servant à une exploitation appartenant au contribuable

3) Eine Liegenschaftsteuer wird nur erhoben von juristischen Personen, die gemäss Steuergesetz von der Kantons und Gemeindesteuer befreit sind  
Un impôt immobilier n'est prélevé qu'auprès des personnes morales qui sont exemptées, selon loi fiscale, de l'impôt cantonal et communal

4) Durchschnitt der in den verschiedenen Schul- und Kirchgemeinden geltenden Steueransätze  
Moyenne des taux d'impôt valables pour les différentes communes scolaires et paroissiales





**B) Liegenschaftsgewinnsteuern**

Erläuterungen zu den Seiten 80 und 81:

**Liegenschaftsgewinne****Annahmen:**

Steuersubjekt: Veräusserer einer Liegenschaft (natürliche Person);

Steuerobjekt: Liegenschaftsgewinne bei verschiedener Besitzesdauer.

Die bei der Veräusserung von Liegenschaften nicht gewerbmässig erzielten Liegenschaftsgewinne werden in allen Kantonen durch eine Sondersteuer erfasst.

Als Liegenschaftsgewinn wird in der Regel die Differenz zwischen Anlagekosten und Veräusserungserlös bezeichnet, wobei in den Kantonen Basel-Landschaft, Graubünden und Wallis bei der Festsetzung des Anlagewertes die Veränderung des Geldwertes, die seit dem Erwerb der Liegenschaft eingetreten ist, berücksichtigt wird.

**Ausnahmen:**

**Freiburg:** bei einer Besitzesdauer von über 15 Jahren: Differenz zwischen dem Veräusserungserlös und dem mindestens 4 Jahre vor der Veräusserung festgesetzten Steuerwert;

**Tessin:** bei einer Besitzesdauer bis zu 5 Jahren: Differenz zwischen Veräusserungserlös und dem um 5% erhöhten Erwerbspreis; bei einer Besitzesdauer von über 5 Jahren: Differenz zwischen Veräusserungserlös und dem um 5% erhöhten amtlichen Wert;

**Neuenburg:** bei einer Besitzesdauer von über 10 Jahren: Differenz zwischen Katasterwert und dem um 20% reduzierten Veräusserungserlös.

Dieser unterschiedlichen Begriffsumschreibung ist nicht Rechnung getragen worden. Die Liegenschaftsgewinnsteuern der oben erwähnten Kantone sind deshalb nur bedingt vergleichbar.

**Maximale Zuschläge und Ermässigungen bei der Liegenschaftsgewinnsteuer**

45 Kantone Cantons	Maximaler Zuschlag		Maximale Ermässigung	
	bei kürzerer Besitzesdauer als Jahr(e)	%	bei einer Besitzesdauer von Jahren	%
Zürich .....	1	50	20	50
Bern .....	1	40	35	70
Luzern .....	1	50	33 +	25
Uri .....	1	25	25	65
Schwyz .....	1	40	25	70
Obwalden .....	1	30	20 +	30
Nidwalden .....	1	60	30	30
Glarus .....	1	25	20	60
Zug .....	1	25	20	75
Fribourg .....	2*)	120	-	-
Solothurn .....	-	-	30	50
Basel-Stadt .....	-	-	-	-
Basel-Landschaft	1	100	-	-

+ Mehr als Jahre / Plus de ans \* Bis und mit Jahr(e) / Jusqu'à et y compris an(s)

1) Die Ermässigung wird nur bei der Veräusserung von Wohnhäusern oder landwirtschaftlichen Grundstücken und Gebäuden gewährt. La réduction n'est accordée que lors de l'aliénation de maisons d'habitation ou d'immeubles et terrains agricoles

**B) Impôts sur les gains immobiliers**

Explications concernant les pages 80 et 81:

**Gains immobiliers****Hypothèses:**

Sujet fiscal: l'aliénateur d'un immeuble (personne physique);

Objet fiscal: gains immobiliers pour diverses durées de possession.

Les gains immobiliers provenant de l'aliénation d'immeubles à titre non professionnel sont frappés dans tous les cantons d'un impôt spécial.

La différence entre le prix d'acquisition augmenté des impenses et le prix d'aliénation est généralement considérée comme gain immobilier. Cependant, lors de la détermination de la valeur d'investissement, il est tenu compte, dans les cantons de Bâle-Campagne, des Grisons et du Valais, des changements de la valeur de la monnaie intervenus depuis l'acquisition de l'immeuble.

**Exceptions:**

**Fribourg:** pour une durée de possession supérieure à 15 ans: différence entre le produit de l'aliénation et la valeur fiscale fixée au moins quatre ans avant l'aliénation;

**Tessin:** pour une durée de possession jusqu'à 5 ans: différence entre le prix d'aliénation et le prix d'acquisition augmenté de 5%; pour une durée de possession de plus de 5 ans: différence entre le prix d'aliénation et la valeur officielle d'estimation augmentée de 5%;

**Neuchâtel:** pour une durée de possession supérieure à 10 ans: différence entre la valeur cadastrale et le prix d'aliénation réduit de 20%.

Il n'est pas tenu compte de ces cas spéciaux. Les impôts sur les gains immobiliers des cantons susmentionnés ne sont par conséquent comparables que sous réserve.

**Majorations et réductions les plus élevées de l'impôt sur les gains immobiliers**

45 Kantone Cantons	Majoration la plus élevée		Réduction la plus élevée	
	pour une durée de propriété plus courte que année(s)	%	pour une durée de propriété de années	%
Schaffhausen .....	1/2	50	17	60
Appenzell A.Rh. ..	1/2	25	25	50
Appenzell I.Rh. ..	1/12	48	20	50
St. Gallen .....	-	-	35	30
Graubünden .....	1/12	48	10 +	60
Aargau .....	-	-	29 +	100
Thurgau .....	1/12	36	19	60
Ticino .....	2*)	700	-	-
Vaud <sup>1)</sup> .....	-	-	20 +	33 1/3
Valais .....	-	-	25 +	100
Neuchâtel .....	-	-	9 +	90
Genève .....	-	-	8	68 3/4
Jura .....	1	40	35	70

+ Mehr als Jahre / Plus de ans \* Bis und mit Jahr(e) / Jusqu'à et y compris an(s)

1) Die Ermässigung wird nur bei der Veräusserung von Wohnhäusern oder landwirtschaftlichen Grundstücken und Gebäuden gewährt. La réduction n'est accordée que lors de l'aliénation de maisons d'habitation ou d'immeubles et terrains agricoles

Liegenschaftsgewinne

46 Kantonshauptorte	Besitzesdauer in Jahren											
	1/2	5	10	20	30	50	1/2	5	10	20	30	50
Kantons-, Gemeinde- und Kirchensteuern in Fr.												
Gewinn 10 000 Fr.						Gewinn 20 000 Fr.						
Zürich	2 550	1 615	1 360	850	850	850	6 675	4 228	3 560	2 225	2 225	2 225
Bern	2 378	1 471	1 243	788	407	273	6 097	3 806	3 257	2 159	1 243	788
Luzern	1 178	864	770	691	613	589	3 578	2 624	2 338	2 099	1 861	1 789
Altdorf 1)	625	475	450	300	175	175	2 500	1 900	1 800	1 200	700	700
Schwyz	1 176	756	630	378	252	252	3 584	2 304	1 920	1 152	768	768
Sarnen	850	588	588	523	458	458	2 589	1 792	1 792	1 593	1 394	1 394
Stans	1 376	860	860	774	602	602	3 776	2 360	2 360	2 124	1 652	1 652
Glarus	1 563	1 188	1 000	500	500	500	4 375	3 325	2 800	1 400	1 400	1 400
Zug	1 250	1 000	750	250	250	250	3 125	2 500	1 875	625	625	625
Freiburg	3 520	2 880	2 240	1 600	1 600	1 600	7 040	5 760	4 480	3 200	3 200	3 200
Solothurn	591	591	463	244	64	64	2 416	2 416	2 005	1 221	591	591
Basel	500	500	500	500	500	500	1 800	1 800	1 800	1 800	1 800	1 800
Liestal	1 400	700	700	700	700	700	4 400	2 200	2 200	2 200	2 200	2 200
Schaffhausen	2 132	1 470	1 103	588	588	588	6 039	4 165	3 124	1 666	1 666	1 666
Herisau	996	830	726	519	415	415	2 856	2 380	2 083	1 488	1 190	1 190
Appenzell	2 312	1 615	1 360	850	850	850	6 052	4 228	3 560	2 225	2 225	2 225
St. Gallen	780	780	780	722	605	546	2 470	2 470	2 470	2 285	1 914	1 729
Chur	1 455	1 070	1 070	856	642	428	3 291	2 420	2 420	1 936	1 452	968
Aarau	4 000	3 200	2 000	1 000	-	-	8 000	6 400	4 000	2 000	-	-
Frauenfeld	1 820	1 344	1 064	560	560	560	4 940	3 648	2 888	1 520	1 520	1 520
Bellinzona	2 880	1 080	360	360	360	360	6 000	2 400	840	840	840	840
Lausanne	1 800	1 800	1 800	1 800	1 800	1 800	3 600	3 600	3 600	3 600	3 600	3 600
Sitten	1 200	1 200	1 200	1 200	-	-	3 200	3 200	3 200	3 200	-	-
Neuenburg	4 000	2 400	400	400	400	400	8 000	4 800	800	800	800	800
Genf	3 200	2 000	1 000	1 000	1 000	1 000	6 400	4 000	2 000	2 000	2 000	2 000
Delsberg	2 618	1 661	1 451	1 033	614	447	6 623	4 159	3 586	2 442	1 451	1 033
Gewinn 200 000 Fr.						Gewinn 500 000 Fr.						
Zürich	112 050	70 965	59 760	37 350	37 350	37 350	292 050	184 965	155 760	97 350	97 350	97 350
Bern	109 472	69 478	60 762	43 329	27 062	18 958	297 231	189 704	167 099	121 890	78 194	56 403
Luzern	70 286	51 543	45 920	41 234	36 549	35 143	189 000	138 600	123 480	110 880	98 280	94 500
Altdorf 1)	87 500	66 500	63 000	42 000	24 500	24 500	218 750	166 250	157 500	105 000	61 250	61 250
Schwyz	77 154	49 599	41 333	24 800	16 533	16 533	203 154	130 599	108 833	65 300	43 533	43 533
Sarnen	45 250	31 327	31 327	27 846	24 366	24 366	116 386	80 575	80 575	71 622	62 670	62 670
Stans	74 176	46 360	46 360	41 724	32 452	32 452	194 176	121 360	121 360	109 224	84 952	84 952
Glarus	71 875	54 625	46 000	23 000	23 000	23 000	184 375	140 125	118 000	59 000	59 000	59 000
Zug	78 125	62 500	46 875	15 625	15 625	15 625	209 375	167 500	125 625	41 875	41 875	41 875
Freiburg	70 400	57 600	44 800	32 000	32 000	32 000	176 000	144 000	112 000	80 000	80 000	80 000
Solothurn	59 110	59 110	52 428	39 064	25 700	25 700	151 630	151 630	136 467	106 141	75 815	75 815
Basel	50 000	50 000	50 000	50 000	50 000	50 000	140 000	140 000	140 000	140 000	140 000	140 000
Liestal	100 000	50 000	50 000	50 000	50 000	50 000	250 000	125 000	125 000	125 000	125 000	125 000
Schaffhausen	100 000	73 500	55 125	29 400	29 400	29 400	250 000	183 750	137 813	73 500	73 500	73 500
Herisau	73 776	61 480	53 795	38 425	30 740	30 740	199 776	166 480	145 670	104 050	83 240	83 240
Appenzell	101 592	70 965	59 760	37 350	37 350	37 350	264 792	184 965	155 760	97 350	97 350	97 350
St. Gallen	53 170	53 170	53 170	49 182	41 207	37 219	156 000	156 000	156 000	144 300	120 900	109 200
Chur	81 600	60 000	60 000	48 000	36 000	24 000	204 000	150 000	150 000	120 000	90 000	60 000
Aarau	80 000	64 000	40 000	20 000	-	-	200 000	160 000	100 000	50 000	-	-
Frauenfeld	93 990	69 408	54 948	28 920	28 920	28 920	249 990	184 608	146 148	76 920	76 920	76 920
Bellinzona	68 160	32 160	12 480	12 480	12 480	12 480	176 160	86 160	34 080	34 080	34 080	34 080
Lausanne	36 000	36 000	36 000	36 000	36 000	36 000	90 000	90 000	90 000	90 000	90 000	90 000
Sitten	80 000	80 000	80 000	80 000	-	-	200 000	200 000	200 000	200 000	-	-
Neuenburg	80 000	48 000	8 000	8 000	8 000	8 000	200 000	120 000	20 000	20 000	20 000	20 000
Genf	64 000	40 000	20 000	20 000	20 000	20 000	160 000	100 000	50 000	50 000	50 000	50 000
Delsberg	114 664	72 832	63 761	45 620	28 176	19 802	311 258	198 778	175 228	128 130	81 903	59 226

1) Annahme:

Gewinn	Anlagekosten
bis 100 000 Fr.	100 000 Fr.
200 000 Fr. bis 500 000 Fr.	200 000 Fr.
1 000 000 Fr. bis 2 000 000 Fr.	1 000 000 Fr.

## Gains immobiliers

Durée de propriété en années												46		
1/2	5	10	20	30	50	1/2	5	10	20	30	50		Chefs-lieux des cantons	
Impôts cantonaux, communaux et paroissiaux en fr.														
Gain 50 000 fr.						Gain 100 000 fr.								
22 050	13 965	11 760	7 350	7 350	7 350	52 050	32 965	27 760	17 350	17 350	17 350	Zurich		
20 869	12 994	11 204	7 626	4 355	2 982	49 233	31 114	27 062	18 958	11 204	7 626	Berne		
12 833	9 411	8 384	7 529	6 673	6 417	31 351	22 994	20 485	18 395	16 305	15 678	Lucerne		
15 625	11 875	11 250	7 500	4 375	4 375	37 500	22 500	27 000	18 000	10 500	10 500	Altdorf 1)		
14 154	9 099	7 583	4 550	3 033	3 033	35 154	22 599	18 833	11 300	7 533	7 533	Schwyz		
9 682	6 703	6 703	5 958	5 214	5 214	21 538	14 911	14 911	13 254	11 598	11 598	Sarnen		
14 176	8 860	8 860	7 974	6 202	6 202	34 176	21 360	21 360	19 224	14 952	14 952	Stans		
15 625	11 875	10 000	5 000	5 000	5 000	34 375	26 125	22 000	11 000	11 000	11 000	Glaris		
12 500	10 000	7 500	2 500	2 500	2 500	34 375	27 500	20 625	6 875	6 875	6 875	Zoug		
17 600	14 400	11 200	8 000	8 000	8 000	35 200	28 800	22 400	16 000	16 000	16 000	Fribourg		
9 997	9 997	8 584	5 975	3 547	3 547	25 700	25 700	22 359	15 929	9 997	9 997	Soleure		
8 750	8 750	8 750	8 750	8 750	8 750	22 500	22 500	22 500	22 500	22 500	22 500	Bâle		
20 000	10 000	10 000	10 000	10 000	10 000	50 000	25 000	25 000	25 000	25 000	25 000	Liestal		
20 605	14 210	10 658	5 684	5 684	5 684	50 000	36 750	27 563	14 700	14 700	14 700	Schaffhouse		
12 576	10 480	9 170	6 550	5 240	5 240	31 776	26 480	23 170	16 550	13 240	13 240	Hérisau		
19 992	13 965	11 760	7 350	7 350	7 350	47 192	32 965	27 760	17 350	17 350	17 350	Appenzell		
9 523	9 523	9 523	8 808	7 380	6 666	23 270	23 270	23 270	21 525	18 034	16 289	Saint-Gall		
11 370	8 360	8 360	6 688	5 016	3 344	33 184	24 400	24 400	19 520	14 640	9 760	Coire		
20 000	16 000	10 000	5 000	-	-	40 000	32 000	20 000	10 000	-	-	Aarau		
17 290	12 768	10 108	5 320	5 320	5 320	41 990	31 008	24 548	12 920	12 920	12 920	Frauenfeld		
15 360	6 360	2 280	2 280	2 280	2 280	32 160	14 160	5 280	5 280	5 280	5 280	Bellinzona		
9 000	9 000	9 000	9 000	9 000	9 000	18 000	18 000	18 000	18 000	18 000	18 000	Lausanne		
14 000	14 000	14 000	14 000	-	-	40 000	40 000	40 000	40 000	-	-	Sion		
20 000	12 000	2 000	2 000	2 000	2 000	40 000	24 000	4 000	4 000	4 000	4 000	Neuchâtel		
16 000	10 000	5 000	5 000	5 000	5 000	32 000	20 000	10 000	10 000	10 000	10 000	Genève		
21 862	13 523	11 429	8 080	4 731	3 300	51 168	32 362	28 176	19 802	11 429	8 080	Delémont		
Gain 1 000 000 fr.						Gain 2 000 000 fr.								
592 050	374 965	315 760	197 350	197 350	197 350	1 192 050	754 965	635 760	397 350	397 350	397 350	Zurich		
613 693	393 143	347 934	257 517	167 099	121 890	1 246 616	800 022	709 605	528 770	347 934	257 517	Berne		
378 000	277 200	246 960	221 760	196 560	189 000	756 000	554 400	493 920	443 520	393 120	378 000	Lucerne		
437 500	332 500	315 000	210 000	122 500	122 500	875 000	665 000	630 000	420 000	245 000	245 000	Altdorf 1)		
413 154	265 599	221 333	132 800	88 533	88 533	833 154	535 599	446 333	267 800	178 533	178 533	Schwyz		
234 946	162 655	162 655	144 582	126 510	126 510	472 066	326 815	326 815	290 502	254 190	254 190	Sarnen		
394 176	246 360	246 360	221 724	172 452	172 452	794 176	496 360	496 360	446 724	347 452	347 452	Stans		
371 875	282 625	238 000	119 000	119 000	119 000	746 875	567 625	478 000	239 000	239 000	239 000	Glaris		
428 125	342 500	256 875	85 625	85 625	85 625	865 625	692 500	519 375	173 125	173 125	173 125	Zoug		
352 000	288 000	224 000	160 000	160 000	160 000	704 000	576 000	448 000	320 000	320 000	320 000	Fribourg		
303 260	303 260	272 934	212 282	151 630	151 630	606 520	606 520	545 868	424 564	303 260	303 260	Soleure		
300 000	300 000	300 000	300 000	300 000	300 000	600 000	600 000	600 000	600 000	600 000	600 000	Bâle		
500 000	250 000	250 000	250 000	250 000	250 000	1 000 000	500 000	500 000	500 000	500 000	500 000	Liestal		
500 000	367 500	275 625	147 000	147 000	147 000	1 000 000	735 000	551 250	294 000	294 000	294 000	Schaffhouse		
409 776	341 480	298 795	213 425	170 740	170 740	829 776	691 480	605 045	432 175	345 740	345 740	Hérisau		
536 792	374 965	315 760	197 350	197 350	197 350	1 080 792	754 965	635 760	397 350	397 350	397 350	Appenzell		
325 000	325 000	325 000	300 625	251 875	227 500	650 000	650 000	650 000	601 250	503 750	455 000	Saint-Gall		
408 000	300 000	300 000	200 000	150 000	75 000	816 000	600 000	600 000	400 000	300 000	150 000	Coire		
400 000	320 000	200 000	100 000	-	-	800 000	640 000	400 000	200 000	-	-	Aarau		
509 990	376 608	298 148	156 920	156 920	156 920	1 029 990	760 608	602 148	316 920	316 920	316 920	Frauenfeld		
356 160	176 160	70 080	70 080	70 080	70 080	716 160	356 160	142 080	142 080	142 080	142 080	Bellinzona		
180 000	180 000	180 000	180 000	180 000	180 000	360 000	360 000	360 000	360 000	360 000	360 000	Lausanne		
400 000	400 000	400 000	400 000	-	-	800 000	800 000	800 000	800 000	-	-	Sion		
400 000	240 000	40 000	40 000	40 000	40 000	800 000	480 000	80 000	80 000	80 000	80 000	Neuchâtel		
320 000	200 000	100 000	100 000	100 000	100 000	640 000	400 000	200 000	200 000	200 000	200 000	Genève		
640 950	410 722	363 624	269 426	175 228	128 130	1 300 333	834 612	740 414	552 019	363 624	269 426	Delémont		
<p><sup>1)</sup> Hypothèse:</p> <table style="width: 100%; border: none;"> <tr> <td style="width: 50%; border: none;"> <p style="text-align: center;">Gain</p> <p style="text-align: center;">jusqu'à 100 000 fr.</p> <p style="text-align: center;">200 000 fr. jusqu'à 500 000 fr.</p> <p style="text-align: center;">1 000 000 fr. jusqu'à 2 000 000 fr.</p> </td> <td style="width: 50%; border: none;"> <p style="text-align: center;">Prix d'acquisition augmenté des impenses</p> <p style="text-align: center;">100 000 fr.</p> <p style="text-align: center;">200 000 fr.</p> <p style="text-align: center;">1 000 000 fr.</p> </td> </tr> </table>													<p style="text-align: center;">Gain</p> <p style="text-align: center;">jusqu'à 100 000 fr.</p> <p style="text-align: center;">200 000 fr. jusqu'à 500 000 fr.</p> <p style="text-align: center;">1 000 000 fr. jusqu'à 2 000 000 fr.</p>	<p style="text-align: center;">Prix d'acquisition augmenté des impenses</p> <p style="text-align: center;">100 000 fr.</p> <p style="text-align: center;">200 000 fr.</p> <p style="text-align: center;">1 000 000 fr.</p>
<p style="text-align: center;">Gain</p> <p style="text-align: center;">jusqu'à 100 000 fr.</p> <p style="text-align: center;">200 000 fr. jusqu'à 500 000 fr.</p> <p style="text-align: center;">1 000 000 fr. jusqu'à 2 000 000 fr.</p>	<p style="text-align: center;">Prix d'acquisition augmenté des impenses</p> <p style="text-align: center;">100 000 fr.</p> <p style="text-align: center;">200 000 fr.</p> <p style="text-align: center;">1 000 000 fr.</p>													

**C) Erbschafts- und Schenkungssteuern****C) Impôts sur les successions et les donations****Nachlasssteuer**

Steuer auf der Hinterlassenschaft des Erblassers; Progressive Steuersätze nach der Höhe der Hinterlassenschaft: Solothurn, Graubünden und Neuenburg.

**Annahmen:**

Steuersubjekt: Erben;

Steuerobjekt: Hinterlassenschaft des Erblassers;

**Impôt sur la masse successorale**

Impôt sur la succession du défunt; Taux progressifs de l'impôt selon le montant de la succession: Soleure, Grisons et Neuchâtel.

**Hypothèses:**

Sujet fiscal: héritiers;

Objet fiscal: succession du défunt;

47 Kantone Cantons	Nachlass in Franken / Masse successorale en francs													
	10 000		20 000		50 000		100 000		200 000		500 000		1 000 000	
	Nachlasssteuer / Impôt sur la masse successorale													
	Fr.	%	Fr.	%	Fr.	%	Fr.	%	Fr.	%	Fr.	%	Fr.	%
Solothurn ...	80	0,8	160	0,8	400	0,8	800	0,8	1 600	0,8	4 000	0,8	9 000	0,9
Graubünden ..	100	1,0	200	1,0	500	1,0	1 500	1,5	5 000	2,5	20 000	4,0	40 000	4,0
Neuchâtel <sup>1)</sup> ...	200	2,0	400	2,0	1 000	2,0	2 500	2,5	7 000	3,5	27 000	5,4	60 000	6,0

1) Ein Abzug von 5000 Fr. wird dem überlebenden Ehegatten und jedem Kind gewährt. Dieser Abzug ist in den angegebenen Beträgen nicht berücksichtigt / Une déduction de 5000 fr. est accordée au conjoint survivant et à chaque enfant. Cette déduction n'a pas été prise en considération pour les montants indiqués

**Erbanfall- und Schenkungssteuern****Erläuterungen zu den Seiten 84 bis 86:**

Die Erbanfallsteuer erfasst die einzelnen Erbquoten und Vermächtnisse. Die Steuersätze sind progressiv

1. nach dem Verwandtschaftsgrad;
2. nach der Höhe des Erbanfalls;
3. nach der Höhe des Vermögens des Erben (in vielen Gemeinden des Kantons Graubünden).

**Annahmen:**

Steuersubjekt: Erben verschiedener Verwandtschaftsgrade;

Steuerobjekt: Erbanfälle verschiedener Grössen.

Schenkungen unterliegen in der Regel den gleichen Besteuerungsgrundsätzen (persönliche Abzüge vom Vermögensanfall und Steuersätze) wie Erbanfälle.

Gegenüber der Erbschaftssteuer abweichende Besteuerungsgrundsätze kommen in den Kantonen Bern, Luzern, Solothurn, Basel-Stadt, St. Gallen, Graubünden, Thurgau, Waadt, Neuenburg, Genf und Jura zur Anwendung.

Die Belastung durch die Schenkungssteuer ist demzufolge in den meisten Kantonen identisch mit der Erbschaftssteuer oder weicht nur unwesentlich davon ab. Deshalb wird auf die Darstellung der Schenkungssteuerbelastung verzichtet (vgl. jedoch die Übersicht auf Seite 83).

**Impôts sur les parts héréditaires et les donations****Explications concernant les pages 84 à 86:**

L'impôt sur les parts héréditaires frappe les différentes parts héréditaires et les legs. Les taux de l'impôt sont progressifs selon

1. le degré de parenté;
2. le montant de la part héréditaire;
3. le montant de la fortune de l'héritier (nombre de communes du canton des Grisons).

**Hypothèses:**

Sujet fiscal: héritiers de différents degrés de parenté;

Objet fiscal: parts héréditaires de montants différents.

En général, les donations sont soumises aux mêmes principes d'imposition (déductions personnelles sur les dévolutions de fortune et taux d'impôt) que les parts héréditaires.

Dans les cantons de Berne, Lucerne, Soleure, Bâle-Ville, St-Gall, Grisons, Thurgovie, Vaud, Neuchâtel, Genève et Jura les principes applicables en ce qui concerne l'imposition des donations diffèrent de ceux qui régissent l'imposition des successions.

En conséquence, la charge fiscale afférente à l'impôt sur les donations est, dans la plus part des cantons, identique à celle de l'impôt sur les successions, ou ne diffère que très peu. C'est pourquoi on renonce à présenter la charge fiscale afférente à l'impôt sur les donations (voir cependant l'aperçu de la page 83).

## Uebersicht

## Aperçu

48  Kantone Cantons	Nachlasssteuern Impôts sur la masse successorale		Erbfallsteuern Impôts sur les parts héréditaires		Schenkungssteuern Impôts sur les donations		Steuerbar sind auch Erbfälle an . . . Les parts héréditaires au(x) . . . sont également imposables		
	Kantone Cantons	Gemeinden Communes	Kantone Cantons	Gemeinden Communes	Kantone Cantons	Gemeinden Communes	Ehegatten / Conjoint		Nach- kommen Descen- dants
							ohne Kinder sans enfants	mit Kindern avec enfants	
Zürich .....			X		X				X
Bern .....			X		X		X	X	X
Luzern .....			X	X <sup>1)</sup>					X <sup>2)</sup>
Uri .....			X		X				
Schwyz <sup>3)</sup> .....									
Obwalden .....			X		X				
Nidwalden .....			X		X		X	X	X
Glarus .....			X		X		X	X	X
Zug .....			X		X				
Fribourg .....			X	X <sup>4)</sup>	X	X <sup>4)</sup>	X	X	
Solothurn .....	X		X		X				
Basel-Stadt .....			X		X		X	X	X
Basel-Landschaft .....			X		X				X
Schaffhausen .....			X		X				X
Appenzell A.Rh. ....			X		X				X
Appenzell I.Rh. ....			X		X				X
St. Gallen .....			X		X		X	X	X
Graubünden .....	X	X <sup>5)</sup>		X <sup>5)</sup>	X	X <sup>5)</sup>	X <sup>5)</sup>	X <sup>5)</sup>	X <sup>5)</sup>
Aargau .....			X		X				X
Thurgau <sup>6)</sup> .....			X		X		X	X	X
Ticino .....			X		X		X	X	X
Vaud .....			X	X <sup>4)</sup>	X	X <sup>4)</sup>	X	X	X
Valais .....			X		X				
Neuchâtel .....	X		X		X		X		
Genève .....			X		X		X	X	X
Jura .....			X		X		X	X	X

- 1) Nur Erbfälle an die Nachkommen / Seules les parts héréditaires attribuées aux descendants.
- 2) Erbfälle an Nachkommen können nur von den Gemeinden besteuert werden.  
Les parts héréditaires attribuées aux descendants ne peuvent être imposées que par les communes.
- 3) Keine Erbschafts- oder Schenkungssteuer / Pas d'impôt sur les successions ou sur les donations.
- 4) Die Gemeinden können Zuschläge in Prozenten der Kantonssteuer erheben.  
Les communes peuvent prélever des centimes additionnels à l'impôt cantonal.
- 5) Die Gemeinden können eine Nachlasssteuer, eine Erbfall- und/oder Schenkungssteuer erheben.  
Les communes peuvent prélever un impôt sur la masse successorale, un impôt sur les parts héréditaires et/ou un impôt sur les donations.
- 6) Schenkungen und der Teil der Erbschaft, der den gesetzlichen Erbanteil übersteigt, unterliegen einer erhöhten Steuer.  
Les donations et la part de la dévolution des biens dépassant la part héréditaire légale sont soumises à des taux d'impôt plus élevés.

## Erbanfälle

## Kinder und Ehegatten mit Kindern / Enfants et époux avec enfants

49 Steuerhoheit	Erbanfälle an Kinder Parts héréditaires des enfants								Erbanfälle an Ehegatten mit Kindern Parts héréditaires des époux avec enfants							
	20 000 Fr.		50 000 Fr.		100 000 Fr.		500 000 Fr.		20 000 Fr.		50 000 Fr.		100 000 Fr.		500 000 Fr.	
<b>Kantone</b>	<b>Erbanfallsteuern</b>															
Zürich	-	-	-	-	-	-	19 600	3,9	-	-	-	-	-	-	-	-
Bern	150	0,8	500	1,0	1 125	1,1	9 500	1,9	150	0,8	500	1,0	1 125	1,1	9 500	1,9
Luzern	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Uri	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Schwyz	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Obwalden	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Nidwalden	100	0,5	250	0,5	500	0,5	2 500	0,5	100	0,5	250	0,5	500	0,5	2 500	0,5
Glarus	158	0,8	693	1,4	1 985	2,0	16 979	3,4	-	-	-	-	693	0,7	14 553	2,9
Zug	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Freiburg	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	1 500	3,0	3 000	3,0	15 000	3,0
Solothurn 1)	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Basel-Stadt	405	2,0	1 215	2,4	2 850	2,9	19 305	3,9	405	2,0	1 215	2,4	2 850	2,9	19 305	3,9
Basel-Landschaft	92	0,5	733	1,5	2 475	2,5	22 458	4,5	-	-	-	-	-	-	-	-
Schaffhausen	-	-	781	1,6	3 281	3,3	35 625	7,1	-	-	-	-	-	-	-	-
Appenzell A.Rh.	110	0,6	560	1,1	1 710	1,7	15 680	3,1	240	1,2	750	1,5	2 000	2,0	16 000	3,2
Appenzell I.Rh.	-	-	-	-	600	0,6	9 000	1,8	-	-	-	-	-	-	-	-
St. Gallen	79	0,4	709	1,4	2 359	2,4	25 463	5,1	-	-	-	-	-	-	21 000	4,2
Graubünden 1)	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Aargau	-	-	-	-	1 000	1,0	18 000	3,6	-	-	-	-	-	-	-	-
Thurgau 2)	50	0,2	490	1,0	1 615	1,6	14 550	2,9	50	0,2	490	1,0	1 615	1,6	14 550	2,9
Tessin	250	1,3	1 000	2,0	2 750	2,8	29 000	5,8	-	-	1 600	3,2	4 400	4,4	46 400	9,3
Waadt	-	-	536	1,1	1 845	1,8	14 295	2,9	-	-	536	1,1	1 845	1,8	14 295	2,9
Wallis	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Neuenburg 1)	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Genf	400	2,0	1 300	2,6	3 050	3,0	21 550	4,3	400	2,0	1 300	2,6	3 050	3,0	21 550	4,3
Jura	150	0,8	500	1,0	1 125	1,1	9 500	1,9	150	0,8	500	1,0	1 125	1,1	9 500	1,9
<b>Gemeinden</b>	<b>Erbanfallsteuern</b>															
Luzern (Stadt)	220	1,1	700	1,4	1 500	1,5	9 500	1,9	-	-	-	-	-	-	-	-
Freiburg (Stadt)	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	1 000	2,0	2 000	2,0	10 000	2,0
Chur 3)	100	0,5	480	1,0	1 260	1,3	9 800	2,0	100	0,5	480	1,0	1 260	1,3	9 800	2,0
Lausanne 4)	-	-	536	1,1	1 845	1,8	14 295	2,9	-	-	536	1,1	1 845	1,8	14 295	2,9

1) Kantone, die eine Nachlasssteuer erheben (siehe Seite 82)

2) Die angeführten Steuerbeträge gelten für Vermögensanfälle aus Erbschaften (gesetzlicher Erbanteil); der über den gesetzlichen Erbanteil hinausgehende Teil des Vermögensanfalles sowie Vermächtnisse und Schenkungen unterliegen höheren Steueransätzen

3) Wenn das Vermögen des Erben 100 000 Fr. übersteigt, wird ausserdem ein progressiver Zuschlag von 10 bis 20 % erhoben

4) Die Gemeinden können Zuschläge von höchstens 100 % zur kantonalen Steuer erheben

## Parts héréditaires

Geschwister sowie Neffen und Nichten / Frères et soeurs ainsi que neveux et nièces

Erbanfalle an Geschwister Parts héréditaires des frères et soeurs								Erbanfalle an Neffen und Nichten Parts héréditaires des neveux et nièces								Souveraineté fiscale	
20 000 fr.		50 000 fr.		100 000 fr.		500 000 fr.		20 000 fr.		50 000 fr.		100 000 fr.		500 000 fr.		49	
Impôts sur les parts héréditaires																Cantons	
Fr.	%	Fr.	%	Fr.	%	Fr.	%	Fr.	%	Fr.	%	Fr.	%	Fr.	%		
600	3,0	3 000	6,0	8 400	8,4	75 000	15,0	2 000	10,0	6 500	13,0	16 000	16,0	128 000	25,6	Zurich	
1 500	7,5	4 219	8,4	10 312	10,3	70 312	14,1	2 500	12,5	7 031	14,1	17 188	17,2	117 188	23,4	Berne	
1 320	6,6	4 200	8,4	9 000	9,0	57 000	11,4	1 320	6,6	4 200	8,4	9 000	9,0	57 000	11,4	Lucerne	
1 200	6,0	3 750	7,5	10 000	10,0	50 000	10,0	1 440	7,2	4 500	9,0	12 000	12,0	60 000	12,0	Uri	
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Schwyz	
-	-	-	-	-	-	-	-	2 000	10,0	5 000	10,0	10 000	10,0	50 000	10,0	Unterwald-le-Haut	
600	3,0	1 500	3,0	3 000	3,0	15 000	3,0	600	3,0	1 500	3,0	3 000	3,0	15 000	3,0	Unterwald-le-Bas	
785	3,9	2 764	5,5	7 741	7,7	70 972	14,2	1 617	8,1	5 145	10,3	13 965	14,0	124 950	25,0	Glaris	
800	4,0	2 040	4,1	4 320	4,3	28 360	5,7	1 200	6,0	3 060	6,1	6 480	6,5	42 540	8,5	Zoug	
1 200	6,0	3 000	6,0	6 000	6,0	30 000	6,0	1 800	9,0	4 500	9,0	9 000	9,0	45 000	9,0	Fribourg	
800	4,0	3 800	7,6	9 800	9,8	50 000	10,0	1 800	9,0	8 550	17,1	22 050	22,1	112 500	22,5	Soleure 1)	
1 539	7,7	3 969	7,9	8 910	8,9	58 383	11,7	2 052	10,3	5 292	10,6	11 880	11,9	77 844	15,6	Bâle-Ville	
1 286	6,4	4 725	9,5	11 800	11,8	76 091	15,2	2 143	10,7	7 875	15,8	19 667	19,7	126 818	25,4	Bâle-Campagne	
1 591	8,0	5 527	11,1	15 287	15,3	119 280	23,9	2 387	11,9	8 291	16,6	22 931	22,9	178 920	35,8	Schaffhouse	
1 440	7,2	4 500	9,0	12 000	12,0	96 000	19,2	2 160	10,8	6 750	13,5	18 000	18,0	144 000	28,8	Appenzell Rh.-Ext.	
720	3,6	2 280	4,6	5 440	5,4	39 840	8,0	1 200	6,0	3 600	7,2	8 400	8,4	60 000	12,0	Appenzell Rh.-Int.	
1 440	7,2	4 500	9,0	12 000	12,0	105 000	21,0	1 920	9,6	6 000	12,0	16 000	16,0	140 000	28,0	Saint-Gall	
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Grisons 1)	
1 200	6,0	3 000	6,0	6 000	6,0	60 000	12,0	1 600	8,0	4 000	8,0	8 000	8,0	85 000	17,0	Argovie	
1 000	5,0	3 100	6,2	8 200	8,2	60 000	12,0	1 500	7,5	4 650	9,3	12 300	12,3	90 000	18,0	Thurgovie 2)	
1 500	7,5	4 100	8,2	9 350	9,4	70 475	14,1	1 950	9,8	5 330	10,7	12 155	12,2	91 618	18,3	Tessin	
1 188	5,9	3 498	7,0	8 118	8,1	62 500	12,5	1 782	8,9	5 247	10,5	12 177	12,2	82 500	16,5	Vaud	
2 000	10,0	5 000	10,0	10 000	10,0	50 000	10,0	2 000	10,0	5 000	10,0	10 000	10,0	50 000	10,0	Valais	
1 800	9,0	4 500	9,0	9 000	9,0	45 000	9,0	2 400	12,0	6 000	12,0	12 000	12,0	60 000	12,0	Neuchâtel 1)	
3 339	16,7	8 694	17,4	17 619	17,6	107 919	21,6	4 158	20,8	10 773	21,5	21 798	21,8	128 898	25,8	Genève	
1 500	7,5	4 219	8,4	10 312	10,3	70 312	14,1	2 500	12,5	7 031	14,1	17 188	17,2	117 188	23,4	Jura	
Impôts sur les parts héréditaires																Communes	
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Lucerne (Ville)	
800	4,0	2 000	4,0	4 000	4,0	20 000	4,0	1 200	6,0	3 000	6,0	6 000	6,0	30 000	6,0	Fribourg (Ville)	
1 000	5,0	3 000	6,0	7 000	7,0	50 000	10,0	1 000	5,0	3 000	6,0	7 000	7,0	50 000	10,0	Coire 3)	
1 188	5,9	3 498	7,0	8 118	8,1	62 500	12,5	1 782	8,9	5 247	10,5	12 177	12,2	82 500	16,5	Lausanne 4)	

1) Cantons percevant un impôt sur la masse successorale (voir page 82)  
2) Les montants d'impôt indiqués sont valables pour les dévolutions de fortune provenant de successions (part héréditaire légale); la partie de la dévolution de fortune dépassant la part héréditaire légale ainsi que les legs et donations sont imposés à des taux plus élevés  
3) Si la fortune de l'héritier dépasse 100 000 fr., il est perçu en outre une surtaxe progressive de 10 à 20 %  
4) Les communes peuvent percevoir des centimes additionnels à l'impôt perçu par le canton, mais au maximum 100 centimes par fr.

Erbanfälle / Parts héréditaires

Onkel und Tanten sowie Nichtverwandte / Oncles et tantes ainsi que personnes sans lien de parenté

49 Steuerhoheit Souveraineté fiscale	Erbanfälle an Onkel und Tanten Parts héréditaires des oncles et tantes								Erbanfälle an Nichtverwandte Parts héréditaires des personnes sans lien de parenté									
	20 000 Fr.		50 000 Fr.		100 000 Fr.		500 000 Fr.		20 000 Fr.		50 000 Fr.		100 000 Fr.		500 000 Fr.			
Kantone / Cantons	Erbanfallsteuern / Impôts sur les parts héréditaires																	
	Fr.	%	Fr.	%	Fr.	%	Fr.	%	Fr.	%	Fr.	%	Fr.	%	Fr.	%	Fr.	%
Zürich	2 000	10,0	6 500	13,0	16 000	16,0	128 000	25,6	2 400	12,0	7 800	15,6	19 200	19,2	153 600	30,7		
Bern	2 500	12,5	7 031	14,1	17 188	17,2	117 188	23,4	4 000	20,0	11 250	22,5	27 500	27,5	187 500	37,5		
Luzern	3 300	16,5	10 500	21,0	22 500	22,5	142 500	28,5	4 400	22,0	14 000	28,0	30 000	30,0	190 000	38,0		
Uri	1 920	9,6	6 000	12,0	16 000	16,0	80 000	16,0	4 080	20,4	12 750	25,5	34 000	34,0	170 000	34,0		
Schwyz	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-		
Obwalden	2 000	10,0	5 000	10,0	10 000	10,0	50 000	10,0	4 000	20,0	10 000	20,0	20 000	20,0	100 000	20,0		
Nidwalden	1 600	8,0	4 000	8,0	8 000	8,0	40 000	8,0	4 000	20,0	10 000	20,0	20 000	20,0	100 000	20,0		
Glarus	1 617	8,1	5 145	10,3	13 965	14,0	124 950	25,0	3 465	17,3	11 025	22,1	29 925	29,9	267 750	53,6		
Zug	1 200	6,0	3 060	6,1	6 480	6,5	42 540	8,5	2 000	10,0	5 100	10,2	10 800	10,8	70 900	14,2		
Fribourg	1 800	9,0	4 500	9,0	9 000	9,0	45 000	9,0	6 000	30,0	15 000	30,0	30 000	30,0	150 000	30,0		
Solothurn 1)	1 800	9,0	8 550	17,1	22 050	22,1	112 500	22,5	2 400	12,0	11 400	22,8	29 400	29,4	150 000	30,0		
Basel-Stadt	2 565	12,8	6 615	13,2	14 850	14,9	97 305	19,5	4 617	23,1	11 907	23,8	26 730	26,7	175 149	35,0		
Basel-Landschaft	2 143	10,7	7 875	15,8	19 667	19,7	126 818	25,4	3 429	17,1	12 600	25,2	31 467	31,5	202 909	40,6		
Schaffhausen	2 387	11,9	8 291	16,6	22 931	22,9	178 920	35,8	3 978	19,9	13 818	27,6	38 218	38,2	248 500	49,7		
Appenzell A.Rh.	2 160	10,8	6 750	13,5	18 000	18,0	144 000	28,8	3 120	15,6	9 750	19,5	26 000	26,0	208 000	41,6		
Appenzell I.Rh.	1 600	8,0	4 800	9,6	11 200	11,2	80 000	16,0	2 000	10,0	6 000	12,0	14 000	14,0	100 000	20,0		
St. Gallen	1 920	9,6	6 000	12,0	16 000	16,0	140 000	28,0	2 880	14,4	9 000	18,0	24 000	24,0	210 000	42,0		
Graubünden 1)	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-		
Aargau	1 800	9,0	4 500	9,0	9 000	9,0	90 000	18,0	2 400	12,0	6 000	12,0	12 000	12,0	120 000	24,0		
Thurgau 2)	2 500	12,5	7 750	15,5	20 500	20,5	150 000	30,0	5 000	25,0	15 500	31,0	41 000	41,0	300 000	60,0		
Ticino	1 950	9,8	5 330	10,7	12 155	12,2	91 618	18,3	4 500	22,5	12 300	24,6	28 050	28,1	211 425	42,3		
Vaud	1 782	8,9	5 247	10,5	12 177	12,2	82 500	16,5	3 564	17,8	10 494	21,0	24 354	24,4	125 000	25,0		
Valais	3 000	15,0	7 500	15,0	15 000	15,0	75 000	15,0	5 000	25,0	12 500	25,0	25 000	25,0	125 000	25,0		
Neuchâtel 1)	2 400	12,0	6 000	12,0	12 000	12,0	60 000	12,0	7 200	36,0	18 000	36,0	36 000	36,0	180 000	36,0		
Genève	4 158	20,8	10 773	21,5	21 798	21,8	128 898	25,8	9 576	47,9	24 696	49,4	49 896	49,9	268 296	53,7		
Jura	2 500	12,5	7 031	14,1	17 188	17,2	117 188	23,4	4 000	20,0	11 250	22,5	27 500	27,5	187 500	37,5		
Gemeinden / Communes	Erbanfallsteuern / Impôts sur les parts héréditaires																	
Luzern (Stadt)	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-		
Fribourg (Ville)	1 200	6,0	3 000	6,0	6 000	6,0	30 000	6,0	4 000	20,0	10 000	20,0	20 000	20,0	100 000	20,0		
Chur 3)	2 000	10,0	6 000	12,0	14 000	14,0	100 000	20,0	3 000	15,0	9 000	18,0	21 000	21,0	150 000	30,0		
Lausanne 4)	1 782	8,9	5 247	10,5	12 177	12,2	82 500	16,5	3 564	17,8	10 494	21,0	24 354	24,4	125 000	25,0		

1) Kantone, die eine Nachlasssteuer erheben (siehe Seite 82)  
Cantons percevant un impôt sur la masse successorale (voir page 82)

2) Die angeführten Steuerbeträge gelten für Vermögensanfalle aus Erbschaften (gesetzlicher Erbanteil); der über den gesetzlichen Erbanteil hinausgehende Teil des Vermögensanfalles sowie Vermächtnisse und Schenkungen unterliegen höheren Steueransätzen  
Les montants d'impôt indiqués sont valables pour les dévolutions de fortune provenant de successions (part héréditaire légale); la partie de la dévolution de fortune dépassant la part héréditaire légale ainsi que les legs et donations sont imposés à des taux plus élevés

3) Wenn das Vermögen des Erben 100 000 Fr. übersteigt, wird ausserdem ein progressiver Zuschlag von 10 bis 20 % erhoben  
Si la fortune de l'héritier dépasse 100 000 fr., il est perçu en outre une surtaxe progressive de 10 à 20 %

4) Die Gemeinden können Zuschläge von höchstens 100 % zur kantonalen Steuer erheben  
Les communes peuvent percevoir des centimes additionnels à l'impôt perçu par le canton, mais au maximum 100 centimes par fr.



## D) Motorfahrzeugsteuern

Die kantonalen Motorfahrzeugsteuern sind auf den nachfolgenden Tabellen dargestellt. Die Gemeinden erheben keine Motorfahrzeugsteuern. Lediglich in den Kantonen Obwalden, Glarus, Freiburg, Schaffhausen, Waadt und Neuenburg erhalten sie einen gesetzlich festgelegten oder durch Dekret bestimmten Anteil am Steuerertrag.

Die steuerlichen Begünstigungen schadstoffarmer Motorfahrzeuge, welche in den meisten Kantonen befristet gewährt werden, sind in den Belastungsziffern der nachfolgenden Tabellen nicht berücksichtigt.

Erläuterungen zu den Seiten 90 bis 94:

### Personenwagen

#### Grundlagen für die Indexberechnungen

Belastung durch die Personenwagensteuern für 20 Hubraumtypen.

Die Umrechnung in Gesamtgewicht, Steuer-PS und DIN-PS erfolgt nach den folgenden Formeln:

$$Y = -3330 + 654 \cdot \ln x$$

$$Z = 0,005093 \cdot x$$

$$W = -15,8125 + 0,0682 \cdot x - 0,000004864 \cdot x^2$$

wobei  $x$  = Hubraum in  $\text{cm}^3$

$Y$  = Gesamtgewicht in kg

$Z$  = Steuer-PS

$W$  = DIN-PS

#### Schweizerisches Mittel

Gewogenes Mittel der kantonalen Belastungen pro Hubraumtyp.

Jeder Kanton erhält als Gewicht pro Hubraumtyp den entsprechenden Personenwagenbestand gemäss neuester Statistik über den Motorfahrzeugbestand in der Schweiz (typenspezifische Kantongewichte).

#### Einzelindizes

Indizierte kantonale Belastungen pro Hubraumtyp (schweizerisches Mittel = 100).

#### Index

Zusammenzug der Einzelindizes pro Kanton.

Jeder Hubraumtyp erhält als Gewicht pro Kanton den entsprechenden Personenwagenbestand gemäss neuester Statistik über den Motorfahrzeugbestand in der Schweiz (kantonsspezifische Typengewichte).

### Lastwagen

#### Grundlagen für die Indexberechnungen

Belastung durch die Lastwagensteuern für 12 ausgewählte Lastwagenmodelle.

#### Schweizerisches Mittel

Gewogenes Mittel der kantonalen Belastungen pro Lastwagentyp.

Jeder Kanton erhält als Gewicht pro Lastwagentyp den entsprechenden Lastwagenbestand gemäss neuester Statistik über den Motorfahrzeugbestand in der Schweiz (typenspezifische Kantongewichte).

## D) Impôts sur les véhicules à moteur

Les impôts cantonaux sur les véhicules à moteur font l'objet des tableaux suivants. Les communes ne prélèvent pas ce type d'impôt; en revanche une partie du produit de celui-ci leur est attribuée par la loi ou par décret dans les cantons d'Unterwald-le-Haut, Glaris, Fribourg, Schaffhouse, Vaud et Neuchâtel.

Les allègements fiscaux pour les véhicules à moteur peu polluants, limités dans le temps dans la plus part des cantons, ne sont pas pris en considération pour les indications de la charge des tableaux suivants.

Explications concernant les pages 90 à 94:

### Voitures de tourisme

#### Bases de calcul des indices

Charge due aux impôts sur les voitures de tourisme pour 20 types de cylindrée.

Les formules de conversion en poids total, en CV-impôt et en CV DIN sont les suivantes:

$$Y = -3330 + 654 \cdot \ln x$$

$$Z = 0,005093 \cdot x$$

$$W = -15,8125 + 0,0682 \cdot x - 0,000004864 \cdot x^2$$

où  $x$  signifie cylindrée en  $\text{cm}^3$

$Y$  signifie poids total en kg

$Z$  signifie CV-impôt

$W$  signifie DIN PS

#### Moyenne suisse

Moyenne pondérée des charges cantonales par type de cylindrée.

On attribue à chaque canton, comme coefficient de pondération, pour chaque type de cylindrée, l'effectif des voitures de tourisme considérées, selon la dernière statistique concernant l'effectif des véhicules à moteur en Suisse (coefficients de pondération propres à chaque canton, par type).

#### Indices particuliers

Charges cantonales indexées pour chaque type de cylindrée (moyenne suisse = 100).

#### Indice

Concentration des indices particuliers par canton.

On attribue à chaque type de cylindrée, comme coefficient de pondération, pour chaque canton, l'effectif des voitures de tourisme considérées, selon la dernière statistique concernant l'effectif des véhicules à moteur en Suisse (coefficients de pondération propres à chaque type, par canton).

### Camions

#### Bases de calcul des indices

Charge due aux impôts sur les camions pour 12 modèles choisis de camions.

#### Moyenne suisse

Moyenne pondérée des charges cantonales par modèle de camion.

On attribue à chaque canton, comme coefficient de pondération, pour chaque modèle de camion, l'effectif des camions considérés, selon la dernière statistique concernant l'effectif des véhicules à moteur en Suisse (coefficients de pondération propres à chaque canton, par type).

**Einzelindizes**

Indizierte kantonale Belastungen pro Lastwagentyp (schweizerisches Mittel = 100).

**Index**

Zusammenzug der Einzelindizes pro Kanton.

Jeder Lastwagentyp erhält als Gewicht pro Kanton den entsprechenden Lastwagenbestand gemäss neuester Statistik über den Motorfahrzeugbestand in der Schweiz (kantonsspezifische Typengewichte).

**Motorrad, Sattelschlepper, Anhänger****Grundlagen für die Indexberechnungen**

Belastung durch die Motorfahrzeugsteuern für je ein ausgewähltes Fahrzeugmodell.

**Schweizerisches Mittel**

Gewogenes Mittel der kantonalen Belastungen pro Fahrzeugmodell.

Jeder Kanton erhält als Gewicht pro Fahrzeugmodell den entsprechenden Fahrzeugbestand gemäss neuester Statistik über den Motorfahrzeugbestand in der Schweiz.

**Index**

Indizierte kantonale Belastungen pro Fahrzeugkategorie (schweizerisches Mittel = 100).

**Totalindex der Motorfahrzeugsteuern**

Zusammenzug der Indizes der einzelnen Fahrzeugkategorien pro Kanton.

Die Indizes der einzelnen Fahrzeugkategorien erhalten als Gewicht pro Kanton die entsprechenden kantonalen Erträge aus den Motorfahrzeugsteuern (kantonale Zusammenzugsgewichte).

**Indices particuliers**

Charges cantonales indexées par modèle de camion (moyenne suisse = 100).

**Indice**

Concentration des indices particuliers par canton.

On attribue à chaque modèle de camion, comme coefficient de pondération, pour chaque canton, l'effectif des camions considérés, selon la dernière statistique concernant l'effectif des véhicules à moteur en Suisse (coefficients de pondération propres à chaque type, par canton).

**Motocycle, tracteur à sellette, remorque****Base de calcul des indices**

Charge due aux impôts sur les véhicules à moteur pour un modèle choisi de véhicule.

**Moyenne suisse**

Moyenne pondérée des charges cantonales par modèle de véhicule.

On attribue à chaque canton, comme coefficient de pondération, pour chaque modèle de véhicule, l'effectif des véhicules considérés, selon la dernière statistique concernant l'effectif des véhicules à moteur en Suisse.

**Indice**

Charges cantonales indexées par catégorie de véhicule (moyenne suisse = 100).

**Indice total des impôts sur les véhicules à moteur**

Concentration des indices des catégories particulières de véhicules par canton.

On attribue à chacun des indices des catégories particulières de véhicules, comme coefficient de pondération, pour chaque canton, les produits correspondants des impôts cantonaux sur les véhicules à moteur (concentration à l'aide des coefficients de pondération propres à chaque canton).

## Uebersicht

## Aperçu

Die nachfolgende Uebersicht beschränkt sich auf die Wiedergabe der kantonalen Besteuerungskriterien der Personen- und Lastwagen.

L'aperçu ci-après se limite à indiquer les critères d'imposition cantonaux pour les voitures de tourisme et les camions.

50 Kantone Cantons	Personenwagen / Voitures de tourisme			Lastwagen <sup>1)</sup> / Camions <sup>1)</sup>			
	Hubraum Cylindrée	Steuer PS CV impôt	Maximal zu lassiges Ge- samtgewicht Poids total maximum autorisé	Hubraum Cylindrée	Steuer PS CV impôt	Maximal zu lassiges Ge- samtgewicht Poids total maximum autorisé	Maximal zu lassige Nutz- last Charge utile maximum autorisée
Zürich .....	X						X
Bern .....			X			X	
Luzern .....		X					X
Uri .....	X			X		X	
Schwyz .....	X						X
Obwalden .....	X			X			X
Nidwalden .....	X					X	
Glarus .....	X						X
Zug .....		X			X		
Fribourg .....	X						X
Solothurn .....	X						X
Basel-Stadt .....		X					X
Basel-Landschaft ..			X			X	
Schaffhausen .....	X						X
Appenzell A.Rh. ...	X						X
Appenzell I.Rh. ...		X					X
St. Gallen .....			X			X	
Graubünden .....		X				X	
Aargau .....		X					X
Thurgau .....		X			X		
Ticino .....		X <sup>2)</sup>	X <sup>2)</sup>		X <sup>3)</sup>		
Vaud .....	X					X	
Valais .....		X			X		
Neuchâtel .....	X						X
Genève .....		X					X
Jura .....			X			X	

1) Ueber 3500 kg Gesamtgewicht / Poids total excédant 3500 kg  
2) DIN PS kombiniert mit dem Gesamtgewicht / CV DIN combiné avec le poids total  
3) DIN PS / CV DIN

Motorfahrzeugsteuern: Belastungen in Franken und Einzelindizes

Personenwagen und Motorrad

51 Kantone	Personenwagen										
	Hubraum (cm <sup>3</sup> )										
	400	600	800	1000	1200	1400	1600	1800	2000	2200	2400
	Steuer-PS <sup>1)</sup>										
	2,04	3,06	4,08	5,10	6,12	7,13	8,15	9,17	10,19	11,21	12,23
	Maximal zulässiges Gesamtgewicht in kg										
	588	854	1042	1188	1307	1408	1495	1572	1641	1703	1760
Motorfahrzeugsteuern in Fr.											
Zürich	200	200	200	233	265	298	330	363	395	428	460
Bern	159	231	280	314	341	365	385	403	419	433	446
Luzern	189	204	219	233	248	262	277	290	306	328	349
Uri	160	160	180	200	220	240	260	280	304	328	352
Schwyz	202	202	202	202	225	248	271	294	317	344	372
Obwalden	164	164	164	186	208	230	252	274	296	318	340
Nidwalden	144	144	144	168	192	216	240	264	288	312	336
Glarus	170	170	170	183	209	235	261	287	313	339	365
Zug	191	191	211	230	249	268	288	308	327	345	365
Freiburg	168	192	216	240	264	282	300	318	336	354	372
Solothurn	173	173	207	230	253	276	306	336	366	396	426
Basel-Stadt	156	156	156	156	187	218	249	280	303	326	349
Basel-Landschaft	168	244	298	340	374	403	428	450	469	487	503
Schaffhausen	120	120	120	144	168	192	216	240	264	288	312
Appenzell A.Rh.	240	240	240	240	264	288	312	336	360	384	408
Appenzell I.Rh.	230	230	230	230	252	274	296	318	340	362	384
St. Gallen	159	231	280	315	343	367	388	406	422	437	451
Graubünden	218	218	232	232	265	299	332	366	399	432	466
Aargau	180	180	180	180	204	228	252	276	300	324	348
Thurgau	96	120	144	168	192	216	240	264	288	312	336
Tessin	158	175	196	221	246	274	301	329	358	386	414
Waadt	190	190	190	220	250	280	310	340	370	400	430
Wallis	125	125	125	125	145	165	185	205	220	235	250
Neuenburg	198	198	198	198	225	252	279	306	333	360	387
Genf	140	140	140	140	160	180	200	220	240	260	280
Jura	137	198	241	270	294	314	331	346	360	373	384
Schweiz	168	188	201	224	256	280	306	333	357	381	403
Einzelindizes											
Zürich	118,8	106,3	99,4	103,8	103,4	106,2	107,6	108,8	110,5	112,3	113,9
Bern	94,5	122,7	139,1	139,9	133,0	130,0	125,6	120,8	117,2	113,6	110,4
Luzern	112,3	108,4	108,8	103,8	96,8	93,3	90,3	87,0	85,6	86,1	86,4
uri	95,1	85,0	89,4	89,1	85,8	85,5	84,8	84,0	85,0	86,1	87,2
Schwyz	120,0	107,3	100,4	90,0	87,8	88,4	88,4	88,2	88,7	90,3	92,1
Obwalden	97,5	87,1	81,5	82,9	81,1	81,9	82,2	82,2	82,8	83,5	84,2
Nidwalden	85,6	76,5	71,5	74,9	74,9	77,0	78,3	79,2	80,6	81,9	83,2
Glarus	101,0	90,3	84,5	81,5	81,5	83,7	85,1	86,1	87,6	89,0	90,4
Zug	113,5	101,5	104,8	102,5	97,1	95,5	93,9	92,3	91,5	90,5	90,4
Freiburg	99,8	102,0	107,3	106,9	103,0	100,5	97,8	95,3	94,0	92,9	92,1
Solothurn	102,8	91,9	102,8	102,5	98,7	98,3	99,8	100,7	102,4	103,9	105,5
Basel-Stadt	92,7	82,9	77,5	69,5	73,0	77,7	81,2	84,0	84,8	85,6	86,4
Basel-Landschaft	99,8	129,6	148,0	151,5	145,9	143,6	139,6	134,9	131,2	127,8	124,5
Schaffhausen	71,3	63,8	59,6	64,2	65,5	68,4	70,5	72,0	73,9	75,6	77,3
Appenzell A.Rh.	142,6	127,5	119,2	106,9	103,0	102,6	101,8	100,7	100,7	100,8	101,0
Appenzell I.Rh.	136,7	122,2	114,3	102,5	98,3	97,6	96,5	95,3	95,1	95,0	95,1
St. Gallen	94,5	122,7	139,1	140,4	133,8	130,7	126,5	121,7	118,1	114,7	111,7
Graubünden	129,5	115,8	115,3	103,4	103,4	106,5	108,3	109,7	111,6	113,4	115,4
Aargau	107,0	95,6	89,4	80,2	79,6	81,2	82,2	82,8	83,9	85,0	86,2
Thurgau	57,0	63,8	71,5	74,9	74,9	77,0	78,3	79,2	80,6	81,9	83,2
Tessin	93,9	93,0	97,4	98,5	96,0	97,6	98,2	98,6	100,1	101,3	102,5
Waadt	112,9	101,0	94,4	98,0	97,5	99,8	101,1	101,9	103,5	105,0	106,5
Wallis	74,3	66,4	62,1	55,7	56,6	58,8	60,3	61,5	61,5	61,7	61,9
Neuenburg	117,7	105,2	98,4	88,2	87,8	89,8	91,0	91,7	93,2	94,5	95,8
Genf	83,2	74,4	69,6	62,4	62,4	64,1	65,2	66,0	67,1	68,2	69,3
Jura	81,4	105,2	119,7	120,3	114,7	111,9	108,0	103,7	100,7	97,9	95,1
Schweiz	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0
1) DIN-PS	10,5	23,2	35,6	47,5	59,0	70,2	81,0	91,3	101,3	110,9	120,1

## Impôts sur les véhicules à moteur: charges en francs et indices particuliers

## Voitures de tourisme et un type de motocycle

Voitures de tourisme										Motorrad Motocycle	Cantons
Cylindrée (cm <sup>3</sup> )										51	
2600	2800	3000	3500	4000	4500	5000	5500	6000	50		
CV-impôt <sup>1)</sup>											
13,25	14,26	15,28	17,83	20,38	22,92	25,47	28,02	30,56	0,25		
Poids total maximum autorisé en kg											
1813	1861	1906	2007	2094	2171	2240	2303	2359	145		
Impôts sur les véhicules à moteur en fr.											
493	525	558	639	720	801	883	964	1 045	23	Zurich	
459	470	480	504	521	536	550	563	574	39	Berne	
372	394	415	503	560	648	721	829	938	24	Lucerne	
376	400	424	484	544	604	664	724	784	30	Uri	
399	426	454	536	590	672	727	809	863	26	Schwyz	
362	384	406	461	516	571	626	681	736	30	Unterwald-le-Haut	
360	384	408	468	528	588	648	708	768	36	Unterwald-le-Bas	
391	419	449	524	599	674	749	824	899	72	Glaris	
385	404	424	481	520	578	617	674	732	26	Zoug	
390	408	432	504	552	606	642	696	732	40	Fribourg	
456	486	516	591	666	741	816	891	966	33	Soleure	
372	395	418	487	533	602	648	717	794	31	Bâle-Ville	
519	532	545	574	599	621	641	659	675	48	Bâle-Campagne	
336	360	384	444	504	564	624	684	744	24	Schaffhouse	
432	456	480	540	600	660	720	780	840	36	Appenzell Rh.-Ext.	
406	428	450	516	560	626	670	736	802	41	Appenzell Rh.-Int.	
463	475	485	509	528	544	558	571	583	39	Saint-Gall	
499	533	566	666	733	833	900	1 000	1 100	36	Grisons	
372	396	420	492	540	612	660	732	804	30	Argovie	
360	384	408	480	528	600	648	720	792	30	Thurgovie	
442	469	496	560	620	673	721	761	794	40	Tessin	
460	490	520	595	670	745	820	895	970	45	Vaud	
265	280	295	340	370	430	470	530	590	30	Valais	
414	441	468	576	648	756	828	936	1 008	54	Neuchâtel	
305	330	355	430	494	590	654	750	846	7	Genève	
395	404	413	433	448	461	473	484	494	34	Jura	
428	451	478	540	596	658	717	786	847	33	Suisse	
Indices particuliers											
115,2	116,2	116,7	118,3	120,7	121,6	123,1	122,6	123,4	69,3	Zurich	
107,2	104,0	100,3	93,3	87,3	81,4	76,7	71,6	67,8	117,5	Berne	
86,9	87,2	86,8	93,1	93,8	98,4	100,5	105,4	110,7	72,3	Lucerne	
87,8	88,5	88,6	89,6	91,2	91,7	92,6	92,0	92,6	90,4	Uri	
93,2	94,3	94,9	99,2	98,9	102,0	101,3	102,9	101,9	78,4	Schwyz	
84,6	85,0	84,9	85,4	86,5	86,7	87,3	86,6	86,9	90,4	Unterwald-le-Haut	
84,1	85,0	85,3	86,7	88,6	89,3	90,3	90,0	90,7	108,5	Unterwald-le-Bas	
91,3	92,8	93,9	97,0	100,4	102,3	104,4	104,8	106,1	217,0	Glaris	
89,9	89,4	88,6	89,1	87,1	87,7	86,0	85,7	86,4	78,4	Zoug	
91,1	90,3	90,3	93,3	92,5	92,0	89,5	88,5	86,4	120,6	Fribourg	
106,5	107,6	107,9	109,4	111,6	112,5	113,8	113,3	114,0	99,5	Soleure	
86,9	87,4	87,4	90,2	89,3	91,4	90,3	91,2	93,7	93,4	Bâle-Ville	
121,2	117,8	113,9	106,3	100,4	94,3	89,4	83,8	79,7	144,7	Bâle-Campagne	
78,5	79,7	80,3	82,2	84,5	85,6	87,0	87,0	87,8	72,3	Schaffhouse	
100,9	100,9	100,3	100,0	100,5	100,2	100,4	99,2	99,2	108,5	Appenzell Rh.-Ext.	
94,8	94,7	94,1	95,5	93,8	95,0	93,4	93,6	94,7	123,6	Appenzell Rh.-Int.	
108,2	105,1	101,4	94,2	88,5	82,6	77,8	72,6	68,8	117,5	Saint-Gall	
116,6	118,0	118,3	123,3	122,8	126,5	125,5	127,1	129,9	108,5	Grisons	
86,9	87,7	87,8	91,1	90,5	92,9	92,0	93,1	94,9	90,4	Argovie	
84,1	85,0	85,3	88,9	88,5	91,1	90,3	91,5	93,5	90,4	Thurgovie	
103,2	103,8	103,7	103,7	103,9	102,2	100,5	96,8	93,7	120,6	Tessin	
107,2	108,5	108,7	110,2	112,3	113,1	114,3	113,8	114,5	135,6	Vaud	
61,9	62,0	61,7	63,0	62,0	65,3	65,5	67,4	69,7	90,4	Valais	
96,7	97,6	97,8	106,7	108,6	114,8	115,4	119,0	119,0	162,7	Neuchâtel	
71,2	73,1	74,2	79,6	82,8	89,6	91,2	95,4	99,9	21,1	Genève	
92,3	89,4	86,3	80,2	75,1	70,0	65,9	61,5	58,3	102,5	Jura	
100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	Suisse	
128,9	137,3	145,3	163,6	179,5	192,9	203,9	212,4	218,5		1) CV DIN	

**Motorfahrzeugsteuern: Belastungen in Franken und Einzelindizes**  
**Lastwagen, Sattelschlepper und Anhänger**

52	Lastwagen						
	Maximal zulässiges Gesamtgewicht in kg						
Kantone	4500	5300	6500	7800	9400	11 000	13 500
	Maximal zulässige Nutzlast in kg						
	2500	2750	3200	3500	5250	6600	8500
	Hubraum (cm <sup>3</sup> )						
	2383	4570	3782	6224	6128	5496	6595
	Steuer-PS / DIN-PS						
	12,14 / 90	23,28 / 100	19,27 / 85	31,70 / 128	31,21 / 130	28,00 / 133	33,59 / 145
	Motorfahrzeugsteuern in Fr.						
Zürich	675	750	825	825	1 140	1 410	1 680
Bern	947	1 059	1 203	1 333	1 460	1 562	1 676
Luzern	540	600	660	660	912	1 128	1 344
Uri	505	803	741	1 092	1 131	1 098	1 315
Schwyz	473	557	641	641	977	1 229	1 481
Obwalden	473	706	669	894	1 025	1 067	1 271
Nidwalden	480	576	672	768	960	1 056	1 344
Glarus	540	625	710	710	1 050	1 305	1 560
Zug	465	828	696	1 127	1 094	994	1 193
Freiburg	720	720	900	900	1 320	1 410	1 590
Solothurn	605	715	825	825	1 265	1 463	1 595
Basel-Stadt	438	515	592	592	900	1 131	1 362
Basel-Landschaft	693	816	1 001	1 201	1 448	1 694	2 079
Schaffhausen	420	480	540	540	780	960	1 140
Appenzell A.Rh.	660	735	810	810	1 110	1 335	1 560
Appenzell I.Rh.	630	705	780	780	1 080	1 305	1 530
St. Gallen	982	1 106	1 268	1 419	1 572	1 699	1 849
Graubünden	578	662	788	924	1 092	1 260	1 523
Aargau	492	564	636	636	936	1 188	1 440
Thurgau	370	660	554	898	871	792	950
Tessin	730	800	695	996	1 010	1 031	1 115
Waadt	650	780	910	1 040	1 300	1 430	1 820
Wallis	280	500	420	680	660	600	720
Neuenburg	720	720	900	900	1 260	1 440	1 800
Genf	357	408	459	459	663	816	969
Jura	815	911	1 035	1 146	1 256	1 343	1 441
Schweiz	652	760	831	907	1 145	1 287	1 517
	Einzelindizes						
Zürich	103,5	98,6	99,2	90,9	99,5	109,5	110,7
Bern	145,2	139,2	144,7	146,9	127,5	121,3	110,4
Luzern	82,8	78,9	79,4	72,7	79,6	87,6	88,6
Uri	77,4	105,5	89,1	120,3	98,8	85,3	86,7
Schwyz	72,5	73,2	77,1	70,6	85,3	95,4	97,6
Obwalden	72,5	92,8	80,4	98,5	89,5	82,8	83,8
Nidwalden	73,6	75,7	80,8	84,6	83,8	82,0	88,6
Glarus	82,8	82,1	85,4	78,2	91,7	101,3	102,8
Zug	71,3	108,8	83,7	124,2	95,5	77,2	78,6
Freiburg	110,4	94,6	108,2	99,2	115,3	109,5	104,8
Solothurn	92,8	94,0	99,2	90,9	110,5	113,6	105,1
Basel-Stadt	67,2	67,7	71,2	65,2	78,6	87,8	89,7
Basel-Landschaft	106,2	107,3	120,4	132,3	126,4	131,5	137,0
Schaffhausen	64,4	63,1	64,9	59,5	68,1	74,5	75,1
Appenzell A.Rh.	101,2	96,6	97,4	89,3	96,9	103,7	102,8
Appenzell I.Rh.	96,6	92,7	93,8	85,9	94,3	101,3	100,8
St. Gallen	150,6	145,4	152,5	156,4	137,3	131,9	121,8
Graubünden	88,6	87,0	94,8	101,8	95,3	97,8	100,4
Aargau	75,4	74,1	76,5	70,1	81,7	92,2	94,9
Thurgau	56,7	86,7	66,6	98,9	76,0	61,5	62,6
Tessin	111,9	105,1	83,6	109,7	88,2	80,1	73,5
Waadt	99,7	102,5	109,4	114,6	113,5	111,0	119,9
Wallis	42,9	65,7	50,5	74,9	57,6	46,6	47,4
Neuenburg	110,4	94,6	108,2	99,2	110,0	111,8	118,6
Genf	54,7	53,6	55,2	50,6	57,9	63,4	63,9
Jura	125,0	119,7	124,5	126,3	109,7	104,3	95,0
Schweiz	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0

## Impôts sur les véhicules à moteur: charges en francs et indices particuliers

## Camions et un type de tracteur à sellette et de remorque

Camions					Sattelschlepper <sup>1)</sup> Tracteur à sellette <sup>1)</sup>	Anhänger Remorque	52  Cantons
Poids total maximum autorisé en kg							
14 500	17 000	19 000	23 000	26 500	19 650	8 800	
Charge utile maximum autorisée en kg							
9 050	9 800	11 250	14 570	16 250	9 800	5 900	
Cylindrée (cm <sup>3</sup> )							
10 456	9 567	11 413	11 018	12 000	6 595	-	
CV-Impôt / CV DIN							
53,26 / 204	48,73 / 240	58,08 / 280	56,12 / 305	61,12 / 308	33,59 / 145	-	
Impôts sur les véhicules à moteur en fr.							
1 860	1 950	2 265	3 000	3 315	2 131	326	Zurich
1 711	1 780	1 819	1 869	1 893	2 601	708	Berne
1 488	1 560	1 812	2 400	2 652	2 124	360	Lucerne
1 817	1 794	2 090	2 178	2 405	1 536	390	Uri
1 649	1 733	1 985	2 573	2 825	1 619	372	Schwyz
1 692	1 646	1 922	2 131	2 317	1 376	415	Unterwald-le-Haut
1 440	1 632	1 824	2 208	2 592	1 920	408	Unterwald-le-Bas
1 730	1 815	2 070	2 665	2 920	2 161	400	Glaris
1 822	1 690	1 988	1 922	2 088	1 193	696	Zoug
1 680	1 680	1 860	2 130	2 310	1 752	612	Fribourg
1 683	1 727	1 859	2 167	2 299	1 100	561	Soleure
1 516	1 593	1 824	2 363	2 594	1 470	360	Bâle-Ville
2 233	2 618	2 926	3 542	4 081	3 026	647	Bâle-Campagne
1 260	1 320	1 536	2 040	2 256	1 320	270	Schaffhouse
1 710	1 785	2 010	2 535	2 760	1 860	288	Appenzell Rh.-Ext.
1 680	1 755	1 980	2 505	2 730	1 755	580	Appenzell Rh.-Int.
1 898	1 994	2 052	2 131	2 174	2 892	759	Saint-Gall
1 628	1 864	2 022	2 338	2 615	1 607	472	Grisons
1 608	1 692	1 944	2 532	2 784	2 055	270	Argovie
1 452	1 346	1 584	1 531	1 663	1 300	350	Thurgovie
1 528	1 780	2 060	2 235	2 256	1 215	100	Tessin
1 950	2 210	2 470	2 990	3 510	2 500	420	Vaud
1 100	1 020	1 200	1 160	1 260	920	300	Valais
1 980	1 980	2 340	2 880	3 240	1 656	696	Neuchâtel
1 071	1 122	1 275	1 400	1 400	913	456	Genève
1 472	1 531	1 564	1 607	1 628	2 236	609	Jura
1 671	1 763	1 959	2 260	2 551	1 933	459	Suisse
Indices particuliers							
111,3	110,6	115,6	132,7	129,9	110,2	70,9	Zurich
102,4	100,9	92,8	82,7	74,2	134,5	154,0	Berne
89,0	88,5	92,5	106,2	103,9	109,9	78,3	Lucerne
108,7	101,7	106,6	96,3	94,3	79,4	84,8	Uri
98,7	98,3	101,3	113,8	110,7	83,7	80,9	Schwyz
101,2	93,3	98,1	94,3	90,8	71,2	90,3	Unterwald-le-Haut
86,2	92,5	93,1	97,7	101,6	99,3	88,7	Unterwald-le-Bas
103,5	102,9	105,6	117,9	114,4	111,8	87,0	Glaris
109,0	95,8	101,4	85,0	81,8	61,7	151,4	Zoug
100,5	95,3	94,9	94,2	90,5	90,6	133,1	Fribourg
100,7	97,9	94,9	95,8	90,1	56,9	122,0	Soleure
90,7	90,3	93,1	104,5	101,7	76,0	78,3	Bâle-Ville
133,6	148,4	149,3	156,7	160,0	156,5	140,7	Bâle-Campagne
75,4	74,8	78,4	90,2	88,4	68,3	58,7	Schaffhouse
102,3	101,2	102,6	112,1	108,2	96,2	62,6	Appenzell Rh.-Ext.
100,5	99,5	101,0	110,8	107,0	90,8	126,2	Appenzell Rh.-Int.
113,6	113,1	104,7	94,3	85,2	149,6	165,1	Saint-Gall
97,4	105,7	103,2	103,4	102,5	83,1	102,7	Grisons
96,2	95,9	99,2	112,0	109,1	106,3	58,7	Argovie
86,9	76,3	80,8	67,7	65,2	67,2	76,1	Thurgovie
91,4	100,9	105,1	98,9	88,4	62,8	21,8	Tessin
116,7	125,3	126,0	132,2	137,6	129,3	91,4	Vaud
65,8	57,8	61,2	51,3	49,4	47,6	65,3	Valais
118,5	112,3	119,4	127,4	127,0	85,7	151,4	Neuchâtel
64,1	63,6	65,1	61,9	54,9	47,2	99,2	Genève
88,1	86,8	79,8	71,1	63,8	115,7	132,5	Jura
100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	Suisse

1) Diese Angaben beziehen sich auf die Kombination. Der Schlepper hat ein maximal zulässiges Gesamtgewicht von 16 000 kg und eine maximale Nutzlast von 10 720 kg. Für den Auflieger ergibt sich ein maximal zulässiges Gesamtgewicht von 13 850 kg und eine maximal zulässige Nutzlast von 9800 kg. Der Sattelruck beträgt 5800 kg. Ces données se rapportent au véhicule combiné. Pour le tracteur le poids total maximum autorisé est de 16 000 kg et la charge utile maximum de 10 720 kg. Pour la semi-remorque le poids total maximum autorisé s'établit ainsi à 13 850 kg et la charge utile maximum à 9800 kg. La pression sur la sellette est de 5800 kg.

## Totalindex der Motorfahrzeugsteuern / Indice total des impôts sur les véhicules à moteur

Personenwagen, Motorräder, Lastwagen, Sattelschlepper und Anhänger

Voitures de tourisme, motocycles, camions, tracteurs à sellette et remorques

53 Kantone Cantons	Index der / Indice des					Totalindex der Motorfahrzeug- steuern Indice total des impôts sur les véhicules à moteur
	Personenwagen- steuern Impôts sur les voi- tures de tourisme	Motorrad- steuern Impôts sur les motocycles	Lastwagen- steuern Impôts sur les camions	Sattelschlepper- steuern Impôts sur les tracteurs à sellette	Anhänger- steuern Impôts sur les remorques	
Zürich	108.8	69.3	112.7	110.2	70.9	108.3
Bern	123.2	117.5	102.6	134.5	154.0	122.0
Luzern	91.3	72.3	90.3	109.9	78.3	90.7
Uri	85.6	90.4	100.3	79.4	84.8	87.2
Schwyz	89.6	78.3	98.9	83.7	80.9	90.2
Obwalden	82.4	90.4	94.1	71.2	90.3	84.0
Nidwalden	78.8	108.5	90.3	99.3	88.7	81.0
Glarus	85.9	216.9	103.0	111.8	87.0	96.7
Zug	93.6	78.3	95.2	61.7	151.4	94.3
Fribourg	98.4	120.5	98.7	90.6	133.1	99.9
Solothurn	101.2	99.4	99.0	56.9	122.0	101.1
Basel-Stadt	81.2	93.4	88.8	76.0	78.3	82.1
Basel-Landschaft	135.4	144.6	140.3	156.5	140.7	136.4
Schaffhausen	70.9	72.3	76.1	68.3	58.7	71.3
Appenzell A.Rh.	102.3	108.5	102.3	96.2	62.6	102.1
Appenzell I.Rh.	97.0	123.5	100.0	90.8	126.1	99.0
St. Gallen	122.9	117.5	114.4	149.6	165.1	123.2
Graubünden	109.4	108.5	100.1	83.1	102.7	108.3
Aargau	83.1	90.4	96.6	106.3	58.7	84.8
Thurgau	78.8	90.4	77.2	67.2	76.1	78.8
Ticino	98.6	120.5	92.8	62.8	21.7	98.4
Vaud	101.4	135.6	121.7	129.3	91.3	104.3
Valais	59.8	90.4	58.5	47.6	65.2	60.7
Neuchâtel	91.5	162.7	116.2	85.7	151.4	97.9
Genève	66.6	21.1	61.0	47.2	99.2	66.2
Jura	107.7	102.4	86.4	115.7	132.5	106.9
Schweiz/Suisse	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0



## **IV**

**Gesamtindex der Steuerbelastung**

**Indice global de la charge fiscale**

**Gesamtindex der Steuerbelastung**

Index der Einkommensbelastung insgesamt der natürlichen Personen ohne Berücksichtigung teuerungsbedingter Veränderungen des Einkommens

Indice global de la charge grevant le revenu des personnes physiques sans tenir compte des modifications du revenu causées par le renchérissement

**Erläuterungen**

Der Zusammenzug der einzelnen Indizes zu einem Gesamtindex der Steuerbelastung erfolgt aufgrund kantonspezifischer Zusammensetzungsgewichte.

Für die Berechnung der Gewichte sind die Steuereinnahmen der Kantone und Gemeinden gemäss Publikation «Öffentliche Finanzen der Schweiz» massgebend.

**Explications**

La concentration des différents indices en vue d'obtenir un indice global de la charge fiscale s'effectue à l'aide des coefficients de pondération propres à chaque canton.

Pour le calcul des coefficients de pondération les recettes fiscales des cantons et des communes tirées de la publication «Finances publiques en Suisse» sont déterminantes.

54 Kantone Cantons	Totalindex der Einkommens- und Vermögensbelastung der natürlichen Personen <sup>1)</sup> Indice total de la charge grevant le revenu et la fortune des personnes physiques <sup>1)</sup>	Totalindex der Reingewinn- und Kapitalbelastung der Aktiengesellschaften <sup>2)</sup> Indice total de la charge grevant le bénéfice net et le capital des sociétés anonymes <sup>2)</sup>	Totalindex der Motorfahrzeugsteuern <sup>3)</sup> Indice total des impôts sur les véhicules à moteur <sup>3)</sup>	Gesamtindex der Steuerbelastung Indice global de la charge fiscale
Zürich	74.5	106.5	108.3	81.7
Bern	121.9	104.0	122.0	120.4
Luzern	120.2	108.3	90.7	118.0
Uri	161.8	115.1	87.2	155.4
Schwyz	86.0	81.9	90.2	85.6
Obwalden	118.8	99.3	84.0	115.2
Nidwalden	75.0	99.5	81.0	79.0
Glarus	109.8	128.1	96.7	111.9
Zug	55.1	58.7	94.3	57.8
Fribourg	120.4	111.5	99.9	118.6
Solothurn	109.0	99.6	101.1	107.7
Basel-Stadt	98.1	110.8	82.1	100.8
Basel-Landschaft	91.9	111.7	136.4	95.9
Schaffhausen	98.4	108.2	71.3	98.9
Appenzell A.Rh.	87.9	104.7	102.1	90.3
Appenzell I.Rh.	113.2	111.3	99.0	112.2
St. Gallen	84.0	98.7	123.2	88.0
Graubünden	83.9	138.7	108.3	97.2
Aargau	104.8	114.4	84.8	105.3
Thurgau	80.4	94.5	78.8	81.8
Ticino	91.6	125.7	98.4	100.1
Vaud	111.9	100.5	104.3	110.3
Valais	130.2	108.2	60.7	125.4
Neuchâtel	133.3	144.2	97.9	133.2
Genève	114.5	104.3	66.2	111.8
Jura	148.1	117.8	106.9	143.7
Schweiz/Suisse	100.0	100.0	100.0	100.0

<sup>1)</sup> Vgl. Seite 59

<sup>2)</sup> Vgl. Seite 74

<sup>3)</sup> Vgl. Seite 94

<sup>1)</sup> Voir page 59

<sup>2)</sup> Voir page 74

<sup>3)</sup> Voir page 94

## Indice global de la charge fiscale

Index der Einkommensbelastung insgesamt der natürlichen Personen mit Berücksichtigung teuerungsbedingter Veränderungen des Einkommens

Indice global de la charge grevant le revenu des personnes physiques en tenant compte des modifications du revenu causées par le renchérissement

## Erläuterungen

Der Zusammensetzung der einzelnen Indizes zu einem Gesamtindex der Steuerbelastung erfolgt aufgrund kantonsspezifischer Zusammensetzungsgewichte. Für die Berechnung der Gewichte sind die Steuereinnahmen der Kantone und Gemeinden gemäss Publikation «Öffentliche Finanzen der Schweiz» massgebend.

## Explications

La concentration des différents indices en vue d'obtenir un indice global de la charge fiscale s'effectue à l'aide des coefficients de pondération propres à chaque canton. Pour le calcul des coefficients de pondération les recettes fiscales des cantons et des communes tirées de la publication «Finances publiques en Suisse» sont déterminantes.

55 Kantone Cantons	Totalindex der Einkommens- und Vermögensbelastung der natürlichen Personen <sup>1)</sup> Indice total de la charge grevant le revenu et la fortune des personnes physiques <sup>1)</sup>	Totalindex der Reingewinn- und Kapitalbelastung der Aktiengesellschaften <sup>2)</sup> Indice total de la charge grevant le bénéfice net et le capital des sociétés anonymes <sup>2)</sup>	Totalindex der Motorfahrzeugsteuern <sup>3)</sup> Indice total des impôts sur les véhicules à moteur <sup>3)</sup>	Gesamtindex der Steuerbelastung Indice global de la charge fiscale
Zürich	76.3	106.5	108.3	83.1
Bern	120.5	104.0	122.0	119.2
Luzern	118.9	108.3	90.7	116.9
Uri	160.2	115.1	87.2	154.0
Schwyz	85.0	81.9	90.2	84.8
Obwalden	117.3	99.3	84.0	113.9
Nidwalden	74.1	99.5	81.0	78.3
Glarus	108.9	128.1	96.7	111.2
Zug	54.6	58.7	94.3	57.5
Fribourg	119.1	111.5	99.9	117.5
Solothurn	111.8	99.6	101.1	110.1
Basel-Stadt	100.6	110.8	82.1	102.7
Basel-Landschaft	90.8	111.7	136.4	95.0
Schaffhausen	97.1	108.2	71.3	97.8
Appenzell A.Rh.	87.0	104.7	102.1	89.5
Appenzell I.Rh.	111.9	111.3	99.0	111.1
St. Gallen	83.2	98.7	123.2	87.3
Graubünden	83.0	138.7	108.3	96.5
Aargau	103.6	114.4	84.8	104.3
Thurgau	79.6	94.5	78.8	81.2
Ticino	90.6	125.7	98.4	99.4
Vaud	110.6	100.5	104.3	109.2
Valais	128.4	108.2	60.7	123.9
Neuchâtel	136.6	144.2	97.9	136.0
Genève	116.8	104.3	66.2	113.6
Jura	146.4	117.8	106.9	142.2
Schweiz/Suisse	100.0	100.0	100.0	100.0

<sup>1)</sup> Vgl. Seite 60<sup>2)</sup> Vgl. Seite 74<sup>3)</sup> Vgl. Seite 94<sup>1)</sup> Voir page 60<sup>2)</sup> Voir page 74<sup>3)</sup> Voir page 94